

# Morgenpost

Heute Illustrierte

Herausgeber: Verlagsanstalt Kirsch & Müller, Sp. z ogr. odp., Katowice, ul. Marjacka 1, Tel. 483; P. K. O. Katowice, Verlagsanstalt Kirsch & Müller, Sp. z ogr. odp., Konto 301982.

Für das Erscheinen von Anzeigen an bestimmten Tagen aus diesen Gründen nicht verweigert werden. — Streichung

Oberschlesische Morgenzeitung

erschint täglich, auch Montags (siebenmal in der Woche), Preis: 5.- Złoty (einschließlich 1.- Złoty Beförderungsgebühr).

Die Verantwortlichkeit inogehalten werden, sowie für die Richtigkeit telefonisch aufgegebenen Inserate wird keine Gewähr übernommen; doch kann die Bezahlung usw., hervorgerufen durch höhere Gewalt, begründen keinen Anspruch auf Rückerstattung des Bezugspreises oder Nachlieferung der Zeitung.

Anzeigenpreise: 10 gespaltene Millimeterzeile im polnischen Industriegebiet 20 Gr., anwärts 30 Gr., Amtliche und Heilmittel-Anzeigen sowie Darlehens-Angebote von Nichtbanken 40 Gr. 4 gespaltene Millimeterzeile im Reklameteil 1,20 Zł. bzw. 1,60 Zł. Gewährter Rabatt kommt bei gerichtlicher Beitreibung, Akkord oder Konkurs in Fortfall. — Anzeigenschluß: abends 6 Uhr

## Steuer nach rechts!

Hindenburgs Verpflichtung

Von  
Hans Schadewaldt

Der Name Hindenburgs unter der Verbotserordnung gegen die SA. und SS. war für die schwarzweißen Hindenburgwähler eine bittere Enttäuschung: dachte er doch ein Vorgehen, das von Hindenburg stets betonten Politik des inneren Zusammenhalts des ganzen deutschen Volkes widerspricht. Das war nicht der Sinn der Wiederwahl Hindenburgs, die, vom Standpunkt der Rechte, eine nationale Verpflichtung bedeutet: sie soll uns den längst fälligen Umbau der Reichspolitik nach rechts bringen, der sich nur unter Führung Hindenburgs in ruhigen, geordneten Bahnen vollziehen lassen wird. Wir brauchen eine stärkere staatspolitische Untermauerung der Reichspolitik durch Einschaltung der Rechte, ohne deren Hilfe die bevorstehenden großen außen- und innenpolitischen Entscheidungen nicht getroffen werden können. Diese Entscheidungen liegen der Erweiterung des Reichskabinetts zur Verstärkung der Regierungsbildung voraus, und wenn diese Umbildung jetzt nicht sofort wegen der Urnruhe der Preußenwahl vorgenommen werden soll, so ist sie doch im Anschluß an die Länderwahlen unvermeidlich. Unvermeidlich vor allem auch deshalb, weil es nicht angeht, daß der Reichskanzler bei seiner ungeheuren Verantwortung durch die Zuspitzung der inneren Verhältnisse noch länger zugleich sein eigener Reichsaußenminister ist, der für die Vertretung in der Donaubundfrage ebenso wie in der Reparations- und Abrüstungsfrage draußen auf kampfbereiten Konferenzen zur Verfügung stehen muß. Die unheilvolle internationale Verstrickung dieser schwierigen Probleme verlangt eine von den partei- und innerpolitischen Schwierigkeiten des Reichskabinetts losgelöste Handlungsfreiheit. Der Außenminister muß die Hände frei haben, um Deutschland außenpolitisch wieder manövrierfähig zu machen und das Reich aus der Isolierung herauszuführen, in die es durch die Bewegung der Einkreisungspolitik immer stärker hineingetrieben wird.

Wir haben schon früher an dieser Stelle angedeutet, daß wir Dr. Brüning am liebsten an der Spitze des Auswärtigen Amtes sehen, weil er sich bisher in der Außenpolitik des Reiches mit Geschick durchgepaßt und ein erhebliches internationales Vertrauen gesichert hat. Bei den Amerikanern und Engländern genießt er, nicht zuletzt als Vertrauensmann Hindenburgs, der unter stärkster außenpolitischer Autorität ist, große Achtung; den Franzosen ist er mit seiner eindringlichen, ehrlich verteilten Sachlichkeit unheimlich, und mit den Italienern steht er im freundschaftlichen Verhältnis. Mit dem sehr kenntnisreichen Staatssekretär von Bülow zur Seite würde Dr. Brüning der zur Zeit empfehlenswerteste Außenminister für die Vertretung des deutschen Reins in Genf und Lausanne sein! Als Reichskanzler ist seine Stellung dadurch noch schwieriger als bisher geworden, daß ihm die Rechte um Eugenbergs hundertprozentig ablehnend gegenübersteht und die Nationalsozialisten ihm durch seine gesteigerten Attakken gegen Hitler im Reichspräsidentenwahlkampf jede „Bündnisfähigkeit“ absprechen. So ist die Hoffnung zusammengeschrumpft, daß sich unter Brünnings Führung der Brüdenschlach vom Zentrum zur gesamten Rechten ausführen lassen wird.

## Hindenburg schückt die Rechte

Neuer Brief in der SA.-Sache an Groener

„Die Ueberparteilichkeit ist unbedingt zu sichern“

(Drahtmeldung unserer Berliner Redaktion)

Berlin, 16. April. Auf Grund der zahlreichen Proteste aus Rechtskreisen gegen die Einseitigkeit des SA.-Verbotes bei nicht gleichzeitigem Vorgehen gegen das Reichsbanner hat Reichspräsident von Hindenburg einen Brief an den Reichsinnenminister geschrieben, in dem er darauf hinweist, daß ähnlich geartete Organisationen wie die SA., deren Verbot er auf einstimmigen Wunsch des Reichskabinetts unterzeichnet hat, auch bei anderen Parteien bestehen. Er bittet, den Reichsinnenminister Groener das Material über diese Organisation mit dem gleichen Ernst wie das über die SA. zu prüfen, damit die Ueberparteilichkeit der Regierungsmaßnahmen gewahrt werde. Offenbar als Antwort auf den Brief des Reichspräsidenten hat Dr. Groener eine persönliche Erklärung über seine Stellungnahme zu dem SA.-Verbot ertlassen.

### Französische Hebe

gegen Danzig

Danzig, 16. April. Französische Zeitungen bringen die Meldung, daß Hitler sein Hauptquartier in Danzig aufgeschlagen habe, daß Danziger Hotels mit Hitler-Anhängern überfüllt seien und daß die Großmächte einen Schritt vorbereiten, um Danzig zu zwingen, die SS- und SA-Organisationen, wie im Deutschen Reich, zu verbieten.

Diese Meldungen sind Phantasien, an denen kein wahres Wort ist. Die Meldungen der französischen Blätter liegen im Rahmen der Hebe gegen Danzig, die in den letzten Tagen besonders von der polnischen Presse und der ihr nahestehenden französischen zur Verunglimpfung des hohen Kommissars des Völkerbundes und der Danziger Regierung geführt wird.

## Groeners Standpunkt zu SA. und Reichsbanner

In der persönlichen Erklärung zu dem SA.-Verbot sagt Reichsinnenminister Dr. Groener unter der Überschrift „Mein Standpunkt“:

Die Auflösung der SA.- und SS.-Organisationen der NSDAP. hat in der Presse ein lebhaftes Echo hervorgerufen. Es war mir von vornherein klar, daß neben den zustimmenden Äußerungen auch Widerspruch und kritische Bemerkungen laut würden. Ich will dazu mit einigen Ausführungen Stellung nehmen, obwohl die amtliche Begründung, die aus der Sorge der Reichsregierung für das Gesamtwohl des Volkes sich ergebenden staatspolitischen Erwägungen für diese Maßnahme zum Ausdruck gebracht hat.

Wenn zunächst in einer Zeitung die ablehnende Haltung in die Worte zusammengefaßt wird,

der Staat steht links,

so muß ich eine solche Auffassung von meinem Standpunkt völliger Unparteilichkeit ablehnen. Es gibt bestimmte Grundzüge des staatlichen Lebens, die völlig unabhängig sind von dem Wechsel der Regierungen. Zu diesen Grundzügen gehört die

Pflicht zur Gewährleistung der unbedingten Sicherheit aller Staatsbürger und die Aufrechterhaltung von Ruhe und Ordnung.

Dazu gehört vor allem, daß die Macht im Staat nur von den Organen des Staates selbst ausgeübt werden darf. Der Staat muß verlangen, daß seine Autorität von allen Staatsbürgern respektiert wird. Wer es unternimmt, die Autorität des Staates zu untergraben, setzt sich mit diesen Grundgesetzen des Staates in Widerspruch und muß es sich gefallen lassen, daß der Staat ihm die Schranken der staatlichen Ordnung zurückweist.

Gerade als Reichswehrminister habe ich es mir zur besonderen Aufgabe gesetzt, den

Geist der Wehrhaftigkeit und echter Staatsgefinnung unabhängig von parteipolitischen Einflüssen zu pflegen.

Seit der Übernahme des Reichsministeriums des Innern habe ich mich in verschiedenster Weise bemüht, eine Milderung der politischen Gegensätze zu erreichen und die staatspolitischen Kräfte des deutschen Volkes zu wecken und zu stärken. Ich möchte deshalb die Unterstellung als ob ich mit der Auflösung der SA. für links optiert hätte, ganz entschieden zurückweisen. Ich optiere überhaupt für keine Partei, sondern gebe den gerechten Weg der Pflichterfüllung im Bewußtsein der schweren Verantwortung, die ich vor Gott und meinem Gewissen für die innere Gesundheit und die Erringung unserer nationalen Freiheit zu tragen habe. Ich erkenne aber auch daran, daß die Reichsregierung mit ihren politisch ganz verschieden eingestellten

Ministern dem Herr Reichspräsidenten die Rotverordnung einstimmig empfohlen hat.

In einem Teil der Presse ist nun die Meinung vertreten worden, daß die Regierung nach dem preußischen Wahlprüch zum ewigen auch den Stahlhelm und das Reichsbanner, mindestens aber das

### Reichsbanner

hätte auflösen müssen. Diese Forderung konnte ich mir nach sorgfältiger Prüfung nicht zu eigen machen. Weder der Stahlhelm noch das Reichsbanner sind mit nationalsozialistischen Kampfororganisation in bezug auf den militärischen Charakter des Aufbaues und der Funktionsregelung zu vergleichen. Jedoch habe ich schon im Februar gegenüber Vertretern des Reichsbanners, als eine Art Schutzpolizei aufzutreten, nachdrücklich Verwahrung eingelegt. Wenn das Reichsbanner sich in den letzten Monaten gegenüber dem Aufreien der SA. hat bewegen lassen, seine Organisation für etwaige gewalttätige Auseinandersetzungen zu stärken, so erwarte ich von der Einsicht der Führung des Reichsbanners, daß alle diese Maßnahmen in kürzester Frist rückgängig gemacht werden.

Diese Auffassung der Rechten wiegt angesichts des weiteren Aufstiegs der Hitler-Bewegung umso schwerer, als sich auf die Dauer mit den Kräften der Weimarer Koalition das Reichsschiff nicht mehr gegen so groß gewordene Gegnerschaften vorwärtssteuern lassen wird. Das „System“ ist überfällig, und die Entscheidung muß je eher desto besser von der Reichsführung initiativ gesucht werden, d. h. ohne Rücksicht darauf, wie sich die Dinge in Preußen nach dem 24. April gestalten. Untragbar erscheint uns jedenfalls der Zustand, daß mitten in der schwersten inneren Kampfen um die Erneuerung und den äußeren Kämpfen um die Freiheit verjährt werden sollte, den Reichsführer an den Millionen der Nationalen Opposition vorüberzusteuern, deren Einsatz der Reichsführung überhaupt erst den nötigen nationalen Rückhalt geben würde. Der Reichs-

kanzler würde die nationale Grundlage für das deutsche Rein verlieren, wenn er es nicht auf die breite Front der Rechten stützen kann. Höret Dr. Brüning, die Folgerungen aus der Entwicklung der letzten Monate zu ziehen, so werden auch die gemäßigten Kreise von rechts auf ihn verzichten, die als Gegner des Stillems Hand in Hand mit der Nationalen Opposition die Umstellung der Reichspolitik nach rechts fordern. Brüning selbst aber, wenn nicht als Kanzler, so doch als Außenminister wegen seiner unübertroffenen Qualitäten an verantwortlicher Stelle im Reichskabinet zu erhalten wünschen. Wenn sich allerdings die Nationale Opposition dank der bellagierten Uneinigkeit ihrer Führung weiter so auseinandermanövriert, wie sie das nach Harzburg getan hat, dann geht für die von

uns geforderte Hindenburg-Brüning-Initiative das Wesentliche verloren: die Einheitskraft des nationalen Deutschlands! Jedenfalls ist für niemand ernstlich als für die deutsche Rechte Hindenburgs Mahnung: „Laßt nun den Haber und schließt die Reihen!“

Wir haben Hindenburg nicht gewählt, damit die Reichspolitik in dem bisherigen Geleise fortgeführt wird — wir haben Hindenburg gewählt, damit in seinem Zeichen die Ueberwindung des „Systems“ und die dringlichen inneren und äußeren Entscheidungen im nationalen Sinne stetig und sicher vollzogen werden! Vielleicht hilft der neue Hindenburg-Brief an Groener verlorenes Vertrauensverhältnis zurückzugewinnen.



SA.-Verbot vereitelt  
Tardieus Absicht

Die Reichsregierung legt den größten Wert auf die Feststellung, daß sie sich bei dem Verbot der SA. und SS. nicht von außenpolitischen Erwägungen habe leiten lassen, und Reichsinnenminister Groener unterstreicht noch diese Feststellung, daß das Verbot keinesfalls als militärische Macht in Betracht gekommen wäre. Es ist aus außenpolitischen Gründen zu begrüßen, daß durch diese eindeutige Stellungnahme der Reichsregierung den Versuchen Frankreichs, den „Spur“ der SA. und SS. in die wehrpolitische Offensive gegen Deutschland einzugliedern, der Boden entzogen wird. Im Zusammenhang damit weisen wir noch einmal auf unsere im gestrigen Leitartikel „Außenpolitik und SA.-Verbot“ vertretene Auffassung hin, daß die Reichsregierung mit dem Verbot der SA. einen taktischen Gegenzug gegen Tardieus Absichten in Genf gemacht hat, der natürlich nicht unter dem Druck Frankreichs, wohl aber in guter Kenntnis des vorbereiteten französischen Vorstoßes vorgenommen wurde. Diese unsere Auffassung findet eine Stütze in der Darstellung des den französischen Völkerverbänden nahestehenden und in der Regel sehr gut unterrichteten „Journal de Genève“, wonach man in Frankreich die Hitler-Verbände als den Grundstock der neuen nationalen deutschen Armee angesehen und Tardieu beabsichtigt habe, in der nächsten Woche vor der Abrüstungskonferenz das Bestehen der SA. als vertragswidrig zu erklären. Diese außenpolitische Untermauerung des SA.-Verbotes bedarf nicht der selbstverständlichen Reichserklärung, daß die Regierung Brünning sich stets geweigert habe, „derartige Verpflichtungen“ auf Wunsch Frankreichs zu übernehmen!

Die Verschärfung der parteipolitischen Gegenläge und die allgemeine Lage haben dazu beigetragen, daß

die militärischen Organisationen der NSDAP. schon durch die Tatsache ihres Bestehens allmählich eine immer größer werdende Gefahr für die Staatsautorität

wurden. Mein Entschluß, diese Gefahr zu beseitigen, stand bereits seit Monaten fest. Schon ehe ich das Reichsministerium des Innern übernahm, habe ich darüber nachgedacht, auf welche Weise dieses Ziel am besten zu erreichen wäre. Dabei hatte ich lange Zeit den Gedanken verfolgt, auch die Angehörigen der SA. wie die Mitglieder anderer Verbände in einer neuen großen nationalen Organisation zu einem freiwilligen staatspolitischen Zusammenwirken zusammenzufassen. Der Gang der politischen Ereignisse seit Anfang dieses Jahres ließ jedoch diese Pläne nicht zur Ausführung kommen. Schließlich wurde es mir klar, daß bei der Gestaltung der innerpolitischen Verhältnisse keine andere Maßnahme in Betracht kommen konnte als die Auflösung der SA. durch Notverordnung. Diesen Entschluß habe ich durchaus selbstständig gefaßt. Niemand hat mich, niemand hat mich, fern von Berlin, während meines Osterurlaubs im Harzer Bergland, bin ich mit mir allein zu Rate gegangen und habe mich frei von äußeren Einflüssen zu diesem Entschluß durchgerungen.

Staatspolitische Erwägungen allein sind es gewesen, die mich dabei geleitet haben.

Gegenüber den Behauptungen, daß die Auflösung als eine Maßnahme des Wahlschlusses gegen die NSDAP. aufzufassen sei, weise ich darauf hin, daß die Betätigung der Partei selbst in keiner Weise behindert ist. Ich stehe jedoch auf dem Standpunkt, daß der Meinungskampf der Parteien ein Kampf des Geistes, nicht der Gewalt sein darf. Die Auflösung der SA. ist also keine Maßnahme gegen die Partei, sondern läßt vielmehr der Partei die Möglichkeit, im Wettbewerb mit den anderen Parteien, ihre Auffassungen und Forderungen zu vertreten.

Herr Hitler hat einem ausländischen Korrespondenten gegenüber die Vermutung ausgesprochen, daß Reichskanzler Dr. Brüning unter dem Druck des französischen Ministerpräsidenten Tardieu gehandelt habe. Diese Behauptung hätte aus dem Munde des Herrn Hitler niemals kommen dürfen. Herr Hitler dürfte selbst wissen, wie man solche leichtfertige und offenbar beabsichtigte üble Nachrede zu beurteilen hat. Wenn Herr Hitler mit Drohungen arbeitet, sich im Auslande über die Deutsche Regierung zu beschweren, so wird man über diese Art von Politik, die ein bezeichnendes Bild auf seinen Charakter und seine nationale Einstellung wirft, kein Wort zu verlieren haben.

Die hier und da aufgetretene Behauptung, als ob das Verbot erfolgt sei, weil die

SA. dem Auslande gegenüber als militärische Macht

in Betracht gekommen wäre, ist eine völlige Verdrrehung der tatsächlichen Gründe für die Auflösung. Eine solche Unterstellung weise ich auf das Schärfste zurück. Ich sehe darin auch eine schwere Beleidigung aller anderen Völkerverbände, die ebenfalls bereit sein werden, wenn es gilt, die Heimat zu schützen.

Die Landesverteidigung ist eine Ehrenfrage des ganzen deutschen Volkes, nicht Sache einer Partei.

Hindenburgs Brief

Das Schreiben des Reichspräsidenten von Hindenburg an den Reichsinnenminister Dr. Groener in der Angelegenheit des SA.-Verbotes und der ähnlichen Organisationen lautet:

„Berlin, den 15. April 1932.

Sehr geehrter Herr Reichsminister!

Die das Verbot der SA. und SS. aussprechende Verordnung vom 13. April 1932 habe ich vollzogen, nachdem Sie mir in ernstlichen Worten die Schwierigkeit der politischen Lage dargelegt und den Erlaß dieser Verordnung zur Sicherung der Staatsautorität als unbedingt notwendig bezeichnet haben und nachdem die Reichsregierung einstimmig Ihrem Antrage beigetreten war.

Inzwischen ist mir unter Übergabe von Belegmaterial mitgeteilt worden, daß ähnlich geartete Organisationen wie die hier verbotenen auch bei anderen Parteien bestehen. In Erfüllung meiner Pflicht zur überparteilichen Ausübung meines Amtes und gleichmäßigen Anwendung der Gesetze muß ich verlangen, daß — falls dies richtig ist — auch diese Organisationen der gleichen Behandlung verfallen. Ich überfende Ihnen anbei das mir zugegangene Material mit dem Ersuchen, es mit dem gleichen Ernst zu prüfen, den ich Ihrem Antrage entgegen gebracht habe und mir alsbald das Ergebnis dieser Prüfung und einen entsprechenden Vorschlag vorzulegen.

Mit freundlichen Grüßen.

gez. von Hindenburg.“

Im übrigen habe ich immer den Standpunkt vertreten, daß bei allen Wehrverbänden zwar die geistige Einstellung zur Wehrhaftigkeit durchaus anzuerkennen ist, aber ihre militärische Verwendungsmöglichkeit keine Rolle spielt.

Die Befürchtung, daß manche bisher der SA. angehörenden jungen Leute der Obdachlosigkeit preisgegeben würden, ist durchaus abwegig. Schon in den Ausführungsbestimmungen der Notverordnung ist den Regierungen der Länder aufgegeben worden, alle Maßnahmen zu treffen, um bisherige Angehörige der SA. vor dieser Notlage zu bewahren.

Wohl und Wehe  
der deutschen Jugend

liegt mir besonders am Herzen. Stets ist es eine der wichtigsten Aufgaben des Staates, der Jugend des Volkes Lebens- und Betätigungsmöglichkeit zu geben. Schon seit längerem habe ich überlegt, was man bei der äußerst schwierigen Lage unserer jungen Generation tun könne. Meine Bemühungen in der nächsten Zeit werden dahin gehen, die gesamte deutsche Jugend ohne Ansehen der Partei in Sportorganisationen zusammenzufassen zur Erleichterung von Körper und Geist und zur Pflege staatspolitischen Denkens und Willens. Ich gebe mich der Hoffnung hin, daß diese Maßnahme dazu beitragen wird, die verschiedenen vielfach aus idealen Motiven sich bewegenden Kreise unserer jungen Generation wieder einander näher zu bringen. Mein herzlichstes Streben ist, daß der Geist echter Vaterlands- und innige Verbundenheit mit dem Volke, ganz unsere gesamte deutsche Jugend zu einer inneren Einheit zusammenflicke.

Ich weiß mich in diesem allem eins mit dem obersten Führer des deutschen Volkes, unserem hoch verehrten Herrn Reichspräsidenten, Generalfeldmarschall von Hindenburg, der in seiner Rundgebung an das deutsche Volk die Mahnung richtete:

„Zieht nun den Sadel ruhen und schließt die Reihen. Nur wenn wir zusammenstehen, sind wir stark genug, um unser Schicksal zu meistern.“

Der Brief des Reichspräsidenten an den Reichsinnenminister ist in politischen Kreisen, die das Verbot der SA. und SS. für eine recht bedenkliche Maßnahme halten, mit großer Befriedigung aufgenommen worden, und gewiß ist die befohrte Kritik aller Kreise der Rechten nicht ohne Einfluß auf den Entschluß Hindenburgs zu dem neuen Schritt gewesen. Zwar sind die den betroffenen Organisationen nahestehenden Blätter überaus erregt: Der „Vorwärts“ schreibt von gewissenloser „Irreführung“, von „Lüge und Schwindel“; aber auch hier dürfte gelten, daß, wer schimpft, ein schlechtes Gewissen hat.

Das Schreiben ist auch deshalb zu begrüßen, weil es der Behauptung ein Ende macht, das Verbot der SA. sei die Gegenleistung für die von den Sozialdemokraten geleistete Hilfe bei der Reichspräsidentenwahl! Daß der Reichspräsident, obgleich er allgemein von „ähnlich gearteten Organisationen anderer Parteien“ spricht, die Linksverbände, also das Reichsbanner und die Eiserner Front, gemeint hat, kann keinem Zweifel unterliegen. Formationen, auf die bei flüchtiger Betrachtung das Schreiben auch bezogen werden könnte, wie die Kreuzfahr des Zentrums und die Volkswacht der Bayerischen Volkspartei, aber bei näherem Betrachten scheiden aus, denn sie dienen allein der inneren Organisation ihrer Parteien und haben keinen Wehrcharakter.

Die Leitung des Reichsbanners behauptet, von dem Brief des Reichspräsidenten völlig überrascht worden zu sein. Sie vertritt den Standpunkt, sie könne als „staatsreue“ Organisation mit den SA.- und SS.-Verbänden nicht in einem Atemzuge genannt werden. Das dem Reichspräsidenten zugegangene Material sei überholt. Die amtliche Prüfung des Materials wird hierüber das Nähere ergeben. Es ist

jedenfalls nicht anzunehmen, daß der Reichsinnenminister sich seine Antwort an Hindenburg von der Linken wird diktiert lassen und sich mit Versicherungen Hölttermanns begnügen wird.

„Legalitäts“-Erklärungen  
des Reichsbanners

Im Zusammenhang mit den Forderungen der Rechtsopposition nach einem Verbot des Reichsbanners hat Reichswehrminister Groener am Freitag bereits eine Besprechung mit dem Führer des Reichsbanners, Höltermann, gehabt. Das Reichsbanner sucht sein ganzes Bestreben jetzt darzustellen als Abwehr gegen die nationalsozialistischen Kampforganisationen. Immerhin scheint diese Auffassung nicht ganz zutreffend, wenn man an die Drohungen denkt, die in der letzten Zeit von Führern des Reichsbanners und der Eisernen Front ausgesprochen wurden, daß man auch eine legale Machtergreifung der Rechtsopposition mit Gewalt verhindern wolle. Offiziell bekennt sich jetzt das Reichsbanner vor dem drohenden Verbot durch Erklärungen, daß es alle Pläne und Organisationen für bewaffnete Auseinandersetzungen aufgeben wolle, da durch das SA.-Verbot alle diese Dinge überflüssig geworden seien.

Hölttermann hat in einer Pressebesprechung einen Vergleich seiner Organisation mit der SA. abgelehnt und erklärt, daß es die Reichsbannerleute verbittern müsse, wenn heute die Auflösung ihrer Organisationen gefordert werde, nachdem sie sich in den letzten beiden Wahlgängen für Hindenburg geschlagen

hätten. Diese Erklärung dürfte bei den verantwortlichen Regierungsstellen wahrscheinlich unangenehm empfunden werden, da Höltermann damit den Vorwurf der Rechten neue Nahrung gibt, daß die einseitige Auflösung der SA. eine Folge des Wahlkampfes um den Reichspräsidenten war.

Der Führer der konservativen Bewegung, Graf Westarp, beabsichtigt im Reichstag in einem Antrag das Reichsbannerverbot zu fordern, da sonst das SA.-Verbot als parteipolitische Maßnahme gewertet werden müsse. Der Fraktionsvorsitzende des Christlich-Sozialen Volksdienstes, Simpfendorfer, hat an den Reichsinnenminister Groener ein Schreiben ähnlichen Inhalts gerichtet, und in einem Brief an den Ministerpräsidenten Braun hat der Vorsitzende der Deutschnationalen Landtagsfraktion darauf hingewiesen, daß sich angesichts der Kriegsdienstverweigerung in den dem Reichsbanner nahestehenden Kreisen dessen Pläne nur gegen inneren Frieden im Lande richten können und daher ein Reichsbannerverbot erst recht gefordert werden müsse, zumal diese Organisation sich offensichtlich für gewalttätige Auseinandersetzungen unter dem Deckmantel des Verfassungsschutzes vorbereitet habe.

Dankesfundgebung  
des Reichspräsidenten

(Telegraphische Meldung)

Berlin, 16. April. Der Herr Reichspräsident gibt bekannt:

„Anlässlich meiner Wiederwahl zum Reichspräsidenten sind mir aus allen Teilen der Bevölkerung sowie von Auslandsdeutschen so zahlreiche Glückwünsche zugegangen, daß ich unmöglich jedem einzelnen zu danken vermag. Ich bitte daher alle, die meiner in diesen Tagen durch

Telegramme, Briefe oder sonstige Aufmerksamkeiten gedacht haben, auf diesem Wege meinen herzlichsten Dank entgegenzunehmen und überzeugt zu sein, daß jedes Zeichen der Verehrung und Anhänglichkeit gerade in dieser schweren Zeit meinem Herzen anfrichtig wohlgetan hat.

Reichspräsident von Hindenburg.“

Donau-Schwierigkeiten  
Frankreichs Verbündete  
gegen Tardieus Plan

(Telegraphische Meldung)

Genf, 16. April. Die östlichen Verbündeten Frankreichs haben die Annahme Tardieus in Genf und die gegenwärtige Lage auf der Abrüstungskonferenz dazu benutzt, um in Form eines Kollektivschrittes gegen den französischen Donauplan erhebliche Bedenken hervorzubringen. Sie sollen insbesondere eine breitere Grundlage des aus schaffenden Wirtschaftsgebildes verlangen haben, womit in erster Linie eine entsprechende Beteiligung Deutschlands und Italiens gemeint sein dürfte. Tardieu soll daraufhin die beschleunigte Vorlegung eines neuen Planes zugesagt haben. Man befürchtet jedoch, daß auch der neue Plan nicht die Zustimmung Deutschlands und Italiens finden werde.

Als Unterlage für die Beratungen im Wirtschaftsanschuß des Völkerbundes hat die wirtschaftliche Abteilung im Völkerbundssekretariat eine Zusammenstellung der wichtigsten stati-

stischen Angaben über den Außenhandel der Donaufürstentümer während der Jahre 1928 bis 1931 veröffentlicht. Die deutsche Delegation, wonach eine Verbesserung der Wirtschaftslage in den hilfsbedürftigen Donaufürstentümern nur dann zu erwarten sei, wenn man ihre wirtschaftlichen Beziehungen zu den natürlichen Abnahmegebieten der Mitte und des Westens Europas vertieft, findet in dieser Denkschrift des Völkerbundssekretariats ihre besondere Stütze. Weiter ergibt sich, daß der jetzt schon so lebhaft Gütertausch der Donaufürstentümer untereinander durch das im französischen Plan vorgesehene Mittel der gegenseitigen und auf den Donauraum beschränkten Zollpräferenzierung nicht in einem Maße gesteigert werden könnte, das eine durchgreifende Besserung der gegenwärtigen Notlage im Gefolge hätte.

Kreuger hat selbst gefälligst

(Telegraphische Meldung)

Stockholm, 16. April. Generaldirektor Rothin, der der Kreugerischen Untersuchungskommission angehört, hat die entscheidenden Beweise dafür erhalten, daß Ivar Kreuger die Fälschungen von italienischen Schatzanweisungen selbst begangen hat. Er hat unverzüglich die Anzeige erstattet und das belastende Schriftstück dem Polizeipräsidenten persönlich überreicht. Die Zahl der falschen Schatzanweisungen beträgt 42, jede lautet auf einen Betrag von 500 000 englischen Pfunds.

Die drei verhafteten Direktoren der Kreuger & Toll AG. haben gestanden, an den Bilanzverschleierungen teilgenommen zu haben, durch die der bilanzmäßige Gewinn der verschiedenen Gesellschaften sich erhöhte.

Breite unverändert

(Telegraphische Meldung)

Berlin, 16. April. Die vom Statistischen Reichsamt für den 13. April berechnete Großhandelsziffer ist mit 98,5 gegenüber der Vorwoche fast unverändert. Die Indizes der Hauptgruppen lauten: Agrarstoffe 94,9 (plus 0,2 Proz.), Kolonialwaren 88,3 (unverändert), industrielle Rohstoffe und Halbwaren 89,3 (minus 0,2 Proz.), industrielle Fertigwaren 119,7 (minus 0,1 Proz.).

Im Juni Memel-Konflikt

(Telegraphische Meldung)

Saag, 16. April. Gemäß einer Entscheidung des Präsidenten des Saager Gerichtshofes muß das schriftliche Vorverfahren im Memel-Konflikt so rechtzeitig beendet sein, daß der Gerichtshof im Monat Juni mit der öffentlichen Verhandlung beginnen kann.



# Bomben auf London

Im Kriegs-Luftschiff über England / Dem Andenken der gefallenen Zeppelin-Besatzungen

2)

Von Pitt Klein, Obermaschinenmaat auf „L. 31“ / Herausgegeben von Hans Lehr

Bei einem Vorstoß zum Luftangriff auf Liverpool gerät L. 31 in einen Kampf mit 12 englischen Unterseebooten.

## Vier englische U-Boote

der neuesten Bauart, der E-Klasse, sind aufgetaucht und beschließen uns, was die Rohre hergeben. Unter, neben und über uns bersten die Geschosse. Wenn nur ein einziges uns trifft und zündet! — — —

Wir haben keine Zeit zum Denken. Das Luftschiff schießt auf 2500 Meter Höhe.

## Wir greifen an.

Bombe auf Bombe läuft hinab; infolge des heftigen Windes und der großen Höhe verfehlen sie leider ihr Ziel. Tiefer gehen dürfen wir nicht, da die U-Boote neuzeitliche Geschütze besitzen, mit denen sie leichtschußig hochschießen können.

Unsere Bomben sind verbraucht. Mit Ingrim und Erbitterung im Herzen müssen wir den Kampf abbrechen.

Verwunden und tapfer, wie besessenen feuernd, verfolgen uns die Engländer. Mehr als einmal glauben wir nur noch Sekunden von der Himmelfahrt entfernt zu sein.

Des Kommandanten Nerven scheinen von Stahl zu sein; auch in den Augenblicken höchster Gefahr behält er die Ruhe. Als sei es die selbstverständliche Sache der Welt, kaltblütig zu bleiben, manövriert er das Luftschiff heil aus dem Gefahrenbereich.

Mit den Brandbomben allein können wir den Angriff auf Liverpool nicht mehr ausführen; wir wenden uns daher heimwärts.

## Versenkung von U-Booten.

Das Englandwetter ist günstig; wir sind mordsfroh, daß das ewige Einerlei des Gondelns über der Nordsee im Aufklärungs- und Minen-suchdienst ein Ende hat.

Über dem Meere gibt der Kommandant uns den Sonderbefehl bekannt:

„Aufklärung in westlicher Richtung bis zum Kanal, im Anschluß daran Angriff auf die Ostküste Englands!“

## Kan an den Feind!

Die Engländer haben zugelassen und ihre Abwehr mächtig verstärkt. Wir können die Angriffe nur noch in mondfeinen Nächten fahren; am liebsten ist es uns, wenn wir bedeckten Himmel haben, damit wir uns auf der Fahrt und beim Angriff durch Ueberfliegen von Wolkendeckung entziehen können. Leider treffen wir das ideale Angriffswetter nur zu selten an.

Wie üblich steigen wir über der Nordsee auf Brallhöhe, und um vierzehn Uhr gondeln wir in flatter Fahrt kreuz und quer über die Nordsee.

Selbstverständlich haben wir die Kampfstation eingenommen. Vom Feind ist keine Spur zu sehen.

In nordwestlicher Richtung kommt, backbord voraus, eine nach Duzenden von Fahrzeugen zählende holländische Fischerflotte auf; fast gleichzeitig mit der Sichtung bersten Schrapnelle in unserer Nähe.

Was ist das?! Woher kommt das Feuer? Verstrecken sich, wie schon so oft, die Engländer hinter der holländischen Flagge?!

Rasch stellen wir das Mündungsfeuer fest.

Diese Bande!

Inmitten der holländischen Fischerflotte jagen vier englische U-Boote in hoher Fahrt auf uns zu.

Es sind Boote einer älteren Bauart, die nur Flachbatteriegeschütze besitzen.

Die hellen, kennzeichnenden Schrapnelle in Böllchen sammeln sich um unser Luftschiff. Wir sind der Himmelfahrt auf brennendem Schiff wieder einmal besonders nahe.

Ausweichen? — Gibt es nicht! Auf 1800 Meter Höhe steuern wir in halber Fahrt die U-Boote an. Diesmal wollen wir unsere Bomben besser anbringen. Entweder die — oder wir!

Die holländische Fischerflotte ahnt nichts Gutes und ergreift die Flucht.

„Langsame Fahrt voraus!“

zeigt der Maschinentelegraph an; wir bremsen die Propeller ab und bringen die Motoren auf die dem Kommando entsprechende Umdrehungszahl.

In Minuten wird auch der Kampf von unserer Seite aus beginnen. In einem Keil formiert, fortwährend Schnellfeuer aus den Rohren jagend, kommen die U-Boote herangeschossen.

Wir nehmen das Führerboot aufs Korn.

Der Wachoffizier, Oberleutnant zur See Frießel, liegt am Zielfernrohr. Längst sind die Bombenklappen geöffnet. Ruhig und deutlich erteilt der Wachoffizier dem Seitensteurer Buntwig die Befehle; nun hat er das Führerboot im Ziel.

## „Achtung! Bomben fallen!“

Von der achteren Maschinengondel aus beobachten wir, aufs äußerste gespannt und mit vor Erregung geballten Händen und brennenden Augen.

Die drei ersten Bomben verfehlen das Ziel; wenn es möglich wäre, hätten unsere Blide sie führen müssen.

„Achterer Motor stopp, vorderer Motor langsame Fahrt voraus!“

Wir stoppen sofort und bremsen die Propeller fest.

Die drei U-Boote sind inzwischen getaucht; das Führerboot schießt sich an, ihnen zu folgen. Aus 800 Meter Höhe können wir genau sehen, wie die Besatzung die Geschütze unter Deck versenkt und den Turm schließt.

Wir arbeiten uns von neuem heran.

Jetzt, jetzt stehen wir über dem Führerboot!

„Recht so!“ ertönt das Kommando aus dem Munde des Wachoffiziers. „Achtung! Bomben fallen!“

Fünf 50-Kilogramm-Bomben laufen hinab. Die erste berstet dicht am untertauchenden Bug, die vier anderen explodieren von vorn nach achtern verteilt auf dem Boot.

Flammenberge schießen auf. Schmetterndes Krachen und Bersten peitscht die Luft. Der Luftdruck schleudert uns einige hundert Meter hoch, daß uns Hören und Sehen vergehen, und wir ergreifen, was uns am nächsten ist; jeder glaubt, wir hätten etwas abgefriegt, jetzt sei das Ende da.

Der Maschinentelegraph rasselt:

„Sämtliche Maschinen halbe Fahrt voraus!“

Motoren und Propeller brausen los. Wir fahren Schleifen und sinken auf 50 Meter Höhe.

Das feindliche Führerboot ist völlig zerschmettert worden; große Dellen bezeichnen die

Stelle, an der es der Vernichtung anheimgefallen ist. Die letzten Trümmer versinken in den Wellen.

Binnen Sekunden hat das Drama sich abgespielt. Ich erschauere. Zwei Duzend Männer sind zerlegt und ertränkt worden. Man darf nicht daran denken; es geht hier um das „Entweder — oder!“ des Krieges. Hätten wir das Boot nicht zur Strecke gebracht, dann hätte es uns vielleicht abgejagt, und wir wären aus 1000 Meter Höhe brennend ins Meer gestürzt.

Die drei anderen U-Boote befinden sich auf schnelliger Flucht unter Wasser. Zu ihrem Unglück ist die See ausnahmsweise ruhig und das Wetter klar. Wir können bis in 50 Meter Tiefe unter den Meeresspiegel blicken. Es ist uns ein leichtes, die Boote aufzuspielen, zumal sie nicht tief genug fahren und sich durch ihr Schraubenwasser verraten.

In 60 Meter Höhe drosseln wir die Motoren auf kleine Fahrt ab und folgen den Booten. Von Zeit zu Zeit strecken sie die Periskope heraus, um Ausschau nach uns zu halten; dann biegen wir sofort ab.

Nach längerer Zeit, endlich, erscheint das erste Boot über dem Spiegel; die beiden anderen folgen. Sofort steuern wir auf 800 Meter Höhe heran und nehmen das erste Boot aufs Korn. Noch bevor es völlig aufgetaucht ist, laufen fünf Bomben hinab; binnen Sekunden erfüllt sich

## die zweite Tragödie.

Die beiden letzten Boote rasen mit Vollkraft davon.

Wiederum verrät das Schraubenwasser uns den Weg; auch erkennen wir die Boote selbst

unter dem Wasserpiegel. Wir holen sie ein und bleiben über dem letzten Boot. Der Kerl tut uns nicht den Gefallen, noch einmal aufzutanken; wir können es ihm nicht verdenken, aber ungehorsam lassen wir ihn nicht laufen.

Außer den vierzig Brandbomben, die wir in diesem Kampf nicht verwenden können, haben nur noch sechs Sprengbomben an Bord.

In 800 Meter Höhe manövriert wir uns genau über das Boot; deutlich zeichnet es sich unter uns in der See ab. Die Bomben laufen hinab. Wieder erfolgen Explosionen von furchtbarer Heftigkeit, und wieder wirft die gewaltige Lufterschütterung das Luftschiff hoch. Als sei ein Seebeben ausgebrochen, so türmen sich die Wasserberge. Es ist ein gewaltiges, ein unheimliches, ein atembeklemmendes Schauspiel.

Wir bleiben über der Kampfzelle, bis das Meer sich beruhigt hat. Del- und Benzinlachen sammeln sich; auch dieser Kampf muß erfolgreich gewesen sein. Tatsächlich lesen wir später in neutralen Zeitungen, daß von den vier U-Booten nur eines in den Heimathafen zurückgekehrt ist.

Der Kommandant funkt an den Führer der Luftschiffe:

„Gabe zwei englische U-Boote durch Bombentreffer versenkt, ein drittes sehr wahrscheinlich!“

Mit vierzig Brandbomben noch nach England zu fliegen, hat keinen Sinn; wir gondeln daher in flotten Tempo heimwärts. Unterwegs sind wir die Empfänger zahlreicher Anerkennungen, sowohl von Seiten einiger auf einem Vorstoß begriffener Torpedobootsflotten als auch von Minensuchbooten, der Besatzung der Funkstation Norddeich und des Kommandos Lage.

# Im Gewitter über dem Kanal

Wir machen Aufklärungs- und Nachtfahrten und stellen Versuche mit Leuchtbomben an. Sie fallen befriedigend aus; auch wenn die Nacht stöckfinstern ist, können wir uns durch das Abwerfen von Leuchtbomben zurechtfinden und über den Standort unterrichten. Die Bomben bersten einige hundert Meter unter uns und erleuchten die Gegend hell.

Im Kanal herrscht reges Leben. Die Engländer schaffen unaufhörlich Truppen nach Flandern und Frankreich. Wir werden eingelegt, um aufzuklären und gegebenenfalls die Truppentransporte zu stören.

Über dem Kanal geraten wir in heftiges Unwetter. Die Propeller plärren in rasend schnellen Umdrehungen, und der Schiffskörper stößt und ächzt unter dem Anbrall des Sturmes wie ein lebendiges Wesen. Wir werden hin und her, hinauf und hinab geschleudert als ein Spielball der Elemente. Ein Kunststück, eine Gewaltleistung ist es, das Schiff überhaupt in der Luft zu halten.

Im Laufgang, in den Gondeln und sämtlichen Winkeln des Schiffes knistert und leuchtet es, als befänden sich unzählige Glühwürmchen im Schiff.

Blitze zucken. Drohende dunkle, schwarze und schwefelgelbe Wolken ballen sich über uns. Unter uns locht die See hochwirbelnde Gischt. Riesige Wassermassen prasseln auf das Schiff, machen es schwer und behindern die Manövrierung. Wir können uns kaum auf den Beinen halten; die

Wucht der Stöße wirft uns an die Wände, zu Boden und hoch.

Böen schlagen in die Propeller und ihr Außengerieße. Eine unbeschreiblich heftige Erschütterung jagt die andere. Die Böenschläge übertragen sich durch das Zahngetriebe von den Propellern auf die Kurbelwellen der Motoren. Jeden Augenblick kann ein Kurbelwellenbruch eintreten.

Bei diesem Unwetter Motorenschaden! Der Gedanke treibt uns die Haare zu Berge. Ich liege vor meinem Motor in einer Nervenanspannung auf der Lauer, daß ich glaube, der Schädel muß mir springen.

Holt's der Teufel! Man könnte glauben, unsere Befürchtungen hätten das Kommen des Unglücks beschleunigt; der Steuerbordmotor streift.

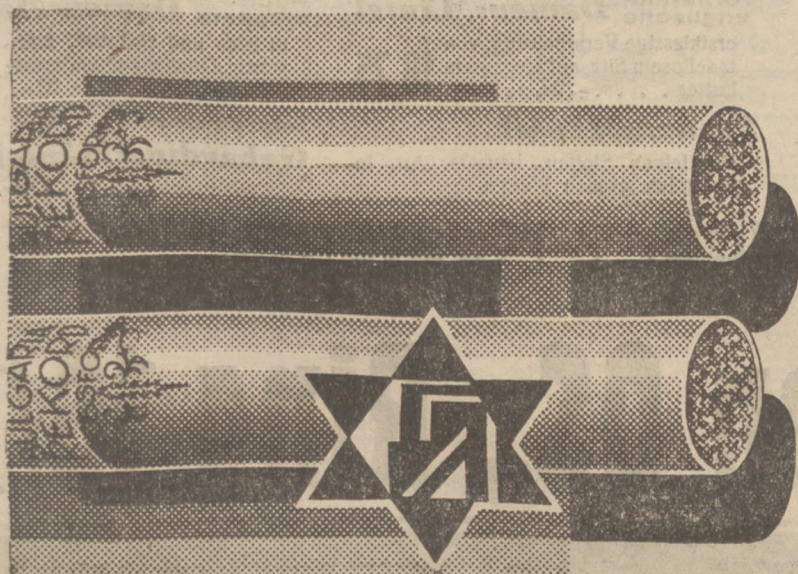
Sofort melden wir das Geschehnis an den Kommandanten. In wildestem Tempo suchen wir nach der Ursache der Störung. Es geht ums Leben der Besatzung! Es geht ums Schiff!

Trotz dem Sturm und trotz den tollen Sprüngen des Rahms hinauf und hinab arbeitet der Kommandant sich nach der achteren Gondel durch. Im gleichen Augenblick, in dem die obere Gondel-luke sich öffnet und er, vom Sturm fast fortgeweht, die Treppe zur Gondel hinunterklettert, jetzt auch der Backbordmotor aus.

Das Luftschiff fällt 800 Meter durch, daß uns Hören und Sehen vergehen und wir glauben, der Boden würde uns unter den Füßen weggezogen. Ein Glück, daß wir zufällig genügend Höhe hatten, sonst lägen wir schon im Meere.

(Fortsetzung folgt.)

# Sparmassnahmen erfreulich?



Selten! Aber hier ist eine Folge der Wirtschaftslage, die Vergnügen macht.

Der neue Typ, die 2 1/2-Pfg.-Zigarette mit Hohlmundstück.

Daß Sie von der gewohnten Bulgaria-Qualität nicht abgehen wollen, ist verständlich.

Deshalb begrüßen Sie die Fünf-Pfennig-Zigarette in zwei Hälften, jede zu 2 1/2 Pfg.

Mit zweimaligem Genuß der wundervollen bulgarischen Tabake.

**Bulgaria Rekord 2 1/2 Pfg.**

Der neue Typ mit Hohlmundstück

Großformat



## Familien-Nachrichten der Woche

### Geboren:

Familienleiter August Schön, Gleiwitz, Sohn; Richard Förster, Bohnau, Kr. Cosel, Sohn.

### Verlobt:

Hedi Huthmacher mit Dr. Erhard Wilsch, Breslau.

### Vermählt:

Fleischermeister Walter Langer mit Marianne Stöbel, Gleiwitz; Dr. Ernst Thiel mit Gitta Sanft, Breslau; Privatdozent Dr. med. Curt Rosenthal mit Charlotte Roewel, Breslau.

### Gestorben:

Optikermeister Mag. Pickart, Beuthen, 39 Jahre; Franziska Brzolek, Beuthen; Caroline Herold, Beuthen; Primaner Paul Pawlitz, Beuthen; Martha Regel, Beuthen, 81 Jahre; Julie Capla, Beuthen, 75 Jahre; Ingenieur Adolf Sohn, Beuthen; Pauline Malik, Beuthen, 59 Jahre; Wilhelm Jaefche, Beuthen, 63 Jahre; Obersteiger Valentin Swoboda, Rastatt, 30 Jahre; Reichsbahn-Oberamtsgehilfe August Hohnke, Beuthen, 66 Jahre; Eisenbahner Nikolaus Ellarantz, Beuthen, 54 Jahre; Kaufmann Emil Guttman, Beuthen, 60 Jahre; Franziska Seifert, Beuthen, 60 Jahre; Reichsbahnsekretär Stefan Giza, Hindenburg; Franziska Franke, Gleiwitz, 50 Jahre; Agnes Hindenburg; Franziska Franke, Gleiwitz, 50 Jahre; Agnes Hindenburg, 49 Jahre; Viktoria Baron, Hindenburg, 52 Jahre; Reichsbahnzugschaffner Johann Ceppa, Hindenburg, 52 Jahre; Kaufmann Paul Brodow, Gleiwitz, 58 Jahre; Franziska Oleniczak, Gleiwitz, 53 Jahre; Kaufmann Willy Komarek, Gleiwitz, 38 Jahre; Dreher Georg Stach, Hindenburg, 32 Jahre; Anna Waldmann, Gleiwitz, 65 Jahre; Revisor August Knöfel, Rastatt, 56 Jahre; Kassierer Gattner, Bismarckhütte, 74 Jahre; Droßfahnenbesitzer Julius Kleinert, Königshütte, 64 Jahre; Anna Rania, Königshütte, 38 Jahre; Konstantine Wischnowski, Rastatt, 62 Jahre; Oberbäuer a. D. Richard Glodny, Ruda, 58 Jahre; Julie Baron, Rastatt; Köfmeister Vinzent Migdalzki, Rastatt, 78 Jahre; Gasthausbesitzerin Eleonore Pawlas, Schwientochlowitz, 52 Jahre; Josef Beierle, Bismarckhütte, 80 Jahre; Chefchemiker Emil Siemers, Schwientochlowitz; Marktscheiberrassistent Carl Tittelbach, Rastatt, 34 Jahre; Hermann Kraemer, Rastatt; Agnes Bannowski, Rastatt, 57 Jahre; Eisenbahnbetriebsassistent Josef Galeska, Rastatt; Schneidermeister August Gattner, Rastatt; Gustav Schaefer, Rastatt, 64 Jahre; Regierungsbaumeister Dr. Ing. Walter Theuerlauf, Breslau; Professor Adolf Weyh, Breslau.

## Danksagung.

Für die überaus wohlthuenden Beweise aufrichtiger Teilnahme sowie die herrlichen Kranzspenden anlässlich des Heimganges meines innigstgeliebten Gatten, unseres herzensguten Vaters, des Optikermeisters

## Max Pickart

sagen wir auf diesem Wege allen unseren herzlichsten Dank.

Ein herzliches „Gott vergelt's“ den Vereinen für das ehrenvolle Begräbnis. Ganz besonderen Dank Herrn Superintendenten Schmula für die trostreichen Worte am Grabe.

Beuthen OS., den 17. April 1932.

## Rosa Pickart und Kinder.

Allen Freunden und Bekannten, die uns durch Wort und Schrift sowie durch überreichte herrliche Kranzspenden beim Hinscheiden meiner geliebten Frau, unserer guten Mutter, ihre aufrichtige Teilnahme bewiesen haben, sagen wir hierdurch unseren

herzlichsten Dank.

Beuthen OS., den 17. April 1932.

Lehrer Hermann Koenig u. Töchter.

## Statt Karten.

Allen Freunden und Bekannten sowie dem Männer-Gesang-Verein „Liederkrantz“ sagen wir herzlichsten Dank für die liebevollen Beweise herzlicher Anteilnahme beim Heimgange unseres lieben Gatten und Vaters, des Ingenieurs und Tiefbauunternehmers

Adolf John.

Beuthen OS., den 17. April 1932.

Im Namen der Hinterbliebenen

Frau Anna John und Tochter.

## Oberschlesisches Landestheater

Sonntag, den 17. April  
Volksvorstellung zu ganz  
klein. Preisen (1.30-2.20 M.)

Beuthen  
15<sup>1</sup>/<sub>2</sub> (3<sup>1</sup>/<sub>2</sub>) Uhr

## Die göttliche Jette

Posse mit Musik  
von Walt. W. Goetze  
20<sup>1</sup>/<sub>4</sub> (8<sup>1</sup>/<sub>2</sub>) Uhr

## Der Freischütz

Oper von  
C. M. v. Weber

## Heirats-Anzeigen

Akademiker-Direkt., be-  
deutend. Fabrik, Mitte  
50 (verheiratet, weltge-  
reiste Persönlichkeit),  
der den Mangel finan-  
zieller Bindungen er-  
kannt hat, wünscht  
Näherung  
mit feinsinniger,  
reife u. sportliebender  
Kameradin. Ge-  
richtete Position, ge-  
pflagte Erscheinung.  
Zuschr. u. B. R. 370  
a. b. C. d. Stg. Bth.

Nach mehrjähriger klinischer Assistentenzeit am Elisabethstift Darmstadt (Prof. Zander und Dr. Happich), am Städt. Krankenhaus Bad Homburg (Priv.-Doz. Dr. Cahn-Bronner), zuletzt 2<sup>3</sup>/<sub>4</sub> Jahre an der Städt. Frauenklinik Gleiwitz (Dr. Kalla), habe ich mich in Gleiwitz als

## praktische Ärztin

niedergelassen.

**Dr. med. Liesel Eliseit-Weißgerber**  
Gleiwitz, Wilhelmstr. 40, II / Telefon Nr. 3092  
Sprechstunden 10-11, 4-5, außer Sonnabend nachm.

Nach mehrjähriger Ausbildung, u. a. am Physiolog. Institut der Universität Berlin (bei Prof. Dr. Schill), an der Nervenabteilung der Mediz. Universitätsklinik Heidelberg (Geh. Rat v. Krehl und Prof. Freiherr v. Weizsäcker) sowie an der Inneren und Röntgenabteilung des Städt. Krankenhauses Ludwigshafen a. Rh. (San.-Rat Dr. Kaufmann und Dr. Hilpert), habe ich mich in Gleiwitz, Bankstr. 8, als

## Facharzt für innere Krankheiten

niedergelassen und halte Sprechstunden von 9-11 und 3-5 Uhr (außer Sonnabend nachmittag) ab.

Röntgenlaboratorium  
Telefon 3701

**Dr. Hans Zernik.**

## Zahnpraxis

## Max Steinbach

verzogen nach

Tarnowitzer Straße 27", Ecke Parallelstr.  
Beuthen OS.

## Unterricht

Wer erteilt gefälligst,  
spanischen  
Sprachunterricht?  
Preisangeb. u. B. 874  
a. b. C. d. Stg. Bth.

Seit 1328

## Augustinerbräu

Tel. 2539

Hindenburg, Ebertstraße

Ab Sonntag, den 17. bis Sonntag, den 24. April

## Wiener Praterwoche

Humor! Täglich Künstlerkonzert Stimmung!  
Spezialgerichte zu 25 und 50 Pfg., dazu das gute  
Augustinerbier noch billiger.

Es ladet ergebenst ein

**Rudolf Beyer.**



Die Preise,  
die Ihnen  
den  
Kauf  
erleichtern

Natürlich—  
wie immer,  
Schönstes  
und Bestes.

**Frühjahrs-Mäntel**  
aus guten Tweedstoffen, ganz  
gefüttert . . . 14.—, 12.—, **9.50**

**Kamelhaar-Mäntel**  
reine Wolle, flotte Formen  
29.—, 22.—, **19.75**

## Einwandstoffe

**Woll-Crep de Chine**  
reine Wolle, nur moderne  
Farben . . . . . Meter **96**

**Tweed à jour**  
aparte Streif.-Neuheit, herrliche  
Pastellfarben, Meter 1.65, 1.35, **1.15**

**Crep-Veloutine**  
reine Wolle, ca. 100 cm br., eleg.  
dankbares Gewebe, Meter 2.45, **1.95**

**Mantelstoffe**  
ca. 150 cm breit, engl. Art,  
gute Strapazier-Qualität  
Meter 3.75, 2.50, **1.95**

**Fantasiestoffe**  
hochwertige Qualitäten für Complots,  
Kostüme, Mäntel, in reicher Auswahl

**Kleidermusseline**  
reine Wolle, fabelhaft schöne  
Muster . . . Meter 1.75, 1.65, **1.25**

**Wollspitzenstoffe**  
die große Mode, in aparten  
Farbstellung . . . Meter 1.65, **1.25**

## Einwand

**Crep Mongole**  
100 breit, vorzügliche Qualität,  
neue Punktmuster, fescche  
Druckmuster, . . . Meter 3.75, **2.45**

**Crep Georgette**  
ca. 100 br., apart. Streif. u. mehr-  
farb. Druckmuster, Meter 3.95, **2.85**

**Crep Quadrille**  
das elegante und prakt. Kunst-  
seidengewebe i. vorn. Mustern,  
ca. 100 breit, . . . Meter 3.75 **2.90**

**Flamenga**  
ca. 100 breit, Wolle mit Kunst-  
seide, dankb. Qual., knitterfrei,  
alle Modifarben . Meter 2.95, **2.25**

**Afragola**  
ca. 100 breit, Wolle mit Kunst-  
seide, großes Farbsortiment,  
bewährte Qualität . . . Meter **2.45**

**Wasch-Kunstseide**  
in vielen, schönen, neuen Mu-  
stern . . . . . Meter 75, 68, **48**

**Crep Mongole**  
ca. 100 breit, in unübertroffener  
Farbenwahl, weichfallende  
Qualität . . . Meter 2.25, 1.95, **1.45**

Unglaublich preiswerte Angebote in

**Leinenwaren, Gardinen, Steppdecken  
Läuferstoffen, Gobelinstoffen, Inletts, Damasten**

## Damen-Konfektion

Außergewöhnlich  
billige Preise!

Vornehme englische **Damen-Mäntel**  
erstklassige Verarbeitung, von  
tadellosem Sitz, auf elegantem  
Futter . . . . . 29.—, 25.—, **18.75**

**Frauen-Mäntel**  
aus feinen Stoffen, neuester Art, in  
besonders großen Weiten

Hoch-  
elegante **Damen-Mäntel**  
in Blau und Schwarz, hoch-  
wertig, Qualitäten, modernste  
Formen . . . . . 36.—, 32.—, **24.00**

Imprägnierte  
**Gabardine-Mäntel** 12.50  
19.—, 15.—,

Kleider / Kostüme

**Hugo Schüftan, Beuthen OS., Ring 16/17**



# Kunst und Wissenschaft

## C. M. von Weber: „Der Freischütz“

Beuthener Opern-Erstaufführung

Carl Maria von Webers „Freischütz“, die deutsche Oper, wie man ihn genannt hat, gehört in einem besonders engen Maße zu Ober-Schlesien; hat doch Weber als Kapellmeister in Carlsruhe das gleiche landschaftliche Erlebnis gehabt wie Joseph von Eichendorff. Und was dieser in Verse brachte, ließ jener in Musik überfließen: den Geist der deutschen Romantik, schlesisch-ober-schlesisches Waldwehen, Gebirgsgrauen, Volkstum, Phantasie und Gläubigkeit. Wie das der Referent anlässlich eines Vortrages über ober-schlesische Landschaft als Grundlage künstlerischen Schaffens einmal im Gleiwitzer Sender ausführlich dargelegt hat. Man hätte sich dieser Oper am Ober-schlesischen Landestheater schon längst und bei einem festlicheren Anlasse erinnern sollen, anstatt sie jetzt an den Ausklang der Spielzeit zu stellen.

Zum letzten Male also stand Erich Peter am Pult: die breit angelegten ersten Takte der Ouvertüre hielt er in sicherer Führung durch, ließ dann das Tempo aufreißern und betonte endlich seine Mitarbeiter zu einem kraftvoll rhythmisierten Schluß, unterstützt von gutem Können der Hörner und edler Reicheit der Violinen. Wie denn, abgesehen von der überhaltenden Einleitung zum Schlußbild, bei der das Blech versagen mußte, überhaupt der Schwerpunkt des Abends auf dem Orchester lag.

Szenisch richtet sich das Auge des Besuchers zumeist auf die Wunder der Wollschlicht. Die Lösung, die Schlichter hier fand, war mit einfachen Mitteln erreicht und kam demzufolge zu eindringlicher Wirkung: geistlich bunte Enge, unheimliches Verfliegen der Konturen, die Phantasie anregend, ohne sie zu zwingen. Mit dieser Leistung war aber auch alle gestaltende Potenz verpufft, denn der Stilwurm der Schichte, des Jägerhauses, in der Architektur wie im Mobiliar und in den Kostümen, löste sich bunt durch die Jahrhunderte, durch Gotik, Renaissance und Neuzeit aus, obwohl es doch nahe-liegend gewesen wäre, hier aus dem romantischen Stoffe heraus ein auf heimisch-ober-schlesischem Boden gewachsenes einheitliches Wiedererwecknis zu geben, das mit wenig Mitteln auch im Text anzudeuten gewesen wäre, indem man nicht vorzog, das ganze aus dem Konversationsstil herauszuheben in eine neuromantisch bewingene Sphäre, wie sie in der weit über Mitteldeutsch-land hinaus bekannt gewordenen „Freischütz“-Inszenierung strahlend einheitlich versucht worden ist.

Auf der Bühne konzentrierte sich das Haupt-interesse auf die urmusikalische Spielführerin Maily Branner als Aennchen, die mit ihren geringen stimmlichen Mitteln stets die glücklichsten Wirkungen erzielt, weil sie die Musik gestaltet, in jeder Sekunde auch im Rahmen einer Ensembleebene bewußt bei der Sache ist und sich dank der absoluten Beherrschung der Rolle unab-hängig von den Krüden der Regie und des Diri-genten bewegt. Ähnlich ihr gab Harry Wes-fel seinen jungen Bauer Kilian im ersten Bild stimmlich frisch und frei in der Bewegung.

Die Rolle des Kaspar hatte man Gustaf Adolf Rübner übertragen, der daraus einen Theater-höflichkeit alter Schule machte, also zu dem mensch-lich-nahen Spielstil der ersten Partner nicht Gegenpol war, sondern aus dem Rahmen herausfiel. Mit den ihm zur Verfügung stehen-den Mitteln war die Leistung jedoch durchaus be-achtlich, zumal er auch gelanglich sich jede Mühe gab, die Rolle in seinem Sinne zu charak-terisieren. Annt Maria blieb schön und fern zu-gleich, sang recht angenehm und war als Max dem Kaspar ein ebenbürtiger Partner. Traute Pawling als Aagthe verhielt sich mit großer Liebe, die schlichte Sinnigkeit des Gedetes „Leise, leise“ zu gestalten. Alfred Franz Schütz (Ettor), Stephan Stein (Cuno), Alger Stig (Gremis) und die beiden Brautjungfern (Luis Müller und Bella Wanda) seien der Voll-ständigkeit wegen genannt.

Die schöne Oper erzielte dank ihrer sorg-fältigen musikalischen Vorbereitung und ihres volkstümlichen Gehaltes bei dem von Anfang an beifallsfreudigen Publikum eine so herrliche Auf-

nahme, daß man bedauert, ihr erst so spät im Jahre begegnet zu sein. Sie hätte sehr viele volle Häuser gebracht.

E.—s.

## Dajos Béla in Gleiwitz

Dajos Béla — heute kein Name mehr, sondern ein der ganzen Welt bekannter Begriff — der unbearbeitete „Königliche“ Jazz, hat mit seinem Künstler-Ensemble auf seiner Tournee auch Ober-schlesien mit zwei Konzerten besucht und fand bei dem Konzert im großen Schützenhaus aale einen derart begeistert empfing und Beifall, wie er heute nur noch Kilmstaren, Sportrefor-ler usw. beehrt ist. Durch Schallplatten und Radio ist heute Dajos Béla so bekannt, wie Lilian Harben, Willy Fritsch, Tauber u. a.: Seine Schläger beherrschen heute unsere Sertaner und Vaktische besser als Volkslieder und Volks-tänze.

Worin liegt die Suggestivkraft dieser Musik? Es sind die äußerste Reibung des Rhythmus, verbunden mit polyphon-verzweigten, schönen Melodien, der raffinierte Wechsel zwischen Strei-cher, Holzbläser, Blechbläser und Saxophon-Gruppen, die unheimlich vielstimmige Klangfarbe er-zielen, die exakte Wiedergabe durch ausgewähl-ten Künstler auf ihren Instrumenten, inspiriert von ihrem temperamentvollen, feinsinnigen Leiter. Dem Eindruck eines solchen Künstlers, der mit vollendetem Können und ausgeprochenem Führer-talent noch die musikalische Vollblütigkeit einer Masse in sich vereinigt, kann sich weder der ein-zelne noch die Masse entziehen. Die Auswahl der Orchester-Mitglieder, die die besondere Funktion ihrer Länder pflegen, erlaubt die Vereinigung dreier gleichwertiger Orchester innerhalb eines: Das Salonorchester, die Tangokapelle in acht argentinischer Beziehung und die Lang-Tournee-Kapelle, Dreiflangkörper von untabel-ger Funktion und Wirtuna. Dementprechend verlangen die Musik-Büden ein besonderes Ar-rangement, das von den eigenen Instrumenten-uren (Große, Rhythmus) künstlerisch befragt wird.

In der Vortragsfolge, die meist be-kannte Darbietungen des Dajos-Béla-Orchesters bot, gefiel uns von den „Königlichen“ Bearbeitun-gen am besten die Fantasia über „Der Fall“ und „Orpheus in der Unterwelt“. Einen eigenen Reiz zeigten die von dem Italiener Moretti ge-lungenen und komponierten „Mia“, „Raja“, des-gleichen „Alona“. Der Zeit entsprechend schlug natürlich der „Kumbia“ beim größten Teil des an-wesenden Publikums besonders ein. Die „Wiener-Walzer-Fantasia“, die dem Or-chester seiner Zeit bei dem Berliner Wettbewerb, das „Goldene Saxophon“ einbrachte, blieb trotz der glänzenden Instrumentation für Jazz-Orche-ster weit hinter Strachischen Walzern in Originalbearbeitung zurück.

Der Beifall des vollen Hauses war nach jeder Nummer sehr stark. Das Publikum johlte, läch-te und pffte und erzwang mehrere Zugaben. Der Beifall begleitete noch die in Autos abfahrenden Künstler.

—cor—

## Bedekind: „König Nicolo“ in Gleiwitz

Diese tragische Komödie eines Königsnarren, der seinen Thron an einen Schlächter verlor, diese blutige komische Tragik eines Heimaterbann-ten, der in der niedersten Gestalt eines Hans-wurdes, aber auf seinem menschlich wieder er-oberten Throne stirbt, dieses Bedekindische Schau-spiel zu gestalten, versagte die Regie Vdels. Sein König Nicolo war ein der Wucht entleerte König Lear, der in acht Wibern um seine Krone jammerte, ohne beim Zurückwärtigen tieferer Anteilnahme zu erwecken. Gut war er eingia in der von menschlicher Einseitigkeit umwitterten Sphäre auf der Glendfischweil als Schauspieler seiner königlichen Rolle. Er sowohl als auch Schimkat waren von ihrer persönlichen Auf-fassung des Stückes so hingerissen, daß für Bedekind wenig Raum blieb, Schindat,

welch ein königlich edler, hochgebildeter Schlächter; man wird keinesgleichen in der ganzen Welt nicht finden, die Tragödie der beiden Hauptgestal-ten, die in ihrer grotesken Biederlichkeit er-schütternd sollte, wurde durch pathetischen Ernst peinlich lächerlich.

Im Sinne Bedekinds spielten eigentlich nur Herbert Albes, Eva Kühne und Fritz Hartwig. An ihrer Gestaltung sah man, was aus Bedekind auch in Gleiwitz hätte werden können. Ganz groß, alle männlichen Figuren überragend, Eva Kühne. Als Hanswurdt in der Königsposse unvergleichlich. Sprachlich, mimisch und gestaltlich war Eva Kühne ein tie-fes Erlebnis und eine ungeschmälerte Freude.

G. A.

## Hochschulnachrichten

Der Würzburger Gerichtsmediziner Stumpf. Der frühere Ordinarius für Gerichtsmedizin an der Universität Würzburg und Landgerichts-arzt, Medizinalrat Dr. Julius Stumpf, ist wenige Wochen vor Vollendung seines 76. Lebens-jahres in Würzburg gestorben. Er hat u. a. die Bolus-alba-Therapie in die Heilkunde einge-führt, die das erste zuverlässige Heilverfahren gegen die asiatische Cholera darstellt.

Der Augenheilkundler Pagenstecher. Prof. Dr. Hermann Pagenstecher, der interna-tional bekannte Augenheilkundler, ist in Wiesbaden im 88. Lebensjahr gestorben.

Der Cambridge Professor der deutschen Sprache. Dr. Karl Breul, Professor der deutschen Sprache an der Universität Cam-bridge, ist im Alter von 72 Jahren auf dem Kontinent, wohin er sich wegen einer Erkrankung begeben hatte, gestorben. Er war 48 Jahre lang Lehrer der deutschen Sprache in Cambridge und als erster Deutscher im Jahre 1910 zum Professor der deutschen Sprache ernannt worden.

Neue Direktion des Breslauer Schauspiel-hauses. Nach dem vorausgehenden Zusammen-bruch der Schweizer Direktion Begg und Mayer hat, nachdem das Ensemble des Schau-spielhauses sich zunächst in Form eines Kollekt-ivs wirtschaftlich über Wasser gehalten hat, der lang-jährige Mitarbeiter Dr. Loewes, Franz Un-gar, die Leitung des Hauses übernommen. Er eröffnet den Betrieb am Sonnabend, dem 30. April, mit der Lustspieloperette „Ein ent-zückender Mensch“. Man kann dem guten Kenner Breslauer Theaterverhältnisse eine gün-stige Prognose stellen, da er ein klares Programm herausstellt, das im Rahmen der Möglichkeiten des Schauspielhauses ausgeführt werden kann.

Bernhard Diebold Staats-theaterintendant. Als Nachfolger Ernst Legals soll bisher unbe-stätigten Meldungen nach der Berliner Schau-spielreferent der „Frankfurter Zeitung“, Bern-hard Diebold, in Aussicht genommen sein. Neben Diebold, der also Dramaturg sein würde, soll Albert Patry weiter geschäftlicher Direktor bleiben. — Das ist wieder eine jener typischen Halbheiten des Tietjenschen Systems, die das „Berliner Tageblatt“ mit den Worten charak-terisiert: „Tietjen will Generalintendant bleiben, mit allen Ehren, mit allen Vollmachten. Für das Schauspiel will er aber keine Verantwortung übernehmen. Da sollen ganze Männer — Diebold — hinein, die jetzt hoffentlich gefunden sind. Selt-sam: ein hundertprozentiger Chef mit fünfzig-prozentiger Verpflichtung allen Instanzen gegen-über, Ministerium, Landtag, Öffentlichkeit.“ — Hoffentlich findet das Ministerium endlich den Weg zur Lösung der permanenten Krise, indem es den Kränklichkeit selbst herausoperiert: Tietjen. Wenn, wie wir hören, dazu die Absicht bestehen sollte, Paul Becker, den ebenfalls vom Journalismus herkommenden bisherigen Leiter des Wiesbadener Staatstheaters zum Nachfolger Tietjens als Referenten beim Staatsmini-sterium zu machen, dann würde der Weg für eine Sanierung ausrichtsoll begonnen werden.

Neubesetzung des Dessauer Intendanten-postens. Der bisherige Oberspielleiter am Braunschweiger Landestheater, Heinrich Voigt, ein ausgezeichnete Schauspielregisseur der jüngeren Generation, wurde vom Kuratorium der Theaterstiftung dem Dessauer Friedrich-Theater als Intendant und Nach-folger von Hanns Schulz-Dornburg ver-pflichtet. Damit erledigen sich alle Vorschläge,

## Arterienverkalkung durch Vitamine

Reine Vitamine giftig

Man unterscheidet heute sechs Vitamine: Vitamin A regelt das Wachstum, sorgt für Zell-teilung, B ist verantwortlich für die Oxydations-vorgänge im Körper, B ist wirksam bei der Ge-hirn- und Nerventätigkeit, C regelt den Blut-umlauf, D den Salz-, vor allem den Kalziumwech-sel, E ist das Fortpflanzungsvitamin. Die Vitami-ne B und D sind trotz der Spuren, in denen sie nur angetroffen werden, chemisch rein als kristal-lisierte Stoffe erhalten worden. Es war eine Tat von nicht abzuschätzender Tragweite, als es dem Göttinger Chemiker Windaus gelang, das antirachitisch (= gegen Knochenweichheit) wirkende Vitamin D aus dem wachstumsartigen Cholestin (= Gallenfett) bzw. einem Begleitstoff desselben, dem Ergosterin, durch Bestrahlung mit ultra-violettem Licht herzustellen. Schon 0,000 003 Gramm des reinen Stoffes wirken bei den klassi-schen Versuchstieren, den Ratten, deutlich anti-rachitisch; Mengen von 0,000 005 Gramm sind stark giftig. So konnte man bei Ratten durch zu starke Gaben von Vitamin D künstlich Arterienverkalkung erzeugen. Ob solche beim Menschen die Folge von zu starker Zufuhr an Vitamin D ist, steht noch nicht fest.

die auf eine Einsparung des Intendantenpostens hinausliefen: die Wahl eines ausgesprochenen Schauspielers bleibt bei der Operntendenz des Instituts bedeutsam.

Festkonzert der Berliner Philharmoniker. An-läßlich des 50-jährigen Bestehens des Philhar-monischen Orchesters brachte Wilhelm Furtwängler mit seinen Musikern eine Aufführung von Paul Hindemith, „Philharmonisches Konzert“ her-aus, die zwischen F. S. Bachs Suite in A-Moll und Bruckners Siebenter Sinfonie fand. Die Ehrungen, die das Publikum den Jubilaren brachte, waren außerordentlich. Auch der Preu-ßische Kultusminister sandte ein herzliches Glück-wunschkreiben.

Goethe-Medaille für Burdach. Dem bekannten Germanisten und Literaturhistoriker Konrad Bur-dach wurde vom Reichspräsidenten die Goethe-Medaille verliehen.

„Die Flucht im Kreise“ als Hörspiel. Hans Ratonel hat seinen Roman „Der Mann, der nie genug hat“ (Paul Zsolnay Verlag, Wien-Berlin) als Hörspiel unter dem Titel „Die Flucht im Kreise“, unter dem er auch mit großem Erfolg im Unterhaltungsblatt der „St-dentischen Morgenpost“ lief, bearbeitet. Das Werk wurde vom Westdeutschen Rundfunk, Köln, zur Urfsendung am 19. Mai erworben.

## Goethe und seine Deutschen

Wir erhalten, als Nachklang zur Goethefeier, folgende Zeilen: „Bei der Amtshandlung, die dem Gedächtnis Wolfgang Goethes galt, hielt man es für überflüssig, irgendeine Ständes-vertretung der deutschen Schriftsteller mit-wirken zu lassen. Man lud allerhand Behörden und allerlei Verbände nach Weimar. Nur — bei der Erinnerung an den größten deutschen Schrift-steller — die Schriftsteller nicht. Das ein paar davon willkürlich zugezogen wurden, ändert nichts.“

Wir erheben — ohne pathetischen Groll, aber auch ohne sanften Beschönigungswillen — Ein-spruch gegen diese Behandlung und gegen diesen Kulturakt.

Ges.: Deutscher Schriftstellerverband, Kartell Deutscher Autoren, PEN-Club, Deutsche Gruppe, Schubverband Deutscher Schriftsteller, Verband Deutscher Bühnenschriftsteller und Bühnenkom-ponisten, Verband Deutscher Erzähler. Von der Preussischen Akademie der Künste, Sektion für Dichtkunst, haben bisher folgende Mitglieder unterschrieben: Gottfried Benn, Alfred Döblin, Leonhard Frank, Oskar Loerke, Heinrich Mann, Ina Selb, Ewald Staden.“

Oberschlesisches Landestheater. Heute ist der vorletzte Theaterabend, da die Spielzeit am 30. April zu Ende ist. Nachmittags geht um 15,30 Uhr in Beuthen als Volksvorstellung zu ganz kleinen Preisen „Die gött-liche Feste“ in Szene, um 20,15 Uhr ist der „Frei-schütz“, der gleichgültig durch den Gleiwitzer Sender übertragen wird. In Kattowitz um 14,30 Uhr zum letzten Male das Zauberspiel Federico Amico, und um 20 Uhr Goethes „Faust“, I. Teil, mit Ludwig Müll-ner als Gast in der Titelrolle. In Königshütte ist am gleichen Tage um 15,30 Uhr eine letzte Aufführung „Im weißen Rössl“. Die letzte Volksvorstellung zu ganz kleinen Preisen ist in Beuthen am Mittwoch um 20,15 Uhr, und zwar wird „Im weißen Rössl“ ge-gaben. Die Abonnenten erhalten diese Aufführung als Gratisvorstellung. Als letzte Premiere ist im Schau-spiel am Sonnabend, dem 23. April, das Lustspiel „Grand Hotel“ von Paul Frank und in der Oper-ette am 29. April „Der Vogelhändler“ von Karl Zeller angelegt.

Bühnenvolksbund Beuthen. Für die letzte Auffüh-rung der „Göttlichen Feste“ am 21. d. M. wer-den die Karten zu Schauspielpreisen abgegeben.

Bühnen in Gleiwitz und Beuthen. Ludwig Müll-ner spricht am Montag in Gleiwitz und am Dienstag in Beuthen. In Beuthen findet der Vortrag im Evangel. Gemeindehaus um 20,15 Uhr statt. Vorver-kauf bei Cieplik und Spiegel. (Näheres siehe Anserat.)

Heute Orchesterkonzert im Oberschlesischen Landes-theater. Heute um 11,30 Uhr ist das letzte Konzert des Orchesters des Oberschlesischen Landestheaters. Die Lei-tung hat Kapellmeister Erich Peter. Als Solisten wirken Elisabeth Wanta, Alwin Kirchhoff und Wilhelm Klisch.

Dajos Béla in Beuthen. Heute, Sonntag, um 20 Uhr, findet im Schützenhaus aale Beuthen das einzige Konzert der Kapelle Dajos Béla statt.

## Wochenspielplan des Landes-Theaters

für die Zeit vom 17. bis 24. April 1932

	Sonntag	Montag	Dienstag	Mittwoch	Donnerstag	Freitag	Sonnabend	Sonntag
Beuthen	15 1/2 Uhr Die göttliche Feste 20 1/2 Uhr Der Freischütz			20 1/2 Uhr Im weißen Rössl	20 1/2 Uhr Die göttliche Feste	20 1/2 Uhr König Nicolo	20 1/2 Uhr Zum 1. Male! Grand Hotel	16 Uhr Die Geisha 20 Uhr Zigeunerprimas
Gleiwitz				20 1/2 Uhr Die göttliche Feste			20 1/2 Uhr Der Freischütz	
Hindenburg			20 Uhr König Nicolo			20 Uhr Der Zigeunerprimas		

Kattowitz: Sonntag, den 17. April, 14 1/2 Uhr: Zaubermärchen, 20 Uhr: Faust I mit Wälder.  
Montag, den 18. April, 15 1/2 Uhr: Faust I. Donnerstag, den 21. April, 19 1/2 Uhr: Im weißen Rössl.

Königshütte: Sonntag, 17. April, 15 1/2 Uhr: Im weißen Rössl. Dienstag, 19. April, 20 Uhr: Der Zigeunerprimas. Sonntag, 24. April, 20 Uhr: Faust I.



# Kleider Mäntel Kostüme

in bewundernswert  
reicher Auswahl



Sie finden bei uns Angebote  
von außerordentlicher Preiswürdigkeit  
**Unsere Fenster zeigen Ihnen eine erlesene  
Auswahl neuer Modeschöpfungen**  
Wir bitten um Ihren Besuch.

**Jungmädchen- u. Backfisch-Frühjahrs-Mäntel** 10<sup>90</sup>  
in neuen Stoffarten, aparte Fassons . . . 19.75, 13.75,  
**Damen- und Backfisch-Frühjahrs-Mäntel** 19<sup>75</sup>  
sehr fesche Fassons, moderne Stoffarten . . . 29.75, 24.75,  
**Bildschöne Damen- und Backfisch-Frühjahrs-**  
**Mäntel** aus vorzüglichen neuen Stoffen, moderne Stepperei  
des Kragens und Revers, ganz gefüttert . . . 39.75, 36.00, 29<sup>75</sup>  
**Sehr elegante Damen- u. Backfisch-Frühjahrs-**  
**Mäntel** in verschiedenen Stoffarten, einfarbig u. gemustert,  
ganz auf gutem Futter . . . 49.75, 45.00 39<sup>75</sup>

**Hochelegante Backfisch-, Damen- und Frauen-Mäntel**  
aus vorzüglichen shetlandartigen Stoffen, Diagonalstoffen, Wollgeorgette, Herrenstoffen,  
Boucle und eleganten Fantasiestoffen auch für starke Damen.

**Kostüme sind wiederum große Mode geworden**  
Wir bringen diese in modernen einfarbigen, blau und schwarzen, ebenso  
gestreiften und Fantasie-Stoffen, in großen Auswahl.

Sehr fesche  
**Frühjahrs-Kostüme** 19<sup>75</sup>  
ganz gefüttert, 39.75, 34.-, 29.75, 26.75,  
**Feine Wollkleider**  
neueste Stoffarten und Fassons und in  
den neuen Farben der Frühjahrs-Saison  
wie marine, kornblau, mode, rot, reseda-  
grün, grau, braun 36.-, 29.75, 24.75, 19.75. 16<sup>75</sup>  
**Seidenkleider, Nachmittagskleider**  
aus kunsts. Marocain, Flamenga, ganz  
entzückende neuartige Frühjahrsformen  
in den neuesten Farben der Mode  
36.00, 29.75, 24.75, 19<sup>75</sup>  
**Entzückende Pullover**  
in den modernen neuen Farben und  
Fassons . . . 9.75, 4.75, 3<sup>95</sup>  
**Kleider-Röcke**  
marine oder schwarz . 8.90, 6.75, 4.50 3<sup>90</sup>

**Das Frühjahrs-Completeid m. Jacke**  
die große Tages-Mode, ganz hervorragend schöne  
u. geschmackv. Auswahl in den neuesten  
Farben der Saison 56.00, 45.00, 39.00, 35<sup>00</sup>  
**Fabelhafte Hochzeits-Kleider**  
Brautkleider in großer geschmackvoller Auswahl  
**Träger-Kleider** in schönen Modefarben  
**Kostüm-Blusen** mit lang. Arm, die  
große Frühjahrsmode, aus Charmeuse  
in schönen Farben . . . 5.90, 4.75, 3.95, 2<sup>95</sup>  
aus kunstseidenem Marocain in vielen  
Farben . . . 8.90, 6.90 5<sup>90</sup>  
**Strickjacken**  
in schön. geschmackv. Ausw. 12.75, 9.75, 8<sup>90</sup>  
**Kommunikations-Kleider**  
in reichhaltig. sehr geschmackvoller  
Wahl je nach Größe . . . 19.50, 15.50, 12<sup>50</sup>

**Trauer-Kleidung** Kostüme - Mäntel - Kleider - Hüte  
in Backfisch-, Damen- u. Frauengrößen in groß. Auswahl  
**Loden-Mäntel, Fesche Kinder- und Babymäntel, Morgen-Röcke**

## Markus & Baender

Geb. G.m.  
b. H.  
Beuthen OS, Ring 23  
Mitglied der Kunden-Kredit-Gesellschaft Beuthen Jetzt Bahnhofstraße 14  
und vieler anderer Einkaufsvereinigungen



**Kneipp-Verein Beuthen OS.**  
Am Dienstag, dem 19. April 1932,  
abends 8 Uhr, in der Aula des Hinden-  
burg-Gymnasiums, Gymnasialstraße  
Vortrag:  
**»Die Frau als Hausärztin«**  
Referentin: Frau SCHLEITER, Abtlgs.-Leiterin an den  
Bundesunterrichtsanstalten Bad Wörishofen.  
Unkostenbeitrag 40 Pfg. Mitglieder 20 Pfg.  
DER VORSTAND

**Kneipp-Verein Hindenburg OS.**  
(E. V.)  
Am Montag, dem 18. April, 26 Uhr, in der  
Aula der Mittelschule  
**»Die Frau als Hausärztin«**  
Fragenbeantwortung  
Wichtig auch für Männer!  
Aus dem Inhalt: Gesundheit und Krankheit  
in der Familie. — Erste Hilfe in Krankheits-  
fällen. — Verhütung und Bekämpfung von  
Krampfadern. — Fettleibigkeit. — Nervöse  
Schwächen. — Sonstige Beschwerden. — Kin-  
derpflege. — Kinderkrankheiten. — Bewährte  
Kneipp'sche Maßnahmen. — Die tägliche Kör-  
per- und Schönheitspflege der Frau. — Die  
Nahrung als Heilmittel. — Körper- und  
Atmungsübungen.  
Referentin: Frau Josefina Schleiter,  
Abtlgs.-Leiterin an den Bundesunterrichts-  
anstalten, Bad Wörishofen.  
Kein Apparat- und Heilmittelverkauf!  
Unkostenbeitrag 40 Pfg., f. Mitglieder 25 Pfg.

Die Geschäftsräume der  
**O. E. W.-Verkehrsinspektion**  
**BEUTHEN**  
befinden sich von Montag, den 18. April, ab  
im Hause  
**Humboldtstraße 15 (Fernsprecher  
Nr. 4040)**  
Schlesische Elektrizitäts- u. Gas-Actien-Gesellschaft  
Oberschlesische Elektrizitäts-Werke

Für Nerven- u. Innerlich Kranke (Stoffwechsel-Kranke)  
Pauschalpreise: 1. Klasse 13—16 Mk.  
**Mittelstandsabteilung**  
Pauschalpreise 9 u. 10,50 Mk.  
**Dr. Köbisch**  
Chefarzt  
**Sanatorium Friedrichshöhe**  
Ausführliche  
Prospekte gratis. Tel. 426  
**10% ermäßigt!**  
Bad Obernigk bei Breslau

**Neu! Neu!**  
**Beuthener  
Auktionshaus**  
Gr. Blottnitzastr. 37, am Moltkepl.  
Den Einwohnern von Beuthen und Um-  
gegend zur Kenntnis, daß die Leitung  
des neuen Beuthener Auktionshauses in  
den bewährten Händen des bekannten  
Versteigerers und Taxators  
**Paul Jackisch**  
liegt. Zur Versteigerung werden ganze  
Nachlässe, Einzeilmöbel und Auktionsgut  
aller Art entgegen genommen.  
**Beuthener Auktionshaus**  
Gr. Blottnitzastr. 37, am Moltkeplatz

**Verzogen Dr. Zydek**  
GLEIWITZ  
prakt. Arzt und Geburtshelfer  
nach  
**Wilhelmstraße 5"**

Praxis wieder aufgenommen  
**Dr. med. Ullmann**  
Beuthen OS., Gymnasialstraße 4.

Ich wohne jetzt in Beuthen  
**Gartenstr. 19 II.**  
Sprechst.: Wochent. 10—12 u. 4—5 Uhr  
**Sanitätsrat Dr. Stempel**  
Facharzt für Chirurgie und Blasenleiden

Dienstag, 19. April 1932, 20<sup>15</sup> Uhr  
Evgl. Vereinshaus Beuthen  
**LUDWIG WÜLLNER**  
Lyrik / Balladen / Faust I  
Montag, den 18. April, 20<sup>15</sup> Uhr:  
**Blüthner-Saal Gleiwitz**  
Vorverkauf: Cieplik und Spiegel  
Preise der Sitzplätze: 2,75, 2.—, 1,50, 1,25

Heute, 20 Uhr, Schützenhaus, Beuthen  
**Dajos Béla** mit s. berühm-  
ten 15 Solisten  
2 Konzertierte  
Restliche Karten 1.00 bis 3.50 Mk. ab 19 Uhr Abendkasse  
oder mittags 11—1 Uhr telefonisch unter 5155 Beuthen.  
**C. Weigt, Garten und Restaurant**  
**Heute 5-Uhr-Tee**  
Abends: Frühlingsbal

**Restaurant Europa-Hof**  
Tel. 2821 Inh. Georg Schubert Tel. 2821  
Beuthen OS., Ecke Bahnhof- und Gymnasialstraße  
**Familien-Lokal 2 Vereinszimmer**  
**Preiswerte Küche. Mittagstisch von 60 Pfg. an**  
**Stamm-Abendbrot 60 Pfg.**  
Bestgepflegte Qualitätsbiere: Original Münchner Spaten-Bräu,  
Kissling-Bier / Grenzquell-Pilsner / Schultheiß-Patzenhofer.  
Kannenbier bester Abfüllung frei Haus.



**Sandler-Bräu**  
Spezialauschank  
Beuthen OS., Inh. Josef Koller. Tel. 2585  
Bahnhofstraße 5  
Menü 1,25 Mk.  
Mockturtle-Suppe  
fr. Aal in Dill-Soße  
Junge Poulet mit Kopf- und  
Gurkensalat  
oder:  
Rostbeef engl. m. Gemüse garniert  
Eis-Melba  
Das beliebte und bekömmliche **Sandler-Bräu**  
Export hell u. dunkel 4/10 Schoppen 40 Pfg.  
außer Haus Liter 1 Mk.

**Die erste Maibowle**  
aus frischem Waldmeister empfiehlt das  
**Rheinflößl.**  
Weingroßhandlung **Paul Nixdorf**  
Beuthen OS., Hohenzollernstraße 17  
Fernsprecher 2430

**Adamynin** bei Leberleiden  
Gallensteinen etc  
In allen Apotheken erhältlich  
bestimmt: Alte Apotheke, Beuthen OS  
**Carl ADAMY**  
Breslau, Blücherplatz 3  
(Möhren-Apotheke) **Adamynin**

Am 1. Mai 1932 beginnt bei den  
Herz-Jesu-Schwestern, St.-Josef-  
Haus, Beuthen O.-S., Piekarer  
Straße 59, ein 3monatiger  
**Nacht-Angebote**  
Ein großer  
**Bauplatz**  
ist als Lagerplatz  
billig zu verpachten.  
Zu erfragen  
Beuthen OS.,  
Scharfeyer Straße 5.

Heute, vorm. 11<sup>15</sup> Uhr  
**Matinee-Vorstellung**  
im **DELI-Beuthen OS.**  
Programm:  
**Die Leuchte Asiens**  
Preise: Kinder 20 Pf., Erwachsene 30 Pf.

**Auch Sie doch  
können sich doch  
noch eine Kur leisten**  
in **BAD Kudowa**  
Herz-  
Basedow-Nerven-  
Frauen-Stoffwechsel-Leiden  
28 Tage  
Vergünstigungskuren  
für Minderbemittelte  
Wohnung, Verpflegung und Be-  
Kurtaxe, Gemeindeabgabe, natürl. Kud-  
mittel (Bäder- u. Trinkkur) so-  
wie ärztliche Versorgung . . . 220.-  
Pauschal- (Einheits-  
preis-) Kuren  
ebenfalls alles eingeschlossen  
Kur 3 . . . . . 260.-  
Kur 2 . . . . . 300.-  
Kur 1 . . . . . 340.-  
Kur A . . . . . 420.-

**Radiumbad Oberschlema**  
das stärkste der Welt  
steigert seinen Zuspruch nach wie vor dank seiner  
überragenden Heilerfolge.  
Kurgäste nennen es das Wunder- und Verjüngungsbad!  
Badewasser b. 700 Mache-Einheit, je Lit., Trinkwasser b. 13 500!  
Auch für Hausrinkuren  
die stärksten Radiumwässer der Welt.  
Prospekt N 18 durch die Kurverwaltung.

Bei Fettleibigkeit  
und Verdauungsstörungen  
**Geka-**  
**Blutreinigungstee**  
einfach verstärkt  
stets vorrätig  
Central-Apotheke, Gleiwitz  
Wilhelmstraße 34.  
Speziallaboratorium  
für Harnanalysen.  
Niederlage sämtl.  
Diabetiker-Präparate

**Konzerthaus-Diele** Beuthen  
Tel. 2247  
Heute Sonntag  
**Elite-Tanzabend**  
Tanzsportkapelle Hertel  
**Neu! Eintänzerinnen Neu!**  
Der vornehme Barbetrieb bis  
4 Uhr. Eintritt frei!  
**FRANZ OPPAWSKY**

**Hotel „Niestroy“** Beuthen OS.  
Tarnowitzer Str. 17  
Telefon 2323 (Strachwitz) Telefon 2323  
Renoviert! — Neu übernommen!  
Guter bürgerlicher Mittags- u. Abendstisch  
zu soliden Preisen!  
Fremdenzimmer zu mäßigen Preisen.  
Täglich ab 8 Uhr: Unterhaltungsmusik.

**Empfehle meine  
BACKWAREN**  
von allen Arten  
Torten sowie div. Kleingebäck  
in bekannt bester Güte.  
**Lotte Bergmann**  
Beuthen OS., Ring 17, Tel. 3005  
Verkauf von Borscht- u. Mazzezmehl.

**Zwangsversteigerung.**  
Im Wege der Zwangsvollstreckung soll am  
25. April 1932, 10 Uhr, an der Gerichtsstelle  
— im Zivilgerichtsgebäude (Stadtport) —  
Zimmer 25 versteigert werden das im  
Grundbuche von Stollargowitz Band 11  
Blatt Nr. 309 auf den Namen der Frau  
Beckmann Marie Biehoff, geb. Raffan,  
in Stollargowitz eingetragene Grundstück, Ge-  
marung Stollargowitz, Kartenblatt 2, Par-  
zelle 451/67, Acker an der Chaussee, Größe  
40,89 a, Grundsteuer Mutterrolle 289.  
Amtsgericht in Beuthen OS.



# Aus Oberschlesien und Schlesien

## Machtvolle Bismarckfeier der Beuthener Nationalen

(Eigener Bericht)

Beuthen, 16. April

Die Deutschnationale Volkspartei hatte im Verein mit dem Stahlhelm am Sonnabend die nationalen Kreise Beuthens zu einer Bismarckfeier in den großen Saal des Schützenhauses geladen. Der Raum war mit den Farben des alten Reiches festlich geschmückt. Jeder Stuhl war besetzt. Auch von den Emporen lauschte man Kopf an Kopf. Unter den Anwesenden sah man die Prominenz der rechtsstehenden Kreise. Unter Weibels Leitung brachte zunächst die bekannte Stahlhelmkapelle Streichen flotte Märsche zu Gehör, worauf der Beuthener Stahlhelmführer, Hauptmann a. D. Gombicki, die Anwesenden begrüßte und betonte, daß diese Kundgebung eine Mahnung an alle Deutschen sei, in den schwersten politischen Kämpfen der Jetztzeit ihre Pflicht zu tun. Nachdem ein Stahlhelmer den tiefempfundenen Vorbruch „Wach auf mein Volk“ von Erika Lehmann gesprochen hatte, folgte wieder ein Konzertteil des Militärorchesters. Während die Kapelle die rauschenden Klänge des Oberst-Leutnants ertönen ließ, betrat der Redner des Abends, Reichstagsabgeordneter Dr. Kleiner, bewußt unruhig den Saal. Nach der Ouvertüre zum „Hiegenden Holländer“ von Richard Wagner, die die Streicher der Stahlhelmkapelle würdig und wirkungsvoll zu Gehör brachte, sang Dr. Kleiner mit mächtigem und doch schmiegendem Bass-Bariton, der selbst die Mängel des pedantischen Flügelers vergesse ließ, die Ballade „Heinrich der Vogler“ und die erheiternde „Mahnung“ von Hans Hermann. Darauf betrat

Dr. Kleiner, M.D.

das Podium. Er feierte in seiner bekannten feierlichen und wirkungsvollen Art den „Eisernen Kanzler“, nicht ohne, wie es in der Atmosphäre der Zeit liegt, den deutschnationalen Standpunkt zur kommenden Wahl wichtig herauszuarbeiten und mit anderen Parteien abzurechnen. Er führte etwa folgendes aus:

Der Deutsche suche seine Ideale immer bei den Fremden. Deutschland könne nur aus preußischem und deutschem Wesen erneuert werden. Darum müssen wir unsere Vorbilder einzig und allein in der großen deutschen Vergangenheit suchen, darum seien uns Wegweiser zur Zukunft die Helden der deutschen Geschichte: Friedrich der Große, Gneisenau und Scharnhorst, Bismarck und Stein, der alte Wilhelm und Otto von Bismarck.

Die Sehnsucht des Volkes nach einem Bismarck sei nie so lebendig gewesen wie heute. Wir haben gehofft, weil wir nach Bismarck so gar nicht Bismarckdeutsche waren, weil wir das Preuxentum immer tiefer in den Schatten treten ließen. Als der Döner 1890 das Reichsamt verließ, da jubelten die demokratischen Parteien, die dann 1918 das Ende des Kaiserreiches mit der ebenso verlogenen wie gemeinen Phrasen bekräftigten: „Das Volk hat auf der ganzen Linie gesiegt“. Es seien dieselben, die sich als Reichstagsmehrheit von 1895 gemeldet haben, dem Schöpfer des Reiches zu seinem 80. Geburtstag die Glückwünsche auszusprechen. Es seien dieselben, die jetzt 1918 so erfolgreich demokratisieren, daß die Demokratie der Inbegriff aller Menschenhehner und Ordenherrlichkeit ist. Es seien dieselben, die sich schon 1890 mit 4 1/2 von 7 Millionen Stimmen gegen den größten Sohn des Volkes, gegen Bismarck, entschieden haben.

Das sei wohl ein schlagender Beweis dafür, daß ein Volk bei einer Abstimmung mitunter den Besten zur Macht verhilft — das hoffen wir vom kommenden 24. April —, daß aber bei den Abstimmungen viel häufiger die Besten im Stich gelassen werden. Wer das Leben der Nation in Gegenwart und Zukunft sichern wolle, der müsse dazu beitragen, daß die Führung der Staatsgeschäfte in die Hand von Persönlichkeiten gelegt werde, die sich durch eine überragende Veranlagung des Charakters, des Verstandes und des Willens auszeichnen.

Gelingt es den Deutschnationalen und Nationalsozialisten am 24. April, die Mehrheit in Preußen zu erkämpfen — und dazu müssen alle Kräfte angespannt werden —, dann leiten wir unseren Anspruch auf die Macht im Staate nicht etwa allein aus der Tatsache der erkämpften Majorität her. Wir beurteilen den Wert der nationalen Seeresgruppen nach ihrer inneren Festigkeit, nach der Reinheit ihres Willens und nach der Zurechnungsfähigkeit ihrer Menschen.

Das mächtige Reich sei nicht mehr. „Stürzt dieses Reich“, so brüllten die Feinde, so brüllten unsere Demokraten aller Färbungen mit, „dann ist die neue, herrliche Weltordnung da, die den Völkern Glück, Segen und Freiheit bringt.“ Diese neue Weltordnung besteht nunmehr seit 14 Jahre. Was habe sie gebracht? Mit Deutschland fiel Europa. Die Welte stürzte, der Bolschewismus drohte! Das sei die Folge der Verdrängung der deutschen Macht. Das ist zugleich aber auch die große geschichtliche Rechtfertigung des soldatischen Wertes der preussischen Könige und des Wertes Otto v. Bismarcks. Preußen und das Reich seien Schöpfungen genialer Männer und so werde es immer sein: Männer machen die Geschichte.

Vor uns stehe eine Aufgabe, riesengroß. Sie fordere Einigkeit, Kraft und Opferwillen. Sie werden gelöst durch die Gabe der Voraussicht, unabhängig von Tagesmeinungen, Augenblicksstimmungen und Massenlaunen die Dinge abzuwägen, die eigene Kraft und die der Gegner abzumessen. Die Fähigkeiten setzen Bismarck in die Lage, die Entwicklung im Geiste vorweg zu nehmen und von hoher Warte seine Entscheidungen zu treffen. Die Herren, die uns seit 1918 regieren, haben mit bewundernswürdiger Beharrlichkeit immer das Gegenteil von dem vorausgesetzt, was eingetreten ist. Dementsprechend führten ihre, der Illusion und nicht der Erkenntnis, der ewigen Gehebe und der Wirklichkeit entzogenen Regierungshandlungen von einem Unglück zu andern.

Man habe Bismarck gern den Mann mit den Kurastriemen genannt. Nichts sei falscher als das. Mit Kurastriemen habe er die Einheit der Deutschen geschaffen. Er hat der moralischen Eroberung stets den Vorzug gegeben. Er hätte nicht daran gedacht, seinen Weggenossen mit Ueberheblichkeit und Grobheit einen Platz im Anhangswagen anzubieten. Man werde Deutschland retten, aber nur, wenn uns die Partei nichts und Deutschland alles sei.

Das solle auch unser Leitstern sein. Er solle für uns wie einst für Bismarck nur einen Polarstern geben, nach dem wir handeln: Die Freiheit und die Selbstständigkeit Deutschlands. Wir haben sie verloren, weil das Preuxentum in Deutschland ausgestorben ist. Wir werden sie zurückgewinnen, wenn der Preussische Staat, der Bahnbrecher der deutschen Einheit von den Deutschen zurückerobert werde, die gleichen Weisens und

gleicher Art seien wie Bismarck, der Schmied des Deutschen Reiches.

Nach diesen begeisterten und begeisterten Worten sangen die Versammelten das Preuxenlied. Wenn es auch dem Stahlhelm unterlag war, mit klingendem Spiel geschlossen durch die Stadt zu ziehen, so tat das diesem Abend durchaus keinen Abbruch, im Gegenteil — es herrschte Hochstimmung und Begeisterung. Die Stahlhelmkapelle brachte darauf noch Fanfarenmärsche, ein großes Potpourri mit Rhythmus, Soli für zwei Klaphörner zu Gehör. Allgemeine Vaterländische Gefühle füllten die Vortragsschule, und nach dem temperamentvollen Schlußwort Dr. Kleiners stieg das Deutschlandlied machtvoll empor: „Deutschland, Deutschland über alles, und im Unglück nun erit recht“.

## 14 Schmuggler durch Ueberfallkommando gefaßt

Beuthen, 16. April.

Sonnabend nachts, in der zwölften Stunde, versuchten 14 Schmuggler, Männer und Frauen, bepackt mit Apfelsinen, Bananen und anderen Sachen, von Schömburg aus die Grenze nach Polen zu übersteigen. Als sie in den Lichtschein einer Betriebsanlage in der Nähe der Grenze kamen, verlangten sie von der Aufsichtsperson energisch, daß das Licht abgestellt werden sollte. Das ließ sich mit dem Betrieb nicht vereinbaren. Der Beamte war schließlich gezwungen, das Ueberfallkommando zu rufen. Die Schmuggler waren im Besitz gültiger Verkehrskarten. Sie wurden nach Aufnahme der Personalien entlassen.

## Kommunisten versuchen Gogoliner Rathaus zu stürmen

(Eigener Bericht)

Gogolin, 16. April.

Im Anschluß an die Verweigerung von Pflichtarbeit kam es hier heute vormittag vor dem Rathaus zu Ausschreitungen. Da am Freitag den streikenden Pflichtarbeitern die Erwerbslosenunterstützung nicht ausbezahlt worden war, rotteten sich heute vormittag etwa 70 Kommunisten vor dem Rathaus zusammen, um die Auszahlung der Gelder zu erzwingen. Kommunistische Funktionäre drangen in das Rathaus ein, während ein weiterer Trupp Wiene machte, das Haus zu stürmen. Ein zufällig herbeikommender Landjägermeister versuchte vergeblich, die Menge zu zerstreuen und wurde tödlich angegriffen, bis ihm ein Beamter der örtlichen Polizei zu Hilfe kommen konnte. Das gleichfalls alarmierte Oppesner Ueberfall-Abwehrkommando brauchte jedoch nicht mehr einzugreifen, da die Demonstranten in-

## Bergwerksdirektionspräsident a. D. Dr. Bunkel 50 Jahre Bergmann

Bergwerksdirektionspräsident Dr.-Ing. e. h. Bunkel begeht am 17. April sein 50jähriges Bergmannsjubiläum. Präsident Bunkel ist während seiner langen, erfolgreichen Bergmannstätigkeit der ober-schlesischen Heimat treu geblieben. Am 17. April 1882 begann seine praktische Arbeit auf „Neue-Helene-Grube“; am Schluß der praktischen Tätigkeit finden wir den verehrten Jubilar an der Spitze der staatlichen Steinkohlenbergwerke Oberschlesiens, die jetzt zur Verwaltung der Preussischen Bergwerks- und Hütten-Aktien-Gesellschaft (Preussag) in Hindenburg gehören. Der Jubilar erfreut sich wegen seiner außerordentlichen Liebenswürdigkeit und Zuvorkommenheit allgemein der größten Beliebtheit. Seine vielfachen Verdienste wurden u. a. durch Ernennung zum Dr.-Ing. e. h. durch die Technische Hochschule in Breslau und zum Ehrensenator durch die Technische Hochschule in Berlin-Charlottenburg anerkannt. In der Geschichte des ober-schlesischen Bergbaus der letzten 50 Jahre wird Präsident Bunkel als einer seiner hervorragenden Repräsentanten mit an erster Stelle genannt werden. Sein Wohnsitz ist heute Breslau.

\* Wetterausichten für Sonntag: Im Süden und Südosten trübe mit schwachen Regenfällen und wenig veränderten Temperaturen. Im Nordosten und Norden bewölkt und wieder etwas kühler. Mäßige Winde aus östlicher Richtung. Keine nennenswerten Niederschläge.

zwischen das Weite gesucht hatten. Im Laufe des Nachmittags nahm die Landjäger in der Umgebung von Gogolin vier Räufelstörer der Demonstration fest.

**Peka-Seite**  
billig  
**36** Pfy. das Pakt

## Wohnungslücke! Einen Ponetti? Lila 14: Christlich-sozialer Volkspolizei!

## Eine Vogelbrücke zwischen Beuthener Stadtpark und Stadtwald

Beuthen, 16. April.

Den Besuchern unseres schönen Stadtparkes, besonders den Fremden, fällt es immer wieder auf, daß er nicht den Vogelbestand aufweist, den er seiner Anlage und Ausdehnung entsprechend beherbergen sollte. Eine der Hauptursachen dieser Erscheinung liegt wahrscheinlich darin, daß er keine Verbindung mit ähnlichen Anlagen hat. Wenn unser herrlicher Stadtpark beispielsweise an einem größeren Flußlauf liegen möchte, der mit Bäumen und Sträuchern belaubt wäre, so würde er einen immer wachsenden Zugang an Vögeln erhalten, denn diese fliegen nicht gern über das freie Feld, weil sie da vielen Gefahren ausgesetzt sind; sie lieben mehr die Heimlichkeit und im Schutze von Baum und Strauch drängen sie in neue Gebiete vor.

Um eine solche

Zuwanderungsstraße für die Singvögel

zu schaffen, wäre es sehr erwünscht, daß unser Stadtpark eine Verbindung mit dem Stadtwald erhalten könnte. Diese Gelegenheit war bereits einmal vorhanden, als der staubfreie Weg nach dem Stadtwald angelegt worden ist. Diese Ueberbrückung ist damals verpaßt worden, weil die Bepflanzung des schönen Promenadenweges anstatt mit hochstämmigen Bäumen, die geschlossene Kronen bilden, mit den schwachen unansehnlichen Kanadapappeln erfolgt

ist. Hätte man z. B. für die Bepflanzung Ahorn-, Linden-, Kastanien- und Ebereschbäume verwendet, so wäre in einigen Jahren eine schöne, schattige Allee geschaffen worden, die auch den Spaziergängern große Annehmlichkeiten geboten haben würde. Dadurch wäre ein doppelter Zweck erreicht worden, abgesehen davon, daß außerdem viele Vogelarten an den roten Ebereschbäumen reichliche Nahrung im Herbst und Winter gefunden hätten. In den heißen Sommermonaten ist es nämlich kein besonderes Vergnügen, in der prallen Sonnenglut schuplos dahin zu pilgern, ein Uebelstand, der durch die pyramidenförmigen Pappeln für immer bestehen bleiben wird. Nach unseren Erkundigungen soll die Bepflanzung mit den Kanadapappeln deshalb gewählt worden sein, um ein schönes Landschaftsbild zu schaffen. Darüber dürften aber die Meinungen sehr geteilt sein. Der mühe Wandler vermisst auf jeden Fall schmerzhaft die Wohlthat des schattigen Weges in der heißen Jahreszeit.

An der Tatsache, daß bei der Bepflanzung des staubfreien Weges — zum Gedeihen der Vogelwelt und zur Annehmlichkeit der erholungsbefähigten Spaziergänger — ein Fehler begangen worden ist, läßt sich in Anbetracht der Kosten wohl nichts mehr ändern, aber es bietet sich gerade jetzt eine andere Gelegenheit, um den Schaden wenigstens teilweise auszugleichen.

Gegenwärtig wird von der Radzionkaner Straße beim Städtischen Straßenbahn-Depot bis zu dem Feldweg, der von der Friedrich-Ebert-Straße bei dem großen Häuserblock nach der Neuhofgrube führt, eine große

Schreibergartenanlage für Erwerbslose

und Kurzarbeiter angelegt. Es sollen dort 200 Kleingärten von 300—400 Quadratmeter Größe geschaffen werden. Diese große Anlage wird durch die Drahtseilbahn, die von der Fiedlersglück nach der Wähe der Neuhofgrube führt, in 2 Hälften geschnitten. Es wird deshalb ein Geländestreifen von etwa 15 Meter Breite und gegen 800 Meter Länge frei bleiben. Für die Durchlegung eines Weges werden 4 Meter benötigt, so daß etwa 11 Meter übrig bleiben. Die beiden Gartenanlagen werden durch Drahtzaun und eine dichte Dornenhecke abgegrenzt.

Das frei bleibende Gelände eignet sich nun wie selten ein anderes dazu, um ein Vogelgehölz zu errichten, durch das sogenannte „Vogelbrücke“ zwischen dem Stadtwald und der inneren Stadt geschaffen werden würde.

Gerade die beträchtliche Ausdehnung in der Länge dürfte eine besondere Anziehung für die mannigfaltigen Singvögel bieten. Wenn man sich vergegenwärtigt, daß das gedachte Vogelgehölz fast bis Dombrowa reichen wird, daß ferner dort benachbart von der neuen Gartenanlage links der Chaussee die bereits bestehende große Kleingartenkolonie vorhanden ist, und daß endlich in der Nähe die dicht belaubten Friedhöfe liegen, so würde tatsächlich eine Verbindung zwischen dem

Stadtwald und dem Stadtwald und dadurch auch mit dem Stadtpark hergestellt werden. Die Abgrenzungshede zwischen den beiden neuen Anlagen wird die Parkverwaltung übernehmen, ob aber hinreichende Mittel vorhanden sein werden, um auch den freien Geländestreifen als Vogelgehölz zu bepflanzen, ist zweifelhaft, die Kosten können gewiß nicht so beträchtlich sein, weil die Ausföhrung durch Pflichtarbeiter erfolgen könnte. Die Vorteile und den Segen der Vogelgehölze hat Freiherr von Berlepsch praktisch erprobt. Es wäre sehr zu beklagen, wenn die günstige Gelegenheit, die sich hier bietet, nicht ausgenutzt werden sollte. Im Westen und Mitteldeutschland wird für den Vogelschutz bedeutend mehr getan, als es hier bei uns im Osten geschieht. Wenn die Durchführung wirklich auf Schwierigkeiten stoßen sollte, so möchten wir uns einen Vorschlag erlauben, der vielleicht zum Ziele führen dürfte. Am 25. Juni 1926 hat sich hier ein „Verschönerungsverein“ gebildet, der sich die Aufgabe gestellt hat, in enger Zusammenarbeit mit der Stadt-Parkverwaltung an der Verschönerung des Stadtbildes und dessen Umgebung zu arbeiten. Nach § 2 der Satzungen dienen zur Erreichung des Vereinszweckes neben etwaigen Geschenken, Vermächtnissen und Einkünften von angelegten Vereinsvermögen die Beiträge der Mitglieder und deren freiwillige Mithewaltung. Hoffentlich erwacht der Verschönerungsverein aus seinem Dornröschen-Schlaf und nimmt sich der Frage der Errichtung des Vogelgehölzes bei den neuen Schrebergartenanlagen kräftig an. In jedem Falle würde er sich durch die Verwirklichung dieser Aufgabe den Dank unserer engeren Heimat erwerben!

R. Kytzia.



# Wählt geschlossen die „Nationale gemäßigte Rechte“!

(Deutsches Landvolk, Deutsche Volkspartei und verwandte Gruppen)

Kandidaten: von Hauenschild, Landwirt, Tschmidt, Kr. Cosel / Metzenthin, Korv.-Kapitän a. D., Breslau  
Arps, Apothekenbesitzer, Hindenburg-Borsigwerk / Dr. Suchan, Landwirt, Katscher, Kr. Leobschütz

## Go will ich wohnen und wirtschaften

Vortrag bei den Gleiwitzer Hausfrauen  
(Eigener Bericht)

Gleiwitz, 16. April.  
Der Hausfrauenbund veranstaltete einen Vortragsabend im Blüthneraal, bei dem Frau Pelz-Langenscheidt, über das Thema „Go will ich wohnen und wirtschaften“ sprach. Es gehörte mit zu den Aufgaben des Reichsverbandes deutscher Hausfrauenvereine, sich für die Mitarbeit der Frau in der Wohnungswirtschaft einzusetzen, und mit Erfolg wird bereits in Hausfrauenvereinen verschiedenster Städte gearbeitet. Der denkende, moderne Architekt wird gern zur Mitarbeit die Frau heranziehen, die aus selbstgammelten Erfahrungen heraus nicht nur Anregungen zu neuen Verträgen, sondern auch dazu beiträgt, Fehler zu vermeiden, die sich sonst jahrzehntelange arbeits- hemmende und kraftvergebende Auswirkungen. Wohnen und Wirtschaften ist Frauen- gebiet. Die Wirtschaftsweise hängt von der Wohnform ab, und diese wiederum ist abhängig von der Bauform. Das Ziel der Hauswirtschaft, die Familie mit einem möglichst geringen Aufwand an Kraft und Zeit materiell zu versorgen und gleichzeitig Kräfte genug zu erübrigen, um die Familienangehörigen persönlich menschlich zu betreuen, muß richtunggebend sein für Planung, Ausbau und Ausstattung der Wohnung sowie zweckmäßige Durcharbeitung aller Ausstattungs- und Arbeitsgeräte. Von welcher Wichtigkeit die Frage der Tragbarkeit der Neubausmieten ist, wissen wir. Bisher haben alle Kulturstaaten versagt, als es galt, einen Wohntyp zu finden für Schichten mit Mindesteinkommen. Ver-

suche in Coburg, mit Hilfe von Arbeitslosen Wohnungen mit sehr geringen Mieten für Erwerbslose zu erstellen, scheitern gelingen zu sein. Es wäre ein glückbringendes Unternehmen, Tausenden wieder zu Arbeit zu verhelfen, deren Erfolg ihnen selbst zugute kommt und dadurch dem Wohnungswesen fließt. Witzuraten und Witzuhelfen im Wohnungswesen ist Wunsch und Wille der Hausfrau.  
Ein Gang durch die Deutsche Bauausstellung Berlin 1931 anhand unter Licht- bilber beischloß den anregenden Vortrag. Die deutsche Bauausstellung, die größte des Kontinents, war ein Zeichen ungebrochenen deutschen Arbeitswillens. Sie brachte die grundlegenden geistigen und wirtschaftlichen Anschauungen zum Ausdruck und trug den erzieherischen Gedanken für deutsches Bauen und Wohnen in weiteste Kreise. Auf Einzelheiten der Ausstellung einzugehen, würde hier zu weit führen. Der Rundgang wurde beendet im „Ring der Frauen“, in dem Kulturwillen und Kulturwünsche der Frauen ihren Ausdruck fanden. Der Ring der Frauen wurde zum Mittelpunkt, von dem aus alle Frauenverbände Einblick in ihre Arbeitsgebiete gewähren und in Ausprägungen, durch Vorträge und Vorführungen die Bestrebungen der Frau im öffentlichen Leben dargelegt wurden. Die zahlreiche Hörerschaft dankte lebhaft für die Anregungen und Aufschlüsse, die durch Frau Pelz-Langenscheidts Vortrag vermittelt wurden.

## Deutsch und Kreis

\* 40 Jahre im Dienste der Stadt. Stadtamt- mann Grindel, der Leiter der Stadt. Steuer- kasse, kann am 20. April auf eine 40jährige Tätigkeit im Dienste der Stadt zurückblicken.

\* Die jährliche Verkehrskarte wird zum Verhängnis. Die polnische Polizei ver- haftete gestern den hier wohnhaften Albert Bulik, da er mit einer auf einen anderen Namen lautenden Verkehrskarte die Grenze über- schritten hatte. Bulik ist von den polnischen Behörden besonders wachsam beobachtet worden, weil er am 26. März beim Grenzübergang Schomberg von einem polnischen Posten einige Meter jenseits der Grenze auf deutschem Boden verhaftet werden sollte, aber Widerstand geleistet hatte. Es kamen damals, wie berichtet, deutsche und polnische Beamte hinzu, jedoch es be- nahe noch einen Grenzzwischenfall gegeben hätte.

\* Tennis-Klub Schwarz-Weiß. Der Tennis- Klub Schwarz-Weiß hielt am Donnerstag seine Generalversammlung ab. In den Vorstand wurden gewählt: Dr. Banke, Vor- sitzender; Goetze, Kassier; Kattner, Schriftwart; Tannig, Sportwart. Der Kassierbericht zeigte ein erfreuliches Ergebnis, so daß die Beiträge für die laufende Saison herabgesetzt werden konnten. Einige Mit- glieder wurden neu aufgenommen. Die Eröff- nung der Saison ist Sonntag, der 24. April, in Aussicht genommen. Der Verein spielt wieder auf der städtischen Platanlage hinter der Promenade.

\* Turn- und Spielverein Schomberg. Der Turn- und Spielverein hielt seine Monats- versammlung ab, die 1. Vorsitzender, Grün- steiger Thurm, leitete. Dem Hauptvorsitzen- den, Dipl.-Ing. Richter, wurde anlässlich sei- nes 40jährigen Dienstjubiläums ein Glückwunsch- schreiben übermittelt. Im kommenden Monat be- teiligt sich der Verein an den Bezirks- führungskursen für Frauen und Männer in Beuthen und an der Abendsportstunde für Kinder in Borghof.

\* Die DGB. zieht um. Die Geschäfts- räume der DGB-Verkehrsinpektion Beuthen befinden sich von Montag, 18. April, ab im Hause Humboldtstraße 15. Fernsprecher 4040. (Siehe Interat.)

\* Pensionärsverein. In der letzten Monats- versammlung ehrte der Vorsitzende, Justiz- inspektor Schwabe, das verdienstvolle Mitglied der Vereinsverwaltung, Frau Lehrer Gerold. Anschließend wurden die Einnahmen und Mitteilun- gen des Reichsverbandsvorstandes bekannt gegeben sowie wichtige Veröffentlichungen aus Nachrich- tenblättern erörtert. Der Reichsverband wird den Kampf gegen die Gehalts- und Pen-

## E. G. 2196!

Erwarte mich morgen nachm. 4 Uhr vor  
**Gundlach, Beuthen, Poststr. 1**  
Du weißt schon, „Der gute Friseur“  
und das Neueste: Jetzt auch so billig!  
Deine sparsame **Elfriede.**

## Metzenthin, MdL. über die Ziele der Gemäßigten Rechte

(Eigener Bericht)

Natibor, 16. April.  
Die Nationale Gemäßigte Rechte, die Deutsche Volkspartei, Christliches Landvolk und Volkskonservative Partei, hatte ihre Wähler am Sonntagabend in Lattas Hotel am Neu- markt zu einer öffentlichen Wahlversammlung zusammengeführt. Regierungsrat No- wack richtete Begrüßungsworte an die Erschie- nen, insbesondere begrüßte er den Redner des Abends, Landtagsabgeordneten Metzenthin, Kapitän a. D. Metzenthin, Breslau. In seinen Be- grüßungsworten wies Regierungsrat Nowack auf Zweck und Ziele der Gemäßigten Rechte hin und erteilte dem Redner des Abends zum Vortrag das Wort. Einleitend sprach dieser über die Gründe, welche zur Bildung der Gemäßigten Rechte ge- führt haben. Man habe den Wunsch nach Zu- sammenbruch, der schon so lange im Bürger- tum rege war, Genüge tun wollen. Es soll eine Politik getrieben werden, die, von heißem Na- tionalgefühl getragen, nicht vergesse, daß es nicht darauf ankomme, nationale Hochziele auszu- rufen, sondern die Wege zu ihrer Er- reichung zu finden und umgehend zu be- schreiten. Die Nationale Gemäßigte Rechte er- strebe Leistungen.

Das nächste Ziel sei: Sturz der Weimarer Koalition in Preußen und die Schaffung einer

national eingestellten bürgerlichen Regierung, die klar auf dem Boden der Privatwirtschaft stehe und alle sozialistischen Experimente, von welcher Seite sie auch kommen mögen, ablehnt. Auf diesem Wege könne die Gesundung unserer wirtschaftlichen Ver- hältnisse herbeigeführt werden. Die wesentlichsten Ziele seien: Wiederherstellung der Rentabilität der Wirtschaft, planvolle Siedlung besonders im Osten, Verringerung der Arbeitslosigkeit auch auf dem Wege des freiwilligen Arbeitsdienstes. Man wolle eine christliche und nationale Erziehung un- serer Jugend. Das Ziel könne nur erreicht wer- den, wenn alle Parteien der äußeren Rechten da- für wirken. Eine erfolgreiche neue Regierung könne gebildet werden, wenn neben der radikalen Rechten genügend gemäßigte Elemente vertreten seien. Mit aller Schärfe wandte sich Landtagsab- geordneter Metzenthin gegen den Führer der Deutschnationalen, der sich als Diktator auf- spiele. Redner forderte am Schluß seiner durch wiederholten Beifall unterbrochenen Ausführun- gen auf, die Partei des Nationalgefühls und der Vernunft, die Nationale Gemäßigte Rechte am 24. April bei der Wahl zu unterstützen und damit dem Gedanken des Zusammenschlusses zum Siege zu verhelfen. Regierungsrat Nowack dankte dem Redner für seine klaren Ausführungen.

\* Verein ehem. Jäger-Schützen. Morgen, Sonntag, nachm. 3 Uhr, findet auf den Schießständen der Bürger-Schützen-Gilde im Schießwerder das Eröff- nungsschießen statt.

\* Fahnenweihefest des Rath. Beamten-Vereins. Der Rath. Beamten-Verein beabsichtigt, am 4. Mai in den Räumen des Schützenhauses ein Fahnen- weihefest zu begehen. Das Fest soll am Vorabend durch einen Kommers eingeleitet werden. Am Festtag selbst Kirchgang, anschließende Niederlegung eines Kranzes am Grabe des Gründers des Vereins, S. H. Herrn Stadtpfarrers Riestroj. Nachmittags: Umzug, Fahnenweihe, Konzert und Tanz.

\* Verein ehem. 51er. Die Monatsfeier der Frauengruppe des Vereins ehem. 51er findet am Mon- tag, nachmittags 4 Uhr, im Lokal bei Schitting, Kluck- wiserstraße, statt.

## Mitteilungen

\* Straßenperrung. Infolge Kanalisations- arbeiten wird ab Montag auf die Dauer von 2 Wochen die Augustastrasse für den Fuß- wanderverkehr gesperrt.

\* Nationalsozialistische Deutsche Arbeiterpartei. Die Versammlung der Nationalsozialistischen Deutschen Arbeiterpartei war ausverkauft. Der Redner des Abends, Heufeshoven, Röll, leitete in ruhiger und sachlicher Art die Winter- gründe der SA- und SS-Verbote klar und be- schäftigte sich mit dem Wirtschaftspro- gram der Bewegung, das bereits abgeschlossen sei, um sofort nach der Machtübernahme in die Tat umgesetzt zu werden und jedem Volksgenossen Arbeit und Brot zu verschaffen. Die Aus- führungen riefen die Zuhörer immer wieder zu Beifallstürmen hin. Zum Abschluß wurde das Dorf-Weisel-Lied gesungen.

## Gleiwitz

\* Ehrung für Direktor Mantke. Der Preu- ßische Gewerbe- und Handelslehrer- verband hat dem Direktor der hiesigen Kauf- männischen Bildungsanstalten, Landtagsabgeord- neten Mantke, für seine Verdienste um den Verband und um das gewerbliche und kaufmän- nische Schulwesen die Ehrenmitgliedschaft verliehen.

\* Zwei Bergschüler verunglückt. Am Sonn- abend fuhren die Bergschüler Kurt Senft- leben aus Beuthen und Friedrich Witt aus Reiskreisdam mit einem Motorrad von Reiskreisdam nach Gleiwitz. Auf der Toter Straße, in der Nähe der Kriegsverletzten-Siedlung, stürzten sie auf noch nicht geklärte Weise. Sie er- litten schwere Schädel- und innere Verletzungen und blieben bewußtlos liegen. Es besteht Lebensgefahr.

\* Der Sonntagsdienst der Ärzte. Der Ärzteverein hat seit längerer Zeit einen freiwilligen Sonntagsdienst ein- gerichtet, den die praktischen Ärzte abwechselnd übernehmen. Es war früher an Sonntagen vor- genommen, daß bei Unglücksfällen und in- ständigen plötzlichen Erkrankungen, die sofortige ärzt- liche Hilfe erforderten, ein Arzt schwer zu erreichen war. Durch den Sonntagsdienst, über den auch die Sanitätswagen stets unter- richtet sind, ist diese Schwierigkeit beseitigt. Es ist aber dabei zu beachten, daß an Sonntagen nur wirklich dringende Fälle behandelt werden können. Rassenpatienten sind ver- pflichtet, an Sonntagen, außer bei Lebensgefahr, zunächst die zuständigen Rassenärzte aufzu- suchen. Nur wenn diese nicht zu erreichen sind, soll der Sonntag-Arzt in Anspruch genommen werden. Es ist wiederholt vorgekommen, daß Rassenpatienten die Einrichtung des Sonntagsdienstes ausgenutzt haben, um einen anderen Arzt zu konsultieren. Von der Kran- kenkasse ist dies als unzulässig bezeichnet worden. Selbstverständlich wird Hilfe geleistet, wenn eine akute Erkrankung vorliegt, die mit Lebensgefahr oder erheblichen Schmer- zen verbunden ist. Interessant ist ein Fall, der sich in Gleiwitz zutrug. Ein Morphinfist ver- stand es, sich bei den Sonntagsärzten eine In-

## Störungsversuche der Kommunisten

Gleiwitz, 16. April.  
Am Freitag gegen 22.30 Uhr versuchten einige Kommunisten eine Stahlhelmversammlung in der „Neuen Welt“ zu stören. Sie wurden durch einen Polizeibeamten aus dem Saale ge- wiesen. Darauf sammelten sie sich vor dem Lokal zu einem Trupp von etwa 10 bis 15 Mann und zogen johlend und grölend die Passionsstraße entlang. Die Aufforderung der Polizei, sich ruhig zu verhalten und einzeln weiterzugehen, beachteten sie nicht. Sie veran- laßten vielmehr eine größere Menschen- sammlung, sodaß die Beamten gezwungen waren, 6 von den Ruhestörern zur Personalien- feststellung zur Wache zu bringen. Unterwegs entziff der hinführende Arbeiter Alois W. einen der vorläufig festgenommenen Beamten. Es gelang, W. abzuwehren und den Stören- krieg wieder zu fassen. Ein anderer versuchte zu fliehen. Im Gehöft seines Hauses wurde er wieder gestellt. Vom Polizeiknüppel wurde Gebrauch gemacht. Nach der Personalien- feststellung wurden die Festgenommenen wieder entlassen.

jektion geben zu lassen. Er ging zu dem ge- rade diensthabenden Arzt und erklärte, er habe furchtbare Schmerzen und müsse unbedingt eine Injektion erhalten. Eine Zeitlang ist ihm dies auch geglikt, bis der Schwindel er- kannt wurde. Man sieht daraus, daß die Tätig- keit der Sonntagsärzte keineswegs leicht ist, und daß selbst eine so wichtige Einrichtung miß- braucht wird. Vor allem ist darauf hinzu- weisen, daß die Krankenkasse die Ueber- nahme der Kosten ablehnen kann, wenn kein dringender Grund vorliegt, den im Sonntagsdienst stehenden Arzt zu Rate zu ziehen.

\* Neue Termine für das Schwurgericht. Für die dritte Schwurgerichtsperiode am Landgericht Gleiwitz, die am 25. April beginnt und von Landgerichtsrat Dr. Christoph als Vorsitzendem geleitet wird, waren bisher nur zwei Termine angelegt, und zwar am 25. 4. gegen Alois Rassel, Erich Kornau und Franz Nowack

**Die 3 Fratellinis**  
d. Welt berühmteste Musikal-Clowns  
die Haupt-Attraktion der größten inter- nationalen Varietés, werden Sie zum ersten Mal am Dienstag in ihrer einstündigen großen Bühnen-Nummer bei uns bewundern können!

**Die Sparbüchse ist der Anfang!**  
Gewöhnen Sie Ihr Kind zur Spararbeit und legen Sie ihm ein Konto auf der Sparkasse an. Es wird Ihnen dafür dankbar sein; denn  
**Früh getohnt, alt getan!**

**Kreissparkasse Gleiwitz**  
Leuchterstraße, Landratsamt  
mit Filialen in Tost, Trowog und Langendorf



**Kasseneröffnung im Stadion 13 Uhr, Kartenvorverkauf Geschäftsstelle  
Dyngosstraße 40a oder telefonisch am Sonntag Nr. 4488.**

\* **Konrektorenkonferenz.** Unter Vorsitz von Konrektor Knopp fand eine Konferenz der Konrektoren statt, die sich in der Hauptsache mit der Notverordnung beschäftigte, wonach den Konrektoren das Gehalt gekürzt wurde und sie auch durch den Fortfall der Amtszulage geschädigt wurden. Wie mitgeteilt wurde, hat das Amtsgericht Berlin die Streichung der Amtszulage als unzulässig erklärt. Konrektor Krawczyński berichtete über die Denkschrift, die dem Minister für Kunst, Wissenschaft und Volksbildung zugegangen ist. Die



# Freiheitliches Bürgertum!

Die Feinde des Staates sind Deine Feinde.  
Setze Dich zur Wehr!  
Sichere Dir den ausschlaggebenden Einfluß.  
Sammle Dich in der

Deutschen Staatspartei

# Wähle Liste 7

## Zodesopfer der Xionslaser Bluttat

Gleiwitz, 16. April.

Die Schlägerei im Vorwerk Xionslas, bei der die landwirtschaftliche Arbeiterin Veronika Kasperczyk durch den Arbeiter Hlebek schwer verletzt wurde, hat nunmehr ihr Todesopfer gefordert. Die K., die einen schweren Schädelbruch und einen Bruch der Schädelbasis erlitten hatte, ist im Bräutler-Gewerk-Krankenhaus in Groß Strehlitz ihren Verletzungen erlegen. Hlebek wird sich nunmehr wegen Totschlags zu verantworten haben.

erstatteten Berichte führten zu einer regen Aussprache.

\* **Jahresschau des Vf. „Diana“.** Bei starker Beteiligung hielt der Vf. „Diana“ seine Jahresversammlung ab, die 1. Vorsitzender, Stadtobersekretär Zehe, leitete. Nach einem Rückblick des Vorsitzenden erstattete Stadtobersekretär Zehe den Sportbericht. Es folgten die Berichte über die Jugendabteilung und die Tischtennisabteilung. Die Jugend beteiligte sich an 57 Spielen. Kassierer Lyga trug den Kassenbericht vor. Die Vorstandswahl hatte folgendes Ergebnis: Stadtobersekretär Zehe 1. Vorsitzender, Reichsbahninspektor Zichow 2. Vorsitzender, Obmann der Damenabteilung Wiczorek und Kassier, Zeugwart Tschob, Geschäftsführer Kutschera, Jugendobmann Kriega, Protokollführer Kimm. Anschließend wurde Fr. Wollnitz für den Sieg in der Oberhessischen Meisterschaft mit einer Bronzemedaille ausgezeichnet.

\* **Aus dem Innungsleben.** Unter Vorsitz von Fleischerhermeister Hertel hielt die Freie Fleischerinnung eine Quartalsversammlung ab, in der der Fleischermeister Roskosch, der bereits 40 Jahre der Innung angehört, zum Ehrenmitglied ernannt wurde. Der Obermeister sprach 6 Lehrlinge und 6 Lehrlinginnen frei. Die Neuwahl des Vorstandes ergab als Obermeister Hertel und als Stellvertreter Fleischermeister Baul Gwoda.

\* **Mit dem Motorrad verunglückt.** Zwischen Eschepanitz und Oppeln stürzte der Kaufmann Reichel aus Oppeln mit seinem Motorrad. Hierbei zog er sich schwere Kopfverletzungen und einen komplizierten Schlüsselbeinbruch zu. Der Verunglückte mußte nach der Klinik von Dr. Hoffmann übergeführt werden.

\* **Neubauschifferverein.** Der kürzlich gegründete Neubauschifferverein hat sich die Aufgabe gestellt, die Interessen der Neubauschiffer zu vertreten. Der Verein ist in das Vereinsregister des Amtsgerichts Oppeln eingetragen worden und hat außerdem Moltkestraße 37 eine eigene Geschäftsstelle errichtet. Die Mitglieder des Vereins erhalten jeden Mittwoch, von 4-5 Uhr kostenlose Auskunft und Beratung.

## Zahnheilkunde-Vortrag beim Hindenburg BdM.

(Eigener Bericht)

Hindenburg, 16. April.

In der letzten Monatsversammlung des Gewerkschaftsbundes der Angestellten in Hindenburg sprach nach der Erlebung des geschäftlichen Teils der Chefarzt der Hindenburg Knappschäftszahnklinik, Zahnarzt Dr. Schreiter, über das Thema „Allerlei Interessantes aus der Zahnheilkunde“. Er führte zunächst aus, daß die richtige Pflege und Erhaltung der Zähne eine Notwendigkeit im Interesse der Erhaltung der Gesundheit sei und bemerkte, daß viele Patienten ihren Mund aus Unkenntnis vor den schädlichen Folgen in starkem Maße vernachlässigten, wie es leider zu häufig geschieht. Die schlechten Zähne seien die Träger unzähliger Bakterien, durch die der Mensch sich alle möglichen Krankheiten zuziehen könne, und auch die Tuberkulose habe ihre Bakterien noch in schlechten Zähnen sitzen, selbst dann, wenn der übrige Körper schon von den Tuberkeln befreit ist, womit die Wichtigkeit sachgemäßer und rechtzeitiger Zahnbehandlung zweifelsfrei erwiesen ist.

In seinen weiteren Ausführungen erklärte er den Mechanismus des Zahndurchbruchs, die Entwicklung und schließlich wieder den Ab-

ban der Milchzähne, die das Aufbaumaterial für die bleibenden Zähne liefern, deren Durchbruch mit dem 6. Lebensjahre beginnt und u. U. erst zwischen dem 45. und 48. Lebensjahre beendet ist. Er betonte, daß die Zähne zunächst einmal den Hauptzweck des Zerkleinerens der Speisen haben, daß darüber hinaus durch diese auch das Sprechen geformt werde und daß überhaupt mit Rücksicht darauf, daß im menschlichen Körper ein Vorgang in den anderen greift, das Gebiß auf das Wohlbefinden des gesamten Organismus von erheblicher Bedeutung sei. Vom Umfang des Gebisses hänge der Umfang des Schädeldaches ab. Eine Schiefstellung der Zähne bedinge eine Verengung der Nasengänge, wodurch meistens eine Mundatmung notwendig werde, die außerordentlich nachteilig für den menschlichen Organismus wäre.

An Hand einer Zeichnung erklärte er dann den Aufbau eines Zahnes, gab wertvolle Winke über neuzeitliche Behandlungsmethoden, erwähnte als unerlässlich eine vernünftige Zahnpflege und zeigte eine Anzahl Zahnabnormitäten, die der menschliche Körper herbeibringt. Der mit feinem Humor gewürzte Vortrag fand den ungeteilten Beifall der Anwesenden.

worden und hat außerdem Moltkestraße 37 eine eigene Geschäftsstelle errichtet. Die Mitglieder des Vereins erhalten jeden Mittwoch, von 4-5 Uhr kostenlose Auskunft und Beratung.

\* **Makonzert der Reichswehrkapelle.** Nach dem G. Militärgottesdienst am Sonntag veranstaltete die Reichswehrkapelle bei künftiger Witterung am Pflasterufer ein Plakonzert.

## Kirchliche Nachrichten

Pfarrkirche Allerheiligen, Gleiwitz

Sonntag: 6 Uhr Cant. mit hl. Segen zur göttlichen Vorsehung als Dank für erhaltene Gnaden, polnische Amtspredigt, um 7.30 Uhr Cant. m. hl. Segen, deutsche Amtspredigt, 9 Uhr Kindergottesdienst, dabei Cant. m. hl. Segen, 10 Uhr Hochamt, dabei Cant. m. hl. Segen, 11.30 Uhr hl. Messe mit hl. Segen, nachm. 3 Uhr poln. Vesperandacht, 4 Uhr deutsche Vesperandacht.

Schrotholzische, Gleiwitz

Sonntag: 9.30 Uhr Cant. mit hl. Segen.

Redemptoristenkirche „Zum hl. Kreuz“, Gleiwitz

Sonntag: 6 Uhr stille hl. Messe, 7 Uhr Amt mit Predigt und hl. Segen auf die Meinung der Mitglieder der Erbschneidergesellschaft, 9 Uhr Schülergottesdienst, 10.30 Uhr Predigt, 11 Uhr deutsche Singmesse. Nachmittags 2.30 Uhr Segensandacht, 5 Uhr Bruderschaftsandacht mit Predigt und hl. Segen. An den Wochentagen sind die hl. Messen um 5.30, 6.15 und 7 Uhr. Donnerstag: 7.15 Uhr Schülergottesdienst des Realgymnasiums.

Pfarrkirche St. Peter-Paul

Sonntag: 6 Uhr Amt mit hl. Segen zum hl. Joseph für die polnischen Parochianen, poln. Predigt, um 8 Uhr Amt zur göttlichen Vorsehung für das Jahrfind Joachim Schud, deutsche Predigt, um 9.30 Uhr Hochamt, Generalkommunion, hl. Segen für den Agnesverein in einer besonderen Meinung, um 11 Uhr Spät- und Kindergottesdienst für die Pfarrgemeinde, nachmittags um 3 Uhr polnische Marienische Segen, hl. Segen, um 4 Uhr deutscher Rosenkranz.

Herz-Jesu-Kirche der Franziskaner, Gleiwitz

Sonntag: 5.45 Uhr Amt, hl. Segen, poln. Predigt, 7 Uhr Singmesse, Kommunionmesse der Gläubigen, 8 Uhr Predigt, Amt, hl. Segen, 10 Uhr Kindergottesdienst, Amt mit Ansprache, 11 Uhr Spätgottesdienst, Amt mit Predigt, nachmittags 2 Uhr die Taufen, 2.30 Uhr Bräutunterricht, 3 Uhr Andacht, hl. Segen, 3.30

Uhr Monatsversammlung des Dritten Ordens mit Predigt und Profekenerneuerung, hl. Segen. An den Wochentagen sind die hl. Messen um 6, 6.30 und 7 Uhr. Dienstag: abends 7 Uhr Andacht zu Ehren des hl. Antonius mit hl. Segen.

Pfarrkirche St. Bartholomäus, Gleiwitz

Sonntag: 6 Uhr für die Parochianen, 7.45 Uhr für den katholischen Arbeiterverein, 9.30 Uhr für verlorb. Ludwig Jonas, 11.15 Uhr Schulgottesdienst.

Seitliche-Familie-Kirche, Gleiwitz

Sonntag: 6 Uhr für verst. Franziska Franiga, deutsch, 7.30 Uhr für verst. Rochus Rodrigi (deutsche Predigt), 9 Uhr deutsche Predigt, Cant. für verstorb. Auguste Bersche, 11 Uhr Kindergottesdienst, nachmittags 2.30 Uhr Vesperandacht.

Pfarrkirche St. Antonius, Gleiwitz-Nichtersdorf

Sonntag: 6 Uhr Cant. mit hl. Segen für die Parochianen, 8 Uhr deutscher Hochamt mit Predigt zu Ehren des hl. Georg auf die Int. der leb. Familie Smet, 10 Uhr poln. Hochamt mit Predigt, Teikum und hl. Segen. 3 Uhr deutsche Vesperandacht, abends 6 Uhr poln. Vesperandacht und feierliche Aufnahme in den Dritten Orden.

Seitliche-Geistl-Kirche, Ostropa

Sonntag: St. Georgs-Abend und Schutzfest des hl. Joseph, 7.30 Uhr hl. Messe mit deutscher Predigt und hl. Segen in der neuen Kirche, 9.30 Uhr Prozession nach der alten Kirche, poln. Predigt, Bibi aquam, Hochamt vor dem ausgef. Allerheiligen für die Parochianen, Prozession um die Kirche, Rückkehr zur neuen Kirche, hier selbst hl. Segen, 14.30 Uhr feierliche Vespern und hl. Segen.



„die Frühstücksemmel umsonst, lieber Kaffeetrinker!“

Wer 1/3 Bohnenkaffee mit 2/3 Kathreiner mischt, spart an einer einzigen Tasse fast soviel, als eine Semmel kostet. — Wenn es noch keinen Kathreiner gäbe, müßte er jetzt geschaffen werden.

## Wildwasser

4

Roman von Paul Grabeln

Copyright 1931 by Romandienst Digo, Berlin W 30

Luigi Bezza trat ein, mit kurzem Gruß. Aus seinen unklaren, schwarzen Augen floß ein lauernder Blick zu seiner Frau. „Es ist etwas spät geworden, heute im Wirtshaus.“ Er sprach deutsch mit ihr, die Sprache ihrer Heimat, die ihm gleichfalls geläufig war, der schon seit früher Jugend sein Brot im Ausland aß.

Frau Andrea erwiderte nichts, aber die verächtlich erhobenen Mundwinkel schürzten sich noch höher. Es entging ihm nicht. Ein böshafter, kalter Lächeln glitt über seine Lippen. Doch pflegend zwang er an dem roten, langen Schilf, den er malarisch geknotet über dem weißen Hemd trug, und wuschelte sich dann den faden, schwarzen Schnurrbart auf.

Luigi Bezza war noch immer ein sehr stiller Mann. Mit den Spuren jener wilden, leidenschaftsüberhitzten Schönheit, die er einst als junger Mann befeuert. Al bello Luigi — der Name war ihm damals überall nachgeschliffen worden von Frauenlippen. Und die Gesteile aus jener Zeit war ihm noch heute verblieben, wo Jahre und Leidenschaft seinem Altiz Runen eingegraben hatten.

Frau Andreas Blick streifte für einen Augenblick hinüber zu ihm. Aber nur ein kaltes Staunen stand darin: Sie hatte es nur gesehen können, daß dieser Mensch, ganz Gesteile und Genußsucht, sie einst betört hatte, daß sie ihm alles opferte — alles!

Luigi Bezza aß mit richtigem Appetit und trank dazu. Von dem schwarzroten Wein aus der Heimat, den er sich in der großen, strohumpfunden Blase schenken ließ. Seine gute Laune kehrte ihm allmählich wieder. Er fand es eigentlich doch zu dumm, daß sie beide hier so stumm daßen, als wären sie Luft für einander. Und er fing mit seiner Frau an zu plaudern; lebenswichtig, harmlos, als stünde nichts zwischen ihnen.

Aber Frau Andrea gab nur kurz Antwort, während sie abräumte und nun aufwisch drüben neben dem Herd. Sie hatte die Aermel dazu aufgeschlagen, so daß ihre bloßen Arme sichtbar wurden. Von eben demselben edelmatten Ton wie ihr Altiz.

In Luigi Bezzas Augen glomm es leise auf. Da kam die unten nicht mit. Eine Haut wie Eisen und weich —! Er wußte es ja noch zu gut, wenn auch freilich Jahre dazwischen lagen. Und das entzündete Begehren ließ ihn alle Erfahrungen vergessen, böse, schmerzliche Erfahrungen. Zum Teufel, war sie nicht seine Frau? Und er wollte sein Recht.

Noch einen letzten Schluck nahm er von dem schwarzroten Wein. Sattig, fast ein volles Trinkelglas auf einen Zug. Er fühlte es heiß durch seine Adern fließen.

Drüben war Andrea inzwischen mit ihrer Arbeit fertig geworden und griff nach der kleinen Küchlenlampe. Er kannte diese Bewegung. Nun würde sie hinaufgehen, in ihre Kammer. Da erhob er sich. Langsam kam er näher, während sie die Lampe anstreckte.

„Bleib doch noch.“  
„Halblaut sagte er es, mit einem unsicheren, belegten Ton.“

Ueberhaupt wandte Frau Andrea den Kopf herum. Nur ein stummer Blick traf ihn. Unter diesem durchdringenden Blick wurde Bezza verlegen. Aber nur einen Moment. Dann schlang er entschlossen den Arm um den Leib der noch gekniet Stehenden.

„Andrea — bleib noch!“  
Mit heißem Atem stieß er es heraus und wollte sie an sich reißen.

Doch mit einem Ruck entwand sie sich ihm. „Nicht mich nicht!“

„Duo — bin ich nicht dein Mann?“  
„Das bist du — leider!“ Schneidend kam es von ihren Lippen. „Aber dennoch — wag' es nicht, mich zu berühren.“

Er schoß ihr einen wütenden Blick zu. Doch dann bejaunt er sich.

„Nun ja — ich weiß. Du bist zornig auf mich — wegen des Geschwäzes drunten im Dorf. Aber es hängt nur von dir ab — bei der Madonna. Ich schwöre dir: Sei gut zu mir, und ich sehe keinen Fuß mehr hinunter ins Wirtshaus.“

„Glaubst du, das würde etwas ändern mit uns beiden?“

Da versuchte er es mit einer anderen Tonart. „Wißt du denn immer so unerschrocken sein, Andrea?“ Ueberstehend wich konnte seine Stimme klingen. „Was habe ich dir eigentlich getan?“

„Was du mir getan hast?“ Ihr Blick durchdrang ihn so unbarmherzig, daß er alsbald den seinen schon abwandte. „Soll ich wieder reden von den alten Dingen?“

„Nein, nein — du läßt dich ja doch nicht abbringen von dem, was du dir da eingegeben hast. Obgleich es eine Verrücktheit ist, und nur in deiner Phantasie.“

„Phantasie?“ So grausam höhnvoll klang das Wort, daß er sich unter ihm fast aufwundete.

„Na ja — wie du willst.“ lenkte er ab, „ich rede ja schon nichts mehr. Ich war überhaupt ein Narr, daß ich glaubte.“ Und ärgerlich griff er nach der kurzen Peise, stopfte sie und legte sie in Brand. „Man ist ja schließlich schon froh, wenn man wenigstens seine Ruhe im Hause hat.“

„Störe ich sie? Laß ich dich nicht deines Weges gehen, wie du willst? Also laß auch mich in Frieden, und dir wird nichts deine Ruhe stören.“

Er brummte nur etwas in sich hinein und warf sich dann wieder auf den Schemel.

Frau Andrea hatte inzwischen das unterbrochene Werk beendet, die Lampe entzündet. Nun nahm sie sie an sich.

„Gute Nacht.“  
Kalt klang es zu ihm hin; dumpf aroßend kam die Antwort.

Dann schloß sich die Tür hinter ihr, er hörte ihre Schritte auf der Stiege und nun droben das Einriegeln in ihrer Kammer.

Während schlief Bezza da mit der Faust auf den Tisch. Wild sprang er von seinem Sitz wieder auf. Er sah zum Türschloß so aus, mit den dick angefahrenen Adern. Und in seinen Augen flackerte es unheimlich.

Einriegeln tat sie sich vor ihm! Ha, wenn er wollte — was würde ihr das alles helfen? Ein Fußtritt, und die ganze Tür flog in Splitter. Warum tat er es nicht, warum nahm er sich sein gutes Recht nicht mit Gewalt?

Er tat einen Schritt zur Tür; aber dann stockte sein Fuß, das Wort klang ihm ins Ohr, mit schrillem, drohenden Klang, daß sich ihr einmal in einem solchen Augenblick entronnen, wo seine Leidenschaft ihn alles hatte vergessen lassen wollen. Da hatte sie es ihm ins Gesicht geschleudert mit weit aufgerissenen Augen: „Gut, ich bin in deiner Macht, aber tuft du das, so gebe ich morgen zum Gericht und rede. Nun wähle.“

Und wie damals, so siegte auch heute wieder die Vernunft in ihm, die Furcht. Einen scheuen Blick warf Bezza zu sich, als stände da in der dunkeln Ecke ein Lauscher, der seine geheimsten Gedanken eben hätte erraten können. Und wie ein Erschauern lief es dem Italiener über den Leib. Gericht — das Wort hatte so einen verdammt klaren Klang.

Aber nur einen Moment das alles. Dann richtete sich Luigi Bezza trotzig wieder auf. Wah — und er spürte aus. Wer wollte ihm was anhaben? Dirngespinnste einer überpassanten Frau — nichts weiter! Und er ging zum Tisch zurück. Wie er sich jetzt ein neues Glas einschenkte, war die Hand wieder fest und sicher wie immer. Und er lächelte vor sich hin. Ein graufames, verchloßenes Lächeln.

Vinzeng Portner ging seinen gewohnten Gang am Sonntagnachmittag. Die Schlucht hinauf auf

das Plateau, wo die Heide sich dehnte. Da strich frei der Wind, und das Auge konnte den ziehenden Wolken folgen, in ungekannte Fernen.

Auch heute wanderte er so langsam, gesenkten Hauptes, und suchte, nun droben angekommen, nach einem Plätzchen, wo er zwischen dem Ginstergestrüpp ruhen konnte und rauchend vor sich hindämmern, bis die herausziehende Dunkelheit ihn wieder zu Tal trieb.

Einmal war es hier oben. Selten, daß einmal ein Wanderer über diesen abgelegenen Bergrücken seines Weges zog, zu dem nächsten Dorf, jenseits der blaumäuernden Bergkette dort. So stuchte denn Vinzeng, wie er jetzt, nach wenigen Schritten schon, plötzlich eine menschliche Gestalt bemerkte, die ihm abgelehrt auf einem Steinbock saß. Eine Frau, wie er näher kommend untersah. Das Gesicht hatte sie in die Hände gestützt; so sah sie verloren vor sich hin und gewahrte den Näherkommenden nicht. Aber der erkannte sie jetzt voller Verwundern: Bezza's Frau! Wie kam sie hierher, in seine Einsamkeit?

Ein dunkler Drang hatte Frau Andrea heute hinausgetrieben aus der Schlucht, die sie bedrückte mit ihrer Enge und Dummheit. Ihr Mann war, wie gewohnt, ins Dorf gegangen: so war sie allein, verlassen denn je. Der Auftritt gestern abend hatte ihr das Unglück ihres Lebens wieder einmal in brutaler Art zum Bewußtsein gebracht. Ihr war, als könne sie nicht mehr atmen dort drunten, wo alles sie daran erinnerte. Da war sie die Schlucht emporgegangen, immer weiter, und sah nun hier, eine Beute ihrer hoffnungslosen Gedanken. Erst als jetzt ein dunkler Schatten vor sie hinfiel, schreckte sie auf und merkte, daß jemand herangekommen war — der Gehilfe ihres Mannes.

Vinzeng grüßte und blieb stehen.

„Auch hier? Ein seltsames Zusammentreffen.“ Sie nickte nur und strich sich mit der Hand über die Stirn, als stände dort noch zu lesen, was sie eben beschäftigt. Er aber fuhr fort: „Ich glaube, Sie und ich, wir sind die beiden einzigen Menschen, die heute nicht drunten in der Schlucht sind, zur Kirmes. Sie machen sich auch nichts aus dem Trübel dort, wie's scheint?“

Wieder nur ein stummes Verneinen; zu tief klang noch ihre Stimmung in ihr nach, als daß sie die leichten Worte gefunden hätte, die diese Unterhaltung von ihr forderte, sollte nicht all die Bitterkeit in ihr plötzlich ausbrechen, mit unaufhaltsamer Macht.

Vinzeng aber ließ sich nicht abschrecken. Er wollte den Zufall nützen, der sie ihm in den Weg geführt; so bald schon, so unerwartet. Wie selbstverständlich ließ auch er sich also auf einem der Steintrümmer nieder ihr gegenüber, und sprach weiter zu ihr: „Freilich — einiam ist's hier; aber lieber doch als da drunten.“

(Fortsetzung folgt!)



Parochialer Abend

Sonntag: 6 Uhr hl. Messe für verst. Auguste Stang, 7 Uhr hl. Messe für verst. Auguste Stang, 8 Uhr hl. Messe für verst. Auguste Stang, 9 Uhr hl. Messe für verst. Auguste Stang, 10 Uhr hl. Messe für verst. Auguste Stang, 11 Uhr hl. Messe für verst. Auguste Stang, 12 Uhr hl. Messe für verst. Auguste Stang, 13 Uhr hl. Messe für verst. Auguste Stang, 14 Uhr hl. Messe für verst. Auguste Stang, 15 Uhr hl. Messe für verst. Auguste Stang.

Parochialer Abend

6 Uhr hl. Messe, Monatsversammlung für den Dritten Orden, 7,45 Uhr Rosenkranz, Predigt, 9 Uhr Osterprozession, 10 Uhr hl. Messe für verst. Auguste Stang, 11 Uhr hl. Messe für verst. Auguste Stang, 12 Uhr hl. Messe für verst. Auguste Stang, 13 Uhr hl. Messe für verst. Auguste Stang, 14 Uhr hl. Messe für verst. Auguste Stang, 15 Uhr hl. Messe für verst. Auguste Stang.

Parochialer Abend

Sonntag: 6,30 Uhr Frühmesse, 7,45 Uhr zum hl. Joseph für den Kathol. Männerverein, 9,30 Uhr für die Pfarrgemeinde, 11 Uhr für verst. Auguste Stang, 12,30 Uhr für verst. Auguste Stang, 13,30 Uhr für verst. Auguste Stang, 14,30 Uhr für verst. Auguste Stang, 15,30 Uhr für verst. Auguste Stang.

Parochialer Abend

Sonntag: 6 Uhr Ant. des Dritten Ordens, darauf poln. Predigt, 7,30 Uhr für verst. Auguste Stang, 8,45 Uhr deutsche Predigt, 9,30 Uhr für verst. Auguste Stang, 10,30 Uhr für verst. Auguste Stang, 11,30 Uhr für verst. Auguste Stang, 12,30 Uhr für verst. Auguste Stang, 13,30 Uhr für verst. Auguste Stang, 14,30 Uhr für verst. Auguste Stang, 15,30 Uhr für verst. Auguste Stang.

St. Josephs-Kirche, Hindenburg

Sonntag: Schutzfest des hl. Joseph (Abkloßfest unserer Kirche), 6 Uhr hl. Messe zu Ehren des hl. Joseph, 7 Uhr Hochamt auf die Meinung der St. Josephs-Bruderschaft, poln. Predigt, 9 Uhr Hochamt mit Predigt, Aussetzung, Prozession, Ant. für die Mitglieder des Kirchbauvereins, des Paramentenvereins und alle Wohltäter der Kirche, nachmittags um 4 Uhr feierl. Besperandacht.

Parochialer Abend

Sonntag: 5,45 Uhr Ant. für die Parochianen (Hilf), polnisch, 7 Uhr Ant. für verst. Auguste Stang, 8,30 Uhr deutsche Predigt, 9,30 Uhr für verst. Auguste Stang, 10,30 Uhr für verst. Auguste Stang, 11,30 Uhr für verst. Auguste Stang, 12,30 Uhr für verst. Auguste Stang, 13,30 Uhr für verst. Auguste Stang, 14,30 Uhr für verst. Auguste Stang, 15,30 Uhr für verst. Auguste Stang.

Aus dem Leobschütz-Lande

(Eigener Bericht)

Leobschütz, 16. April.

Die Not- und Schicksalsgemeinschaft der Landwirte hat einen weiteren Fortschritt zu verzeichnen. Regierungsrat Dr. Kroll, der Leiter des Finanzamtes, hat der Notgemeinschaft mitgeteilt, daß die zu hoch eingeschätzten Gemeindeforderungen in der Zeit vom 15. April bis 14. Juni beim Finanzamt oder Finanzgericht Verzichtung einlegen können. Praktisch bedeutet das die Einheitsbewertung der landwirtschaftlichen Betriebe, eine Maßnahme, für die die Bauernschaft schon lange kämpft. Die Umsatzer-Durchschnittssätze haben für die nicht buchführenden Landwirte eine Herabsetzung erfahren. Die Stadt beschäftigt sich in letzter Zeit mit zwei Bauprojekten, die Aufmerksamkeit verdienen. Das Röslerstift, ein Altersheim, das eine Stiftung des Röslerstifts aus der Mitte des vorigen Jahrhunderts ist, wird in Kürze einen Anbau erhalten, der 20 Zweizimmerwohnungen mit Kochgelegenheit enthalten soll, die für kinderlose Ehepaare ohne Unterschied des Alters in Frage kommen dürften. Jede Wohnung wird eine

Boggia auf der Gartenfront erhalten. Im Westgelände der Stadt soll, dem Beispiel anderer Orte folgend, eine Vorstadtsiedlung geschaffen werden. Auf den je 400 Meter großen Parzellen werden ein Wohnhaus, Schuppen und Stallungen errichtet werden. Das Wohnhaus wird so gebaut, daß ein Anbau sich ohne sonderliche Kosten bewerkstelligen lassen wird. Der Wert der Parzelle beträgt etwa 3500 Mark; davon müssen 1700-2000 Mark als Eigenkapital aufgebracht werden. Der Rest von 1500 Mark wird als Hypothek auf das Grundstück eingetragen. Die Anlage, zwischen Maria-Tren-Straße und Schmeisendorfer Chaussee geplant, dürfte bald nach Fertigstellung der Musterbauten Interessenten finden.

Die Unsicherheit in Stadt- und Kreis hat in letzter Zeit in erschreckendem Maße zugenommen. Es vergeht kaum eine Nacht, während der nicht ein Einbruchsdiebstahl verübt wird. In allen Fällen hat die Polizei die Täter binnen kürzester Frist feststellen lassen. Ein verstärkter Wach- und Polizeistreifendienst dürfte in Zukunft manchen Einbruchsvorfall unmöglich machen.

mittags 2,30 Uhr deutsche Besperandacht, 3,30 Uhr polnische Besperandacht.

Heilige-Geist-Kirche, Hindenburg

Sonntag: 7 Uhr für verst. Großeltern Studnitz und Kusch, 8,15 Uhr poln. Predigt, Eltern Vermaisch, Michalla und Ballus, 9,45 Uhr deutsche Predigt, für verst. August und Ludmilla Kimef.

Kamillaner-Kloster, Hindenburg

Sonntag: 6 Uhr zum hl. Kamillus, 7 Uhr für verst. Johann und Agnes Ritsch, Ferdinand und Anna Driemel, 8,30 Uhr Trauungsmesse Slowig/Scholz, um 9,45 Uhr in bes. Meinung, 11 Uhr zum hl. Herzen Jesu und

Maria, Ant. Bergstr. 1a und Noahstr. 7, nachm. 3 Uhr poln. Segensandacht, 5 Uhr deutsche Segensandacht.

Zumelendieb durch Fingerabdrücke festgestellt

Leobschütz, 16. April.

Auf Grund von Fingerabdrücken, die an den Glascheiben des beraubten Goldwarengeschäftes Karl vorgefunden wurden, hat der Erkennungsdienst des Polizeipräsidiums Berlin

den tschechischen Detektiv Grande als denjenigen festgestellt, von dem der Abdruck des linken Daumens auf der Glascheibe herrührt. Grande befindet sich zur Zeit wegen leger weiterer Einbrüche in Untersuchungshaft. Bei seinem jetzigen Verhör leugnete er, gab aber zu, gesehen zu haben, wie zwei ihm bekannte Männer den Einbruch in das Goldwarengeschäft verübten; erst nachher will er an die Glascheiben gegriffen haben. Zweifellos ist er aber selbst der Täter und hat seine Aussagen nur erdichtet.

Schutz den selbständigen Ladeninhabern

In einer kleinen Anfrage des Abg. Schwarz, Deutsche Volkspartei, wird gegen den überhandnehmenden Zigarren- und Konfektverkauf in Trinkhallen, Vergnügungsorten, Sportplätzen usw. zu Zeiten, in denen den Ladeninhabern jeder Verkauf verboten ist, Stellung genommen. Eine bestimmte Trinkhalle in Frankfurt a. M. hat in 9 Monaten neben einem Umsatz von 4000 Mark für Getränke 36 000 Mark für Zigarren, Schokolade usw. umgelegt. Der Fragesteller verlangt Verhinderung dieses Durchbruchs der Sonntagsruhe- und Ladenschließgesetze, um schwer ringende Berufsstände, die die Gesetze halten, vor weiterem Schaden zu bewahren.

Erhebung der Handwerkskammerbeiträge 1932/33

Oppeln, 16. April.

Der Minister für Handel und Gewerbe hat den von der Vollversammlung festgestellten Haushaltsplan der Kammer für 1932/33 genehmigt. Es werden im Jahre 1932 von den Gemeinden folgende Beiträge erhoben: 750 Mark Grundbeitrag für jeden in der Gemeinde vorhandene

Am 22. April beginnt die Ziehung 1. Klasse der 39. Preuß. Südd. Klassen-Lotterie

Neu! 100 Schlussprämien zu je 3 000 RM.

Lose in allen Teilungen vorhanden.

Kullrich

Staatliche Lotterie-Einnahme Gleiwitz, Bahnhofstr. 17

Postcheckkonto Breslau 17102 Fernruf 2079

Sonder-Angebot

- 585er gold. Ring mit echter Perle 7.50
- 585er gold. Kollier-Anhänger mit echt. Onix und echt. Perlen 9.-
- 800-Silber Armband-Uhren Schweizer Werk 8.50
- Gold-Plaque Armband-Uhren Schweizer Werk, kleine Form 12.-
- Gold-Plaque Armband-Uhr mit Verlaufsband, kleine Form 15.-
- Ehren-Gehäule-Herren-Armbanduhr modern 10.-
- Knaben-Uhr, Ankerwerk moderne Ausführung 5.50

Kommunion-Geschenke in reicher Auswahl!

Josef Plusczyk, Uhrmacher und Juwelier Beuthen OS., Plekarer Str. 3/5, gegenüber d. St. Trinitatiskirche Eigene Reparatur-Werkstatt. Verkaufsstelle der gut. Zentra-Uhren. Stadtbekannt reelles Fachgeschäft.

Die Auflösung auf ein groß. Breslauer Zinshaus (Wirtseinnahme 18 000 RM.), suche zur ersten Stelle

25000-60000 Mk. bei voll. Auszahlung. Vermittl. unerwünscht. Angebote unt. B. 888 a. d. G. d. Stg. Bth.

Darlehen von 130 Mk. von Privatmann für 1/2 Jahr gesucht gegen 15% Zinsen. Gute Sicherheit vorhanden. Angebote unt. B. 888 a. d. G. d. Stg. Bth.

Teilhaber mit 1000 Mk. gesucht für ein gutes Unternehmen. Angeb. unter B. 861 an die Gfist. dies. Stg. Bth.

10 000 Mk. Geldhypothek zur 1. Stelle

wegen Abkloßung bei hoher Sicherheit von Selbstgebeten zu leihen gesucht. Angeb. unter B. 867 an die Gfist. dies. Stg. Bth.

Verkäufe

Versteigerung!

Montag, d. 18. April, vorm. 10 Uhr, werde ich auf dem Rottkepl. neb. der Baugewerkschule, Nachlassfachen bestehend aus:

- Möbeln, Haus- und Küchengeräten
- Öffentl. angebotener u. beendigt. Auktionator, Beuthen OS., Friedrichstraße 31.

Karl Piontek

Erch Rosenbaum, Versteigerer und Taxator, Beuthen OS., Büro: Birchowstraße 5.

2 Ladentischauksätze (Schaukästen) räumungshalber sehr billig zu verkaufen

Glaschleiferei Tenni & Co. Dnygoschstraße 63, Telefon 4427.

Prima Industrie

Gelbfleischige Speise- und alle Sorten S a a t Kartoffeln, Frühroten, Gelbe Geltraut, Erdgold, Weiße, Modell, Subel, Parnassia sind zu haben bei Josef Zielonka, Beuthen OS., Geldstraße 12. Telefon 5177.

Konkursmassenversteigerung.

Montag, den 18. April 1932, um 10 Uhr, werde ich in Beuthen OS., - Bieterversammlung Gasthaus Guttman, Hohenzollernstraße Nr. 29,

- 1 Doppelhandschleif- und Abzugsmaschine mit Zubehör, 1 Kettenfräsmaschine, 1 Fräsmaschine, 1 Handschleifapparat, 1 Messerschleifapparat, 1 Schreibmaschine (Stolzenberg), 1 Grabfräse, Kreisfrägen, Schleifbänder, Treibriemen usw.

Öffentlich meistbietend gegen Barzahlung versteigern.

Prose, Obergerichtsvollzieher, Dr. Stephan-Straße 16.

Günstiger Gelegenheitskauf!

8/40 PS Banderer-Limousine, Weimann-Karosse, in best. Zustand, 6fach bereift, äußerst zuverlässiger u. sparsamer Wagen, preiswert zu verkaufen.

Viktor Deutsch, Großhandlung, Gleiwitz, Wilhelmstr.

B. M. W.-Motorrad

500 ccm. Sport, mit Beiwagen, in bestem Zustand, zu verkaufen.

Suchetzky, Beuthen OS., Hohenzollernstr. 17.

Christoph-Anhänger

2-7 To., Zwei- und Dreiachsler, Sattelschleppanhänger, neu und gebraucht

Ing. Fr. Müller, Gleiwitz, Bahnhofstraße 12

Personen-Auto

9/30 PS, offen, wenig gefahren, in einwandf. bestem Zustand, auch als Lieferwagen geeignet, aus erster Privat-hand sofort preiswert zu verkaufen.

S. Klasing, Beuthen, Larnow, Str. 36, III.

Wegen Auflösung meines Haushalts verkaufe ich 2 gut erhalt. Garnituren Polstermöbel, 2 große Spiegel, Waschtisch, 2 Kronen, Büfett, Ausziehtisch, 4 Stühle, 1 Schrank, 1 Kaff. u. Teeervice u. v. and. Beuthen, Friedrichstraße 3, I. Et.

Die Werke „Friedrichs des Großen“

sind für 100,- Mk. zu verkaufen. Zu erfragen unter B. 752 an die Gfist. dies. Stg. Bth.

Laden-einrichtung

steht billig z. Verkau. Beuthen, Poststraße 2 Glashaus.

Ein Bäckerei-Regal

3,50 m lang, 3 m hoch, billig zu verkaufen. Maier, Beuthen, Friedrichstraße 16.

Schmiede-einrichtung:

- 1 Bohrmaschine, 1 Ambos, 1 Biegemaschine, 1 Spannmaschine, 1 Motor mit Anlasser, 2 Schraubstöcke, 1 Feilbank, diverse Handwerkszeug.

sehr günstig sofort zu verkaufen. Angeb. unt. B. 891 an die Gfist. d. Stg. Bth.

Einzelmöbel

Schlafzimmerstuhl, Nachttischchen, Kleiderständer

od. and. günstig, gut erhalten, ob. neue Möbel von privater Hand bei günstig. Preisstellg. für Beuthen gesucht. Ang. unter B. 875 an die Gfist. dies. Stg. Bth.

Fleischerwagen, Bäckwagen, Milchwagen, Jagdwagen, Handwagen

neu und gebraucht, billig zu verkaufen. A. Soerg, Beuthen OS.

Geschäfts-einrichtung

geeignet für Gemü. od. Lebensm.-Branchen, ist im ganzen oder geteilt billig zu verkaufen. Angeb. erh. unter B. 884 an die Gfist. dies. Stg. Bth.



Der Frühlingsblitz gleich!

Kelling-Reinigung macht alles wie neu! Ermäßigte Preise.

Kelling

Filialen u. Geschäftsstellen überall

Herzranke und an Arterienverkalkung Leidende

„Vasosalvin“ ist völlig unschädlich, frei von allen Nebenwirkungen und gut bekömmlich.

In allen Apotheken zu haben. Vasosalvin-Laboratorium, Leipzig C 1

Geldmarkt

Geschäftsbeteiligung Mitarbeit.

Elektro- oder Maschinen-Ingenieur mit Kapital für Geschäftserweiterung gesucht. Ingenieurbüro mit ersten Vertretungen. Angebote u. Gl. 6745 an die Geschäftsstelle dieser Zeitung Gleiwitz.

25 000 Rmt.

zur 1. Stelle auf Beuthener Geschäftsgrundstück (Schank und Restaurant) vom Selbstgeber gesucht. Mietvertrag monatlich 1011 Rmt. Mehrbeitragswert 116 000 Rmt. Angebote unter B. 864 an die Geschäftsstelle dieser Zeitung Beuthen OS.



# Geld in Massen — auch für Sie durch die Klassenlotterie

ZIEHUNG DER 1. KLASSE AM 22. UND 23. APRIL 1932

Über 114 Millionen RM Gesamtgewinne  
39. PREUSSISCH-SÜDDEUTSCHE KLASSENLOTTERIE

## Arbeitsbeschaffung im Landkreise Tost-Gleiwitz Straßenbauten durch Pflichtarbeit — Die Kleinfriedlung in Vorbereitung Anträge an die Regierung

(Eigener Bericht)

Gleiwitz, 16. April.

Die Kreisverwaltung Tost-Gleiwitz hat in Zusammenarbeit mit dem Arbeitsamt zu Beginn des Frühjahrs alsbald die Instandsetzung einer Reihe von Straßen im Landkreis in Angriff genommen, und zwar zunächst so weit, wie es nach den geltenden Bestimmungen die Inanspruchnahme der Pflichtarbeit gestattet. Damit wird ein sehr wichtiges Aufgabengebiet der Kreisverwaltung weitergeführt, denn an zahlreichen Stellen des Landkreises sind die Straßen noch in einer nahezu unpassierbaren Verfassung und verwandeln sich bei stärkerem Regenwetter förmlich in einen Sumpf. Wenn auch in den letzten Jahren sehr viel gearbeitet ist, um die Straßenverhältnisse zu bessern, so war doch der Straßenbau durch die finanziellen Schwierigkeiten gehemmt, und vor allem wirkten die kleineren Wege und Dorfstraßen hinter dem

### Ausbau der Chausseen und Durchgangsstraßen

natürgemäß zurückbleiben. Nun sind durch die Pflichtarbeit an zahlreichen Straßen die erforderlichen Kräfte angezogen worden. Im Ausbau befinden sich bereits die Dorfstraßen in Donschitz und Koslow und die Straße von Lasarkowka nach Rudnan. Fortgeführt werden die Arbeiten an den Straßen von Schemowitz nach Pilsendorf und von Lubie nach Kiondla. In nächster Zeit wird mit dem Ausbau der Straßen von Mithammer nach Quarghammer, Langendorf nach Schwinowitz, Langendorf nach Scharfow, Laband und Serjow und der Dorfstraßen in Scharfow, Schemowitz und Dombrowka begonnen werden. Bei allen diesen Straßen sind je etwa 30 Mann täglich beschäftigt. Die einzelnen Straßen erfordern bis zu 2000 Tagewerke.

Im Ortsteil Kiondla von Kiefernstadt wird, zum Teil als Notstandsarbeit, zum Teil in Pflichtarbeit, ein Hohlweg in Ordnung gebracht, der bisher keinen geregelten Wasserabfluß hatte und bei schlechtem Wetter unpassierbar war. Dieser Hohlweg wird nun mit einem Kostenantrag von etwa 16 000 Mark chausseemäßig ausgebaut. Als Notstandsarbeit wird ferner der Weg von Bonischowitz nach Wybow ausgebaut. Hier werden 50 Leute etwa drei Monate hindurch beschäftigt werden. Mit den Arbeiten wurde bereits in der vergangenen Woche begonnen.

Nachdem der Landkreis Tost-Gleiwitz die Bewilligung zur

### Errichtung von 40 Kleinfriedhöfen

im Landkreis erhalten hat, sind auch hier die Vorbereitungen in die Wege geleitet worden, um recht bald mit dem Bau der Siedlerhäuser beginnen zu können. Die Siedlung wird auf dem Gelände des Gutes Einhof bei Schwinowitz entstehen. Es werden 20 Doppelhäuser errichtet, und neben dem Landhaus erhält jeder Siedler noch ein Stück Land. Einschließlich des Bodens für Haus und Hof stehen jedem Siedler 3600 Quadratmeter Land zur Verfügung. Die Siedler sind bereits ausgewählt worden. Ihre Parzellen wurden ihnen angewiesen, jedoch ist das Geld bereits bestellt worden. In etwa 10 Tagen wird im Kreisamt die Entscheidung über den Bau der Häuser und die Vergabe der Bauaufträge fallen. Da auf dem Siedlungsgelände bisher Wassermangel herrschte, wurde es notwendig, von Dorf Einhof aus eine Wasserleitung zu legen. Auch hier sind die Arbeiten bereits im Gange.

Über den Rahmen dieser Arbeiten hinaus hat aber die Kreisverwaltung bereits ein weiteres Arbeitsbeschaffungsprogramm ausgearbeitet und der Regierung vorgelegt, um berücksichtigt zu werden, sobald der Regierung Mittel zur Verfügung stehen. Es handelt sich um Pläne, für die insgesamt etwa eine halbe Million Mark aufzuwenden wären. Der Kreis ist allerdings nicht in der Lage, zu diesen Arbeiten irgendwelche nennenswerten Beträge beizubringen. Es wurden die wirtschaftlich dringendsten Arbeiten zusammengefaßt, die überdies eine im Verhältnis zu den Gesamtkosten möglichst hohe Zahl von Tagewerken erfordern, jedoch ihre Inanspruchnahme mit einem erheblichen Beschäftigungsgrad verbunden ist. An erster Stelle steht hier der Straßenbau von Bonischowitz nach Wybow, dessen Dringlichkeit wiederholt schon begründet worden ist. Mit Hilfe von Mitteln aus der Pflichtarbeit und aus der produktiven Erwerbslosenfürsorge wird gegenwärtig ein Teil dieser Straße ausgebaut, der 3000 Tagewerke und einen Kostenantrag von 74 000 Mark erfordert. Es bleibt aber noch eine weitere Straße auszubauen, für die bei 4500 Tagewerken ein Kostenbetrag von 84 000 Mark entfällt. Um also diese Chaussee fertigzustellen, die als

### das dringendste Projekt des Kreises

überhaupt bezeichnet wird, bedarf es der Bereitstellung staatlicher Mittel.

nen, in der Handwerksrolle eingetragen. Handwerksbetrieb und ferner 42 Prozent Zuschlag zum Gewerbesteuergrundbetrage nach dem Ertrage vom Jahre 1931 bei den gewerbesteuerpflichtigen Betrieben.

Durch den chausseemäßigen Ausbau der Straße von Schemowitz nach Pilsendorf würde ein Abschnitt aus der von Breslau nach Oberschlesien führenden Chaussee fertiggestellt werden, die unter Umgehung der Städte Gleiwitz und Hindenburg in das engere Industriegebiet führt. Ein Teil dieser Straße, und zwar zwischen der Chaussee Bonischowitz-Schalicha und der Chaussee Schalicha-Pilsendorf, ist bereits im vorigen Jahr fertiggestellt worden, und für das Teilstück zwischen Schemowitz und Pilsendorf wurden bereits im Vorjahre auf dem Wege der Pflichtarbeit Vorarbeiten geleistet, die in diesem Jahr fortgeführt werden. Diese Arbeit würde bei 3600 Tagewerken 105 000 Mark kosten. Von gleicher Bedeutung ist die Straße von Schalichau nach Mikulitz, die das Endstück der Straße Breslau-Oberschlesien darstellt. Bis an die Kreisgrenze würde der Ausbau mit 2000 Tagewerken 54 000 Mark erfordern. Für das dann verbleibende, im Landkreis Reuthen lie-

gende Reststück hat der Kreis Reuthen bereits einen Antrag gestellt. Schließlich sind noch wichtige Meliorationsarbeiten im Landkreis auszuführen. Im Vordergrund steht die Regulierung des Baches bei Pilsow. An dieser Arbeit sind die Gemeinden Pilsow, Groß-Patschin und Klein-Patschin sehr interessiert. Insgesamt würden für diese Regulierungs- und für verschiedene Meliorationsarbeiten mit zusammen 43 000 Tagewerken 320 500 Mark Kosten entstehen.

Da der Landkreis Tost-Gleiwitz in erheblichem Umfange unter der Arbeitslosigkeit zu leiden hat, wäre es sehr erwünscht, wenn den Anregungen der Kreisverwaltung entsprochen und Mittel bereitgestellt würden, um dringend notwendige Arbeiten auszuführen. Es ist dabei besonders zu berücksichtigen, daß es sich durchweg um Arbeiten handelt, die relativ zu den Kosten, eine recht erhebliche Anzahl von Erwerbslosen beschäftigen würden.

## Bolksbüchereiarbeit in Oberschlesien

Vortrag im Verein Katholischer Lehrer Reuthen

(Eigener Bericht)

Reuthen, 16. April.

Der Verein Katholischer Lehrer tagte am Sonnabend abend im Beisein der Stadtbücherei unter Vorsitz von Lehrer Tiffert. Der Hauptpunkt der Tagesordnung war ein Vortrag des Leiters der Staatlichen Beratungsstelle für das Volksbüchereiwesen Oberschlesien und der Reuthener Stadtbücherei, Dr. Richard Schmidt, über „Volksbüchereiarbeit in Oberschlesien“. Der Redner gab ein anschauliches Bild vom Büchereiwesen im Grenzlande und von der Bildungspflege durch die Volksbüchereien Oberschlesiens, die sich der besonderen Fürsorge der Regierung erfreuen. In Oberschlesien könne nur das freie, öffentliche, paritätische Volksbüchereiwesen Aufbruch auf das Lebensrecht haben. Weltanschauliche Gesichtspunkte spielen dabei keine Rolle. Wenn das Buch Gehalts- und Gestalts-Qualitäten aufweise, sei es reif für die Volksbüchereiarbeit. Hinzu komme noch der Bildungswert.

Nach mancherlei Streit um die Neugestaltung des ober-schlesischen Büchereiwesens wurde im April 1930 die Staatliche Beratungsstelle für das Volksbüchereiwesen der Provinz Oberschlesien mit dem Sitz an der Stadtbücherei Reuthen gegründet, die jetzt auf eine zweijährige Tätigkeit zurückblicken könne. Die Entwicklung des ober-schlesischen Büchereiwesens habe sich deshalb so günstig entfalten können, weil sich vier Büchereiverbände zu einem Arbeitsausschuß in der Beratungsstelle zusammengeschlossen haben. Aus dem Material über die jetzige Lage des Büchereiwesens sei folgendes erwähnt: Unter den 222 vorhandenen kommunalen Büchereien seien 180 Dorf-

büchereien, von denen 156 von den Kreisen getragen werden, vorhanden. Außer den Büchereien der sechs freisprei Städte mit insgesamt 15 Büchereien bestehen 17 Kleinstadtbüchereien. Neben diesen kommunalen Volksbüchereien seien insgesamt 420 nicht kommunale Volksbüchereien vorhanden, die sich zum großen Teil aus den Büchereien der Verbände zusammensetzen. Von den Büchereiverbänden besitzt der Provinzialverband mit rund 340 Büchereien den überwiegenden Anteil. Wenn man dazu noch rund 400 Kreis-Büchereiverbände hinzuzählt, so ergäbe sich, daß rund 1000 Gemeinden der Provinz durch Büchereien volksbüchereimäßig erreicht werden. Die wichtige Frage der Buchauswahl im ober-schlesischen Grenzland wurde in den wichtigsten Punkten berührt, wobei die Arbeit häufig als wegweisend bezeichnet wurde. Die Versammlung dankte dem Redner mit starkem Beifall.

Der Vorsitzende, Tiffert, sprach die Hoffnung aus, daß das Büchereiwesen in Oberschlesien einen weiteren Aufschwung unter der Führung der Beratungsstelle nehmen möge. Der zweite Vorsitzende, Lehrer Tenscher, berichtete über die letzte Vorstandssitzung des Provinzialverbandes in Breslau. Die auf dieser Tagung erfolgte Neuordnung der Junglehrerkrankenkasse im Hinblick auf die Dormanten-Lehrerkrankenkasse wurde begrüßt. Vorsitzender Tiffert warnte besonders die jungen Lehrer vor Unbekenntnissen im politischen Leben. Er hob hervor, daß die Schulpflicht in den katholischen Volkschulen von politischen Einflüssen ferngehalten werde.

## Wohin am Sonntag?

Reuthen

Stadtheater: 15.30 Uhr „Die göttliche Gatte“, 20.15 Uhr „Der Freischütz“.

Kammerlichtspiele: „Es wird schon wieder besser“.

Delikatessen: „Niemandes Land“.

Capitol: „Napoleon“.

Intimes Theater: „Gitta entdeckt ihr Herz“.

Schauburg: „Kameraden“.

Thalia-Theater: „Herzschlag der Welt“.

„Dynamit“, „Stille“.

Palast-Theater: „Seine Freundin Annette“.

„Die unvollkommene Ehe“, „Das Dorf der Sünde“.

Wiener Café: Kabarett ab 4 Uhr.

Gelbes Kaffeehaus: 5 Uhr Tee.

Konzertsaal: Nachmittags und abends Kabarett und Tanz.

Promenaden-Restaurant: 5 Uhr Tee.

abends Hausball.

Wegs-Etablissement: 5 Uhr Tee.

16 Uhr: Reuthen 09 — Spielvereinigung Reuthen; Fußballspiel des Ganes auf dem Spielvereinigungsplatz an der Friedrich-Ebert-Straße.

Sonntagsdienst der Ärzte: Dr. Brehmer, Friedrich-Ebert-Straße 39a, Tel. 3627; Dr. Emnet, Parzellstraße 1, Tel. 3180; Dr. Gencereisen, Friedrich-Ebert-Straße 58, Tel. 2942; Dr. Frey, Dymogoststraße 39, Tel. 4282; Dr. Hermann, Friedrichstraße 20, Tel. 2057.

Sonntagsdienst der Apotheken und Nachtdienst bis 22. April: Bart-Apothek, Parzellstraße, Tel. 4776; Adler-Apothek, Friedrichstraße 20, Tel. 2080; Engel-Apothek, Ring 22, Tel. 3267; Sahn's Apotheke, Dymogoststraße 37, Tel. 3934.

Sonntagsdienst der Hebammen: Frau Steiner, Scharleier Straße 127; Frau Pasika, Fichte 2, Scharleier Straße 7; Frau Hofkita, Kleine Blottstraße 2; Frau Siela, Große Blottstraße 30, Tel. 3288; Frau Affer, Gartenstr. 11, Tel. 3285; Frau Gräbner, Gräbnerstraße 8, Tel. 4797; Frau Schulz, Kleine Blottstraße 14, Tel. 4797; Frau Ullrich, Dymogoststraße 9, Tel. 2976.

Gleiwitz

Stadtheater: Geschlossen.

U. P. Lichtspiele: „Zwei in einem Auto“.

Capitol: „Hölle, Ueberfall“.

Schauburg: „Der Frauen-Diplomat“.

Haus Oberschlesien: Kabarett und Konzert.

Theater-Café: Konzert-Kapelle Schauder.

15 Uhr: Bahnrennen der Radfahrer im Bahn-Stadion.

Ärztlicher Dienst: Sanitätsrat Dr. Schäfer, Wilhelmstraße 4, Tel. 4458; Dr. Sydelt, Rybniker Str. 2, Tel. 5146.

Apothekendienst: Central-Apothek, Wilhelmstraße 34, Tel. 2345; Kloster-Apothek, Gleiwitzmarkt, Tel. 2721; Stefan-Apothek, Bergwerkstraße 32, Tel. 4244; Engel-Apothek, Sosnitha, Tel. 2314; sämtlich zugleich Nachtdienst bis kommenden Sonnabend.

Sindenburg

Stadtheater: Geschlossen.

Haus Metropol: Im Café Kapelle Hans Lehmann mit seinen Solisten. Im Hofbräu Konzert.

Admiralspalast: Im Café Kapelle Ewald Harms mit seinen Solisten, humoristische Vorträge und Tanzvorführungen. Im Humortübel Konzert.

Lichtspielhaus: „Erdbeben in der Parkstraße“.

Solios-Lichtspiele: „Den-Sur“.

Nachmittags: Erste Hallenmeisterschaftskämpfe der ober-schlesischen Schwimmer im Stadtbad.

Sonntagsdienst der Apotheken: Adler- und Florian-Apothek, Jaborg: Luise-Apothek, Bistupig-Vorflügel: Sonnen-Apothek. Nachtdienst in der kommenden Woche: Marien- und Stern-Apothek. Jaborg: Luise-Apothek. Bistupig-Vorflügel: Sonnen-Apothek.

Oppeln

Kammerlichtspiele: „Mein Leopold“.

Piaf-Lichtspiele: „Der Raub der Mona Lisa“.

Handwerkskammeraal: abends Werbe-türnen des Männerturnvereins.

Ärztliche Rothilfe: Med.-Rat Dr. Wolff, Zimmerstraße 7, Fernruf 2387; Dr. Smytalla, Breslauer Platz 5, Fernruf 3674.

Nochmals:

## Keine Festbesoldeten-Steuer

Berlin, 16. April. Wie wir nach Auskunft an zuständiger Stelle auf das bestimmteste ver-sichern können, entbehren die Gerichte, daß eine Festbesoldetensteuer erhoben worden sei, um Mittel für die Unterstützung der Arbeitslosen zu beschaffen, jeder Grundlage. Zu Befragten ist kein Grund vorhanden. Leider hatte eine von der offiziellen WAB. verbreitete Meldung diesen „Gerüchten“ in stärkstem Maße Rechnung gegeben.

Ebenso wird eine Behauptung auf das ent-schiedenste dementiert, die in einer Versammlung in Hannover von Gregor Straker gemacht wor-den ist. Danach sollte eine neue Notverordnung vorbereitet werden, durch die die Beamtengehälter um 10 Prozent gekürzt werden sollten. Auch die Wohnungszuschläge sollten wegfallen, so-daß eine Minderung der Gesamtbezüge um etwa 35 Prozent erfolgen würde. Die Wahlen in Preußen sein vorberlegt worden, damit die Verordnung, die schon am 1. Mai in Kraft treten sollte, keinen Einfluß auf die Wahlen haben könne. Diese Behauptung ist von Anfang bis Ende frei erfunden.

## Cosel geht ohne Fehlbetrag in sein Etatsjahr

Cosel, 16. April.

Am Freitag fand eine Stadtkonferenz statt. Vor Beginn der Tagesord-nung ehrten die Stadtverordneten den kürzlich verstorbenen Ehrenbürger der Stadt Cosel, Re-chnungsrat Springer. Der Bürgermeister gab dann bekannt, daß die Legung der Wasserleitung von der Wegbücherei Straße nach den Siedlungs-häusern an der Gärtnerei Rofol, die 2750 RM. betragen sollte, infolge der hohen Kosten vom Ma-gistrat abgelehnt werden mußte. Er teilte weiter mit, daß mit dem Abschluß des Etats in den näch-sten Tagen zu rechnen sei und er schon heute die freudige Mitteilung machen könne, daß es ohne wesentlichen Fehlbetrag ins neue Etatsjahr geht.

Bereits in einer vorhergehenden Stadtkonferenz-entscheidung wurde ein Vertragsentwurf her-gestellt, der jedoch von der Kirchen-gemeinde in dieser Form nicht unter-zeichnet wurde, in der heutigen Sitzung wurde der Vertragsentwurf so geändert, daß er den Wünschen beider Parteien entspricht.

Der Magistratsantrag auf Schaffung einer neuen Polizeibeamtenstelle erregte eine längere Aussprache. Stadtkonferenzleiter stellte den Antrag, die Vorlage von der Tagesordnung abzulehnen, um erst von der Regierung die Aus-sicht einzuholen, ob auch für diese neunte Be-amtenstelle der Zuschuß der Regierung von 3000 RM. jährlich bewilligt wird. Der Bürgermeister machte bei dieser Gelegenheit darauf aufmerksam, daß in Kürze auf Anweisung der Regierung die Wab- und Schließgesellschaft ihren Nachtdienst in Cosel werde einstellen müssen, und dann 4-5 neue Beamte eingestellt werden müssen, da dann nur die Polizei den Nachtdienst versehen muß. Der Antrag Abler wurde ange-nommen. Die neunte Beamtenstelle wird also erst dann besetzt, wenn die Regierung die jährliche Zuwendung von 3000 RM. bewilligt.

## Sträflicher Leichtsinns verursacht tödliches Unglück

Vielsch, 16. April.

In dem bekannten Kurort und Wintersport-platz Szczark bei Bielsk ereignete sich ein tödlicher Unglücksfall, der durch Leicht-sinns hervorgerufen wurde. Im Auto eines Vielschers waren mehrere Herren nach Szczark gefahren. Als die Gesellschaft abends zurück-fahren wollte, setzte sich ein des Chauffiers un-kundiger Mann aus Steuer und fuhr los. Er raste mit dem Wagen, über den er keine Gewalt hatte, mitten in die auf der Straße stehenden anderen Ausflugs Teilnehmer. Der unter diesen befindliche Leiter des Sanatoriums in Bistrakam unter die Räder und erlitt einen Bruch der Wirbelsäule. Auf dem Wege zum Krankenhaus starb er unter furchtbarem Schmerz.

### Wie schon ich die Wäsche beim Waschen?

In der Tat eine sehr wichtige Angelegenheit heute. Wir möchten deshalb auf das interessante Wäsche-Ein-weichmittel „Burnus“ aufmerksam machen. Infolge seines Gehaltes an organischen Stoffen, sogenannten Enzymen (d. h. Verdauungssäfte), hat „Burnus“ die Eigenschaft, den Schmutz an der Wäsche schon beim Ein-weichen so vollkommen abzulösen, daß damit fast schon die ganze Wascharbeit getan ist. Da das „Burnus“-Waschverfahren wesentliche Ersparnisse an Seife, Seifenpulver und Feuerungsmaterial bedeutet, ferner eine große Erleichterung für die Hausfrau, und vor allem eine bisher unerreichte Schonung der Wäsche, sollte gerade in den heutigen Zeiten keine Hausfrau an „Burnus“ vorbeigehen. Wir verweisen im übrigen auf den der heutigen Nummer noch beiliegenden aus-führlichen Prospekt.

Verantwortlicher Redakteur: Dr. Fritz Seifert, Bielsk; Druck: Risch & Müller, Sp. ogt. ovp., Reuthen OS.



# Aus der Wahlbewegung

## Trebranus über SA, Rot-Front und Reichsbanner

(Telegraphische Meldung)

Essen, 16. April. Reichsverkehrsminister Trebranus äußerte sich auf einer Zusammenkunft mit Vertretern der Westdeutschen Presse und der „Jungen Rechten“ u. a. zu dem Verbot der SA- und SS-Formationen. „Ich erinnere daran“, sagte der Minister, „das deutsche nationale Kreise seiner Zeit dem Reichspräsidenten Ebert die Forderung gestellt haben, daß er gerade, wenn es sich um seine eigenen Freunde handele, seine Pflicht als Reichsoberhaupt ohne Rücksicht auf persönliche Empfindungen erfüllen und deshalb den Befehl erteilen müsse, die Reichsregierung gegen Sachen und Thüringen anzuordnen.“

Der Minister teilte mit, daß die Bayerische Staatsregierung schon vor geraumer Zeit den Entschluß gefaßt habe, das SA-Verbot in Bayern durchzuführen. Er erklärte auch, daß er bestimmt wisse, daß die nationalsozialistische Führung außerordentlich dankbar sei für die Beilegung dieses Unruheherdes innerhalb der NSDAP. Dabon abgesehen erfahren sie durch das Verbot eine große finanzielle Erleichterung.

Einen Vergleich der SA mit dem Reichsbanner hinsichtlich des Charakters als einen Staat im Staat lehnt der Minister ab. Wenn man einen Vergleich ziehen wolle, so könnte man die SA nur mit dem 1929 verbotenen Rot-Front-Kämpferbund vergleichen.

Im weiteren Verlauf seiner Ausführungen bezeichnete der Minister die Reichsreform als die dringlichste aller Aufgaben. Der Dualismus Reich-Preußen müsse verschwinden. Mit dem jüngsten Beschluß des Landtages, die Geschäftsordnung zu ändern, erklärte sich der Redner nicht einverstanden. Ob Minister Trebranus diese Rede 24 Stunden später nach Kenntnis des Hindenburg-Briefes an Groener auch noch gehalten hätte? (Er hat nun mal Rech.)

## Goebbels vor dem Hotel „Kaiserhof“

(Telegraphische Meldung)

Berlin, 16. April. Vor dem Hotel „Kaiserhof“ in dem sich das Berliner Hauptquartier Hitlers befindet, trat nachmittags ein Kriminalbeamter an einen Kraftwagen heran und ließ sich von dem Führer die Zulassungspapiere vorweisen. Dr. Goebbels, der in dem Wagen geistesoffen hatte, benutzte die Gelegenheit, an die sich schnell anammelnden Reugierigen eine Protestrede zu halten. Der Wagen wurde einer Kontrolle unterzogen, weil er in letzter Zeit wiederholt von der Führung der SA benutzt worden war. Er wurde sofort wieder freigegeben. Es wird geprüft, ob Dr. Goebbels wegen der Ansammlung vor dem Hotel und wegen seiner Ansprache sich eines Verstoßes gegen die Notverordnung vom 28. März 1931 schuldig gemacht hat.

## Dr. Frid in Essen

(Telegraphische Meldung)

Essen, 16. April. Der frühere Thüringische Staatsminister Reichstagsabgeordneter Dr. Frid sprach in einer nationalsozialistischen Wahlversammlung im Zirkusgebäude Hagenbeck. Der Redner behauptete, das Verbot der SA und SS sei nicht verfassungsmäßig. Trotz dem aber werde die NSDAP nicht vom Wege der Legalität abweichen. Dr. Frid übte dann an der Handhabung des Rundfunks anlässlich der Reichspräsidentenwahl Kritik und kündigte an, daß die NSDAP wegen dieser Angelegenheit die Reichspräsidentenwahl anfechten werde. Im Reichstage werde die nationalsozialistische Partei die Einsetzung eines Untersuchungsausschusses beantragen, der nachprüfen solle, ob Reichsmittel für Wahlpropaganda ausgegeben worden seien. Zum Schluß prophezeichte Dr. Frid, daß, wenn in Preußen eine national-

sozialistische Mehrheit erreicht würde, auch das Kabinett Brüning erledigt wäre.

## Gregor Straßer in Hannover

Hannover, 16. April. Am Freitag abend sprach in der Stadthalle Hannover der Reichspropagandaleiter der NSDAP, Gregor Straßer, der sich in der Hauptsache mit den Zielen und Aufgaben der Partei und den sich aus der augenblicklichen Lage ergebenden Forderungen beschäftigte. Bemerkenswert war die Äußerung, daß die Nationalsozialisten es auch heute ablehnten, koalitionsfähig zu werden, um Ministerstühle zu befehen. Nicht in der Wirtschaft, sondern in der Macht sei das Schicksal des Volkes verankert. Die Machtpositionen seien aber für die Nationalsozialisten nur Mittel zum Zweck, um Aufklärungsarbeit im Volke von der anderen Seite her zu betreiben. Straßer erwähnte auch das SA-Verbot, für das, wie er ausführte, die Sozialdemokratie verantwortlich zeichne. An dem Tage, an dem die Nationalsozialisten zur Macht gelangen, würde eine Million Erwerbsloser wieder der Arbeit zugeführt werden. Am Schluß seiner Rede kritisierte Straßer die Finanzlage des Reiches.

## Telegramm des Christlich-Sozialen Volksdienstes an den Reichstanzler

Berlin, 16. April. Der Fraktionsvorsitzende der Reichstagsfraktion des Christlich-Sozialen Volksdienstes, Simpfendorfer, hat an den Reichstanzler ein Telegramm geschickt, in dem es heißt, der Christlich-Soziale Volksdienst erwarte nunmehr nach der Wiederwahl des Reichspräsidenten von Hindenburg von der Reichsregierung die entschlossene Durchführung des Kampfes um die Befreiung von den Tributen und für die Gleichberechtigung Deutschlands in der Abrüstungsfrage. Der Kanzler wird in dem Telegramm weiter gebeten, in Genuß mit schonungsloser Offenheit auf die Notwendigkeit sofortigen Handels hinzuwirken.

## Reichsfinanzminister Dr. Dietrich in Halle

(Telegraphische Meldung)

Halle, 16. April. Der Reichsfinanzminister Dr. Dietrich sprach in einer Versammlung der Deutschen Staatspartei zu den Landtagswahlen. Falsch sei es, so führte der Redner aus, die Schwierigkeiten, in denen Preußen stehe, lediglich den Parteien der Weimarer Koalition und den gegenwärtigen Machthabern in Preußen zuzuschreiben. Die Schuld liege in den Fehlern der Vorkriegspolitik, die den Weltkrieg nicht zu vermeiden vermochte. In der Innen- und Außenpolitik litten wir noch überall an den Folgen des verlorenen Krieges. Der Kampf um die internationale Schuldenabrechnung beweise das. Alle Welt wisse, daß wir nicht weiter zahlen können. Eine Hauptschwierigkeit in der deutschen Wirtschaft sei die Enttehrung zu großer und schwer übersehbarer Gebilde, die vielfach so wichtig seien, daß man ihren Zusammenbruch aufhalten mußte, weil sonst der Schaden für die Gesamtwirtschaft unübersehbar geworden wäre. Die Enttehrungsfrage für die deutsche Wirtschaft sei aber, was mit den selbständigen Bevölkerungsschichten, den mittleren und kleineren Unternehmern geschehe. Die Reichsregierung könne den Gang der Wirtschaft mit zwei Dingen beeinflussen, einmal dadurch, daß sie Arbeit beschaffe, zum anderen, indem sie auf alle Fälle die Finanzen des Reiches in Ordnung halte.

## Amerikanische Missionarin in Warschau ermordet

Warschau. Amerikanische Baptisten unterhalten hier seit etwa zehn Jahren eine Missionsstelle. Jetzt ist in diesem Missionslokal eine baptistische Missionarin, die vor allem unter den Juden wirkte, ermordet aufgefunden worden. Von dem Täter fehlt bisher noch jede Spur. Man hält es aber nicht für unmöglich, daß das Verbrechen aus Religionshass begangen wurde.



## Unseren geschätzten Lesern u. Inserenten

ist unsere neue Hauptgeschäftsstelle in Beuthen OS., Ecke Kaiser-Franz-Joseph-Platz und Bahnhofstraße, gewidmet. Die Innenräume sind freundlich gestaltet; unser geschultes Personal berät aufmerksam in allen Angelegenheiten des Abonnements, der Insertion und der Drucksachenbestellung. Im Brennpunkt des lebhaften geschäftlichen Verkehrs gelegen, erfüllt die Geschäftsstelle der »Ostdeutschen Morgenpost« eine wichtige Aufgabe. Sie ist dazu berufen, die Interessen unserer Leser und Inserenten zu fördern und so auf dem Wege über den neuzeitlichen »Dienst am Kunden« das enge Band der vertrauensvollen Beziehungen zwischen Publikum und Zeitung noch fester zu knüpfen.

## Verlag der „Ostdeutschen Morgenpost“

An der Ausstattung unserer Geschäftsstelle waren folgende Firmen beteiligt:

### Josef Swienty

Baugeschäft für Hoch- und Tiefbau

Beuthen OS.,  
Tarnowitzer Straße 11  
Tel. 4767

Spezialität: Ausführung von  
Ladeneinbauten und Fassaden

Büro und Lagerplatz  
Kasernenstraße 10

Oberschlesische  
Glasschilder-Fabrik

STEFAN JAKABB

Beuthen OS., Gerichtsstr. 7

TELEFON 3744

### EMIL BINDSEIL

Tapezierermeister  
Ältestes Spezialgeschäft am Platze  
Beuthen OS., Tarnowitzer Str. 42

Innendekoration  
Klubsessel  
aus eigener Werkstatt  
Markisen  
Linoleum

Telefon 4786

### Seitz Krieglisch

Dekorationsmaler

Beuthen OS., Gustav-Freytag-Str. 19  
Telefon 4666

Dekorationsmalerei  
Tapezierungen  
Schleifflackarbeiten  
Rostschutzanstriche

## Was wir unseren Lesern u. Freunden bieten:

**Kostenlose Einsichtnahme** in die Adreßbücher von Beuthen OS., Gleiwitz, Hindenburg, Oppeln, Breslau, Görlitz, Liegnitz, Glogau, Chemnitz, Hannover usw. und in die 5 Bände des Reichs-Adreßbuches, in den »Kleinen Taschensfahrplan für Oberschlesien« und in das Reichskursbuch.

**Kostenlose Beratung** beim Entwurf von Geschäfts- und Gelegenheitsanzeigen.

**Kostenlose Vermittlung** von Anzeigen jeder Art an auswärtige Zeitungen zu Originalpreisen.

**Gemütliche Lese-Ecke** (s. unten im Bild).

**Jeden Montag** findet eine kostenlose Führung durch den technischen Betrieb der »Ostdeutschen Morgenpost« statt.





# Neu-Gründung!

Am Sonnabend, dem 9. April 1932, haben wir in **Beuthen OS., Tarnowitzer Straße 41**, eine neue

## Säberei- und chem. Reinigungs-Filiale

eröffnet. — Nach langjähriger Tätigkeit in unserem Fach sind wir in der Lage, unsere werte Kundschaft durch saubere Arbeit und schnellste Lieferung stets zu vollster Zufriedenheit zu bedienen und bitten, unser Unternehmen gütigst unterstützen zu wollen.

## Konrad & Wedrich

Chem. Reinigung — Kleiderfärberei

Telephon 3571 **Gleiwitz** Telephon 3571  
Filiaien: Wilhelmstraße 34 Ratiborer Straße 17  
Heinitzstraße 12 Nikolaistraße 1  
**Beuthen**  
Tarnowitzer Straße 41  
Telephon 2516 **Hindenburg** Telephon 2516  
Dorotheenstraße 4 Kronprinzenstraße 271

## Stellen-Angebote

### Geschäftsführer,

energisch und umsichtig, im Restaurationsbetrieb erfahren, wird zur Leitung einer größeren Gaststätte von Großkellerei gesucht. Bewerber muß verheiratet sein, damit ihn die Frau in der Aufsicht des Geschäfts- und Küchenbetriebes mit unterstützt. Bewerbungen mit Zeugnisabschriften, Referenzen und Bild werden erbeten unter GL 6743 an die Geschäftsstelle dieser Ztg. Gleiwitz.

### Berufswechsel

Zum Ausbau eines der derzeitigen wirtschaftlichen Verhältnissen angepaßten neuen Stellen Sparsystems suchen wir einige fleißige, zuverlässige

### Herren

für Gleiwitz und Beuthen. Nachweisbar für tüchtige Akquisiteure fester Weg zur festbezahlten

### Dauerstellung.

Bewerbungen erbeten unter B. 3. 7201 an die Geschäftsstelle d. Ztg. Beuthen.

Zur Errichtung eines Filialbetriebes mit Fabrikation in einem gef. gesch. konkurrenzlosen Artikel, welchen jeder Autobesitzer haben muß,

### tüchtiger gut eingeführter Herr

für dortigen größeren Bezirk gesucht. Erforderlich ca. 2000 Mk. Fahrzeug Bedingung, selten günstige Existenzmöglichkeit. Aufschreiben erbeten an

**Hornig & Bahn, Breslau 16**  
Kiergartenstraße 68.

Tochter braver Eltern mit gutem Schulzeugnis als

### Lehrfräulein

für Feinlosh- und Lebensmittelgeschäft für bald gesucht. Angebote unter B. 887 an die Geschäftsstelle dieser Ztg. Beuthen.

### Mit 500 bis 1000 RM.

eventuell auch mehr, biete ich Herren und Damen eine günstige Daueregistrierung. Kapital wird sichergestellt. Nur Selbstgeber finden Berücksichtigung und wollen sich melden unter B. 886 an die Geschäftsstelle dieser Ztg. Beuthen.

Für leichte Werbe-tätigkeit in privaten Kreisen wird redigier-wandter

### Herr

gegen hohe Provision gesucht. (Keine Verzinsung od. Verkauf). Angebote unter B. 881 an die Geschäftsstelle dieser Ztg. Beuthen.

Für ein Ledergeschäft wird für 1. Mai ein

### Lehr-mädchen

nicht unter 18 Jahren, gesucht. Angeb. unter B. 885 an die Geschäftsstelle dieser Ztg. Beuthen.

Wir stellen noch einige

### Werber(innen)

bei glänzender Verdienstmöglichkeit ein. Alles Nähere erfahren Sie im

### Reformhaus

„Gesundbrunnen“, Beuthen OS., Gräupnerstraße 1a. Auf Nr. 3372.

### Stellen-Gesuche

### Allein-mädchen

21 J. alt, mit allen Hausarbeiten vertr., firm im Kochen und Wäschebehandling, sehr kinderlieb, mit besten Zeugnissen, sucht für sofort oder 1. 5. 1932 Stellung. Angeb. unter B. 3. 371 an d. Geschäftsstelle dieser Ztg. Beuthen.

### Fräulein,

intelligent, tüchtig, 21 J., als Kinderfräulein, sucht Stellung, auch in frauenlosen Haushalt. Geb. Angebots an

**Marg. Fräulein,**

Frankenstein/Schlef., Ring Nr. 62.

### Älteres Mädchen

sucht Stellg. als Wirtschafterin, Köchin oder Alleinmädchen f. 1. 5. Angebote unter B. 870 an d. G. d. Ztg. Beuth.

### Älteres Mädchen

in Küche u. Haushalt bewandert, sucht Stellung als Wirtschafterin od. Alleinmädchen. Angebote unter B. 876 an d. G. d. Ztg. Beuth.

### Bermietung

Sonnige

### 2-Zimmer-Wohnungen

mit u. ohne Bad und Mädchenkammer sofort zu vermieten.

**Baubüro Schütz,**

Beuthen OS.,

Pietarstraße 42,

Telephon Nr. 3800.

Eine schöne, sonnige, vollständig renovierte

### 3 1/2-Zimmer-Wohnung

ist für sofort od. spät. zu vermieten. Näheres durch die Beuthener Immobilien-GmbH., Pietarstraße 61, II., Telephon Nr. 3917.

### 3-Zimmer-Wohnung

Küche, Bad, 1. Etage, Zentralheizung, eingeb. Schränke, für 1. Mai zu vermieten. Als Praxis- oder Büroräume besonders geeignet.

**Georg Bergmann,**

Beuthen OS.,

Sindenburgstraße 8.

### Schöner Laden

mit Wohnung im Ztr. eines groß. Dorfes, an der Kirche gelegen, für jede Branche geeignet, bei mäßig. Mietzins für sofort od. 1. 5. 32 zu vermieten.

**Fleischermstr. u. Gasthausbes. Kiollana,**

**Wieschowa,**

Kreis Beuthen OS.

### 3 Räume

am Ringe, sep. Eing., sind für Büro- oder and. Zwecke billigst für sofort zu vermieten.

Angebote unter B. 869 an d. G. d. Ztg. Bth.

### 2 Bürozimmer

Flurraum, Nähe Bahnhof, zu vermieten. Angebote unter B. 885 an d. G. d. Ztg. Beuth.

*Güter Rat  
ist nicht teuer...  
ist billig...*

wenn Sie ihn bei der »Ostdeutschen Morgenpost« einholen. Ihre Anzeigen gehören in diese Zeitung, weil sie dann in den kaufkräftigen Familien aufmerksame Beachtung finden.

Ihre Kunden lesen die »Ostdeutsche Morgenpost«

Damit Ihre Anzeigen ebenfalls — wie der interessante Textinhalt der »Ostdeutschen Morgenpost« — fesseln, lassen Sie sich von uns kostenlos beraten.

Ein Anruf genügt, um sich unsere Vorschläge für eine originelle Insertion im kommenden Sommerhalbjahr zu sichern.



Ruf 2851  
Sammelnummer

### Moderne

## 2 1/2-Zimmer-Wohnungen

mit Bad sind in Gleiwitz, in bester Wohnlage, zu günstigen Bedingungen zu vermieten.

Zu erfragen bei:

**Oberschlesischer Kleinwohnungsbau**

Gleiwitz, Wilhelmplatz 9.

### Moderne

## 2 1/2-Zimmer-Wohnungen

mit Bad sind in Hindenburg in bester Wohnlage zu günstigen Bedingungen zu vermieten.

Zu erfragen bei

**Konrad Guse, Hindenburg,**

**Rathenastraße 7**

Oberschlesischer Kleinwohnungsbau, Gleiwitz, Wilhelmplatz 9.

## 2 etagige 10-Zimmer-Wohnung

gegenüber dem Stadttheater, auch für Geschäftszwecke geeignet, zu vermieten.

Auskunft: Beuthen OS., Gymnasialstr. 8, pr. Telephon Nr. 4870.

### Elegante, sonnige

## 3-, 4- und 6-Zimmerwohnungen

mit allem Komfort, Parknähe, per sofort zu vermieten. Näheres bei:

**Architekt Hans Wilk, Beuthen OS.,**

Eichendorffstraße 22, Telefon 3008

### Schöne sonnige

## 3-Zimmer-Wohnung

mit Wohnküche und sämtl. Beigelaß für monatlich 85 Mark Miete sofort zu vermieten.

Beuthen OS., Wilhelmstraße 34 II., rechts.

### Moderne, sonnige

## 6-Zimmer-Wohnung

im 1. Stock, reichl. Beigelaß, Parkstr. ab 1. Juni 1932 zu vermieten. Zu erfragen bei

**Herrn Dreßler, Baumeister, Beuthen**

## Großer gewerblicher Raum

mit Werkstatte, auch für andere Zwecke geeignet, in der Nähe Kaiser-Franz-Joseph-Platz, sofort zu vermieten. Aufschreib. erbeten unter B. 880 an die Geschäftsstelle dieser Ztg. Beuth.

### Schöne

## 4-Zimmer-Wohnung

mit reichlichem Beigelaß, Gartenstraße Nr. 14, I. Etage, zum 1. Mai, evtl. für später zu vermieten. Zu erfragen:

**Beuthen OS. Telephon Nr. 4160.**

Im Neubau Hohenzollernstr. 16 elegante

## 2- und 4-Zimmer-Wohnung

m. komfortabl. Beigelaß (Personenaufzug, Zentralheizung) für bald zu vermieten. **Reichmann & Burgh, Beuthen OS.,** Telephon 4809.

## Laden,

Tarnowitzer Straße 13 ab 1. Mai zu vermieten. Zu erfragen: **Meda Beuthen OS.,** Tarnowitzer Straße 13.

### Sonniges

## Leerzimmer

in ruhiger, gut. Hause, für Berufstät. Dame geeignet, für 1. Mai zu vermieten. Anfragen unter B. 890 an die Geschäftsstelle dieser Ztg. Bth.

### Sonnige

## 2-Zimmer-Wohnung

Entree, Badestube für sofort zu vermieten. **M. Karliner, Beuth.,** Krakauer Straße 18.

### Miet-Gesuche

## 3- oder 4-Zimmer-Wohnung

von Staatsbeamten gesucht. Angebote mit Preisang. unt. B. 889 an d. G. d. Ztg. Beuth.

Sonnig, kinderlos, Ehe-

paar sucht für bald

## Stube u.

## Küche

bis 25.— Mk. Miete. Angebote unt. B. 882 an d. G. d. Ztg. Bth.

## 4—5-Zimmer-Wohnung

sonnig, ruhig, Park-nähe, ab 1. Mai gesucht. Angebote mit Preis erbeten unter B. 880 an d. Geschäftsstelle dieser Ztg. Beuthen.

### Sonnige

## 2 1/2- bis 3-Zimmer-Wohnung

von alleinverdienend. Alt. Beamte. Ehep. in Beuthen, bis 2. Stock, mit Balk. u. Beigelaß, ab 1. Mai 32 zu vermieten. Angeb. mit bill. Mietangabe u. B. 872 an d. G. d. Ztg. Beuth.

Fräulein sucht ein sep.

## Zimmer

im Ztr. Preis Neben-fache. Angebote unter B. 887 an die Geschäftsstelle dieser Ztg. Beuthen.

### Möblierte Zimmer

Sehr gut möbliertes

## Schlafzimmer

im Neubau, 1. Etg., Nähe Bahnhof, separat geleg., sof. od. später preisw. zu vermieten. Angebote unt. B. 888 an d. G. d. Ztg. Bth.

## Möbl. Zimmer

gesucht für 1. 5. oder 15. 5. im Ztr. d. Stadt, evtl. sep. Eing. Angeb. mit Preisang. u. Beschreibg. sind zu richt. unter B. 873 an die Geschäftsstelle dieser Ztg. Bth.

Anfragen: **Luchhaus Schöden, Beuthen,**

Tarnowitzer Straße 1., — Telephon 2541.

## 1 Laden

nebst 2 Stuben, Küche und Lagerkeller sofort zu vermieten.

**Beuthen OS.,** Rudowitzerstraße 25.

## Beuthen OS. Eckladen

mit 2 Schaufenstern, Friedrich-Wilhelm-Ring 6, sofort zu vermieten.

**M. Kamm, Beuthen OS.,** Bahnhofstr. 41.

## LADEN

für jedes Gewerbe geeignet, per 1. Mai zu vermieten (bisher Friseuralon). Angebote erbeten unter B. 885 an die Geschäftsstelle dieser Ztg. Beuthen.

## Ein Laden

mit anst. Wohnung von 2 Zimmern, Neben-fache 8a, für sofort äußerst preiswert zu vermieten. Zu erfragen:

**Wohnungs-GmbH., Beuthen OS.,**

Reichspräsidenten-Platz 9.

## Laden mit 2 Schaufenstern

und großem Lagerkeller, bisher Ledergeschäft, Handler, Schießhausstraße, am Ring, ab 1. Mai 1932 zu vermieten.

**Gebrüder Guttman, Beuthen OS.,**

Ring Nr. 8.

## Gute Fleischerei

Breslau, Frankheits-

halber sof. preiswert zu verkaufen. Ang. u. B. 11. 2307 an Rudolf

**Woffe, Breslau.**

### Achtung!

## Malerarbeiten

Ein Zimmer modern gemalt v. 13 Mark an. Tapezieren, Delfarbenanstrich usw. billigt. Teilhlg. gestattet. Angeb. baldgefl. erb. unt. B. 886 an die Geschäftsstelle dieser Ztg. Beuthen.

## Grundstücksverkehr

Für 18 000 RM. ist ein etwa 900 qm großes Grundstück m. Garten u. 1stödig. Wohnhaus (Miettrag 1400 RM.) und Remise (Wertstatt u. Lageraum Miettrag 480 RM.), zu verkaufen. Angeb. nur von Geschäftsführern gegen Barzahlung unter B. 878 an die Geschäftsstelle dieser Zeitung Beuthen OS.

## Wohn- und Geschäftsgrundstücke

mit 5 Läden im Zentrum der Stadt Beuthen, mit jährlich ca. 30 000 Mark Mietseinnahme und sofort freiverwendender 4- oder 5-Zimmer-Wohnung zu verkaufen. Angebote unter B. 880 an die Geschäftsstelle dieser Zeitung Beuthen OS.

## Reichsdeutsche,

die beabsichtigen, ihren Grundbesitz in Polnisch-Oberschl. zu verkaufen, werden um verlässliche Angaben gebeten unter B. 844 an die Geschäftsstelle dieser Zeitung Beuthen OS.

## Haus-

## grundstück

mittl. Größe, Zentrum der Stadt Beuthen, zu verkaufen. Anfr. unt. B. 882 an die Geschäftsstelle dieser Ztg. Beuthen.

## Haus

in Beuthen OS., in guter Lage, mit ordn. nädem und befl. Ausstattung, zu verkaufen. Anzahlg. 30 000 RM. Angebote unt. B. 881 an d. G. d. Ztg. Bth.

### Achtung! Optanten!

Ein gebildetes

## Bäckereigrundstück

Nähe Rattowitz, 10-jährig. Front, pfr., Stallung, gr. Hof, geg. ähnl. in Besch.-OS. zu verkaufen. Ang. unter B. 883 an die Geschäftsstelle dieser Ztg. Beuthen.

### Siedlungshaus,

Stall, Lebensmitt.-Geschäft, 1/2 Morg. Obst-gart., i. Ars. Wohlfahrt, Bes. Breslau; ferner

1 Speise- u. Herrens.

d. Ciche, 1 Küche einrichtg. sof. zu verkauf.

Angeb. unt. B. 882 an d. G. d. Ztg. Bth.

### Aufgefunde

## Schreibmaschine

gebraucht, zu kaufen gesucht. Händler ver-beten. Angebote u. B. 871 an die Geschäftsstelle dieser Ztg. Beuthen.

## Geschäfts-Ankäufe

## Kaufe

in dtsh.-öberöchl. Stadt gut eingef., nur leb. Destillations-Ausschank einschl. Grundstück.

Größ. Kapital steht zur Verfügung. Nur ausf. h. direkte Preisangebote, die unbedingt vertraul. behandelt werd., erb. unter B. 849 an die Geschäftsstelle dieser Ztg. Beuthen.

## Geschäfts-Verkäufe

## Glänzender

## Beruf!

Langjähriger, besteführender, ertrag-reicher, kaufmännischer freier Beruf Umstände halber sofort zu verkaufen. Angeb. m. Angabe verfügbaren Kapitals unt. B. 889 an d. G. d. Ztg. Beuthen OS.

## Kolonialwaren-Geschäft

im Neubau, günst. Miete, m. fast neuer, eleg. Einrichtung, i. großem Industrieort steht billig zum Verkauf. Befond. geeg. für Obstverschleier, da 3-Zimmer-Wohnung vorhanden.

Anfragen an

**Fa. Emanuel Chlebil, Gleiwitz,**

Poststraße 7.

### Geldmarkt

**Sichere Existenz** für Herrn mit 30000 bis 50000 RM.

als Teilhaber in neu zu gründendem Handelsunternehmen. Großer Kunden-kreis bereits vorhanden. Tätigkeit als Kassenerhalter erwünscht, jedoch nicht Bedingung. Näheres unter B. 883 an die Geschäftsstelle dieser Ztg. Beuthen.

## Billigyn Donulufun

an Beamte, Landwirte u. Gewerbetreibende zu 6% jährlich auf 2 Jahre durch **A. Riebel, Beuthen OS.,** Breite Str. 5. Keine Provision. Bei Anfragen Näheres. Seriöse Vertreter gesucht.



# Bilanz des Eisports

## Jahresversammlung des Oberschlesischen Eisportverbandes

(Eigener Bericht)

Randzin, 16. April.

Am Vorabend des großen Verbandstages des Oberschlesischen Eisportverbandes hielt auch der diesem angeschlossene Oberschlesische Eisportverband in Randzin seine Jahresversammlung ab. Der Verbandsvorsitzende, Spiel-Ingenieur Mönzer, begrüßte die zahlreich erschienenen Vertreter der angeschlossenen Vereine, besonders den Eisportvereinen und früheren Verbandsteilnehmern. Danach wurde der Vertreter des Provinzialverbandes für Leibesübungen Strzybny, und verlas eingegangene Glückwunschschreiben der verschiedenen Behörden. Gleichzeitig stellte Spiel-Ingenieur Mönzer fest, daß der Verband im letzten Jahre erfreuliche Fortschritte gemacht hat, daß aber noch viel Arbeit zu tun übrig bleibt, um die große Vergangenheit des ober-schlesischen Eisports wieder aufleben zu lassen. In seinem Bericht über die Tagung des Deutschen Eislaufverbandes in Hamburg gab der Redner verschiedene Einzelheiten bekannt, aus denen ersichtlich war, daß man auch im Reich durchwegs die Bemühungen des Oberschlesischen Eisportverbandes um die Förderung des Eisports zu würdigen weiß, was ja besonders durch Übertragung der deutschen Eislaufmeisterschaften 1933 nach Oppeln zum Ausdruck kommt. Auf die starke Konkurrenz, die durch die Errichtung der Kunst-Eisbahn in Rattowitz dem weltberühmten Eisport entstanden ist, wird in Zukunft ein besonderes Augenmerk zu richten sein. Die Größe des Provinzialverbandes für Leibesübungen überbrachte Strzybny. Verbandsgeschäftsführer Fieber erstattete den Geschäftsbericht, der ein erfreuliches Bild von der Arbeit des Verbandes zeichnete. Es ist sogar in nächster Zukunft mit einer Vermehrung der augenblicklich bestehenden Eisportanlagen zu rechnen, da der Oberschlesische Verkehrsverband den Volksteich im Stadtfort Leoberschütz und eine Anlage in Wildgrün auszubauen und zu vorbildlichen Eisportplätzen umzugestalten beabsichtigt. Der Förderung des Eisports dienen besonders wieder die verschiedenen Lehrgänge auf dem Lande. Den Sportbericht nach dem Verbandsteilnehmer Snehotta, Ratibor, ab. In allen Zweigen des Eislaufes ging es vorwärts, und besonders der Eishockeyport verzeichnete eine kaum geahnten Aufschwung. Weniger hat sich bisher das Eiskunstlaufen entwickelt, dagegen verfügt Oberschlesien im Schnelllaufen über einige vielversprechende Kräfte. Die besondere Sorge galt dem Nachwuchs, und auch hier wurde viel zur Förderung der Eislaufkunst getan. Zum Schluß berichtete Kassenwart Deutschmann über die finanziellen Verhältnisse des Verbandes, die leider nicht sehr günstig liegen. Dem Obmann des Kunstlaufes Snehotta, Ratibor, wurde die goldene Ehrennadel des Verbandes unter großem Beifall überreicht. Aus den Ergänzungswahlen gingen folgende Mitglieder hervor: Verbandsvorsitzender Eishockey Meißel, Riondas; Verbandsvorsitzender Eiskunstlaufen Meißel, Ratibor; Obmann der Preisrichter Snehotta, Ratibor.

Als Tagungsort für den nächsten Verbandstag wurde wiederum Randzin gewählt. Die Oberschlesischen Kunstlaufmeisterschaften erhielt, nachdem Beuthen seinen Antrag zurückgezogen hatte, Ratibor zugesprochen. Die Schnelllaufmeisterschaften werden in Gleiwitz ausgetragen.

### Diebstahl als Wahlkampfmittel

Berlin. Einem Monteur, der im Vorort Mahlsdorf wohnt, wurde vor einigen Tagen sein Motorrad gestohlen. Er erstattete Anzeige. Die Polizei ermittelte als Dieb einen gewissen B., der mit dem Monteur befreundet war. B. hatte das Motorrad vollkommen abmontiert, und die einzelnen Teile wie die Stereier versteckt. Beim Verhör gab er an, sein Freund, der Monteur, mit dem er sich sonst sehr gut versteht, gehöre einer politischen Partei an, die er bekämpfe. Er habe gehört, daß der Monteur mit dem Motorrad Propagandafahrten unternommen wolle. Um diesen „Anfang“ zu verhindern, habe er das Rad gestohlen und auseinandergenommen.

### Verschwundenes Ehepaar wieder aufgefunden

Berlin. Ein Ehepaar, Martens, aus der Wieleitstraße in Berlin-Moabit, das seit einigen Tagen verschwunden war, ist wieder aufgefunden worden. Das Paar hatte in einem Versteckbrief mitgeteilt, daß es in den Tod zu gehen beabsichtige. Als in der vergangenen Nacht ein Mannschaftswagen der Straßenbahn im Tegeler Forst an einer Wartehalle vorbeifuhr, hörten die Straßenbahner lautes Schreien aus der Halle. Sie fanden in ihr die 31-jährige Frau Martens mit einem Bruststich schwer verletzt auf, während ihr Ehemann unbetäubt neben ihr lag. Die Frau wurde ins Krankenhaus gebracht, der Mann in Schutzhaft genommen. Nach den Schilderungen des Mannes hat sich seine Frau, als er für kurze Zeit die Wartehalle verließ, den Schuß selbst beigebracht.

# Die südamerikanischen Erdbeben

Im südamerikanischen Zentralgebirge sind in den letzten Tagen einige, seit Jahrzehnten als erloschen geltende Vulkane tätig gewesen. Der Vulkan Parí, der anfangs geringer war und das Ausmaß des Ausbruchs nicht erkennen ließ, wurde so stark, daß den Bewohnern der nahen Siedlungen durch die feine, heiße Asche und die Schwefelgase der Erstickungsast drohte. In S.D.S.-Rufen wurden Sauerstoffapparate angefordert. Die Hilfsaktion bereitete große Schwierigkeiten, denn die Mischleistung war mittlerweile bis zu 80 Zentimeter gewachsen und hatte den Eisenbahnverkehr lahmgelegt

und den Kraftwagenverkehr behindert. Von den Vulkanausbrüchen waren unmittelbar 80.000 Menschen bedroht. Es steht noch nicht fest, wieviele Menschen den Tod fanden. Der Vulkan Parí war über manchen Gebirgen so stark, daß er sich wie eine schwere Nebelwand über die Ortschaften legte und jeden Verkehr stilllegte. Die Bewohner der stark gefährdeten Orte forderten sofortigen Abtransport. Die chilenische Regierung sandte daraufhin Flugzeuge. In der Gegend von San Tomé hat das Erdbeben den Fluß aus den Ufern gedrückt. Die Uferbewohner haben großen Schaden erlitten.

# Handelsnachrichten

## Berliner Produktenmarkt

### Weizen weiter fest

Berlin, 16. April. Der Weizenmarkt stand auch zum Wochenschluß im Zeichen der Verhandlungen bezüglich der Höhe des Vermahlungszwanges. Da man damit rechnet, daß bei den Besprechungen die Devisenlage eine beachtliche Rolle spielt, glaubt man, daß eine Ermäßigung des Vermahlungszwanges lediglich für ein bestimmtes Kontingent erfolgen wird. Die Tendenz des Marktes war für Inlandsweizen weiter fest. Nachdem gestern noch größere Abschlüsse erfolgt sind, lagen die Preise heute wieder für prompte Ware etwa 2 Mark höher, während im Lieferungsgeschäft die Notierungen bis 1½ Mark anstiegen; Septemberweizen lag stetig. Am Roggenmarkt hat sich die Lage nicht verändert, das Geschäft spielt sich in der Hauptsache in der Provinz ab, da deutscher Roggen zu den geforderten Preisen bei den hiesigen Mühlen schwer unterzubringen ist. Am Lieferungsmarkt ergaben sich nur unbedeutende Preisveränderungen. Weizenmehl ist infolge der Schwierigkeiten bei der Beschaffung des Rohmaterials in den Forderungen kräftig erhöht, jedoch hat der Absatz keine nennenswerte Belebung erfahren. Roggenmehl liegt still. Für Hafer werden erhöhte Forderungen nur zögernd bewilligt. Gerste liegt nach den Preissteigerungen der letzten Zeit ziemlich ruhig.

## Berliner Produktenbörse

Weizen		Weizenkleie	
Märkscher	263-265	11,60-11,85	
Mai	274		
Juli	279		
Sept.	228		
Tendenz: fest		Tendenz: behauptet	
Roggen		Roggenkleie	
Märkscher	198-200	10,40-10,70	
Mai	195½		
Juli	197½		
Sept.	187		
Tendenz: stetig		Tendenz: behauptet	
Gerste		Raps	
Braugerste	190-195	18,00-24,00	
Futtergerste	180-190	21,00-24,00	
Wintergerste, neu	180-190	15,00-17,00	
Tendenz: ruhig		Peluschken	16,50-18,50
Hafer		Ackerbohnen	15,00-17,00
Märkscher	164-169	Wicken	16,00-18,50
Mai	176½	Blaue Lupinen	10,00-11,75
Juli	—	Gelbe Lupinen	14,00-16,00
Sept.	—	Saradella, alte	—
Tendenz: ruhig		neue	30,00-36,50
für 100 kg in M. ab Stationen		Leinkuchen	12,40-12,60
Mais		Trockenschrot	
Plata	—	prompt	12,20
Rumänischer	—	Sojabohnenschrot	12,70
für 100 kg in M.		Kartoffellocken	—
Weizenmehl	31¼-35¼	für 100 kg in M. ab Abdestat.	
Tendenz: fest		mährische Stationen für den ab	
für 100 kg brutto einschl. Sack		Berliner Markt per 50 kg	
in M. frei Berlin		Kartoffeln, weiße	—
Feinste Marken üb. Notiz bez.		rote	—
Roggenmehl		Odenwälder blaue	—
Lieferung	26,40-27¼	gelblich	—
Tendenz: ruhig		Nieren	—
		Fabrikkartoffeln	—
		pro Stärkeprozent	—
		Allg. Tendenz:	—

## Breslauer Produktenmarkt

### Fest

Breslau, 16. April. Die Tendenz für Weizen ist weiter sehr fest, und es werden etwa 2 Mark mehr als gestern bezahlt. Roggen und Hafer dagegen sind stetig, das gleiche gilt für Gersten. Die Börse war heute sehr schwach besucht, und es kamen dadurch kaum Umsätze

zustande. Am Futtermittelmarkt hat sich nichts geändert.

## Breslauer Produktenbörse

Getreide Tendenz: Weizen fester, sonst ruhig		16. 4.	15. 4.
Weizen (schlesischer)		260	259
Hektolitergewicht v. 74,5 kg		264	263
"    "    "    78		250	249
"    "    "    72		266	265
Sommerweizen, 80 kg		206	206
Hektolitergewicht v. 71,2 kg		202	202
"    "    "    72,5		202	202
"    "    "    69		162	162
Hafer, mittlerer Art u. Güte neu		200	200
Braugerste, feinste		194	194
gute		187	187
Sommergerste, mittl. Art u. Güte		187	187
Wintergerste 63-64 kg		—	—
Industriegerste 65 kg		187	187
Mehl Tendenz: fester		16. 4.	15. 4.
Weizenmehl (Type 60%) neu		36	35½
Roggenmehl (Type 70%) neu		30¼	30¼
Auszugmehl		42	41¾
*) 65%iges 1 RM teurer, 60%iges 2 RM teurer.			

Berlinische Feuerversicherungs-Anstalt Berlin. Nach dem Geschäftsbericht für 1931 ergibt sich aus einer Bruttoprüfungsannahme von 8,21 Millionen RM. (i. V. 8,69 Millionen RM.) bei 0,56 Millionen RM. Kapitalerträgen (i. V. 0,46 Millionen RM.) nach 0,87 Millionen RM. Abschreibungen auf Wertpapiere, Fremdwährungen und Beteiligungen sowie Bildung einer Delkrederücklage von 0,10 Millionen RM. ein Reingewinn von 388.163 RM. (i. V. 665.596 RM.). Der auf den 27. April 1932 einzuberufenden ordentlichen Generalversammlung wird die Verteilung einer Dividende von 10 Prozent (i. V. 15 Prozent) vorgeschlagen.

## 7 Prozent bei IG-Farben

Frankfurt a. M., 16. April. In der Aufsichtsratsitzung der IG. Farben wurde beschlossen, der Generalversammlung, die zum 10. Mai einberufen werden soll, die Verteilung von 7 Prozent Dividende gegen 12 Prozent im Vorjahre vorzuschlagen. Ferner soll der Generalversammlung vorgeschlagen werden, von dem Bestande an eigenen Aktien, der sich auf 114,35 Millionen RM. erhöht hat, mit Wirkung vom 31. 12. 1931 Aktien in Höhe von 110 Millionen RM. einzuziehen. Das dividendenberechtigte Stammkapital vermindert sich daher gegenüber dem Vorjahre auf 685 Millionen RM.

## Diskontherabsetzung in Ungarn

Budapest, 16. April. Die Ungarische Nationalbank hat mit Wirkung vom 18. April den Diskontsatz von 7 auf 6 Prozent herabgesetzt.

## Eine nationalsozialistische Partei in Polen

In Lodz ist eine polnische Nationalsozialistische Partei gegründet worden. Die politischen Nationalsozialisten haben ihr Programm nach dem Muster der deutschen Nationalsozialistischen Partei ausgearbeitet. An der Spitze der zahlenmäßig noch überaus schwachen Partei steht Andreas Dazimierczak, der frühere Obmann des Verbandes nationaler Arbeiter in Polen.

# Berliner Börse vom 16. April 1932

## Fortlaufende Notierungen

Hamb. Amerik.	15	15½	Schl.	15½
Nord. Lloyd	15½	15½	15½	15½
Bank f. Bräund.	35	35	35	35
do. elektr. Werte	35	35	35	35
Reichsbank-Anst.	104½	104½	104½	104½
A.G. Verkehrsw.	317½	32	32	32
Aku	35½	36½	36½	36½
Allg. Elektr.-Ges.	35	39	39	39
Bernberg	21½	21½	21½	21½
Buderus Eisen	197½	195	195	195
Chade	30¼	31	31	31
Charl. Wasser	78	78	78	78
Cont. Gummi	78	78	78	78
Daimler-Benz	72¼	72¼	72¼	72¼
Di. Reichsb.-Vrs.	78	78	78	78
Di. Cont. Gas	78	78	78	78
Di. Erdöl	78	78	78	78
Elektr. Schlesien	38	38	38	38
Elektr. Lieferang	59	59½	59½	59½
I. G. Farben	54	53	53	53
Feldmühle	87½	87½	87½	87½
Gelsenk. Bergw.	33	35¼	35¼	35¼
Gesfurel	83¼	83¼	83¼	83¼
HarpenerBergw.	25¼	26¼	26¼	26¼
Hoesch	25¼	26¼	26¼	26¼

## Kassa-Kurse

Versicherungs-Aktien	heut	vor.
Aachen-Münch.	126½	125
Allianz Lebens.	126½	125
Allianz Stuttg.	126½	125

Schiffahrts- und Verkehrs-Aktien	heut	vor.
A.G. Verkehrsw.	32	32¼
Allg. Lok. u. Strb.	46¼	48¼
Canada	22¼	22¼
Di. Reichsb.-V.A.	72¼	72¼
Hapag	15	14½
Hamb. Hochb.	51	52¼
Hamb. Südam.	49	49½
Nord. Lloyd	16	16¼

Bank-Aktien	heut	vor.
Adea	23½	23¼
Bank f. Br. Ind.	39¼	40
Bank elekt. W.	35	35
Bayr. Hyp. u. W.	60	60
do. Ver.-Bk.	80½	80½
Borl. Handelsges.	83	83
do. Hyp.-Bank	120	120
Comm. u. Pr. B.	22¼	22¼
Di. Asiat. B.	44	44
Di. Bank u. Disz.	44	44
Di. Centralbank	57	55
Di. Goldkred.	60	60
Di. Hypothek. B.	44	44

Brauerei-Aktien	heut	vor.
Berl. Kind-B.	225	225
Dortm. Akt.-B.	167	165
do. Union-B.	143	143
Engelhard-B.	72	72
Leipz. Riebeck	35	32¼
Löwenbrauerei	72¼	72¼
Reichsbrau	107	101
Schulth. Patzenh.	57	58¼

Industrie-Aktien	heut	vor.
Accum. Fabr.	105½	106
A. E. G.	26¼	26¼
Alig. Kunststf.	36¼	36¼
Ammend. Pap.	53¼	53¼
Anhalt-Kohlensw.	40¼	42¼
Aschaff. Zellst.	29¼	29¼
Angsb. Nürnberg	20	20
Bachm. & Lade	81½	81½
Basalt A.G.	29¼	30¼
Bayer. Motoren	18	18
Bayer. Spiegel	36¼	35
Bernberg	128¼	124
Bergsch. Tiefb.	128¼	124

Elektro-Aktien	heut	vor.
Elektr. Kraftw.	59½	59½
do. Wk.-Lieg.	38	38¼
do. do. Schl.	38	38¼
do. Licht u. Kraft	59½	59¼
Erdm. Sp.	183	183
Eschweiller Berg.	8	7½
Fahlg. List. C.	8	7½
I. G. Farben	867	89
Feldmühle Pap.	54½	52¼
Felten & Guill.	32¼	30¼
Flöthner Masch.	53¼	53¼
Ford Motor	50	51¼
Fraust. Zucker	50	51¼
Frister R.	50	51¼
Gelsenk. Bg.	34	35½
Germania Pfl.	51¼	51¼
Gesfurel	83¼	83¼
Goldschm. T.	17¼	17¼
Grosch. Text.	49	49
Gritzner Masch.	14¼	13¼

Hackethal Dr.	heut	vor.
Hageda	32	32
Halle Maschinen	30	31
Hamb. El. W.	78¼	78¼
Hammeser	34¼	34¼
Harb. E. u. Br.	21	21
Harp. Bergb.	34¼	34¼
Hedwigsh.	34¼	34¼
Hemmer Pfl.	34¼	34¼
Hirsch Kupfer	26¼	24¼
Hoesch Eisen	39¼	39¼
Hoffm. Stärke	10	12
Hohenlohe	32	29¼
Holzmann Ph.	41	37
Holtebetr.-G.	21	21
Huta, Breslau	131	130
Hutschenr. C. M.	88¼	88¼

Ilse Bergbau	heut	vor.
Karlst.	11	7
Karlst. Chem.	93	9¼
Karlst. Chem.	93	9¼
Karlst. Chem.	93	9¼
Karlst. Chem.	93	9¼
Karlst. Chem.	93	9¼
Karlst. Chem.	93	9¼
Karlst. Chem.	93	9¼
Karlst. Chem.	93	9¼
Karlst. Chem.	93	9¼

Beton u. Mon.	16 1/2	harp. Bergr.	93 1/2	93
Bösp. Walzw.	12 1/2	Hedwigsh.		
Braunk. u. Bri.	117	Hemmor Ptl.		
Brannschw Kohl		Hirsch Kupfer		
		Hessch Eigen	96 1/2	94 1/2

Breitenb. P. Z.	22 1/2	Roesen Eisen	20 7/8	20 7/8
Brem. Allg. G.		Hoffm. Stärke		39 1/2
Brown, Boverie	25 1/2	Hohenlohe	10	12
Buderus Eisen	21	Holzmann Ph.	32	29 3/4
		Hotelbetr.-G.	41	37

Byk. Guldenw.	17 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	14 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	Huta, Breslau	21
Charl. Wasser.	50 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	52 <sup>3</sup> / <sub>8</sub>	Hutschenr. C. M.	
Chem. v. Heyden	29 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	29 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>		
L. G. Chemie volla	131	135	Ilse Bergbau	131 130

Compania Hisp.	196	191	do. Genußschein.	88 $\frac{1}{2}$	88 $\frac{1}{4}$
Conti Gummi	78 $\frac{3}{4}$	79 $\frac{1}{4}$	Jungh. Gebr.	11	7
Conti Linooleum	21	22	Kahla Porz.	13	9 $\frac{1}{8}$
Conti Gas Dessau	77 $\frac{3}{8}$	76 $\frac{5}{8}$	Kali Aachersl.	92	87

Daimler	93 <sup>3</sup> / <sub>8</sub>	8	Kali-Chemie	50	50
Dt. Atlant. Teleg.	74	74 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>	Karstadt	8 <sup>5</sup> / <sub>8</sub>	8
do. Erdöl	55 <sup>7</sup> / <sub>8</sub>	54 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>	Kirchner & Co.	12	9 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>
			Klöckner	21 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>	22

do. Jutespinn.			Koehlmann S.		35
do. Kabelw.	18 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>	16 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	Köln Gas u. El.		21
do. Linoleum	27 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>	38 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	Kromschrodt.		
do. Schachtb.		57	KronprinzMetall	15 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	15 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>
do. Steins.		50 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>			

do. Steinzeug.	28	28	Kunz, Treibriem,		
do. Telephon	28	28			
do. Ton u. St.	20	19	Lahmeyer & Co	77	77½
do. Eisenhandel	121½	122¾	Laubhütte	8¼	5¼
do. Eisenhandel	121½	122¾	Laubhütte		
do. Eisenhandel	121½	122¾	Laubhütte		
do. Eisenhandel	121½	122¾	Laubhütte		
do. Eisenhandel	121½	122¾	Laubhütte		
do. Eisenhandel	121½	122¾	Laubhütte		
do. Eisenhandel	121½	122¾	Laubhütte		
do. Eisenhandel	121½	122¾	Laubhütte		

Presd. Gard.	10 7/8	11 1/8	Leoni. Braunk.		
Dynam. Nobel	41	41 1/4	Leopoldgrube	17 1/2	13 5/8
			Lindes Eism.	64 1/2	60
Eintr. Braunk.	115 3/4	115 3/4	Lindström		
Eisenbahn-			Lingel Schuhl.	20	20 1/4





## Die Abwanderung deutscher Industrien nach England

Von Prof. Dr. Ernst Schultze, Leipzig

Direktor des Weltwirtschafts-Instituts der Handelshochschule Leipzig

Der Pfundsturz hat (direkt oder indirekt) eine Anzahl ausländischer industrieller Unternehmungen vor die Frage gestellt, ob sie nicht zweckmäßig tun würden, ihre Betriebe aus einem hochvalutarischen Lande, sei es nach England, sei es in ein dem englischen Pfundsturz folgendes Land zu verlegen. Wie häufig Anfragen dieser Art bei den englischen Industrie- und Handelskammern sind, ergibt sich aus den Mitteilungen der Londoner Presse, in denen sie übrigens so dargestellt werden, als kämen sie hauptsächlich aus Deutschland. In Wirklichkeit scheinen in Großbritannien noch häufiger Anfragen aus den USA, Frankreich und Holland zu sein.

Drei Gründe können eine Verlegung industrieller Betriebe nach England (oder Kanada) nahe legen: einmal der Wunsch, der durch den Pfundsturz hervorgerufenen Differenz zwischen den Produktionskosten in einem hochvalutarischen Lande und den Gebieten der nunmehr sinkenden britischen Währung zu entgehen; weiter die Absicht, der protektionistischen Politik, die dem Pfundsturz auf dem Fuße folgte, auszuweichen; drittens endlich das Verlangen, an den

### Vorteilen der Marktausweitung

teilzuhaben, die sich aus der neuen Lage ergaben: sei es nun aus der Fallirritung der Sterilwährung, sei es aus der praktischen Währungsgemeinschaft der dem Pfundsturz folgenden Länder.

Vor dem Weltkriege geschah es häufig, daß eine industrielle Unternehmung, um protektionistische Maßnahmen eines wichtigen Abnehmerlandes zu umgehen, Betriebe im Ausland ins Leben rief, in der Regel als besonderes Aktienunternehmen (Tochtergesellschaft). Wurde dort ein hoher Schutzzoll auf bestimmte Waren erhoben, so konnte die Einfuhr gedrosselt, oder ganz unterbunden werden. Nicht selten war es die Absicht solcher Zollmaßnahmen, die Entstehung eigener Industrien anzuregen. Dabei nahm man es gern in Kauf, daß Ausländer, die in diesem Industriezweige besondere Erfahrung besaßen, Filialfabriken in dem protektionistischen Lande errichteten. Beispielsweise hat die deutsche Industrie vor dem Weltkriege Farbenfabriken in Rußland, den USA, und anderen Staaten ins Leben gerufen. Nach dem Weltkriege haben sich die Kunstseidenindustrie, die Elektrotechnik, die Eisenverarbeitung derselben Methode bedient.

In England kommt man heute den Wünschen der Verlagerung industrieller Betriebe dorthin sowohl seitens der Industrie- und Handelskammern wie seitens anderer maßgebender Stellen mit offenen Armen entgegen, schon weil die Industriewirtschaft Großbritanniens in dem letzten halben Menschenalter mehr und mehr hinter derjenigen der europäischen Wettbewerbsländer und teilweise auch der USA, in den Hintergrund getreten ist. Die Ursache dieses Rückschlusses pflegt man in England beinahe ausschließlich in der Beibehaltung des Freihandels zu suchen, obwohl in Wirklichkeit andere Dinge (namentlich die Überhöhung der englischen Löhne und die Starre des englischen Lohnspiegels) den größten Teil der Schuld tragen dürften. Jedenfalls wenden sich heute auch die Liberalen und zahlreiche Mitglieder der Arbeiterpartei von dem Freihandelsystem ab und wünschen mit den Konservativen einen wirksamen Ausgleich der beiden Seiten der Handelsbilanz. Dafür scheint ihnen eine Kräftigung der englischen Industrie nötig, vor allem durch Begründung von Unternehmungen solcher Wirtschaftszweige, die in England nur schwach entwickelt sind, wie das von einer ganzen Anzahl namentlich von Qualitätsindustrien gilt.

Produktionszweige in England einzupflanzen, die hier erst schwach oder noch gar nicht entwickelt sind, hat man übrigens schon seit Jahren versucht. Gar manche industrielle Unternehmung der USA hat in den letzten Jahren mindestens einen Zweigbetrieb in England eröffnet. Beispiele ließen sich aus dem Maschinenbau und der Werkzeugindustrie, der Automobilfabrikation und Teilen der chemischen oder Gummiindustrie nennen. Auch die französische Industrie hat in letzter Zeit diese Politik befolgt, nicht minder die holländische. Deutschland hat sich erst neuerdings beteiligt.

Von Zeit zu Zeit werden Listen ausländischer Industrieunternehmungen veröffentlicht, die in England Betriebe eröffnet haben. Allein man begnügt sich nicht mit der Feststellung der von außen kommenden Wünsche, vielmehr sucht man von verschiedenen Seiten her die Einpflanzung fremder Industriebetriebe selbständig vorwärtszutreiben.

Zumal die englischen Städte betreiben in der in- und ausländischen Presse eine eifrige Propaganda für die Ansiedlung ausländischer Fabriken auf ihrem Boden. Billige Bauplätze werden von ihnen angeboten, Steuervergünstigungen nebst niedrigen Gas- und Elektrizitätspreisen in Aussicht gestellt. Der ausländische Unternehmer, der auf englischem Boden einen Industriebetrieb eröffnen möchte und gleichzeitig das entsprechende

### Kapital mitbringt,

wird von den Stadtverwaltungen mit offenen Armen aufgenommen. Wiederholt sind die Stadtverwaltungen in Beratungen eingetreten, um für die Verwertung städtischen Grundbesitzes durch Hergabe an ausländische Industrie gemeinsame Richtlinien aufzustellen, wobei der Gedanke, Staatszuschüsse zu erhalten, vielleicht sogar sie durch ein Staatsgesetz zur Pflicht zu machen, eine nicht geringe Rolle spielt. Freilich ist die Regierung einseitig zu einem solchen Entgegenkommen nicht geneigt. Vielmehr hat sie die Stadtverwaltungen und die Grafschaften auf den Weg der Selbsthilfe verwiesen oder sie mit allgemeinen Versprechungen vertröstet.

Eine weitere Gruppe, der an der Zuwanderung ausländischer Industriebetriebe gelegen ist, bilden die Warenhäuser und die weiterverarbeitenden Unternehmungen. Beide wünschen Dinge, deren sie regelmäßig bedürfen, ohne Störungen durch valutarische Spannungen, am besten also durch Produktionsbetriebe auf englischem Boden zu erhalten. So haben kürzlich in den Verhandlungen mit einer deutschen Unternehmung, den Wirkwarenwerken Helfferich, verschiedene größere Abnehmer (namentlich Warenhäuser) zugleich mit dem Kunstseidenkonzern Courtaulds den größten Teil des Kapitals für die Begründung der englischen Fabrik dieser deutschen Firma gezeichnet. Der Hauptantrieb zu der Begründung ausländischer Industriebetriebe in England liegt augenblicklich zweifellos in dem Pfundsturz und dem dadurch beschleunigten Übergang zum schärfsten Protektionismus. Ausländische Unternehmer können dadurch des englischen Marktes völlig beraubt werden, wie das gewisse Zweige der deutschen Textilindustrie erfahren haben. Andere glauben, daß der Pfundsturz eine nicht wiederkehrende Gelegenheit biete, die

### Senkung der industriellen Produktionskosten in Großbritannien auszunutzen

und damit vor der Konkurrenz einen Absatzvorsprung zu gewinnen. Deshalb gehen die bisherigen industriellen Neugründungen durch Ausländer auf englischem Boden ausschließlich von valutastarken Ländern aus.

Nicht günstig stehen ausländischen Industriebetrieben in England diejenigen Kreise der Unternehmerschaft gegenüber, die darin eine Konkurrenz für ihre eigenen Betriebe erblicken. Aus diesem Grunde dürften beispielsweise die Pläne für die Niederlassung von Unternehmungen der Messerschmiedewaren-Industrie, der Elektroindustrie, sowie der Kabelindustrie kräftigem Widerstand begegnen.

Zudem ist die handelspolitische und betriebswirtschaftliche Grundlage für eine Industrieverpflanzung nach England reichlich unsicher, so daß jede solche Maßnahme eigentlich in das Kapitel der Valutaspekulation gehört. Der ausgewanderte Betrieb hofft dadurch günstig abschneiden zu können, daß er seine Exportfaktoren auf Sterlingwährung stellt und damit an ihrem Preisvorsprung gegenüber den valutastarken (sagen wir lieber: den stabil gebliebenen) Währungen teilnimmt. Es sollte jedoch nicht vergessen werden, daß die Exportprämie durchaus nicht der gesunkenen, sondern einzig und allein der sinkenden Valuta entspringt. Nur solange ihre Fallrichtung anhält, bleibt der Preisvorsprung bestehen. Hört der Fall auf, so zeigt die Theorie wie die Erfahrung, daß der innere Preispegel samt den Löhnen die Differenz zwischen Ausland- und Inlandpreis wieder aufholt, so daß jener Vorteil verlorengeht. Hebt sich vollends der Devisenkurs wieder, so tritt die umgekehrte, geradezu verhängnisvolle Erscheinung ein. Die Wirkungen beider Vorgänge kann man weltwirtschaftlich nur mit denen vergleichen, die in der Volkswirtschaft von der Inflation und im Gegensatz dazu von der Deflation ausgehen.

Alle Industrieauswanderung nach England ist daher, solange das Pfund nicht abermals stabilisiert ist, ein Sprung ins Dunkle. Zudem ist die Zukunft der englischen Handelspolitik noch reichlich unsicher. Ueber die dauernde Gestaltung des Zollsatzes kann man heute ebensowenig sagen wie über die neue Höhenlage, die für die Stabilisierung des Pfundes gewählt werden wird. Treten ruhigere, stetigere Verhältnisse ein, so könnte sich für die während der Pfundentwertung eingewanderten Industriebetriebe eine Kostenverteuerung ergeben, die den Neugründungen gerade jene Vorteile wieder raubt, die sie zur Ansiedlung in England trieben. Auch ist noch keineswegs anzunehmen, daß Welt- und Volkswirtschaft in absehbarer Zeit einem Wiederanstieg des ökonomischen Kreislaufs entgegengehen. Vielleicht werden von der Verpflanzung nur diejenigen Betriebe einen dauernden Vorteil haben, die durch die Ereignisse der letzten Monate

### von der Belieferung des englischen Marktes praktisch völlig ausgeschlossen

wurden, so daß ihnen angesichts der Unmöglichkeit, andere Absatzmärkte zu gewinnen, nichts anderes übrig blieb als das Hintertreten auf englischen Boden.

Aber auch das darf nicht außer acht bleiben, daß jeder ausländische Betrieb in England, zumal unter den heutigen Verhältnissen, mit der Einstellung der öffentlichen Meinung rechnen muß, die allem Ausländischen an sich abhold ist. Man kann nicht grundsätzlich die Parole der Antarkie ausgeben, ohne gegen die zuwandernden Unternehmer und Arbeiter innerlich eine Trennungslinie zu ziehen. Die alteingesessenen Produzenten werden jedes von Fremden geschaffene Unternehmen beneiden, wenn es Erfolg hat, selbst wenn es ihnen keinen unmittelbaren Wettbewerb macht. Beziehen sie aber von dem fremdländischen Unternehmer auf britischem Boden Waren, um sie weiter zu verarbeiten oder an die letzten Verbraucher abzusetzen, so dürften sie geneigt sein, so billige Preise zu verlangen, daß der fremden Unternehmung über kurz oder lang jeder nennenswerte Gewinn beschnitten wird. Sträubt es sich, in der Preisbemessung so tief herabzugehen, so besteht die Gefahr der Konkurrenzgründung von englischer Seite. Man sollte daher für die Verpflanzung deutscher Betriebe nach England die äußerste Vorsicht walten lassen.

## Berliner Börse

### Durchweg recht freundlich

Berlin, 16. April. Die Grundstimmung war bei Festsetzung der ersten Kurse im Einklang mit New York ziemlich freundlich, und die Kurse selbst konnten zumeist als gut bezeichnet werden. Eine gewisse Enttäuschung ging von der Dividendenlosigkeit der Schuckertaktien aus, die übrigen Elektrowerte unter Bevorzugung von Siemens und Bekula lagen aber ziemlich freundlich. Auch Deutsche Erdöl konnten sich auf Dividendenhoffnungen um etwa 1 Prozent bessern. Ferner waren Elektrische Lieferungen ++ notiert, ebenso Laurahütte, Leopoldgrube und Gebr. Junghans. Chade-Aktien sind mit einem Gewinn von 5% Mark besonders zu erwähnen, andererseits zeichneten sich Deutsch-Atlanten, Charlottenburg-Wasser und Salzdetfurth durch eine etwa 2prozentige Abschwächung aus. Am Anlagemarkt überwog die Kaufneigung, d. h. die freundliche Grundstimmung. Industrieobligationen lagen um etwa 1/2 Prozent gebessert. Reichsschuldbuchforderungen waren bis zu 1/2 Prozent höher, dagegen lagen Reichsbahnvorzugsaktien nur behauptet, und Schutzgebiete und Deutsche Anleihen, besonders Altbesitz, schwächer.

Im Verlaufe änderte sich an der Geschäftsstille auf den Aktienmärkten wenig. Die Kursentwicklung war keine ganz einheitliche. Die Spekulation hielt sich abwartend. An den internationalen Devisenmärkten ergaben sich keine größeren Veränderungen. Das Pfund neigte international etwas zur Schwäche. Eine Veränderung des Dollars trat nicht ein. Die Schwedenskrone ging weiter zurück. Devisen Oslo ging auf 19,80 gegen das Pfund zurück. Die Reichsmark erfuhr im Auslande nur geringe Veränderung: sie wurde aus London mit 15,84, aus Amsterdam mit 58,62% und aus Zürich mit 122,20 gemeldet. Am Geldmarkt war die Lage nach dem Medio schon wieder etwas leichter. Monatsgeld blieb mit 7 bis 8 Prozent nominell unverändert, der Satz für Tagesgeld ging in der unteren Grenze bereits schon wieder auf 5%, vereinzelt auch schon auf 5 1/2 zurück. Die Privatdiskontnotiz erfuhr keine Veränderung. Die Londoner Börse blieb wegen baulicher Veränderungen geschlossen.

Bei anhaltenden Publikumskäufen blieb die Stimmung am Kasemarkt weiter freundlich. Wieder mußten verschiedentlich Geldrepazierungen vorgenommen werden, so z. B. bei Merkur-Wolle, Beton, und Monierbau usw. Bei einer Nachfrage von 5000 bis 6000 Reichsmark mußten Kölner Gas mangels Angebotes gestrichen werden. Vereinzelt waren auch Abschwächungen von 1 bis 2 Prozent festzustellen. Bankaktien lagen bei kleinen Umsätzen wenig verändert. Nach mehrfachen Schwankungen wurde es gegen Schluß des Verkehrs wieder etwas freundlicher, als die Bestätigung der Farben-Dividende von 7 Prozent kam. Besonders Spezialwerte schlossen recht fest. So waren die unnotierten Kaliwerte, Bemberg, Bekula, Vogel-Draht und von Montanwerten Gelsenkirchen und Klöckner stärker gebessert. Junghans schlossen 4 Prozent über gestern.

## Breslauer Börse

### Ruhig

Breslau, 16. April. Die Tendenz der Wochenschlußbörse war ruhig und abwartend. Die Kurse ließen eher um Kleinigkeiten nach. Am Anleihemarkt notierten EW. Schlesien 38, sonst war nur noch Geschäft in Bankaktien. Darmstädter und Dresdner Bank 2 1/2%, Deutsche Bank 44. Am Anleihemarkt ließen Altbesitzanleihe auf 39,90 nach, Sprozentige Bodengoldpfandbriefe zogen zum Teil auf 72% an, Sprozentige Kommunalobligationen lagen mit 51 etwas fester. Sprozentige Landgold bröckelten auf 68% ab, 7prozentige Landgold schwächer 67, 7prozentige Serie II 70. Fest lagen Liquidationslandwirtschaftliche Pfandbriefe mit 69, dagegen Liquidationsbodenpfandbriefe unverändert 73%. Breslauer Schatzanweisungen zogen bei kleinen

Umsätzen auf 48 an. Roggenpfandbriefe mit 6,36 knapp behauptet.

### Posener Produktenbörse

Posen, 14. April. Roggen Orientierungspreis 26,50—26,75, Transaktionspreis 15 To. 26,75, Weizen Orientierungspreis 28,00, mahlfähige Gerste A 21,75—22,75, B 22,75—23,75, Braugerste 24,50—25,50, Hafer 21,50—22,50, Roggenmehl 65% 40—41, Weizenmehl 65% 41,75—43,75, Roggenkleie 17—17,25, Weizenkleie 15,50—16,50, grobe Weizenkleie 16,50—17,50, Raps 32—33, Sommerweizen 21,50—23,50, Viktoriaerbsen 23—26, Folgererbsen 32—36, Peluschken 25—27, blaue Lupinen 11—12, gelbe Lupinen 15—16, Serradelle 28—30, roter Klee 160—210, weißer Klee 320—460, schwedischer Klee 130—150, englisches Reisgras 45—50, Speisekartoffeln 3,50—4,00, Leinkuchen 26—28, Rapskuchen 18—19, Sonnenblumenkuchen 19,50—20,50. Stimmung standhaft.

### Saatenbericht

(von der Firma Oswald Hübner, Breslau)

Am Saatenmarkt besteht sehr lebhaft Nachfrage: Alle Kleesaaten sind stark begehrt, besonders guter Gelbklee ist sehr knapp geworden. Luzerne ist gut gefragt bei unveränderten Preisen. Gräser finden vermehrten Absatz, die Neuanlage von Wiesen und Weiden scheint auch in diesem Jahre durchgeführt zu werden. Serradelle und Saathülserfrüchte liegen etwas ruhiger. Rübensamen sind lebhaft begehrt. Unverändert starke Nachfrage besteht auch nach Möhren- und Gemüsesamen.

### Magdeburger Zuckernotierungen

Magdeburg, 16. April. Tendenz ruhig. April 5,45 B., 5,15 G., Mai 5,50 B., 5,20 G., Juni 5,60 B., 5,30 G., Juli 5,70 B., 5,50 G., August 5,80 B., 5,60 G., Oktober 6,20 B., 6,00 G., Nov. 6,25 B., 6,15 G., Dezember 6,45 B., 6,25 G.

Berlin, 16. April. Elektrolytkupfer (wirebars) prompt, eif. Hamburg, Bremen oder Rotterdam: Preis für 100 kg in Mark: 56.

London, 16. April. Silber (Pence per Ounce) 17. Lieferung 17 1/16, Gold (sh u. pence per Ounce) 109/09.

Bremer Baumwollkurse. Nordamerikanische Baumwolle. Tendenz stetig. Mai 7,30 B., 7,24 G., Juli 7,37 B., 7,34 G., Oktober 7,50 B., 7,48 G., Dezember 7,60 B., 7,58 G., Januar 1938: 7,66 B., 7,63 G., März 7,78 B., 7,76 G.

## Devisenmarkt

Für drahtlose Auszahlung auf	16. 4.		15. 4.	
	Geld	Brief	Geld	Brief
Buenos Aires 1 P. Pes.	1,048	1,052	1,048	1,052
Canada 1 Can. Doll.	3,786	3,794	3,786	3,794
Japan 1 Yen	1,389	1,391	1,389	1,391
Kairo 1 ägypt. Pfd.	16,29	16,33	16,30	16,34
Istanbul 1 türk. Pfd.	—	—	—	—
London 1 Pfd. St.	15,87	15,91	15,88	15,92
New York 1 Doll.	4,209	4,217	4,209	4,217
Rio de Janeiro 1 Milr.	0,274	0,276	0,274	0,276
Uruguay 1 Goldpeso	1,768	1,772	1,748	1,752
Amst.-Rottd. 100 Gl.	170,68	171,02	170,68	171,02
Athen 100 Drachm.	5,445	5,455	5,445	5,455
Brüssel-Antw. 100 Bl.	59,01	59,13	59,01	59,13
Bukarest 100 Lei	2,528	2,532	2,528	2,532
Budapest 100 Pengö	60,94	61,06	58,94	59,06
Danzig 100 Gulden	82,62	82,78	82,62	82,78
Helsingf. 100 finnl. M.	7,343	7,357	7,343	7,357
Italien 100 Lire	21,63	21,67	21,63	21,67
Jugoslawien 100 Din.	7,423	7,437	7,423	7,437
Kowno 100 Litas	42,01	42,09	42,01	42,09
Kopenhagen 100 Kr.	86,76	86,94	86,91	87,09
Lissabon 100 Escudo	14,44	14,46	14,49	14,51
Oslo 100 Kr.	80,82	80,88	81,07	81,23
Paris 100 Fr.	16,81	16,85	16,81	16,85
Prag 100 Kr.	12,485	12,495	12,485	12,495
Reykjavik 100 Isl. Kr.	79,72	79,88	79,72	79,88
Riga 100 Lats	81,86	82,02	81,87	82,03
Sofia 100 Leva	3,057	3,063	3,057	3,063
Spanien 100 Peseten	32,42	32,48	32,27	32,33
Stockholm 100 Kr.	78,67	78,83	80,42	80,58
Talinn 100 estn. Kr.	109,39	109,61	109,39	109,61
Wien 100 Schill.	49,95	50,05	49,95	50,05
Warschau 100 Zloty	47,15—47,35	—	47,15—47,35	—

## Banknoten

### Sorten- und Notenkurse vom 16. April 1932

G	B	G	B
Sovereigns	20,38	20,46	—
20 Francs-St.	16,16	16,22	—
Gold-Dollars	4,185	4,205	—
Amer. 1000-5 Doll.	4,20	4,22	—
do. 2 u. 1 Doll.	4,22	4,24	—
Argentinische	1,00	1,02	—
Brazilianische	0,23	0,25	—
Canadische	3,76	3,78	—
Englische, große	15,83	15,89	—
do. 1 Pfd. u. dar.	15,83	15,89	—
Türkische	1,99	2,01	—
Belgische	58,85	59,09	—
Bulgarische	—	86,92	—
Dänische	86,58	86,77	—
Danziger	108,78	109,22	—
Estnische	7,28	7,32	—
Finnische	16,63	16,69	—
Französische	170,31	170,99	—
Holländische	—	—	—
Italien, große	21,81	21,89	—
do. 100 Lire und darunter	21,81	21,89	—
Jugoslawische	7,31	7,35	—
Lettländische	—	—	—
Litauische	41,72	41,88	—
Norwegische	80,14	80,46	—
Oester. große	—	—	—
do. 100 Schill.	—	—	—
u. darunter	—	—	—
Rumänische 1000 u. neue 500 Lei	2,49	2,51	—
Rumänische unter 500 Lei	2,46	2,48	—
Schwedische	78,49	78,81	—
Schweizer gr.	81,68	82,00	—
do. 100 Francs u. darunter	81,68	82,00	—
Spanische	32,43	32,57	—
Tschechoslow. 5000 Kronen u. 1000 Kron.	12,41	12,47	—
Tschechoslow. 500 Kr. u. dar.	12,41	12,47	—
Ungarische	—	—	—
Halbamt. Ostnotenkurse	—	—	—
Kl. poln. Noten	46,95	47,35	—
Gr. do. do.	—	—	—

## Warschauer Börse

Bank Polski 79,00  
Starachowice 6,00

Dollar 8,895, Dollar privat 8,895—8,90, New York 8,90, New York Kabel 8,906, Belgien 124,85, Holland 361,15, London 33,65—33,60, Paris 35,13, Prag 26,38, Schweiz 173,30, Bukarest 5,2675, deutsche Mark 211,70, Pos. Konversionsanleihe 5% 33,75, Bauanleihe 3% 38,50, Eisenbahnanleihe 5% 32,75, 10% 100,50—100,75, Dollaranleihe 4% 50, Bodenkredite 4 1/2% 40,50—40,75. Tendenz in Aktien ein wenig stärker, in Devisen erhaltend.



# Wilhelm Busch 1832-1932

## Der lächelnde Erzieher / Von Arthur Eloesser

Die nachfolgende Kluge und treffende Würdigung des großen Humoristen entnehmen wir dem vor kurzem im Verlag Bruno Cassirer, Berlin, erschienenen zweiten Bande der Eloesserschen Literaturgeschichte.

Der große Humorist wurde Wilhelm Busch, ein Norddeutscher aus dem Binnenlande. Wenn er nicht unergleichlich wäre, könnte man ihn einen Gegenspieler von Johann Peter Hebel nennen. Der oberheinische Prälat, immer bei guter Laune und voller Nachsicht, nahm seine Leute bei der Hand, ging mit ihnen im Abendfrieden spazieren, zeigte ihnen, wie schön die Sonne unterging und wie gut ein sauber bestellter Ader dalag. Der Norddeutsche machte keine Erziehungsversuche, er fand die Menschen voller Häßlichkeit und Bosheit, aber nicht schlimmer, als sie von Natur sein durften, und er zwang sie zu dem Glück, daß sie über ihre eigenen Unvollkommenheiten lachen konnten. Kein Schriftsteller hat sie zu solcher Aufrichtigkeit und Vorteilhaftigkeit gebracht. Es beweist seine Meisterhaftigkeit, daß die Kinder wie die Großen ihn lieben und ihm nachsprechen.

Wilhelm Busch wurde am 15. April 1832 in dem Dorfe Wiedensahl im Schaumburg-Lippischen geboren; er ging an das Polytechnikum in Hannover, lernte bei einem Besuch von Antwerpen die Rubens, Deniers, Franz Hals kennen in ihrer göttlichen Unbefangenheit, ging dann nach München, wo er bei den Bilots, Kaulbach, Maxfeld gewiß nichts mehr zu lernen fand. Seine Dichtung entstand aus seiner Zeichnungskunst, als er die Unterdrückten zu seinen Karikaturen für die „Liegenden Blätter“ selbst zu liefern begann. Von seinen Nachfolgern steht ihm wohl Adolf Oberländer am nächsten. Busch lebte, wie er sagt, mit dem Darwin in der einen, mit dem Schopenhauer in der andern Tasche. Bloß als ein ehler Kulturfreund, heißt es in einem Beileidschreiben, kommt seiner durch die enge Pforte. Und auch sein verehrter Schopenhauer, wie recht man ihm in allem geben muß, hatte nicht erklärt, wie man hier herauskommt. Gegen Irrtum die Erkenntnis, gegen Schuld die Reue, waren das ausreichende Gegenmittel? Der Denker Busch machte da halt, aber der Dichter hat wohl die Antwort gegeben: Der Mensch ist nicht umzubringen. So konnte er lachen, er verließ sich auf seine Fähigkeit und setzte ihm furchtbar zu. Max und Moritz werden permahlen, dem heiligen Vetter Franz wird der Kopf zerkratzt, die fromme Helene wird durch die Petroleumlampe umgebracht.

Hier sieht man ihre Trümmer rauchen, Der Rest ist nicht mehr zu gebrauchen.

Der Vers von Busch hat den letzten Strich wie seine Karikatur; dahinter kann nichts mehr kommen, die wirkliche Erscheinung ist aufgelöst. Mit dieser Entschlossenheit, mit der letzten Phantasie des Realismus hat er das Genre des komischen Heldenepos zu Ende gebracht. Die „Gobbiade“ des alten Korkum war breiter, gemühter, schnitt auch nicht zur rechten Zeit ab, der Strumpfwespen-Hoffmann, der sich seine Geschichten an den Krankenbetten von ungebildeten kleinen Patienten abgedacht hatte, war milder, unfehlbarer gewesen, ein Arzt und kein pessimistischer Psychiater.

Das Gute — dieser Satz steht fest — Ist stets das Böse, was man läßt. Enthaltbarkeit ist das Vergnügen Bei Sachen, welche wir nicht kriegen.

Das ist gedacht, mit einem leichten Schlag zum letzten Ausdruck gehämmert und glatt verrieben. Busch hatte einen eigenen Versbau, einen eigenen Satzbau und eine persönliche Grammatik, die mit der Unwiderleglichkeit von mathematischen Formeln arbeitete, alle stoffliche Schwere der deutschen Sprache auf eine lineare Leichtigkeit brachte. Diese Durchdringung und Helligkeit, diese jederde Konstruktions hat auch seine Prosa, die nicht genug gelesen wird. In „Edwards Traum“ verwandelt sich der Schläfer in einen mathematischen Punkt. In seiner Höhle festgebunden sitzt der unglückliche Mensch, der schon mehr als zehntausendmal wieder geboren, doch noch immer von den Dingen, welche draußen vorbeistreichen, nichts weiteres zu erkennen vermag als ihre Schatten, die sie vor ihm auf die Wand werfen. Das ist die Welt als Vorstellung; aber das Einverständnis mit Schopenhauer läßt Busch weder melancholisch noch pathetisch werden; er dringt immer auf eine Komödie, macht als Techniker und Maler sein Theater.

## Gespräch im Olympe

Reime von Dr. Berthold Zehme

Ja, ja... Hem, hem, mein Freund, so ist es: Man hat gelernt und man vergißt es. Man hat sich pflichtgemäß mit Dingen. Die Bildung heißen und nichts bringen Bemüht, beschäftigt, ... sich verbißten In Sachen, die wir niemals wissen. Wir machten da ehrsüchtig „Witz“ — Doch gab es einen Wilhelm Busch. Den Maler, Philosoph und Dichter. Der Mensch und Weiser und Verzweifelter Und alles ganz war, ohne Schema System und Gliederung und Thema. Der kleinen großen Worten trante Und sich doch eine Welt erbaute Aus einem „Ja“ und darum eht. Er wurde Herr, war niemals Knecht. Just war er heute hundert Jahre! Könnst fast noch leben, doch ist klar, Daß ihn die tolle Welt von heute Viel mehr verdrößt, als sie ihn freute. So sitzt er lieber bei den Kelchen. Des göttlichen Olympos, aus welchen Die beiden Alten: Sappho, Goethe Vergeßen schlürfen und die Rote. Die ihnen die verlassene Erde Festhülftelweis reich beiseite. Mit nektarischem Trunk verführen. (So muß man man seinen Nachruhm büßen!) Die Erzellenz trinkt Wilhelm zu. Der Sappho bietet ihm das „Du...“

Dies im Olympe! Doch wir hier unten. Die wir noch nicht hinaufgefunden. Was sagt der Geist von Wiedensahl? Zu unterm Schattenballen Tal? Erst stößt er sich mit gelbem Anaster Den Weizenkörner. (Zens hat dies Vaster Ihm auch dort oben gern erlaubt). Er zieht, er qualmt und wiegt das Haupt. Nicht auf dem Lehnstuhl sich bequem. „Teils dieserhalb, teils aus anderem...“ So spricht er, geht es Euch nicht gut. Es fehlt das Geld, es fehlt der Mut. Wie Böhmann, Knopp und Maler Knecht. Reicht Euch das Leben hohe Wechsel. Die Ihr nicht einlöst dann und wann. Ihr stößt Euch an den Ranten an Der Dinge dieses Erdenballes. Ein „guter“ Freund freut sich des Falles. Ihr geht ihm eines auf die Gläse... Da geht es heimlich rüber- Und — schlumps! — Ihr sitzt in feuchter Kühle Mit recht belämmertem Gefühle. Bekommt den Husten und die Grippe. Es schwillt die Keh, es schmerzt die Rippe

Und endlich wird es Euch bewußt: Der Herr ist Schmerz und Elan ist die Lust! Mein lieber, alter Schopenhauer, Sagt dies viel schöner und genauer...

Die Pfeife ist ihm ausgegangen, Er stopft sie neu... die beiden Rangen. Die Max und Moritz ewig heißen. Sie leben noch und fragen, heißen... Sie sind die tüchtigen Objekte Die Habeln, offene und verdeckte, Die in die Epidermis piken, Die Zangen, welche kneifen, zwicken. Wie wird solch Höllegeist entgeistert? Doch nur von einem, der ihn meistert! Und das ist gar nicht mal so schwer: Schaut fröhlich in der Welt umher. Dort mag ein Kornfeld sanft im Winde, Hier summen Bienen um die Linde, Du hörst im Blau die Lerche singen... Erreue dich an solchen Dingen! Die Welt ist schön, der Himmel weit, Küßst du nur die Unendlichkeit. Dann fließt aus Deiner Brust der Grimm. Es ist ja alles halb so schlimm... Ach, laß doch die Baumannen quatschen, Laß sie in ausgetretenen Latschen Satt und behaglich weiterchlurven Und gehe deine krummen Kurven. Wenn's auch den anderen nicht gefällt... Nur so erfüllst Du Deine Welt...

Doch hält ich nun genug gesprochen... Was kommt dort unten angedröht? Der Alte schaut durchs Wolfenfenster, Fast an die Stirn: „Ich! ich! Gelpertter Im kleinen Kirchhof von Weichshausen? Da strömen Menschen ohne Rufen... Der Max, der Moritz, Dunkel Wolke, Mit ihm die brave Witwe Wolke, Tobias Knopp, Hans Hudebein Umstehen meinen letzten Stein... Helene kommt und Vetter Franz Sogar mit einem Perlekränze Mit Böhmann geht der gute Zwiel Und Pips, der Affe... und noch viel Die ich zeitweilig nie gekannt Sie nahm im Feiertagsgewand... Und Wilhelm Busch starrt still verwundert, „Man denkt an mich, dieweil ich hundert...“

Vom Guten, dieser Satz steht fest, Bleib immer noch ein schöner Rest...

\*) Aus „Kritik des Herzens“.

## Heitere Erinnerung an Wilhelm Busch' Grab

Von Hans Runge

Im Frühling des Jahres 1908 durchwanderte ich als junger Mann das liebliche Hügelland des Westharzes. Ueber die Rosenstadt Seelen wollte ich Weichshausen erreichen, wo im dortigen stillen Pastorenhäuschen bei seinen Verwandten am 9. Januar desselben Jahres der Dichterphilosoph und Zeichner Wilhelm Busch sanft einschlummert war.

Nurdaß ichritt ich, mit leichtem Knack, denn acht Wandertage lagen schon hinter mir. Ich hegte die Absicht, auf das Grab des berühmten Mannes und Erfinders drolligster Geschehnisse ein Sträußlein selbstgepflückter Grasblumen und Tannenzweigen in treuem Gedenken niederzulegen.

Als kleiner Bursche hatte ich den Alten in Wolfenbüttel, wo er damals alljährlich während einiger Sommerwochen zur Erholung bei seinem Bruder weilte, kennengelernt. Doch hatte ich diese frühe Begegnung noch in guter Erinnerung.

Die ersten Häuschen Weichshausens leuchteten aus den blühenden Bäumen und Büschen der Gärten hervor. Hinter mir verschwanden mehr und mehr die tannenbedeckten Berggipfel und Hügel im Dunst eines warmen Frühmorgens. Der hoch darüberstehende „Vater Brocken“ hatte sein Haupt schon längst hinter einer dunklen Wolkenschicht verborgen.

Da stäubte es vor mir auf dem Wege, und eine dicke, grauhäutige Wolke kam näher und näher. Sie wurde durch eine Schieferde verurteilt, die ein alter Hirt aus Weichshausen den nahen Hügeln entgegengab. Als bald hatte ich mit dem Alten ein Gespräch begonnen. Doch, was lag näher, als mir über seinen entworfenen, bedeutenden Dingenoffen berichten zu lassen? Der Schäfer erzählte mir einige, an sich belanglose Ergebnisse und Begegnungen, die er mit Wilhelm Busch gehabt hatte, und schloß seinen Bericht mit den Worten:

„Ach, ja, ach ja! Wissen Sie, der Wilhelm Busch, unser Busch will ich lieber sagen, ist uns zu früh verstorben — viel zu früh!“

„Ich kann mir denken, daß Sie ihn hier sehr verehrt haben!“ erwiderte ich.

Der Schäfer wandte seinen Blick zurück, ungeführt dahin, wo die Bäumen und Krenze des Friedhofes auftauchten, und sprach, erinnerungsschwer und jedes Wort betonend:

„Er ist uns viel — viel zu früh gestorben! Viel zu früh für Weichshausen!“

„So betrauern Sie das Hinscheiden des bedeutenden Mannes aufrichtig und herzlich?“ fragte ich, wehmütig bewegt.

„Gewiß, das können Sie sich wohl denken,“ sprach der Alte — und ein tiefer Seufzer entrang sich seiner Brust:

„Er war unsere beste Steuerkraft! So was kriegen wir nicht wieder ins Dorf.“

## Dem Meister des deutschen Humors

Von Dr. Herbert Leisegang

Je mehr ein Mensch des ganzen Genies fähig ist, desto heftiger kann er lachen.

Schopenhauer.

Kaabe und Busch, diese beiden großen deutschen Humoristen des 19. Jahrhunderts, sind nicht nur Stammesgenossen als Dichter niederrheinischer Erde, ihre Namen sind heute zugleich Begriffe des reinen deutschen Humors. Hier der ernste, dort der heitere Philosoph. Sie ergötzen sich nicht nur, weit darüber hinaus runden sie und stecken sie die Grenzen ab einer weissenmännig germanischen Dichtungsart.

Die in diesem Maße von deutschen Humoristen selten wieder erreichte komische Wirkung, die von Buschs Werken ausgeht, wird gefördert durch das Zusammenwirken zweier gleich stark ausgeprägter Talente, durch die Zeichen- und die Verskunst. Ihm selbst waren die Zeichnungen das Primäre, die Verse entstanden erst später, weil — wie er selbst sagte — „halt so ein bißel Geschwätz mal dabei sein muß“. Wir alle kennen den ureigensten Buschstil, der mit Strich und Punkt, mit den knappen Mitteln eine ungeahnte Bezeichnung, eine Lebendigmachung und Lebendigkeit des Gegenstandes vor uns hinstellt. Sein verdienstvoller Interpret Kribs von Ottini hat Recht, wenn er sagt: „Man muß wirklich unter den größten alten Meistern des Griffs Umdschau halten, will man wieder einen finden, der mit so wenigen Strichen so viel zu sagen weiß.“ Das untercheidet ihn ganz wesentlich von einem bloßen Spasmacher, als der er früher einmal galt, daß man diese Zeichnungen immer wieder und immer von neuem betrachten und genießen muß, daß man den Schwung, den ganzen Reichtum des in ein paar Strichen eingetragenen Inhalts voll erfassen kann. Aber, auch das ist lange bekannt worden. Busch hat sich keine Arbeit keineswegs so leicht gemacht, wie es einem oberflächlichen Betrachter etwa scheinen könnte. Seine Meilen, die Gebrüder Koldeske, schildern in

ihrem Buch über den verehrten Onkel, wie sein Schreibstil oft überpöhl von Entwürfen gelegen habe, so daß er seine Sachen, die später wie aus dem Vornem gezeichnet aussahen, geduldig wiederholte, oft stundenlang, daß er zwanzig, dreißig und mehr Male unterbrochen von vorn begann, ehe ihm ein Entwurf auslief. Das geht auch aus seinen ständigen Klagebriefen über die Polyschneider hervor, die ihm die feinen Striche, besonders in den Gesichtern, nicht sauber genug herausarbeiteten, die nicht begreifen wollten, daß diese Sachen trotz aller ansehnlichen Klugheit im Ausdruck höchst gewöhnlich sind.

Dieselbe Sorgfalt verwandte er auf die Verse. Er war geradezu entrüstet über die Vermutung eines Besuchers, diese klingenden leichten Verse, die so unglaublich stark im Gedächtnis haften, mühten ihm doch nur so aus dem Handgelenk geflossen sein. „Aber erlauben Sie mal“, erwiderte er darauf, „die sind mit großem Fleiß erdacht und sorgsam gefeilt. Hinter einem Satz wie:

„Das Gute, dieser Satz steht fest, Ist stets das Böse, was man läßt“ steht viel Überlegung und Arbeit.“

Was Busch' unbeschreiblich zwingende Wirkung ausmacht, ist die geradezu diabolische Dissonanz zwischen Vorlage und Bearbeitung. Recht beisehen sind es nämlich grauig-saurige Moritäten oder platte Alltagsklagen, die er mit Vorliebe bernimmt, einer philosophischen Durchsicht unterzieht und dann mit einer jenseitigen Dialektik beiricht.

Etwa: Frau Zwiel erblickt ihren zu Eis erstarrten Mann und wendet sich mit der folgenden praktischen Schlussfolgerung an die Wirtin: „Schau, ichan“, ruft sie, in Schmerz verjunken, „Mein guter Zwiel hat ausgetrunken! Von nun an, liebe Madam Vetter, Bitt ich nur um ein Viertel Liter.“

Das ist ein klassisches Beispiel für den lapidaren Busch-Stil. Auf dem Wege eine traurige Begebenheit, die mit einer absoluten, einer geradezu erschreckenden Teilnahmslosigkeit registriert und glossiert wird. Busch bevorzugt dabei solche Moritäten, bei denen seine Gelben und Gelbinnen nicht nur „verdrü“ gehen, sondern sogar ein ausgesprochen grauenvolles Ende nehmen. Mitleid mit seinen Opfern ist wohl das wenigste, was man ihm nachsagen kann. Wenn der Affe Pips dem Bauer das Ohr mit der glühenden Brennschere krenzelt oder den vor Schmerz aufheulenden Neger am Kragenring dreht und zerrt, bis seine Nase eine „Qualspirale“ bildet, so sind das Dinge, die wir wahrheitsgemäß keinesfalls selbst erleben möchten, die aber für Busch noch zu den Harmlosigkeiten gehören. Der Gatte der frommen Helene hüpft sich an einer Gräte, die ihm beim Nistgeschen in den Hals gekommen ist, zu Tode. Und Busch bemerkt dazu nur:

Er hustet, bis ihm der Salat Aus beiden Ohren fliegen tat.

Hier sind wir bereits an jener Stelle angelangt, wo die Extreme sich wieder zu berühren beginnen. Gerade bei der eifrigsten Kälte angefaßt eines qualvollen menschlichen Todes ist das Lachen zugleich am nächsten. Hier bringt die gewollte sprachliche Verzerrung bereits ins rein Groteske, hier erhebt sich deutlich, daß diese Morität nur das Produkt einer raffinierten Phantasie ist. Gewiß, Buschs Gelben sind von Reiz geradezu verpolat. Aber dadurch, daß der Dichter hoch über diesen Begebenheiten steht, gelingt es ihm, diese Einzelfälle bis zu einer gewissen menschlichen Allgemeingültigkeit, sie zu einer Tragikomödie des Menschlichen schlechthin zu machen.

Mit zunehmendem Alter prägte sich Buschs Gang zum Alleinsein, zur Einsamkeit immer stärker aus. Aber wenn ihn auch diese Einsamkeit bisweilen die Grenzen der Schwermut streifen ließ, so hat sie doch auf seine künstlerische Phantasie auf das fruchtbarste eingewirkt. Zwar der heitere Ton, den wir aus dem „Humoristischen Hausbuch“ her kennen, bricht auf einmal vollkommen ab, dafür aber entziehen jene seinen nachdenklichen, von lächelndem Humor umflossenen Werke, die auch heute noch viel zu wenig

bekannt sind: „Edwards Traum“, „Der Schmetterling“ sowie die noch späteren Sachen „Zu guter Letzt“ und „Hernach“ sind nur für besinnliche Leser geeignet.

Er selbst liebte es nicht, von seinem Schaffen Aufhebens zu machen. Er hatte sein bescheidenes Auskommen und schuf mehr für sich als für seine Leser. Den großen Ehrungen, die anlässlich seines 70. und 75. Geburtstages geplant waren, entzog er sich beidemal durch die Flucht. So kam es, daß er bei seinem Heimzuge nur als Klaffter des deutschen Humors einen unbestreitbaren Ehrenplatz innehatte, daß er als Mensch jedoch bereits ein halb Vergessener war. Er selbst hatte sich schon lange mit Abschiedsgedanken vertraut gemacht, er hatte dem Fahrman vom Jenseits bereits mit dem Gute gewinkt. Er sprach es aus in einem Geleitwort zur Festschrift der „Frommen Helene“:

Mir selbst ist so, als müßte ich bald verreisen... Als müßte ich endlich mal den Ort verändern Und weiter ziehn nach unbekannten Ländern. Mein Bündel ist gepackt, Ich geh zur See, Und somit, Menschen, sag ich ihr Ade!

Und dennoch! Wir können uns dem Urteil nicht anschließen, daß gerade in letzter Zeit seinen Pessimismus allzu stark überbetont. Größtenteils Besinnlichkeit und besponnene Nachdenklichkeit waren die Grundveranlassungen seines Wesens, aber den Pessimismus als solchen, die Einflüsse Schopenhauers hatte er überwunden. Wohl kannte er die Lebensweisheit, die im Schmerz lächelt, aber er blieb nicht an den Trümmern und Tränen haften. Er war kein lachender, aber ein lächelnder Philosoph, er war ein freier und Starker, der selbst einmal die Heiterkeit als sein Wandwerkzeug bezeichnet hat. Auch er hatte den bitteren Kern der Dinge kennen gelernt, aber wie Nietzsche hat er sein „Dennoch“ bekannt. Und wenn Goethe in seiner orphischen Weisheit einmal ausbrach: „Wie es auch sei, das Leben, es ist gut!“ so klingt die gleiche Grundstimmung, das selbe „Ja“ zum Leben durch einen Vers, den Busch einmal einem Freunde ins Stammbuch schrieb:

Die Welt, obgleich sie wunderbar Ist gut genug für dich und mich!



# Der Sport am Sonntag

## Zum ersten Male Hallen Schwimmmeisterschaften

Oberschlesiens und Ostoberschlesiens erste Klasse am Start

Im Hindenburgstadtbad trägt heute der Oberschlesische Schwimmverband seine ersten Hallenmeisterschaften aus. Schon das glänzende ausverkaufte Meldeergebnis beweist, daß die Schwimmer und Schwimmerinnen jede Gelegenheit benutzen, um sich auch im Winter ihre Kampfkraft zu erhalten und daß der Bund richtig gehandelt hat, als er Titelkämpfe auch für die Halle ausgeschrieben. Selbstverständlich bleibt die Zahl der Wettbewerber weit hinter denen von Meisterschaften im freien Wasser zurück. Die Teilnehmer aber erhalten trotzdem genügen Gelegenheit, sich in ihrem Spezialgebiet zu betätigen. Erfreulich ist, daß die Hallenmeisterschaften „international“ ausgeschrieben sind, so daß sich auch die Schwimmer aus Ostoberschlesien beteiligen können.

## 30 Jahre Oberschlesischer Spiel- und Eislaufverband

Jubiläumsveranstaltungen in Randzin

In diesem Jahre feiert der Oberschlesische Spiel- und Eislaufverband seinen dreißigsten Geburtstag. Den Auftakt der Jubiläumsfeier bildet der Jubiläumsverbandstag heute um 10.30 Uhr in Proske's Hotel. Mit der Jubiläumsverbandstagung ist eine

Dr. Rzesnigal-Gedenkfeier

verbunden zur Erinnerung an den im September des Vorjahres verstorbenen hochverdienten zweiten Verbandsvorsitzenden Schulrat Dr. Rzesnigal, Oppeln. Die Gedenkrede hält Spielinspektor Münzer, Gleiwitz. Die Tagesordnung für den Verbandstag enthält außer den üblichen Berichten einen Vortrag „Schmalpaur in ländlichen Vereinen“ durch den Geschäftsführer des Oberschlesischen Bilderbühnenbundes, Lehrer Schweda, Gleiwitz. Zur Behandlung kommt der Antrag des Gau 7, diesen Gau in zwei Gauen zu teilen. Von Bedeutung ist der Antrag des Spielvereins Szegedonow bei Oppeln, der den schwermütigen Landesverein in praktische Hilfe bringen soll. Der Verbandstag steht ferner mit dem Gedanken, die Verbandssatzung auf zwei Jahre festzulegen. Von besonderer Wichtigkeit ist die Vergabe der diesjährigen Verbandsveranstaltungen, insbesondere aller Feiern, die mit dem dreißigjährigen Verbandsjubiläum zusammenhängen. Den Verbandstag beschließt eine allgemeine Aussprache über verbandspolitische und spieltechnische Fragen.

### Handball im Spiel- und Eislaufverband

Wartburg Gleiwitz tritt heute mit nicht weniger als fünf Mannschaften auf den Plan. Um 10 Uhr spielen auf dem Bahnhofsplatz Wartburg I — Schmalpaur Beuthen, anschließend stehen sich die Frauen der beiden Vereine gegenüber. Um 14 Uhr findet auf dem Krautener Platz ein Verbandsspiel der Jugendklasse zwischen Wartburg und Grenzlandjugend Gleiwitz statt, dem um 15 Uhr das Verbandsspiel Wartburg II und Spielverband Laband folgt. Den Hauptkampf bestreiten zum Schluß die erste Mannschaft von Wartburg und die Polizei Gleiwitz. Hier haben die Wartburger noch eine 7:1-Niederlage gutzumachen.

In Oppeln nehmen in allen Klassen die Gauispiele ihren Fortgang.

## Fußballpokal-Endspiele in Beuthen

Endlich ist auch der Gau Beuthen bis zur Schlußrunde im Pokalwettbewerb gekommen. Diese bestreiten

### Spielvereinigung Beuthen — Beuthen 09

um 16 Uhr auf dem Spielvereinigungsplatz an der Friedrich-Ebert-Strasse. In früheren Jahren bedeutete das Zusammentreffen zwischen diesen beiden Mannschaften die Sensation aller Meisterschaftsspiele in Beuthen.

Inzwischen hat sich das Kräfteverhältnis wesentlich zugunsten der Ober verschoben. Die Spielvereinigung kann also von Hause aus keine großen Ausichten haben, dem Südböhmischen Meister den Rang abzulaufen. Wenn man aber berücksichtigt, daß es dieser Mannschaft gelang, den SV. Miedowitz aus dem Rennen zu werfen und daß sie auf eigenem Platz spielt, ist zumindestens eine knappe Niederlage nach hartem Kampf durchaus möglich. Der kleine Platz wird sicher von der Menge der Zuschauer überfüllt sein.

Die Vorqualifikation im Gau Gleiwitz bringt zwei Spiele, bei denen je ein A-Klassenverein beteiligt ist. In Laband stehen sich um 11.30 Uhr

auch die Schwimmer aus Ostoberschlesien beteiligen können.

Das bedeutendste Rennen des Tages ist zunächst das 100 Meter-Herrenrücken schwimmen mit Hans Richter, Gleiwitz 1900, und dem polnischen Meister Karliczek, C.E. Kattowitz, am Start. Als knappen Sieger erwartet man Richter. Die Sensation der Veranstaltung dürfte aber das abermalige Zusammentreffen zwischen der Deutschen Kraulmeisterin Fräulein Kotulla, Poseidon Beuthen, und der Refordhalterin über 100 Meter, Fräulein Salbert, Gleiwitz 1900, sein. Auch diesmal gilt Fräulein Salbert als Favoritin. Zu den Einzelwettbewerbern kommen noch ausgezeichnet besetzte Staffeln und die Wasserballmeisterschaft.

### Waldlaufmeisterschaft in Randzin

Der Oberschlesische Spiel- und Eislaufverband trägt heute auch seine diesjährigen Meisterschaften im Waldlauf aus. Der Start ist auf 16 Uhr festgelegt. Gelauert wird die Strecke zwischen Randzin und Birken, Kreis Cosel. Folgende Wettbewerbe sind für die Meisterschaft ausgeschrieben: Einzelläufe für die Männerklasse: Senioren 5000, Jungmänner 3000 Meter, Frauenklasse 1000 Meter. In den Mannschaftsläufen beteiligt sich nur die Seniorenkategorie. Es sind etwa siebenzig Meldungen eingegangen, und zwar hauptsächlich von Mitgliedern aus ländlichen Vereinen. Die Durchführung der Meisterschaften ist der Sportvereinsvereinigung Frohlinn, Randzin, übertragen worden. Der Verbandsmeister erhält die vom Verbandshauptmann gestiftete Ehrenplakette.

### 25-Kilometer-Gepädgehen und 10-Kilometer-Strassenlauf in Laband

Die traditionelle Großveranstaltung des Gau 5 Gleiwitz im Oberschlesischen Spiel- und Eislaufverband, bestehend aus 25 Kilometer-Gepädgehen und 10 Kilometer-Strassenlauf wird diesmal aus Anlaß des 25jährigen Bestehens des Spielvereins Laband in Laband ausgetragen. Der Start für den Gepädgehmarich befindet sich bei Brzezinka, Ziel ist der Sportplatz in Laband. Der 10 Kilometer-Strassenlauf hat Start und Ziel auf dem Sportplatz Laband.

### Waldlaufmeisterschaften

des Gau 5 Gleiwitz

Auf der idealen Rundstrecke im Gleiwitzer Stadtwald bringt der Gau Gleiwitz/Hindenburg im Spiel- und Eislaufverband seine Meisterschaften in sämtlichen Klassen zur Durchführung. Gestartet wird um 11 Uhr auf der Stadtwaldwiese.

### Waldlaufmeisterschaften

des Gau 5 Oppeln

Auch der Gau Oppeln wartet heute mit seinen Waldlaufmeisterschaften auf. Start und Ziel befinden sich auf der Volkswiese. Man erwartet die Polizeisportler in Front.

### SV. Laband — SV. Gleiwitz

gegenüber. Die Bewegungsspieler, die am letzten Sonntag in Beuthen, allerdings mit Ersatz, versagten, werden wohl in ihrer stärksten Besetzung antreten, um einer Ueberraschung vorzubeugen. Bei dem Eifer der Labander kann man sich auf jeden Fall auf einen harten Kampf gefaßt machen. In Sosniza tritt

Germania Sosniza — Vorwärts-Rasenport

gegenüber. Der Platzbesitzer hat in seinen letzten gegen den Oberschlesischen Meister ein möglichst Spielen gut gefallen und wird versuchen, auch gegen den Oberschlesischen Meister ein möglichst gutes Ergebnis herauszuholen.

### Kleine Bezirksmeisterschaft

Um den Aufstieg in die B-Klasse kämpfen heute die Meister ihrer Gruppe

Sportfreunde Preußen Reize — Sportfreunde Ratibor

in Ratibor. Die Reizer erstreben mit aller Macht den Weg in die höhere Klasse, die sie vor zwei Jahren durch viel Pech verlassen mußten.

Über auch die Ratiborer sind in großer Form und bürsten sogar ein kleines Pläs voraus haben.

### Freundschaftsspiele

In Beuthen tragen die Mannschaften von VfB. 1918 und SV. Karl einen Vereinskampf aus. Das Hauptspiel findet auf dem Sportplatz am Schieferwerber um 16.30 Uhr statt. Vorher spielen die unteren Mannschaften. Der Gau-meister SV. Karl ist recht spielstark, wird aber gegen die eifrigen VfB.er schwer zu kämpfen haben. Reichsbahn Beuthen und Post Beuthen treffen sich um 15.30 Uhr auf dem Fiedlerplatz.

In Gleiwitz stehen sich um 11 Uhr auf dem Kleinen Exerzierplatz Oberhütten Gleiwitz und die 1. Mannschaft von Vorwärts-Rasenport gegenüber. Eine kombinierte Mannschaft von Preußen Zaborze trifft in Hindenburg auf Friedrich-Hindenburg. Hier sollen einige Spieler für die am 5. und 8. Mai bevorstehenden großen Freundschaftsspiele gegen Meteor Prag und Vienna Wien ausprobiert werden. Die Hindenburg-Fleischer haben die Sportfreunde Mifult-

schütz zum Gegner, denen sie den Sieg voraussichtlich überlassen müssen.

In Oppeln erhalten die Sportfreunde den Besuch der Reichsbahn Gleiwitz, die augenblicklich in sehr großer Form ist. Schultze-Hindenburg fährt mit drei Mannschaften nach Groß-Strehlitz und trifft hier auf VfB. Groß-Strehlitz.

### Preußen Zaborze in Königshütte

Amatorski Königshütte benutzt den Spiel-freien Sonntag zu einem Freundschaftsspiel gegen Preußen Zaborze. Dilem Spiele bringt man hüben und drüben großes Interesse entgegen.

### Ratibor 03 in Breslau

Die Breslauer Sportfreunde haben sich den dritten der Oberschlesischen Fußballmeisterschaft Ratibor 03 zu einem Freundschaftsspiel verpflichtet. Die Ratiborer haben schon einmal in Breslau einen sehr guten Eindruck hinterlassen, so daß man ihrem Wiedererscheinen mit großer Spannung entgegenfieht.

## Schafft es Breslau 08?

Zweites Ausscheidungs-spiel gegen VfB. Liegnitz

Das zweite Entscheidungsspiel über den zweiten Vertreter Südböhmens in den DFB-Spielen zwischen VfB. Liegnitz und Breslau 08 wird heute in Liegnitz ausgetragen.

Die erste Begegnung in Breslau gestalteten die 08er zu einem sicheren 4:2-Erfolge. Den Breslauern genügt bereits ein Unentschieden, um den zweiten Vertreterplatz sicher zu haben. Die Liegnitzer haben die Form des vergangenen Jah-

res diesmal nicht erreicht, was wohl hauptsächlich auf Spielerverluste zurückzuführen ist. Ihre Hauptstärke ist die Hintermannschaft, die am letzten Sonntag großes Können verriet. Vor heimischem Publikum wird der VfB. bestimmt zu einer besseren Form auflaufen, zu einem Siege dürfte es aber kaum reichen, da die Breslauer in stärkerer Besetzung antreten und auf allen Mannschaftsposten besser besetzt sind.

## Erstes Bahnrennen der Radfahrer in Gleiwitz

Ostoberschlesische Fahrer am Start

Nach sechsmonatiger Winterpause starten am Sonntag-Nachmittag die ostoberschlesischen Fahrer in Gleiwitz zum ersten Rennen. In einem Bahnrennen-Buntfahren zeigen zunächst die jugendlichen Bundesmitglieder ihr Können. Von diesen interessiert besonders Bika (Sport), der bei „Kund um Gleiwitz“ einen achtbaren zweiten Platz belegte. Als Favoriten gelten weiter Kottla, Tische und Hermann. Im Hauptfahren starten 27 Fahrer. Die Gebr. Nerger gehen gut gerüstet in dieses Rennen. Auch die beiden Leppichs haben die Wintermonate nicht nutzlos verstreichen lassen. Ueber Stahr, Neustadt, hat man wenig gehört, dagegen lassen Santas Vorbereitungen viel erhoffen. Nowak (Viktoria) wird mit seinen Vereinskameraden Bujara und Wollisch sicher ein gutes Rennen fahren. Von großem Interesse ist das Auftreten des ostoberschlesischen Paares Gneza-Wenzel. In sechs Vorläufen über je zwei Runden, über Hopfnungs- und Zwischenschläufe geht es im Hauptfahren zum Sieg. Wird sich Polloke (Sport), der nach seinem Vorjahrssturz in Zaborze fast gestillt war, seine große Form behaupten haben und wird sich Lechnitz seines Meistertitels würdig erweisen? Diese Fragen soll der Kampf beantworten.

Zu dem 100 Runden-Fahren gehen 14 der besten ostoberschlesischen Fahrer an den Start. Polloke führt wieder mit Stahr, Wilczek und Stefan Wlowski haben sich zusammengefunden und werden ihren neuen Vereinskameraden viel zu schaffen machen. Die beiden Gebrüderpaare Lepich und Nerger dürften wie stets in der Spitzengruppe zu finden sein. Die Viktorianer Wollisch und Nowak sind stark und zäh. Bujara und Konrad Wlowski, Santa-Gieselt, Schampel-Woizil, Oppeln, werden schon beim ersten Rennen zeigen, daß mit ihnen zu rechnen ist. Belebt wird das Rennen durch Wertungssprints und Prämien.

Zum ersten Male werden alle Paare neue Trikots mit aufgedruckten Rückennummern tragen. Neue Aufschüttungen auf dem Bahnplatz ermöglichen die gute Sicht.

### Südböhmische Waldlaufmeisterschaft

Rachel, Beuthen, vertritt Oberschlesien

Seine diesjährigen Waldlaufmeisterschaften bringt der Südböhmische Leichtathletikverband heute in Breslau zur Durchführung. In der Hauptklasse über 10 Kilometer wurden 29 Meldungen abgegeben. Die Provinz ist mit dem mehrfachen Südböhmischen Meister Schneider, Hirschberg, dem neuen Oberschlesischen Waldlaufmeister Rachel, Schmalpaur Beuthen, und dem Oberlausitzer Waldlaufmeister Helbig, Görlitz, vertreten. Die beste mittelschlesische Klasse mit dem Verteidiger der Meisterschaft Bohna (VfB. Breslau) an der Spitze wird gegen die starke auswärtige Vertretung keinen leichten Stand haben. Für die Frauenmeisterschaft über 2000 Meter sind nur Breslauer Meldungen abgegeben worden. Die größten Ausichten auf den Titel hat Fräulein Görlitz (C.E. Schleien), die aber in der D.C. in Fräulein Tilsch eine ernsthafte Gegnerin haben sollte.

### Schnitzjagd im Beuthener Stadtwald

Der Gau Beuthen im Oberschlesischen Leichtathletikverband veranstaltet am Sonntag 9.30 Uhr im Beuthener Stadtwald eine Schnitzjagd. Der C.E. Oberschlesien stellt hierzu die drei Büchse.

### Langlauf des M.V. Sosniza

Der Männerturnverein Sosniza veranstaltet heute einen Langlauf, an dem die Alten Herren, Männer und Jugend in zwei Klassen teilnehmen werden. Der Start befindet sich an dem Alten Sportplatz an der Schule und erfolgt um 10.30 Uhr. Das Ziel befindet sich an der gleichen Stelle.

### Schauturnen in Vorfiswert

Der T.V. Vorfiswert veranstaltet um 19 Uhr Schauturnen aller Abteilungen. In der Meisterklasse der Männer treten am Red auch die Oberschlesischen Gaumeister Mach, Hindenburg, Marek, Sändig und Zweigelt, Beuthen, an. Der zweite Teil bringt ein Theaterstück „Fräulein Bahn auf der Hafenheide“. Der Reinertrag dieser Veranstaltung soll den Notleidenden zufließen. Am Nachmittag findet auf dem Turnplatz Vorfiswert ein Handballspiel des T.V. Vorfiswert gegen den T.V. Kattowitz statt. Ein interessanter Kampf steht hier bevor.

### Schlagball in Hindenburg

Um 15.30 Uhr findet in Hindenburg (Steinhofpark) ein Freundschaftsspiel im Schlagball zwischen dem Spiel- und Turnverein Vorfiswert 1910 und dem Spiel- und Eislaufverein Hindenburg-Süd (Riga) statt.

### Anpaddeln der oberschlesischen Paddler

Der Paddelklub Oberschlesien veranstaltet heute um 10 Uhr sein Anpaddeln auf dem Rohnitzkanal in Gleiwitz. Die Boote versammeln sich um 11 Uhr im Gleiwitzer Hafen zwischen Wilhelmstraße und Bahnhofstraße. Nach einer Ansprache des 1. Vorsitzenden Bergrat Dietrich fahren die Boote in Kiellinie nach der Heinkel-mühle zurück.

### Hockey in Beuthen

SV. Bleichharley — Beuthen 08.

Nach dem erfolgreichen Frühjahrstart in Breslau trifft der SV. Bleichharley heute auf seinen schärfsten Rivalen Beuthen 08. Das Zusammentreffen der beiden besten ober-schlesischen Hockeymannschaften brachte bisher immer harte und spannende Kämpfe mit wechselndem Erfolg. Die letzte Begegnung der beiden Orts-ri-valen endete mit einem Siege der 08er, diesmal dürfte Bleichharley den Spieß umdrehen. Vor dem Hauptspiel werden sich die zweiten Mannschaften beider Vereine gegenüberstellen. Die Spiele steigen vormittags auf dem Plage hinter dem Stadion



# Stimmen aus der Leserschaft

## An unsere Leser!

Wir weisen darauf hin, daß die Redaktion nicht in der Lage ist, auf anonyme Zuschriften einzugehen. Wer uns etwas mitzuteilen hat und seinen Namen nicht genannt wissen will, darf sicher sein, daß wir seinen Wünschen nachkommen. Andererseits muß uns aber die Möglichkeit gegeben werden, die Angaben nachzuprüfen, und wir hoffen, daß jeder für das eingestuft, was er uns mitteilt. Wir bitten daher, davon Kenntnis zu nehmen, daß wir anonyme Zuschriften nicht berücksichtigen können. Die Verantwortung für den Inhalt der Einsendungen trägt der Einsender.

Die Redaktion  
der „Ostdeutschen Morgenpost“

## Die Hansabank-Gläubiger warten noch immer . . .

Die Stimme aus dem Leserkreis „Hansabankgläubiger warten auf Quoten ausschüttung“ war uns allen aus der Seele gesprochen. Wie lange warten wir schon und welche Geduldsproben werden wir noch durchzumachen haben? Die Herren vom Vorstand und Gläubigerausschuß, allen voran der frühere Rechtsberater der Bank, Dr. Bräunel, haben den Mund recht voll genommen, wenn es galt, Stimmung für das Vergleichsverfahren zu machen: Warum lösen sie ihre Verpflichtungen nun nicht ein? Warum hören wir nun, nachdem wir zu unseren schweren Verlusten noch das Opfer der Anteilzeichnung für die neue Bank übernommen haben, nichts mehr von der Bank? Die Quotenausüttung ist nach dem längst rechtskräftigen Vergleich schon überfällig. Wo bleibt das Geld, und für welche Zwecke wird es verwandt? Wir Gläubiger haben ein Recht darauf, endlich zu erfahren, was mit den Mitteln der Bank geschieht und wie weit die Liquidation fortgeschritten ist. Keinesfalls sind wir mit einer weiteren Abwidlung der Geschäfte hinter verschlossenen Türen einverstanden und fordern, daß das Gericht sich unserer Sache annimmt, wenn der Bankvorstand nicht mit offenen Karten spielt, so wie es wiederholt zugesagt worden war. Leider ist im Vergleichsvorschlag nicht bestimmt, daß die Bankleiter ihre Bezüge nur prozentual der Ausschüttungen der Rasse entnehmen dürfen, denn sonst hätten wir uns bestimmt vor Geldüberweisungen nicht retten können. Wenn der Vergleich uns das Versprochene nicht hält, dann Schluß damit und Konkurs gemacht, dann wissen wir wenigstens, was mit unseren Geldern geschieht und wieviel wir zu erwarten haben.

Mehrere Bankgläubiger.

## Elternsorgen um die Schulbücher

Der Stoffwechsel einer besorgten Mutter über den Schulbücher-Wirrwarr (in der Freitag-Ausgabe der „Ostdeutschen Morgenpost“) hat sicher in vielen Elternhäusern ein starkes Echo gefunden; denn es ist heute wirklich keine Kleinigkeit, für die Lehrbücher mehr als das unbedingt nötige und Zweckvolle aufwenden zu müssen. Wie vielen Eltern ist es bitter geworden, nach der Einschulung der Sektaner Neuanschaffungen, von der Schülermühe angefangen bis zum vorgeschriebenen Abzeichen auf dem ebenfalls vorgeschriebenen Turnhemd, von den vorgeschriebenen federnden Turnschuhen bis zum großen Atlas, Notenbuch und allenmöglichen Heften usw., vorzunehmen. Gewiß hat das System der Leihbücher eine auf Bücher seine erzieherischen Schattenseiten, aber es ist in einer Notzeit wie heute zweifellos das breiteste Ausbaues wert, weil die Beiratsung von Material und Lehrbüchern häufig genug über die materielle Kraft des Elternhauses hinausgeht. Das sollte jeder Schulleiter und jeder Lehrer bedenken, der die Verantwortung für die Anforderung von vielerlei Schulbüchern trägt.

Ein besorgter Vater.

## Wann kommt die Landesbibliothek?

Die Zentralisierung des Geisteslebens unserer ober-schlesischen Provinz im Industriegebiet hat sich, abgesehen von dem wertvollen Sonderleben Reizes, immer stärker auf die Stadt Beuthen bezogen, so daß das Wettbewerb vom „Postwerk deutscher Kultur“ seinen sehr berechtigten Kern hat. Beuthen als Sitz des ober-schlesischen Landesbibliothekers, der Pädagogischen Akademie, der Staatl. Baugewerkschule, des Museums und eines vielgestaltigen hochwertigen Schulwesens ist seit langem in unterrichteten Kreisen als die gegebene Stätte für die Aufnahme der ober-schlesischen Landesbibliothek erkannt, die in der Provinzialhauptstadt Ratibor nicht mehr zur vollen Entfaltung kommen kann. Es wäre deshalb recht und billig, wenn die Provinzialverwaltung ihre Zustimmung zu der Verlegung der Landesbibliothek von Ratibor nach Beuthen geben würde. Beuthen hat im geräumigen Neubau der Stadt, Sparkasse den geeigneten Platz für die Unterbringung der Landesbibliothek und nicht zuletzt auch das entsprechend breite Lesepublikum, das für die Benutzung der Landesbibliothek in Frage kommt. Schließlich dürfte sich auch für die Leitung der Landesbibliothek in Beuthen mit seinen mannigfachen geistigen Anregungen ein ganz anderes Betätigungsfeld ergeben als dies nach Lage der Verhältnisse für die durch die Grenzziehung so hart betroffene Stadt Ratibor der Fall ist. Darum her mit der Landesbibliothek nach Beuthen! Regierung und Provinzialverwaltung mögen die Entscheidung rasch fällen. Beuthen wird die Aufnahme der Landesbibliothek willkommen heißen!

—lg.

## Wo ist das Schiedsgericht?

Jedem Ober-schlesier war seit Jahren als Sitz des „Schiedsgericht“ für Ober-schlesien die Gutenbergstraße 12 in Beuthen geläufig. Heute aber würde jeder wertvolle Zeit verkaufen, wenn er das Schiedsgericht bzw. dessen Sekretariat noch im Gebäude der Gutenbergstraße 12 suchen wollte. Deshalb sei hier einmal vor der Öffentlichkeit festgestellt, daß es nicht so ganz leicht ist, zu dem jetzigen Ort des Schiedsgerichts zu gelangen. Es befindet sich in der Gartenstraße 20; der „Aufgang für Herrschaften“ ist verschlossen. An dem ganzen Hause ist eine Tafel oder sonst ein Hinweis auf das Schiedsgericht nicht vorhanden. Tatsächlich thront das hohe Schiedsgericht in der 1. Etage; aber hier geht die Arbeit erst wieder los, wenn Generalsekretär Graf am 1. Mai wieder in Beuthen erscheint. Die allerhöchsten Mitglieder des Schiedsgerichts mit dem Präsidenten Raedebach an der Spitze werden voraussichtlich aus dem sonnigen Montreux am 15. Mai wieder in Beuthen eintreffen. Ob dann der Ort des Schiedsgerichts die Gartenstraße 20 bleibt, ist fraglich, weil das Gebäude angeblich für städtische Zwecke anderweitig in Anspruch genommen werden soll. Auf alle Fälle wäre es im Interesse der Öffentlichkeit angebracht, wenn das Haus mit einem Hinweis auf das Schiedsgericht sowie Angabe der Geschäftsstunden des Sekretariats gekennzeichnet würde; dadurch würde den Interessenten viel unnötige Lauferei, Rückfragen und Telefonate erspart; also her mit der Tafel: Schiedsgericht!

A. Sch. in Beuthen.

## Siedlungshäuser mit selbst hergestellten Ziegeln

Zu den Plänen für Arbeitsbeschaffung habe ich für Ober-schlesien folgenden Einzelvorschlag: Man sollte Arbeitslosen die stillgelegten Ziegeleibetriebe zur Verfügung stellen, damit sie Steine für die Siedlungsbauten herstellen, natürlich Nacharbeitern mit den notwendigen Hilfsleistungen unter fachkundiger Führung. Der Besitzer des stillgelegten Betriebes erhält die Abnutzung bezahlt; die Betriebsmaterialien liefert die Gemeinde.

Der Vorschlag entspringt der Überlegung, daß die Gemeinden, denen die Förderung der Stadtlandsiedlung obliegt, kein Geld haben. Es kann durch die Notlage soweit kommen, daß die Siedlungspläne nur zum kleinen Teil oder gar nicht ausgeführt werden. Wenn bei dem Bau des Siedlungshauses eine wesentliche Ausgabe,

die Bezahlung der Ziegelsteine, ganz bedeutend ermäßigt wird, werden sich die Häuser viel billiger als 3000 Mark stellen und dabei womöglich ganz im Ziegelsbau ausgeführt werden können. Der Privatwirtschaft wird kein großer (wenn die Siedlung in manchen Gemeinden nicht ausgeführt werden kann, zunächst gar kein) Verdienst ausfallen entstehen, es werden im Gegenteil durch die niedrigen Baukosten und die daraufhin minimale Verzinsung die Größen der Arbeitslosen zum Kauf anderer Bedarfsgegenstände frei.

## Arbeitslosigkeit in USA.

Zu dem Artikel Arbeitslosigkeit in USA, in Nr. 101 der „D. M.“ vom 12. April wird uns geschrieben:

Zur Ehre der amerikanischen Nation muß man sagen, daß dort noch niemand verhungert ist. Obwohl dort keine staatliche Unterstützung gezahlt wird, ist das Los der Arbeitslosen Familien keineswegs so schlecht, wie wir in Deutschland geneigt sind anzunehmen. Im Gegenteil, durch den Beistand der staatlichen Unterstützung wird der Arbeitslosenhilfe das starke staatssozialistische System genommen, was der Amerikaner kommunistisch nennt. Während meines Aufenthaltes in Milwaukee, einer Stadt von rund 600 000 Einwohnern, konnte ich feststellen, daß die Menge arbeitsloser Familien von der City (Stadt) unterstützt wurde. Die Stadt zahlt die Miete, liefert Lebensmittel (auch Fleisch, Butter) und sorgt für Kleidung für die Kinder. Die großen Milch-Kompagnien liefern kostenlos Milch. Natürlich zahlt die Stadt nicht die Miete, die in normalen Zeiten üblich ist, sondern setzt deren Höhe selbst fest. Der Hausbesitzer protestiert auch nicht dagegen, da er besser megalommt, wenn er weniger als das er gar nichts bekommt. Das Defizit, das der Stadtkasse dadurch entsteht, wird durch erhöhte Haussteuer und erhöhte andere Steuern gedeckt. Die amerikanischen Arbeitsmethoden sind auch andere als bei uns. Die großen Fabrikunternehmen sammeln ihre Aufträge, um damit abgebaute Arbeiter wieder auf 2-3 Monate zu beschäftigen, wodurch dem amerikanischen Arbeiter Gelegenheit gegeben wird, sich wieder mit etwas Kapital zu versehen. Ich finde das viel praktischer als bei uns, da drüben jedem Arbeiter Gelegenheit gegeben wird, sich wieder zum Menschen heraus zu arbeiten, während bei uns die Arbeitslosen gleich auf die Dauer arbeitslos sind und dadurch allmählich geistlich und körperlich zermürbt werden. Außerdem wird dadurch die kommunistische Idee direkt erzeugt! Die amerikanische Betreuung der Arbeitslosen ist also durchaus nicht so schlecht, wie wir wägen. Im Gegenteil, meines Erachtens hat sie unserer gegenüber sogar erhebliche Vorteile.

W. Schott, Gleiwitz.

## Helfst das Jugendherbergswerk aufbauen!

Am 17. April findet in den meisten Teilen unseres Vaterlandes ein Reichsopfer- und Werbetag für Jugendherbergen statt, die die Aufgabe hat, von jedem Volksgenossen ein Scherlein für das deutsche Jugendherbergswerk zu erbitten, es sei klein oder groß. Durch entsprechende Veranstaltungen, wie Tagendebatte, Film- oder Lichtbildvorführungen, soll die Kenntnis von der Bedeutung des Jugendherbergswerkes für die Gesamtheit in immer breitere Kreise getragen werden. Jedermann kann an diesen Tagen, wo wandernde Jugend um Hilfe bitten wird, durch die Tat beweisen, daß es ihm nicht gleichgültig ist, was aus einem Werk für die deutsche Jugend wird, das noch sehr viel Segen spenden soll und muß. Noch ist die Uebernachtungsziffer in den rund 2100 Jugendherbergen erst auf 4,2 Millionen gestiegen und schon zeigen sich ganz erhebliche Mängel im Herbergswesen. Wie mancher wandernde wichtige Ort wird heute noch von der Jugend gemieden, weil die rechte Unterkunftsstätte fehlt und gar wie viele Jugendherbergen sind noch sehr bescheiden, vielleicht zu bescheiden eingerichtet, denn es fehlt ihnen an Nöthigen, an Betten, Bettstellen und Matratzen!

Was aber soll erst werden, wenn die Wanderjugend noch stärker anwächst, wenn die jetzt aus der Schule kommenden Jugendlichen, die während ihrer Schulzeit Freude und Gefallen an Wandern gefunden haben, auch später weiter die Wanderlust anheben? Manche haben eine ganz einfache Lösung. Sie sagen: die Jugendlichen mögen zu Hause bleiben. Damit ist aber weder den Jugendlichen noch den Eltern gedient. Die Jugendlichen sollen noch der Eltern gebieten. Deshalb soll jeder sich am Reichsopfer für das Jugendherbergswerk beteiligen.

## Wie wird das Wetter der Woche?

Orkanartige Aprilstürme — Ergiebige Schauerniederschläge — Frühe Gewittertätigkeit — Wechselnde Wärme — Noch keine Besserung von Dauer.

Das Wetter der vorigen Woche machte dem April alle Ehre. Die lebhafteste Zyklozentralität Nordeuropas ergab auch den Kontinent. Eine über Nord- und Ostsee ziehende, sehr kräftige Störung überflutete Mitteleuropa mit maritim-artigen Kaltluftmassen, die täglich bei stür-

Mit der Steigerung des Wahlkampfes häufen sich, wie immer, die anonymen, pseudonymen und mit bewußt unleserlichen Namen unterzeichneten Zuschriften an die Redaktion, auf die wir einzugehen grundsätzlich ablehnen müssen, insbesondere, wenn sie sich in unqualifizierter Weise mit der politischen Haltung unseres Blattes auseinandersetzen für zweckmäßig halten. Alle solche Zuschriften sind praktisch wertlos, da wir ihnen keine Beachtung zu schenken vermögen. Nur wer mit seinem Namen für seine Kritik einzustehen bereit ist, hat Anspruch darauf, beachtet zu werden.

Die Redaktion.

mischen zeitweise orkanartigen westlichen, später nordwestlichen Winden kräftige Regen, Schnee- oder Graupelschauer brachten, in Nordwestdeutschland, Rheinland und Schlesien zeitweise von Gewittern begleitet. Die Niederschläge erreichten in Nordwestdeutschland die größte Tagesmenge mit 30-35 Millimeter. Die Temperaturen morgens fielen bis Sonnabend auf fast 0 Grad und erreichten mittags nur 7-10 Grad. Die nächste Störung hatte am Sonntag, dem 10. schon England erreicht, so daß die Aufbesserung nur von kurzer Dauer war. Die eindringende maritim-jäbtröperische Warmluft erwärmte sich mittags in Süd- und Mitteldeutschland auf 17-19 Grad. Doch schon am Montag drang wieder kältere maritime Luft stürmisch nach Westdeutschland vor und hob den subtropischen Warmluftstrom unter ergiebigen Regen im Küstengebiet und Rheinland nach Osten. In den nächsten Tagen brachte nördliche Kaltluft unter wiederholten Regnen- und Graupelschauern und stark wechselnder Bewölkung weitere Abkühlung (morgens bis 0 Grad) erst in West-, dann auch in Ostdeutschland. Damit hat sich unsere Vorhersage von stürmischem, unbeständigem Aprilwetter wieder bestätigt. Die mit der westlichen Hochdruckwelle insgesammet eingetretene Aufbesserung wird wieder nicht von Dauer sein. Subpolare Warmluft bringt uns noch vor dem Wochenende wieder Bewölkung, vorübergehend Regen und später Abkühlung.

Das Wetter vom 17.-23. April. Um die Wochenwende ist von neuem mit arktischer Kaltluftzufuhr und unbeständigem Schauernwetter zu rechnen. Ueber dem westlichen Atlantik und Amerika zeigt sich eine Folge von Hoch- und Tiefdruckwellen. Diese werden nacheinander in Europa eintreffen. Subtropische Warmluft und arktische Kaltluft werden abwechselnd durch Aufbesserung und Erwärmung bzw. Bewölkung, Schauern und Abkühlung unser Wetter bestimmen derart, daß anfangs der Woche mit Besserung, in der zweiten Wochenhälfte mit Verschlechterung zu rechnen ist.

Dr. A. K.

## Postabonnenten!

Die Post beginnt mit dem Einziehen des Zeitungsgeldes für Monat Mai. Wir bitten daher unsere Postbezieher, das Bezugsgeld für die „Ostdeutsche Morgenpost“, die führende Zeitung Oberschlesiens, zur Abholung durch den Briefträger bereit zu halten. Die „Ostdeutsche Morgenpost“ kostet 2,50 RM. monatlich und 42 Rpf. Postzustellgeld. Für Bezugserneuerungen, die nach dem 25. erfolgen, erhebt die Post eine Verspätungsgebühr von 20 Rpf.

Ungewisse  
Zukunft

für Deine Frau, wenn Du nicht mehr da bist —  
für Deinen Sohn, wenn Du ihm nicht mehr helfen kannst —  
für Deine Tochter, wenn Du nicht mehr für sie sorgen kannst —

also Lebens-Versicherung!



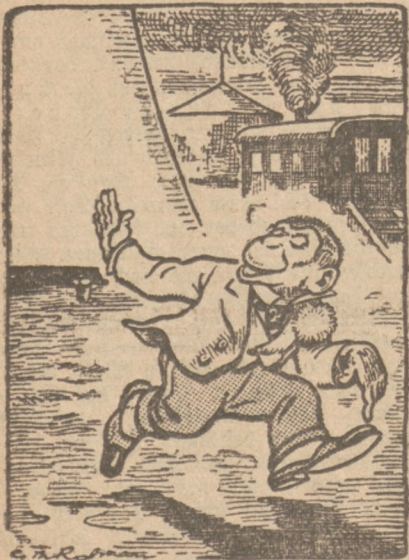
## Affe Bobby

Eine lustige Geschichte von G. Th. Rotman

(Nachdruck verboten.)



1. Bobby war ein kluger und gescheiter Affe. Sein Herr hatte ihn aus Afrika mitgebracht. Er hatte ihm allerlei schöne Künste gelehrt und ihm einen recht schönen Anzug machen lassen. So hübsch aufgeputzt, war unser Bobby der Liebling des Publikums und erzielte immer den größten Erfolg, wenn er am Abend im Zirkus seine Gewandtheit zeigte.



2. Aber auch das Affenleben hat seine Widerwärtigkeiten, und einmal, als er während der Vorstellung einen Mißgriff machte, wurde der arme Bobby tüchtig durchgeprügelt. Dies litt er nicht. „Die Freiheit ist eine weit schönere Sache!“, murmelte er. Und fest entschlossen, lief er am Abend davon.



3. Während ihn sein Herr suchte und verzweifelt überall hin und her lief, war Bobby bald in den Park geraten. Er kletterte auf einen der größten Kastanienbäume und brachte da die Nacht zu. Auch am folgenden Morgen wagte er nicht, zum Vorschein zu kommen und belustigte sich damit, die Vorübergehenden mit Kastanien zu werfen.



4. Eines der ersten Schlachtopfer war Herr Huber, ein sehr würdiger Mensch, der immer mit dem Hut in der Hand spazierte. Pong! Eine harte, glatte Kastanie sprang knallend auf seine Glatze. „Au!“ rief er, und schaute wütend nach allen Seiten. Da sah er, in einiger Entfernung, zwei Schulbuben, die zusammen plaudernd bei

einem Baum standen. „Ha!“ rief er aus. „Das haben diese verwünschten Schulbuben wieder getan!“



5. Schimpfend und drohend rannte er auf die beiden Buben zu, aber er achtete nicht auf den Gartenschlauch, der quer über dem Pfad lag. Mit einem furchtbaren Klapp fiel er auf die Nase, und durch den unerwarteten Ruck spritzte der Gärtner gerade in die verkehrte Richtung, so daß er, statt des Grasses, den Hals des Fräuleins Pipperling, die auf einer Bank zu lesen saß, bespritzte.



6. Aber Fräulein Pipperling war auch nicht von gestern. Sie sprang auf, entriß dem Gärtner,



7. Als Herr Huber und Fräulein Pipperling schon längst verschwunden waren, kam Käte. Sie sollte mit der Kleinen im Wagen spazieren gehen, aber es war doch so furchtbar heiß, und seufzend ließ sie sich nieder auf die Bank, die unter Bobby's Baum stand. Nachdem sie das kleine Lieschen sorgfältig zugedeckt hatte, kreuzte sie die Arme und war bald eingesnickt.



8. „Es muß doch herrlich sein, in einem so schönen Wagen zu ruhen!“ dachte Bobby. Schnell kletterte er herunter, nahm das Lieschen aus dem Wagen und versteckte es hinter dem Gebüsch. Dann legte er sich selbst in den Wagen, indem er die Decke über sein Gesicht zog.

## Ein seltsamer Weltreisender

Dem Leben nacherzählt von Eduard Schwertfeger

Auf der großen Fähre, die von Kopenhagen nach Malmö fährt, war es, da sah ich ihn zum ersten Male. Einsam, abgesondert von den übrigen Fahrgästen stand er am Schiffsgeländer und schaute ins Meer. Neben ihm lag, zu einem schmierigen Bündel zusammengeschürzt, eine Reisendecke und ein Handkoffer mit einem grauen Leinwandüberzug.

Auf einem kleinen gedrunghenen Körper saß ein dicker, etwas unförmiger Kopf. Wenn man ihn betrachtete, mußte man unwillkürlich an eine Kartoffel denken. Mit den kleinen klugen Augen schaute er in die Welt. Er trug einen Gummikragen, der an Sauberkeit zu wünschen übrig ließ.

Als ich zufällig neben ihm stand, sprach er mich an. Auf meine erstaunte Frage, woran er sehe, daß ich ein Deutscher sei, antwortete er: „Am Haarschnitt und am Gang.“ Und versonnen fügte er hinzu: „Man kennt sie heraus, die Deutschen, unter dem gesamten Reisepublikum.“

Bald waren wir in reger Unterhaltung. Er hatte ein erstaunliches Wissen.

Bei der Zollkontrolle in Malmö ärgerte er sich über das übliche Kreidezeichen, das ihm der Zollbeamte auf den Koffer malte. Sofort holte er eine alte Bürste, die nur noch wenige Borsten hatte, hervor und entfernte es schimpfend. — Er behauptete, geschäftlich unterwegs zu sein. Vor einem Hotel in Malmö verabschiedete er sich von mir.

Ich hatte den Sonderling bald vergessen.

Reichlich einundneunzig Jahre später begegnete er mir wieder in Königsberg in der Börsestraße. Er erkannte mich sofort wieder.

Seine Bedürftigkeit dauerte mich, so lud ich ihn zu einem kleinen Imbiß ein. Dankend lehnte er ab. Er verdiene soviel, um sich ernähren zu können, also brauche er nichts. Vielleicht später einmal. Augenblicklich erteile er Schreibmaschinenunterricht. Er sei sehr bedürftig und spare ständig, selbst bei geringem Verdienst. Nur

die zielbewußte und zähe Sparsamkeit ermögliche ihm seine großen Reisen. In Kürze wollte er mit der transsibirischen Bahn nach Irkutsk und dann nach China und Peking.

Ich staunte.

„Es ist eine Kunst, billig und weit zu reisen“, sagte er. „Nicht jeder kann es.“ Diesmal hatte ich das Glück, mehr zu erfahren. Seine Heimat war Griechenland. Liebkosend sprach er das Wort aus.

„Ihr reiches Wissen!“ fragte ich, wie haben Sie es erworben?“ Da erfuhr ich, daß er an einer Kunstschule in Athen als Lehrer tätig gewesen war, sich an einer politischen Bewegung beteiligt, und nach Verbüßung einer Freiheitsstrafe seine Stellung verloren habe.

„Jetzt wandere ich um den Erdball.“

Ich glaubte einen gewissen Stolz in seiner Stimme zu hören.

„Es geht auch ohne feste Stellung“, fügte er hinzu. „Und ich liebe die weite Welt und das Menschenantlitz. In allen Zonen will ich es erfahren.“

Ein reichliches halbes Jahrzehnt war verstrichen, da traf ich ihn zum dritten Male. Wie es der Zufall so will!

Auf einer Wanderung zwischen Lichtenfels und Staffelstein, in der schönen fränkischen Schweiz war es.

Er saß am Wegrande mit übereinander-geschlagenen Beinen und behauptete, mich schon von weitem gesehen und erwartet zu haben. Zuerst erkannte ihn ich nicht. Diesmal ging er barfuß und sah überhaupt wie ein richtiger Landstreicher aus. Bald versicherte er mir jedoch, das mache nichts. Auf der Wanderung könne man nicht immer in vornehmer Kleidung gehen.

Dann plauderte er los. Bis heute sei er Rohfruchtkostler gewesen, das sei gesund. Man

werde wieder jung dabei. Ich lernte wieder einen neuen Zug seines seltsamen Charakters kennen. Und fabelhafte naturwissenschaftliche Kenntnisse steckten in dem Sonderling.

Im Feuereifer seiner Rede bemerkte er nicht, daß ich seine Lagerstätte betrachtete. Dort lag ein halberupftes Huhn. Er wurde verlegen. Ja, nun! Er hätte eben solche Sehnsucht danach gehabt und man müsse jeder Sehnsucht nachgeben. Da sei ihm das Huhn gerade über den Weg gelaufen — und morgen sei er wieder Rohfruchtkostler — — — Hm!

Seinem Gesicht merkte man übrigens die Rohfrucht an, es war gelblich. Ein urwaldähnlicher, unglaublich schmutziger Bart, der ihn fast unkenntlich machte, bedeckte es nach allen Seiten. Nur die Backenknochen schauten daraus hervor. Wie es ihm in der Zwischenzeit ergangen war?

In Rußland, China, Indien sei er gewesen, in Arabien, Afrika und zuletzt in Spanien. Dann sei er durch Frankreich nach der Schweiz gewandert. In Marseille sei er Pförtner in einem Heim der Heilsarmee gewesen. Nach dieser anstrengenden Tätigkeit sei er nun wieder auf froher Fahrt.

Sein Auge verklärte sich: „O, es ist schön auf der weiten Welt!“

Wieviele Sprachen er denn spräche?

Fließend zehnte und sieben so, daß er sich verständigen könne.

Plötzlich erzählte er mir von einem seltsamen Balalaika-Orchester, das er in Orenburg am Ural einmal in einer kleinen Wirtschaft angetroffen habe. Es hätte nur aus Krippeln bestanden, jeder anders verstimmt, alles ehemalige Verbannte aus den sibirischen Bleibergwerken. — Dann erzählte er mir von Skansen in Stockholm mit seinem eigenartigen Freilichtmuseum. Schillernd wirbelten da Länder und Menschen, Gegenwart und Vergangenheit durcheinander.

Vor einem höhlenartigen Eingang in den Felsen blieb er stehen. Er sei an seinem Hotel angelangt. Eine Einladung schlug er wieder aus. Aber meine Anschrift solle ich ihm geben, vielleicht schriebe er mir einmal. Ein Händedruck,

sein gutmütiges Kartoffelgesicht leuchtete. Dann verschwand er in seiner Höhle.

Nachdenklich bin ich zum „heiligen Veit“ nach Staffelstein gegangen.

Es dauerte kein halbes Jahr, als mich ein Brief eines Pariser Hospitals, des Hospitals St. Louis, suchte. Ich entnahm ihm einen schmierigen Briefbogen mit flüchtigen, aber sehr eigenartigen Bleistiftzeichen bedeckt.

Der Brief war kurz und hatte folgenden Wortlaut: „Mein Herr, ich hoffe, Sie denken noch an mich. Vielleicht ist auch die letzte Unterhaltung, die ich im schönen Franken mit Ihnen führte, noch nicht verblaßt? Ich schicke mich an, die letzte große Wanderung zu tun. Aber das macht nichts.“

Es war auf dem Pariser Vorortbahnhof Montparnasse. An einem Sonntag wurde bei lebensgefährlichem Gedränge ein Kind auf die Gleise gestoßen. Alles schrie auf, aber keiner wagte, es vor dem heranbrausenden Zuge zu retten.

Da habe ich es getan, während der Schreck die anderen lähmte. Dabei ist mir ein Bein abgefahren worden. Auch sonst bin ich nicht ganz ohne Schaden geblieben.

Wenn ich an all das Schöne denke, so bedaure ich meinen Weggang nur, weil ich noch nicht alles, noch nicht genug gesehen habe.

Bunt, wie ein herbstlicher Garten ist die Welt. Viele Menschen mit guten Gesichtern habe ich darin gefunden. Und von der Kunst habe ich unterwegs den richtigen Begriff erhalten.

Ich habe wenig zu bereuen. Es hat sich gelohnt, zu leben!

Vielleicht kann ich dort oben weiter wandern. Leben Sie wohl, — ich denke gerne an Sie —

Ergriffen legte ich den Zettel zu meiner Sammlung von Seltenheiten. Der Kreis eines eigenartigen Menschen hatte sich geschlossen. Er war seinen Schicksalsweg gegangen. Er wollte groß sein im Tode und hat sein Leben mit einer Heldentat schlicht beschlossen. —

So lebte und so starb der seltsame Weltreisende.



# Rundfunkprogramm

## Sonntag, den 17. April Gleiwitz

7,00: Hafenkonzert.  
8,15: Chorlied.  
9,10: Fünfzehn Minuten Verkehrsfragen. Regierungsrat Bergmann, Adolf J. W. a.  
9,30: Aus der evangelischen Stadtkirche zu unserer lieben Frauen, Siegen: Glodenweihgottesdienst.  
11,00: Das Kind — eine Welt. April und Prof. von C. G. u. L.  
11,30: Aus dem Stadttheater in Breslau: Leben in dieser Zeit.  
14,00: Mittagsberichte.  
14,10: Die verblühte in mein Studium? Helmut Wagner.  
14,25: Eine schlesische Fregatte: Major a. D. Schmidt.  
15,30: Unterhaltungskonzert der Funkkapelle. Leitung: Franz Marzalek.  
17,30: Aus dem Hallenschwimmbad in Breslau: Staffelmittelwettbewerb der schlesischen Schwimmer.  
18,00: Menschen neben uns: Erich P. Neumann.  
18,25: Kleine Violinmusik. Die Weismann (Violin).  
19,05: Sportfakultät vom Sonntag.  
19,10: Der Arbeitsmann erzählt. Der Arbeitskreis eines Jungbauers: Lehrer W. Perle.  
19,30: Dichter als Weltreisende. Ernst Toller.  
20,15: Aus dem Stadttheater in Beuthen OS.: „Der Freischütz“.  
23,15: Tanzmusik.

### Rattowitz

10,25: Gottesdienst von Biekar; 12,15: Symphonie-Konzert; 14,20: Konzert; 15,00: Fortsetzung des Konzerts; 16,20: Gefang; 16,55: Fortsetzung des Konzerts; 17,30: Angenehmes und Rühliches; 17,45: Nachmittagskonzert; 19,00: Fröhliche halbe Stunde; 19,45: Plauderei; 20,15: Populäres Konzert; 21,55: Literarische Viertelstunde; 22,10: Solistenkonzert; 23,00: Leichte und Tanzmusik.

## Montag, den 18. April Gleiwitz

6,30: Funkgymnastik.  
6,45—8,30: Morgenkonzert.  
10,10: Schulfunk für Volksschulen: Industriegebiet, Großstadt und Vogelwelt: Rektor Paul Rysia.  
11,30: Schloßkonzert.  
13,30: Unterhaltungskonzert.  
15,50: Aufführungen des schlesischen Landestheaters: Intendant Dr. Bempelfort.  
16,00: Kinderfunk: Wie zeigen Technik: Im Wasserwerk: Oberingenieur Walter Rosenberger.  
16,30: Unterhaltungskonzert.  
17,30: Das Buch des Tages: Vom Werden des Menschen: Dr. Werner Misch.  
17,50: Die Ueberfahrt. Kulturfragen der Gegenwart: Gab M. Lippmann.  
18,05: Fünfzehn Minuten Englisch: Käte Haberfeld.  
18,20: Die künstlerische Welt des Kindes.  
18,45: Ballettmusik.  
19,30: Agrarpolitik der letzten Jahre: Reichsminister Dr. Schiele.  
19,55: Das wird Sie interessieren!  
20,10: Festkonzert zur 50-Jahre-Feier der Berliner Philharmoniker Die Neunte Symphonie von Ludwig v. Beethoven.  
21,45: Der Dichter als Stimme der Zeit. Hans Frank.  
22,20: Zeit, Wetter, Presse, Sport.  
22,45: Funktechnischer Briefkasten.  
23,00: Allerlei vom Pferdesport: Albrecht von Baumg.

### Rattowitz

12,10: Schallplattenkonzert; 16,10: Musikalisches Intermezzo; 16,20: Französischer Unterricht; 16,40: Schallplattenkonzert; 17,35: Leichte Musik; 19,05: Tägliche Feuilleton; 20,00: Musikalisches Feuilleton; 20,15: „Madame Butterfly“, Oper von Puccini (Schallplatten); 22,30: Chopinkonzert; 23,15: Tanzmusik.

## Dienstag, den 19. April Gleiwitz

6,30: Funkgymnastik: Emmy Hartmann.  
6,45—8,30: Morgenkonzert.  
10,10—10,40: Schulfunk für höhere Schulen: Die Sicherung des Flugverkehrs.  
11,25: Was der Landwirt wissen muß! Verkannte Viegschäden! Dr. Wilhelm Behlen.

## Polizei Beuthen—MVB. Königshütte

Der Polizeisportverein Beuthen empfängt an diesem Sonntag in einem Freundschaftsspiel die Fußballmannschaft des MVB. Königshütte. Die Königshütter Turner, die neben dem MVB. Rattowitz in Ostoberschlesien eine führende Rolle spielen, sind als jähre Kampfmannschaft bekannt und dürften auch für die Beuthener Polizisten ein achtbarer und nicht zu unterschätzender Gegner sein. Spielbeginn um 15 Uhr auf dem Sportplatz in der Polizeianterfront.

**DAB-Kennmeldung.** Der bekannte Kennfahrer Winkler, Chemnitz, wird am 17. April beim Großen Preis von Europa in Italien auf einer 175er und 250-cm-Doppelfolbenmaschine starten.

## Der Sport im Reiche

**Motorport:** Auf einer 100mal zur durchfahren, nur 3,18 km. langen Rundstrecke inmitten der Stadt gelangt der 4. Große Preis von Monaco für Automobile zum Austrag, an dem die Elite der europäischen Rennfahrer, darunter auch Caracciola und v. Morgen, teilnimmt. Das erste bedeutende, motorradportliche Ereignis der Saison ist der Große Preis der F. F. C. M. in Rom, der ebenfalls einige Deutsche in Wettbewerb sehen wird.

**Fußball:** Von den zwanzig Spielen, die zur Ermittlung weiterer Teilnehmer an den Endspielen um die Deutsche Meisterschaft dienen, seien besonders erwähnt die Großkämpfe 1. FC Nürnberg — 1860 München, Bayern München — Sp. Vg. Jülich, Dresdner SC. — Polizei Chemnitz (Endspiel um die „Mitteldeutsche“) und Tennis Borussia — Minerva (Entscheidung um die Berliner Meisterschaft). In Länderspielen verzeichnet das Sonntagsspielprogramm die Begegnungen Schweiz — Tschechoslowakei in Zürich sowie Holland — Belgien in Amsterdam.

**Handball:** Die Deutsche Sportbehörde für Leichtathletik und die Deutsche Turnerschaft nehmen die Kämpfe zur Ermittlung ihrer Meister

11,45: Unterhaltungskonzert.  
13,30: Unterhaltungskonzert.  
16,00: Kinderfunk: Eine Handvoll Bücher: Sfa von C. d.  
16,30: Neue Rieder und Duette.  
17,10: Ein Gang durch die Ausstellung „Heim und Mode“.  
17,30: Das Buch des Tages: Jugendbildung: Dr. Emil Marx.  
17,50: Das wird Sie interessieren!  
18,10: Zur Reichsopferwoche der deutschen Jugendherbergen: Jugendherbergen helfen den Erwerbslosen. Sörberich aus dem Jugendheim im Kholauer Tal bei Göttersberg.  
18,45: Stunde der wertvollen Frau: Unsere Freizeit, unsere Kraftquelle: Hilde Herzig, Hilde Ragner.  
19,05: Abendmusik.  
20,00: Gegenwartsnähe im Geschichtsunterricht: Oberstudienrat Dr. Lothar Seuthe.  
20,30: Unsere Schallplatten.  
21,40: Der verschobene Taktstich.  
22,40: Alte Länze.

### Rattowitz

12,10: Schallplattenkonzert; 15,45: Musikalisches Intermezzo; 16,40: Schallplattenkonzert; 17,10: „Großstadt, wohnen und Gärten“; 17,35: Symphoniekonzert von Beethoven; 19,05: Tägliche Feuilleton; 20,00: Feuilleton; 20,15: Populäres Konzert; 21,30: Plauderei; 22,00: Technischer Briefkasten; 22,15: Violinkonzert; 23,00: Tanzmusik.

## Mittwoch, den 20. April Gleiwitz

6,30: Funkgymnastik.  
6,45—8,30: Morgenkonzert.  
10,15—10,40: Schulfunk für Berufsschulen: Der neue zeitliche Zahlungsverkehr: Dipl.-Handelslehrer Pauli.  
11,30: Mittagskonzert.  
13,30: Unterhaltungskonzert.  
15,45: Schlesische Tage 1932. Gerhart-Hauptmann-Vorstellungen: Dr. Grundmann.  
16,00: Jugendfunk: Aprilherge mit der Kamera: Georg Baugle.  
16,30: Aus dem Haus „Metropol“ in Hindenburg: Unterhaltungsmusik der Kapelle Ernst Behmann.  
17,15: Das Buch des Tages: Historische Frauenromane: Anton Hellmann.  
17,30: Segor. Eine russische Bauerngeschichte von Viktor Mita.  
18,00: Arien. Anst. Maria (Tenor).  
18,30: Zeitgemäße Siedlungsfragen: Architekt Alfred Kraemer.  
18,45: Frau, Frau, wem! Polizeipräsident Dr. Danek.  
19,05: Aus dem „Haus Metropol“ in Hindenburg: Abendmusik der Kapelle Ernst Behmann.  
19,50: Momentbilder vom Tage: Wilhelm Wagem.  
20,05: Staat und Jugendberziehung: Univ.-Professor Dr. Arthur Wegner.  
20,30: Sehter Musik.  
21,10: Zeit, Wetter, Presse, Sport.  
22,40: Aus dem Café und Kabarett „Haus Ober-schlesien“ in Gleiwitz: Unterhaltung- und Tanzmusik der Kapellen Paul Winaepel und Sefulin-Schild mit Kadetteinlagen.

### Rattowitz

12,10: Schallplattenkonzert; 15,15: Musikalisches Intermezzo; 16,10: Märchenstunde; 16,20: Bühnenschauspiel; 16,40: Briefkasten; 16,55: Englischer Unterricht; 17,35: Werke von Offenbach; 19,05: Tägliche Feuilleton; 19,20: „Aus der Welt — Entdeckungen, Ereignisse, Leute“; 20,00: Musikalisches Feuilleton; 20,15: „Die 4. Reise um die Welt“; 21,15: Literarische Viertelstunde; 21,30: Gefang; 21,50: Cello-Sonate; 22,45: Musikalisches Intermezzo; 23,00: Französischer Briefkasten.

## Donnerstag, den 21. April Gleiwitz

6,30: Funkgymnastik.  
6,45—8,30: Morgenkonzert.  
10,10—10,40: Schulfunk für Volksschulen: Schlesischer Frühling.  
11,25: Was der Landwirt wissen muß! Was kann die Edelgelierzucht dem schlesischen Landwirt bringen? Tierärztinspektor Dr. Hans Baumgart.  
11,45: Mittagskonzert.

mit der Vorrunden in Angriff. Das Gesamtprogramm umfaßt 15 Spiele der Turner und sieben der Sportler.

**Rugby:** Das Ereignis des Tages ist der 7. Rugby-Länderkampf zwischen Deutschland und Frankreich, der im Stadion zu Frankfurt a. M. vor sich geht. Die Hoffnungen auf einen deutschen Sieg sind bei der anerkannten Spielstärke der Franzosen auch diesmal nur gering.

**Leichtathletik:** Vier Landesverbände der DSB. bringen am Sonntag ihre Waldlaufmeisterschaften zur Durchführung, und zwar Mitteldeutschland in Dresden, Südostdeutschland in Breslau, Norddeutschland in Altim bei Bremen und der Baltendverband in Königsberg. Einen Hinweis verdient sonst noch der Staffellauf des Berliner FC. Preußen auf der Strecke Mariendorf—Tempelhofer.

**Turnen:** Die Auswahlmannschaften von Königsberg und Berlin liefern sich der ostpreussischen Hauptkampf einen Wettkampf im Kunstturnen.

**Schwimmen:** Eine ausgezeichnete Besehung hat das verbandsoffene Schwimmfest des SC. Lipia in Leipzig gefunden, an dem u. a. die deutsche Olympia-Wasserballmannschaft sowie so gute Kräfte wie Geyer, Eckstein, Schumann, Ahrendt, Schumburg und Liza Rode teilnehmen. Der Kölner Deiters leistet einer Einladung nach Brüssel Folge, wo er mit den besten belgischen Kraulschwimmern seine Kräfte messen wird.

## Mitteldeutschlands Auswahl

### Zum Fußballkampf gegen Niederösterreich

Die mitteldeutsche Mannschaft für den am 24. April in Dresden stattfindenden Fußballkampf gegen Niederösterreich wird am Sonntag abends aufgestellt. Eine Auswahl der in Betracht kommenden Spieler wurde jedoch bereits vorgenommen. Die endgültige Wahl liegt demnach zwischen Große (Halle 96) und Fischer (GutsMuths Dresden) als Torhüter, Dobermann, Schreyer (VfB. Leipzig) und Boch (Polizei Chemnitz) als Verteidigern, Bertold,

13,30: Unterhaltungskonzert.  
15,50: Schlesische Arbeitsgemeinschaft „Wochenende“. Etwas ganz Neues für Ihre diesjährigen Ferien: Etwas Fröhlich.  
16,00: Kinderfunk: Die Sternschnuppe: Christa Riebel-Deffert.  
16,30: Hans Wilboud.  
17,30: Das Buch des Tages: Für die Jugend: Martin Sell.  
17,50: Stunde der Musik: Goethes Musikfreundschaffen: Wilhelm Strauß.  
18,15: Zahnheilkunde. Was muß die Familie von den Zähnen wissen? Dr. Stephan Poewe.  
18,35: Stunde der Arbeit: Die Zeitwerke in Jena, ein soziales Vorbild: Gerhard Döbel.  
18,55: Das wird Sie interessieren!  
19,15: Gute Schläger.  
21,00: Solusopus.  
22,30: Zeit, Wetter, Presse, Sport.  
22,45: Jenu Minuten Arbeitersperanto. Aus dem Aufgabengebiet der Arbeitersperantisten: Josef Treutler.  
22,55: Rückblick auf die Fußball-Verbandsmeisterschaften und Vorlauf auf die Deutschen Meisterschaften: Richard Dittscheid.

### Rattowitz

12,35: Schulfunk; 15,50: Kinderstunde; 16,20: Französischer Unterricht; 16,40: Schallplattenkonzert; 17,35: Nachmittagskonzert; 19,05: Tägliche Feuilleton; 19,50: Feuilleton; 20,10: Europa-Konzertübertragung von Kopenhagen; 22,15: Revue von Warschau.

## Freitag, den 22. April Gleiwitz

6,30: Funkgymnastik.  
6,45—8,30: Morgenkonzert.  
10,10—10,40: Schulfunk für höhere Schulen: Englisch humoristisch: Rektor Stier.  
10,45—11,00: Werberbüchlein: „Sonne und Erde“.  
11,30: Mittagskonzert.  
13,30: Unterhaltungskonzert.  
16,00: Stunde der Frau: Fünf Minuten für die Hausfrau. Rochmals Schultertuch! Gertrud Lindner.  
16,30: Der Hausmusik gewidmet.  
16,55: Unterhaltungsmusik.  
17,30: Das Buch des Tages: Neue Musikbücher: Dr. Heribert Ringmann.  
17,50: Das wird Sie interessieren!  
18,10: Was fordert die junge Generation und was ist von ihr zu fordern? Prof. Dr. Feig Klatt.  
18,35: Pädagogik als Wissenschaft: Univ.-Professor Dr. Löwi.  
19,00: Deutschunterricht und persönliche Bildung: Dr. Herbert Engler.  
19,25: Abendmusik.  
20,40: Riebeslieder-Walzer.  
21,35: Bild in die Zeit: Rudolf Mirtz.  
22,00: Zeit, Wetter, Presse, Sport.  
22,30: Tanzmusik.

**den Ton veredeln.**

Ein Vorzug aller Nord-Lautsprecher: Außergewöhnliche Preisleistung: Dynamik Lautsprecher Magnetische Lautsprecher von 39 an

**NORA**

QUALITÄTS-LAUTSPRECHER

# Deutsche Welle

Sonntag, 17. April, 18 Uhr: „Junge Generation spricht“.

Dienstag, 19. April, 18,30 Uhr: Professor Dr. Schaefer: „Die großen Religionen des Ostens und des Abendlandes“.

Mittwoch, 20. April, 21,15 Uhr: Professor Dr. Baegold: „Goethe und die bildende Kunst“.

Freitag, 22. April, 17,30 Uhr: Dr. B. Linden: „Die realistische Dichtung des 19. Jahrhunderts“.

Sonabend, 23. April, 18,30 Uhr: Professor H. Schmiedel: „Die geistige Situation der Zeit“.

### Rattowitz

12,10: Schallplattenkonzert; 15,15: Kinderstunde; 16,10: Schallplattenkonzert; 16,55: Englischer Unterricht; 17,10: Plauderei; 17,35: Konzert; 19,05: Tägliche Feuilleton; 20,00: Musikalisches Feuilleton; 20,15: Symphoniekonzert; in der Pause: Literarisches Feuilleton; 23,00: Französischer Briefkasten.

## Sonabend, den 23. April Gleiwitz

6,30: Funkgymnastik.  
6,45—8,30: Morgenkonzert.  
11,30: Unterhaltungskonzert.  
13,30: Schallplattenkonzert.  
16,00: Bild auf die Leinwand: Die Filme der Woche: Gab M. Lippmann, Herbert Bahlinger.  
16,30: Orchesterkonzert.  
17,40: Topographischer Spaziergang im alten Breslau: Erich Landsberg.  
18,00: Der Mensch des Geistes und der Tat. Eine charakterologische Studie: Friedrich Märker.  
18,15: Die Zusammenfassung: Dr. A. Biedke.  
18,40: Das wird Sie interessieren!  
19,00: Abendmusik.  
20,00: Sehter Abend.  
23,00: Tanzmusik.

### Rattowitz

12,10: Schulfunk; 12,45: Schallplattenkonzert; 15,15: Musikalisches Intermezzo; 15,25: Zeitschriftenschau; 15,50: Krankenstunde; 17,35: Musikalisches Plauderei; 18,05: Kinderstunde; 18,30: Musik für die Jugend; 19,05: Sportfeuilleton; 19,20: Naturwissenschaftlicher Vortrag; 20,00: „Am Horizont“; 20,15: Leichte Musik; 21,55: Feuilleton; 22,10: Konzert; 22,55: Leichte und Tanzmusik.

## Händler - Großabnehmer

1 Posten  
120/125 Volt

**den Ton veredeln.**

Musterkarton  
a 50 Stück

aus Umschaltung einwandfrei abzugeben.  
Auskunft erteilt:

**Bahnredition Schenker & Co., Beuthen OS, Bahnhofstr. 24**

**Buchführung, Revision, Bilanzen,**  
Bearbeitung von  
**Steuerangelegenheiten,**  
**Haus- u. Vermögensverwaltungen**  
Hugo Biana, Alfred Winkler,  
Beuthen OS., Ralf-Franz-Sof., Platz 3.  
Telephon 4114.

**Achtung! Bauparzellen**  
**qm 30 Pfg.**

Sichere Kapitalanlage. Nur solange Vorrat reicht. Alles Straßenfront, qm 30 Pfg. abzug.  
**Weissenberg, Beuthen OS.,**  
jetzt Eigendorffstraße 23.

Stöfel, Köhler (Dresdner SC), Schütt (Merseburger 99) als Käufern. Müller, Hofmann (Dresdner SC), Kraus (Wader Leipzig), Werner (1. SV. Jena), Helmchen (Polizei Chemnitz) und Hallmann (Dresdner SC.) als Stürmern.

## Handballmeisterschaft der DGB.

Der kommende Sonntag bringt im deutschen Handballsport einen riesigen Betrieb. Die Deutsche Turnerschaft führt ihre Meisterschaftsvorrunde nach neuem System mit 15 Spielen durch, und die Deutsche Sportbehörde hat wegen der am 24. April stattfindenden Wahlen ihre sieben Vorrundentreffen ebenfalls auf den 17. April verlegt. In beiden Lagern ist eine Reihe von Mannschaften diesmal nicht nach vorn gekommen, die bisher auf die Teilnahme an den Endspielen „abgemittelt“ schienen. Während das Programm der D.T. Spiele bereits als endgültig feststehend veröffentlicht werden konnte, wurden die letzten Teilnehmer an den Kämpfen der DSB. erst am Mittwoch ermittelt. In Berlin qualifizierte sich der 1. Spandauer Polizei SC. gegen Greif, Stettin, und dritter Vertreter Westdeutschlands wurde der VfB. Aachen, von dem sich die Polizei Bielefeld knapp geschlagen bekennen mußte. Der Spielplan hat nunmehr folgendes Aussehen:

in Hagen: Hagen 05 — St.-Georg Hamburg,  
in Dessau: Polizei Dessau — Polizei Cottbus,  
in Berlin: Polizei Berlin — Hindenburg Alkenstein,  
in Weizenfels: Polizei Weizenfels — VfB. Aachen,  
in Hannover: Post SV. Hannover — Polizei Halle,  
in Oberhausen: Kupferhütte Duisburg — VfB. Mannheim,  
in Jülich: Sp.-Vg. Jülich — 1. Spandauer Polizei SC.

Lichtverteidiger ist der Deutsche Meister, Polizei SV. Berlin, der gegen Hindenburg Alkenstein zwar keine schwere, aber wiederum auch keine zu untergeordnete Aufgabe zu lösen hat. Für die Zwischenrunde sollten sich sonst noch Hagen 05, Post Hannover, VfB. Mannheim, Sp.-Vg. Jülich, Polizei Weizenfels und Polizei Dessau qualifizieren.

## Im Bett verbrannt

Berlin. In der Steinstraße im Zentrum Berlins wurde die 57 Jahre alte Frau Ulbrich, die schon seit sieben Jahren infolge schwerer Krankheit bettlägerig ist, von einer Nachbarin, die der Kranken das Frühstück zu bringen pflegte, verbrannt in ihrem Bett aufgefunden. Frau Ulbrich hatte ein neben dem Bett stehendes Licht umgeworfen, das die Kissen in Brand setzte hatte.

## Eigenartiger Unfall

Berlin. Ein eigenartiger Unfall ereignete sich in einer Polizeiunterkunft. Als sich der dort wohnende Polizeileutnant Rudolf Uhlmann seinen Ledergürtel umschnallte, löstete sich plötzlich die Pistole und fiel auf den Fußboden. Dabei löste sich ein Schuß, der den Offizier in den Unterleib traf.

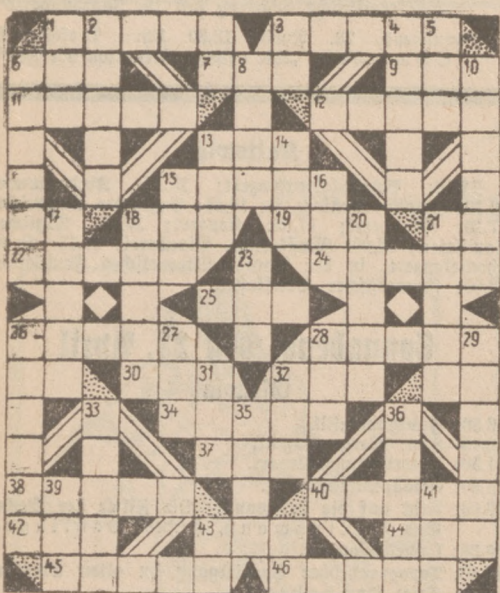
## Ut de Franzosendia

Ahrig (Disprignig). In Gegenwart der städtischen Behörden und der Bevölkerung fand heute vormittag am Ehrenmal auf dem Schützenplatz eine Kranzniederlegung statt zur Erinnerung an die Krieger Märthrer, die in der Morgenstunde des 8. April 1807 von den Franzosen handrechtlich erschossen wurden. Der Bürgermeister wies in seiner Ansprache auf die Willkürherrschaft der Franzosen hin, die damals den Kammerer Karl Friedrich Schultze und den Kaufmann Karl Friedrich Kerkus verhaftet hatten, weil sie „königliches Eigentum“, das sie an die Franzosen hatten abliefern müssen, versteckt gehalten hatten. Dem Kaufmann Kersten wurde zur Last gelegt, daß in seinem Hause dem französischen Agenten Dorch von einem Schiffschen Wachtmeister 1500 Taler geraubt wurden. Beide wurden von den Franzosen verurteilt und erschossen.



# Rätsel-Ecke

## Kreuzwort



Senkrech: 1. Männername, 2. Rasse, 4. Kopf, 5. Hauter, 6. Südrich, 8. Adelstitel, 10. Rantenfäule (Vichtbrenner), 11. Unbändiges Kind, 13. Landteil, 14. Gewässer, 15. Tiefenland, 16. Teil des Auges, 17. Name einer Spielart, 18. Ort bei Berlin, 20. Erfinder auf dem Gebiete des Fahrrades, 21. Fluß in Oberbayern, 23. Seefängertier, 26. Reformator, 27. ital. Stadt, 28. Einfahrt, 29. Teil des Fahrrades, 31. Gutschein, 32. altes Gewicht, 33. Ueberrest, 35. Rennwettmaschine, 36. Südrich, 39. Heilmittel, 41. engl. Unrede.

Waagrecht: 1. Vereinigung, 3. Humor, 6. Dichtung, 7. türk. Titel, 9. Vorgebirge, 11. Fischerei, 12. Ungläubiger, 13. Brennstoff, 15. Schulausbehr, 18. Niederschlag, 19. Schwur, 22. Nachkomme, 24. Profadichtung, 25. Raubfisch, 26. Sternbild, 28. ital. Fluß, 30. Schmiedelei, 32. Schicksal, 34. Teil des Autos, 37. Plage, 38. Baum (i-i), 40. Auto- oder Bahnfahrt, 42. Herzlos, 43. Farbe, 44. Brauntwein, 45. Damm, 46. Längsmak.

## Magisches Quadrat

a	a	a	d	d
e	e	g	h	h
i	i	k	k	l
l	n	n	n	o
r	u	u	y	y

Werden die Lettern entsprechend umgeordnet, dann nennen die magischen und entsprechenden senkrechten Reihen gleichlautende Wörter folgender Bedeutung: 1. Stadt in Schiefen, 2. berühmter Komponist (geboren vor 200 Jahren), 3. Dichtungsart (Singbar), 4. italienischer Fluß (Name der Etich), 5. frohähnliche Tiere (Lurche).

## Rätselhafte Inschrift

Wie um gilt tief enis av tre dala eg als ein,  
Dre tabu schi fleib eni e gwi um un temm  
Im uret ne hre eng lie ein aln sed ich erb;  
Ubn sed eg dnu be glicht ein meufi wud eni red.

Sehe der vorstehenden Buchstabengruppen ergibt, wenn man ihre Buchstaben entsprechend umordnet, eine Silbe. Richtig gelöst, erhält man den Wortlaut eines Gedichts von Theodor Körner.

## Silbenrätsel

Aus den Silben: a — a — af — bar — bel — bro — cha — hubb — del — der — dom — e — e — eh — fer — flun — garn — ger — go — hel — hüt — fo — land — laub — lo — mö — na — ne — net — ni — no — os — pel — pol — re — rei — ren — rin — ro — fac — schos — se — se — te — te — thet — tin — u — u — un — ur — wald — weiß — sind 23 Wörter zu bilden, deren erste und dritte Buchstaben, von oben gelesen, zwei süddeutsche Städte und zwei sehenswerte Bauwerke in diesen bezeichnen.

1. ....
2. ....
3. ....
4. ....
5. ....
6. ....
7. ....
8. ....
9. ....
10. ....
11. ....
12. ....
13. ....
14. ....
15. ....
16. ....
17. ....
18. ....
19. ....
20. ....
21. ....
22. ....
23. ....

1. Hausgerät, 2. Gestebe, 3. spanischer Fluß, 4. Fluß in Afrika, 5. Art der Türöffnung, 6. Drama Hermann Sudermanns, 7. italienische Stadt, 8. Industriewert, 9. Männername, 10. Fisch, 11. Turmgerüst, 12. Blume, 13. Schönheitsfreund, 14. europäischer Staat, 15. deutsche Nordseeinsel, 16. Sohn des Zeus, 17. Offseeinsel, 18. künstlicher Süßstoff, 19. Tabakgitt, 20. dienstfreie Zeit, 21. Giergsblume, 22. Apfelsorte, 23. Schulkasse.

## Ergänzungsaufgabe

Ro — lle, — tor — h, — lit — e, R — e — de, — ribn —, Bun — r, Ma — ha, — r — en, — r — en, — al, — u — mer, — ster, — a — sen, R — a — a, — r —.

Werden die Wörter richtig ergänzt, so nennen die eingefügten Buchstaben, der Reihe nach abgelesen, ein Zitat aus „Wilhelm Tell“.

## In memoriam

1—2 = Gebirgszug fremden Landes,  
2—3 = Arbeit des Verstandes;  
Das „Ganze“ aber, allemal,  
Sagt leise dir: Es war einmal.

## Begierbild



Wo ist der Jäger, der den frechen Räuber stellt?

## Briefkasten

Auskünfte werden unverbindlich, nach bestem Wissen, nur an dieser Stelle — nicht schriftlich — erteilt!

**Bauschäden.** Wenn die Rasse und Feuchtigkeit in der Wohnung in einem solchen Maße, wie von Ihnen behauptet, tatsächlich besteht und vorhanden ist, auf die von Ihnen angeführten Ursachen zurückzuführen ist, haben Sie den Mietzins mit Recht gekürzt, denn diese Schäden sind solche Fehler, die den vertragsmäßigen Gebrauch der Wohnung in einem sehr erheblichen Maße beeinträchtigen und mindern. Sollte die Gesellschaft auf Zahlung der restlichen Miete klagen, so können Sie damit rechnen, daß die Klage der Vermieterin abgewiesen wird. Da Sie die Gesellschaft schon öfter zur Beseitigung der Mängel aufgefordert haben, ohne Erfolg zu haben, können Sie die Mängel selbst beseitigen lassen und Ersatz der erforderlichen Aufwendungen verlangen, die Sie dann am besten von den Mietzahlungen in Abzug bringen.

**Bette 10 M. Beuthen.** Die in Frage stehenden Zwischenbretter gehören sowohl zu dem Koffen, als auch zu dem Bodenraum, denn sie dienen beidseitig als Decke des ersten und als Fußboden des letzteren. Keiner der beiden Inhaber der Räume kann diese Zwischenbretter allein zu seinem Raum gehörend betrachten, denn die Rechte jedes einzelnen an seinem Raum erstrecken sich nur auf die ordnungsmäßige Benutzung des Raumes.

**Adamel Hindenburg.** Die Ansicht des Vermieters ist richtig. Sie haben bei Beendigung des Mietverhältnisses die Geschäftsräume wieder ordnungsmäßig zurückzugeben. Die Pflicht des Vermieters, die Mietfläche in einem zu dem vertragsmäßigen Gebrauche geeigneten Zustande zu erhalten, bezieht sich nur auf erforderliche Ausbesserungen und Reparaturen, nicht aber auf Wiederherstellung untergegangener Sachen und solcher Reparaturen, die wirtschaftlich einer Neuherstellung gleichkommen würden. Da der Schaden demnach

Ihnen zur Last fällt, können Sie auch nicht die aufgewendeten Kosten von der Miete in Abzug bringen. **Komalki Beuthen.** Gegen den unterliegenden Bescheid des Regierungspräsidenten steht Ihnen die Beschwerde an den Oberpräsidenten zu, außerdem aber auch die Klage im Verwaltungsstreitverfahren. — Der Testamentsvollstrecker ist verpflichtet, den Erben über die Verwaltung des Nachlasses Rechnung zu legen. Es trifft ihn eine Auskunftspflicht, so daß die Erben alles nachprüfen können. Für die Erben besteht aber kein Anspruch auf Vorschusszahlungen aus der Erbmasse. Wenn der Testamentsvollstrecker einigen Erben Vorschusszahlungen geleistet hat, so müssen diese bei der Erbauseinandersetzung berücksichtigt und angerechnet werden.

**Früh St.** Die Schwerter des japanischen Kriegerstandes, der Damurei, waren bis Ende des 19. Jahrhunderts aus Eisenband hergestellt, da man das europäische Verfahren und Schmiedeverfahren in Japan früher nicht kannte.

**Pflichtberechtigter.** Die Auszahlung des Pflichtteils kann nicht verweigert werden. Der Pflichtteilberechtigte ist nur Nachlassgläubiger, kein Erbe. Oft wird die Frage so gestellt, daß der Erblasser bestimmt: Sollte eins der Kinder vor dem Ableben beider Elternteile sein Erbteil verlangen, so soll es nur den Pflichtteil erhalten.

**Ferdinand in J.** Die Filmindustrie ist diejenige Industrie, die das meiste Silber verbraucht. 2000 Zentner Silber werden von ihr jährlich für die Filme verbraucht. (Silber ist ja gegenwärtig nicht teuer.)

**Rauchklub Bl. B.** Aus Gräberfunden ist festgestellt, daß man in Europa schon lange vor Einführung des Tabaks rauchte, und zwar Hufschaff, Hanf, Lavendel und dergleichen. (Von Buchenlaub war nichts wahrzunehmen.)

**Chemaliger 36er.** Unter 100 französischen Soldaten sind 28 farbige (Marokkaner, Algerier, Tunesier usw.)

**Marie Kl.** Haare dürfen Sie niemals im Wind fliegen lassen. Sie verfilzen und sind sehr schwer wieder zu ordnen. Wenn man keinen Hut tragen muß, muß man ein leichtes Tuch um den Kopf binden.

**Auf zur See!** In allen Schiffsahrtreibern können umfaßt die Registrierung 283 Kubikmeter. Der Ausmaß für Fracht und Passagiere wird mit Nettoverhältnissen und der gesamte Innenraum eines Schiffes mit Bruttoverhältnissen angegeben.

**Eile mit Weile:** Heliotrop durch Absenken von Blütentrieben zu vermehren, ist sehr wenig aussichtsreich. Man erhält meist Pflanzen, die zwar reichlich Blüten, aber häßliches Blattwerk erzeugen. Derartige Dissonanz ist auch hier nicht angebracht. Es eignen sich zum Absenken möglichst blütenlose Verzweigungen oder solche, deren Blüten vorzeitig ausgebrochen werden.

**Herbfeuer.** Hier das gewünschte Rezept: In ein eckiges Stück Butter, das schaumig gerührt wurde, brüht man einen gekochten Eibitter, fügt einen Löffel Senf, etwas Bratenöl sowie Salz daran und garniert die glatteitrigenen Brötchen mit drei Kapern.

**Maschinenmeister C.** In den letzten Jahren hatte die deutsche Druckpapierausfuhr einen Wert von über 60 Millionen Mark.

**Zinsen nach dem Reichsbankdiskont.** Nach der vierten Notverordnung vom 8. Dezember 1931 unterliegen auch gleitende Zinssätze, die nach einem bestimmten Maßstab — in Ihrem Falle 2 vom Hundert über den Reichsbankdiskont — errechnet werden, der Zinsentung. Die Zinsen ermäßigen sich jeweils nach den vorgeschriebenen Sätzen, so weit sich bei der Berechnung für die Zeit nach dem 31. Dezember 1931 ein Zinssatz von mehr als 6 vom Hundert ergibt. Es lag nicht im Sinne der Notverordnung, aus dem vereinbarten beweglichen Zinssatz einen festen Zinssatz zu schaffen, jedoch ist eine Ermäßigung bis unter 6 vom Hundert nicht möglich.

## Berliner Tagebuch

Frühling ohne Autotaxen — Aus einer Wohnung werden zwei Heimweh nach dem Biedermeier — Werkstudenten beim Theater Goethe tanzt Rumba

Es ist warm geworden in Berlin. Man kann schon mit dem Paletot überm Arm spazieren gehen. Die Autotaxen fahren offen — und machen ein gutes Geschäft. Denn wenn man eine braucht, ist weit und breit keine zu sehen. Man hat den Autobetrieb ein wenig rationalisiert. An den geraden Tagen der Woche fahren die geraden Nummern, an den ungeraden Tagen die ungeraden. So haben alle etwas mehr zu tun, brauchen aber nicht stundenlang vergeblich an den Ecken zu lauern, bis ein Gast kommt, der für dreißig Pfennige zwei Straßen weiter fahren will. Ich hatte es neulich eilig, mußte von der Straße unter den Linden bis zur Kochstraße. Notwendig: 45 Pfennig. Es tat mir leid, daß ich dem Chauffeur so wenig zu verdienen gehen konnte, mich selber sollte die Fahrt zu einem netten Verdienst bringen, da zückte ich eine Mark, eine ganze Reichsmark, die ich ihm freiwillig spenden wollte, — ehe ich dazu kam, sah er mich schon böse an. „Es ist eine Schande, daß man so was fahren muß!“ Ich fiel ob dieses Werturteils an allen Wollen. Er hatte nur sagen wollen: „Wie tragisch, daß ich, der ich drei Stunden vergeblich auf einen Fahrgast warten mußte, nun einen fahren muß, der mich nur für zwei Kilometer benötigt, worauf ich nun wieder drei Stunden warten muß, ehe wieder eine Fahrt“ winkt!“ Von dieser Seite aus gesehen hatte er recht in seinem Groll. Aber ehe ich mich zu so viel Objektivität aufschwang, fühlte ich mich beleidigt, steckte die Mark wieder in die Tasche und zahlte ihm genau auf Zehner und Pfennig das aus, was er zu beanspruchen hatte. Kleine Tragödie des Alltags, die nun von der Rationalisierung der Autos überflüssig gemacht werden...

Daran dachte ich... iwoviel Zeit hatte ich zum Nachdenken, weil immer noch keine leere Taxe vorüberkam, die mich aufnahm. Geht das Tagengeld so gut, weil Frühling ist? Oder weil wir wieder „Konjunktur“ bekommen? Ueberall ziehen die Geschäfte etwas an. Am 1. April sind dreihunderttausend Mietparteien umgezogen, die Exbeteure haben die Briefkästen

und auch die kleinen Handwerker haben etwas zu tun bekommen. Und sie werden auch weiterhin im Brot bleiben. Die Hauswirte fangen jetzt an, einzugehen, daß sie die großen 8- und 10-Zimmer-Wohnungen, die so lange leer stehen, nie vermieten werden, wenn sie nicht kurzentschlossen diese Wohnungen aufteilen. Das geht ja ganz gut, weil alle Berliner Wohnungen zwei Aufgänge haben: den einen „vornherauf“, den anderen für die Haushaltsgehilfinnen „hinten durch den Hof“. Jetzt zieht man überall durch die Korridore dicke Duerwände, so werden aus einer Wohnung zwei. „Die Hinterwohnung“ steht freilich komisch aus. Der Aufgang durch den Hof ist ein bißchen schmal und trübselig, man vergißt nie, daß es auch der Aufgang für die Bettler war. Und wenn man oben geflingelt hat, tritt man gleich von der Treppe in die Küche. Da riecht man sofort, ob man zu armen oder reichen Leuten kommt. Von der Küche kommt man an der Badstube vorbei zu den eigentlichen Gemächern, die nun meistens auch auf den Hof gehen. Der Hintermieter ist also von vornherein zum zweitklassigen Mieter degradiert. Die abgeteilten Vorderwohnungen wiederum leben ihrerseits auch merkwürdig aus. Küche, Badzimmer, Toiletten müssen neu eingebaut werden. Da wird die Küche entweder in ein schmales Hinterzimmer verlegt. Mutter wird nervös, wenn sie sich beim Wenden der Kettelleite kaum undrehen kann und denkt trübenden Auges an die Herrlichkeit ihrer alten Küche in der Prachtwohnung zurück, die man verlassen mußte, weil sie zu teuer war. Aber wenn Vater aus dem Büro kommt und munter in die Kochkappe guckt, zerdrückt sie schnell die Tränen und schillt auf die verdammten Zwischeln, die „so in die Augen beißen“. Man rückt ein bißchen zusammen. Wir müssen alle ein bißchen zusammerrücken in dieser Zeit, es wird schon gehen.

... ja, da stehe ich noch immer an der Ecke Unter den Linden. Es ist immer noch keine freie Taxe gekommen? Habe ich sie im Frühlingsschnee verdrängt? Ich sehe da drüben im ersten

Stock Handwerker malen und tapezieren — da habe ich die Autos vergessen. Man freut sich so, wenn Leute Arbeit haben. Da drüben das Haus, das ist die alte Kranzlerede. Da hatte man auch „abgebaut“. Unten im Keller residiert das Café Kranzler, in dem sich schon Heinrich Heine wohl gefühlt hat, im ersten Stock lebte das Kranzlerrestaurant, wo man sich in alten Zeiten immer einen Tisch reservieren ließ, wenn unter den Linden etwas los war. Ich stand da am 1. August — heute deuten wir alle unser Herzklappen von damals richtig. In den letzten Jahren hatte man die erste Etage geschlossen. Es rentierte sich nicht mehr, hier im Brennpunkt Berlins ein gepflegtes Restaurant zu unterhalten. Aber der Konzern der Hotelbetriebe A.-G., der auch das Kranzlerhaus gehört, hat seit einiger Zeit in dem Gründer und langjährigen Chef des Berliner Meßamtes einen neuen Kopf bekommen und dieser rührte Dr. Adolf Schid hat, das freut uns alte Berliner so, ein Herz für die verödete City. Hier das Kranzlerhaus will er zu ihrem neuen Mittelpunkt machen, die erste Etage wird nächsten wieder dem Betrieb übergeben, und auch im Westen wird ein Kranzlerhaus eröffnet werden. Die Hotelbetriebe A.-G. hat das „Café des Weizens“ erworben und wird es im Kranzlerstil führen. Es wird im Biedermeierstil eingerichtet — ein Zeichen der Zeit! Die Sehnsucht der Berliner Seele nach der Wohllebe offenbart sich hier. Es wähe Tempo Amerikas imponiert uns nicht; nicht, wir haben heimlich nach Stil und Ruhe. Wir haben uns zurück ins Biedermeier.

Und da verzichte ich auf die Autotaxen, die immer noch nicht frei sind, und schaukelte mit der altmodischen Elektrischen nach Hause. Im Arbeitszimmer sitzt schon B.-H. Vier junge Herren in roten Westen. Die tragen sie zu Ehren des berühmtesten Inhabers der roten Weste — zu Ehren unseres derzeitigen Mitbürgers Roda Roda, dessen 60. Geburtstag wir eben gefeiert haben. Wie er sind die innig mit der Literatur verwandt. Es sind München Studenten, die sich in der freien Zeit ihr Studiengebühren verdienen, indem sie... Theater spielen. Die „Vier Nachrichten“ heißen sie im Hinblick auf die klassischen „Elf Scharfrichter“. Was sie singen und spielen, schreiben sich die vier Sänglinge selber. Reisende Lieder und Quartette aus dem Leben der Zeit. Da ist der Song von den Leuten am Schalter:

Hauptpostlagernd wolltest du mir schreiben,

Hauptpostlagernd habe ich dich lieb... oder das Lied von den kleinen Reisenden, die treppauf, treppab billige Stoffe zu verkaufen suchen oder das kostbare Quartett, das als Nachruf auf den toten Edgar Wallace gedacht ist:

„Ich bin ein kleiner Taschendieb, Ich hab' zumeist den Edgar Wallace lieb.“ Da werden sie schon jählich. Wunderhübsch, wenn sie hernach den Tango- und Rumba-Rummel unserer Zeit parodieren in dem komischen Song vom Frühling, in dem sie ein Frühstünd parodieren, wie es Werner R. Hermann, Friedrich Holländer, Mischa Spolianski und Marlene Dietrich intonieren würden.

Die vier Jünglinge mit der roten Weste haben sich in Berlin gleich aufs Theater gewagt. Im Renaissance-Theater spielen sie eine respektvolle Fosse „Hier irrt Goethe“. Sie haben darin Goethe, Schiller, Calanoba an den Draht gehängt, als wären sie Menschen unserer Zeit. Der Herzog Carl August spricht sächsischen Dialekt, als ob er der Geenig wäre und aus Erdmann und Emil Ludwig machen sie eine Sigura. Als sie am Morgen nach ihrer Berliner Premiere aufwachten, wurden die „Vier Nachrichten“ abwechselnd rot und blaß. Teils hatte sie die Kritik in den Himmel gehoben, teils hatten sie die jungen Leute in die Volksflucht geworfen. Man wollte es nicht allerseits genehmigen, daß sie das Olympjahr mit einem launigen Bierstück feiern, in dem Goethe mit Frau von Stein Rumba tanzt. Aber von dem ersten Schreden haben sich die „Vier Nachrichten“ munter erholt, und nun hocken wir zusammen, um zu beraten, was wir von ihrem Programm am Samstagabend um neun Uhr im Berliner Rundfunk zum besten geben. Ihre Quartette sind alle so schön, daß man keine weglassen mag. Ich tippe ihnen ein bißchen auf die rote Weste, daß sie nun auch das große Thema „Berlin“ in den Bereich ihrer jugendlichen Lyrik ziehen — was gäbe das für Viermännerlounge. Ihre Augen glänzen, die Reime und Rhythmen beginnen schon in ihnen zu arbeiten. Und wenn sie morgen weiter auf die Reise gehen durch Deutschland, werden sie das Ränzlein mit abnormals neuen Repertoire gefüllt haben — diese Troubadours aus München. Man wird sie nirgends wieder loslassen. Zum Studieren werden sie das nächste Jahr nicht kommen.

Dann werden sie eben ein Jahr später Oberlehrer werden — es kommt in diesen Zeiten nicht genau drauf an.

Der Berliner Bär.



Preis 10 Pfg.

*Illustrierte*  
**Ostdeutsche  
Morgenpost**

Beuthen O/S, den 17. April 1932



**Elfi hat Husten!**

Es wird doch nicht die Schwindsucht sein? Der Tierarzt führt seine Untersuchungen mit allen Hilfsmitteln der modernen Wissenschaft aus, die natürlich auch in der Tiermedizin Anwendung finden.

(Siehe auch unseren Aufsatz Seite 2).





Elfi ist sehr melancholisch, denn der Bruchverband an den Vorderläufen zwingt ihn 14 Tage ruhig zu liegen.

## Moderne Tierchirurgie

Elfi, Bobby, Lux, Harro und wie sie sonst alle heißen mögen, die großen und kleinen Lieblinge der Dame, des Herrn, die Spielgefährten des Kindes und Hüter des Hauses. Sie alle sind wohl schon einmal krank, haben ein Unglück und können doch nichts sagen, nicht klagen. Nur das Auge spricht und klagt, fleht. Soll das Tier leiden? Nein, das will der Tierfreund nicht, und



Links: Drei Brüche hat dieser Pinscher bei einem Fall aus dem 1. Stockwerk davongetragen, die nun durch Gipsverbände geheilt werden.

Sandoperation an einem Schäferhunde.

Sorglich vertraut er seinen Liebling dem Tierarzt an. Sein Können steht heute auf hoher Stufe, und mit den modernsten Mitteln und Einrichtungen übt er seine Kunst. Die schwierigsten Fälle, vielleicht vor wenigen Jahren noch unheilbar, sind heute mehr oder weniger fast alle ausgleichbar, dank dem großen Aufschwung, den die Tierheilkunde in Deutschland gefunden hat. Zwar, das nicht verarmte reiche



Ein junger Schäferhund wird geröntgt, um einen vorhandenen Beckenbruch genau festzustellen.

Ein wertvoller Jagdhund, durch einen Autounfall vollkommen gelähmt, wird durch Elektromassage geheilt.



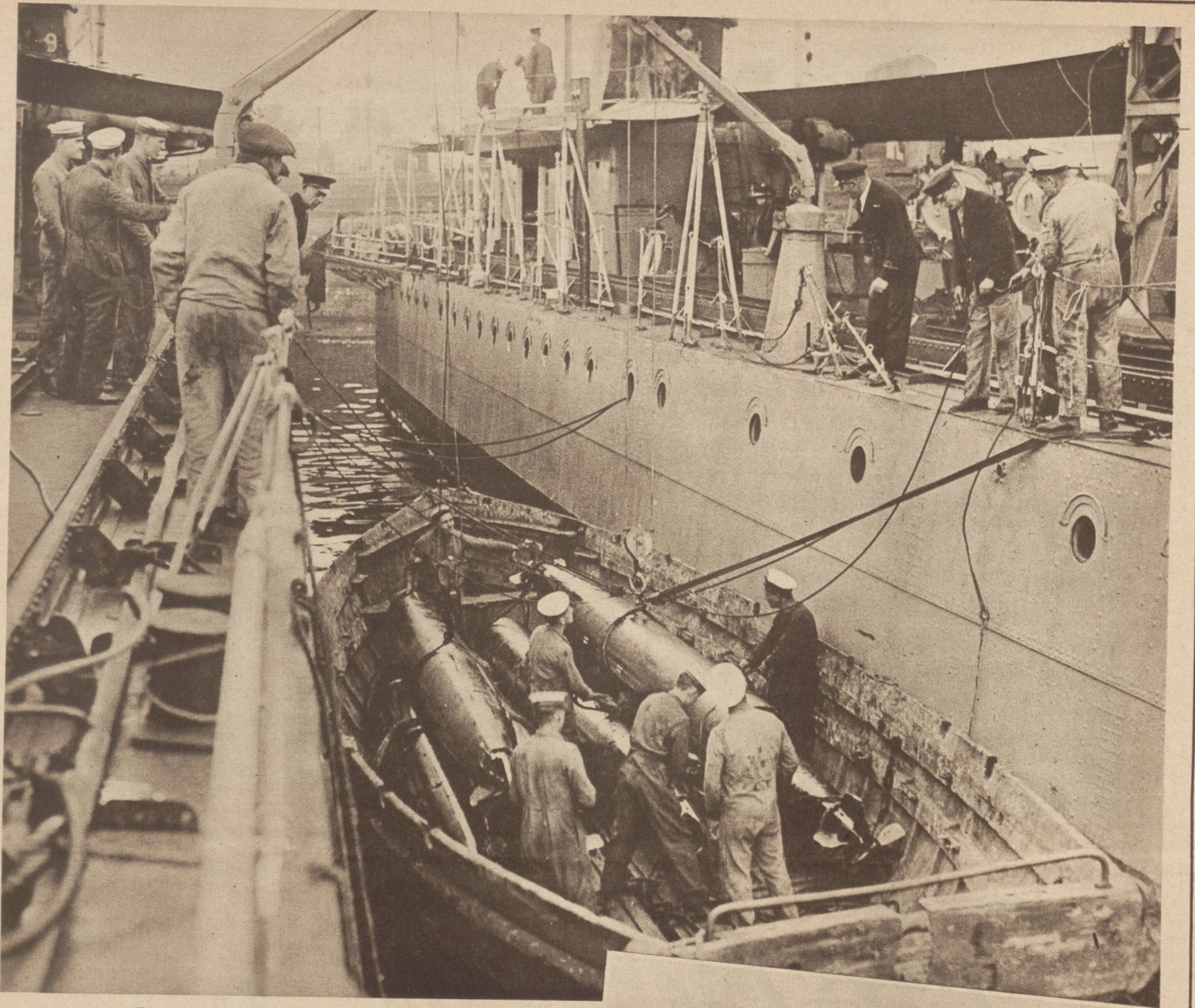
Ausland kann sich Tierkliniken gestatten, deren Format überwältigend wirkt. Aber Deutschland gibt ihm im Können noch etwas vor. Unsere Bilder stammen aus einer modernen deutschen Tierklinik, deren Leiter als Chirurg einen hervorragenden Ruf genießt und selbst vom Ausland für operative Zwecke herangezogen wird. Sein Werk ist auch der Operationstisch für Tiere, der auf unsern Bildern mehrfach zu sehen ist.

Tiere flehen uns an. Nicht vergeblich, wenn auch — es geschieht oft genug — der letzte Spargroschen darauf verwandt werden muß, dem Liebling seine Gesundheit wiederzugeben. Nb.

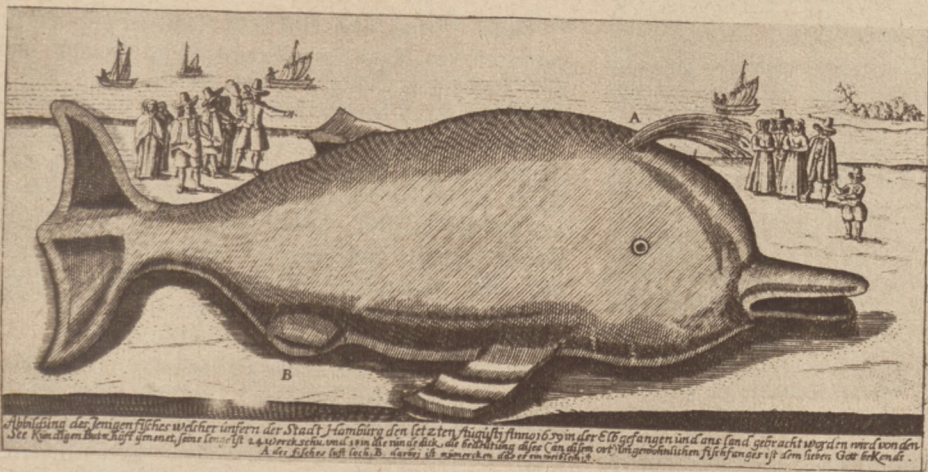
Bully bekommt einen Zahn gezogen.







Die „eiserne Kation“ wird an Bord geschafft.  
Englische Torpedoboote werden für die Frühjahrsmanöver versorgt.

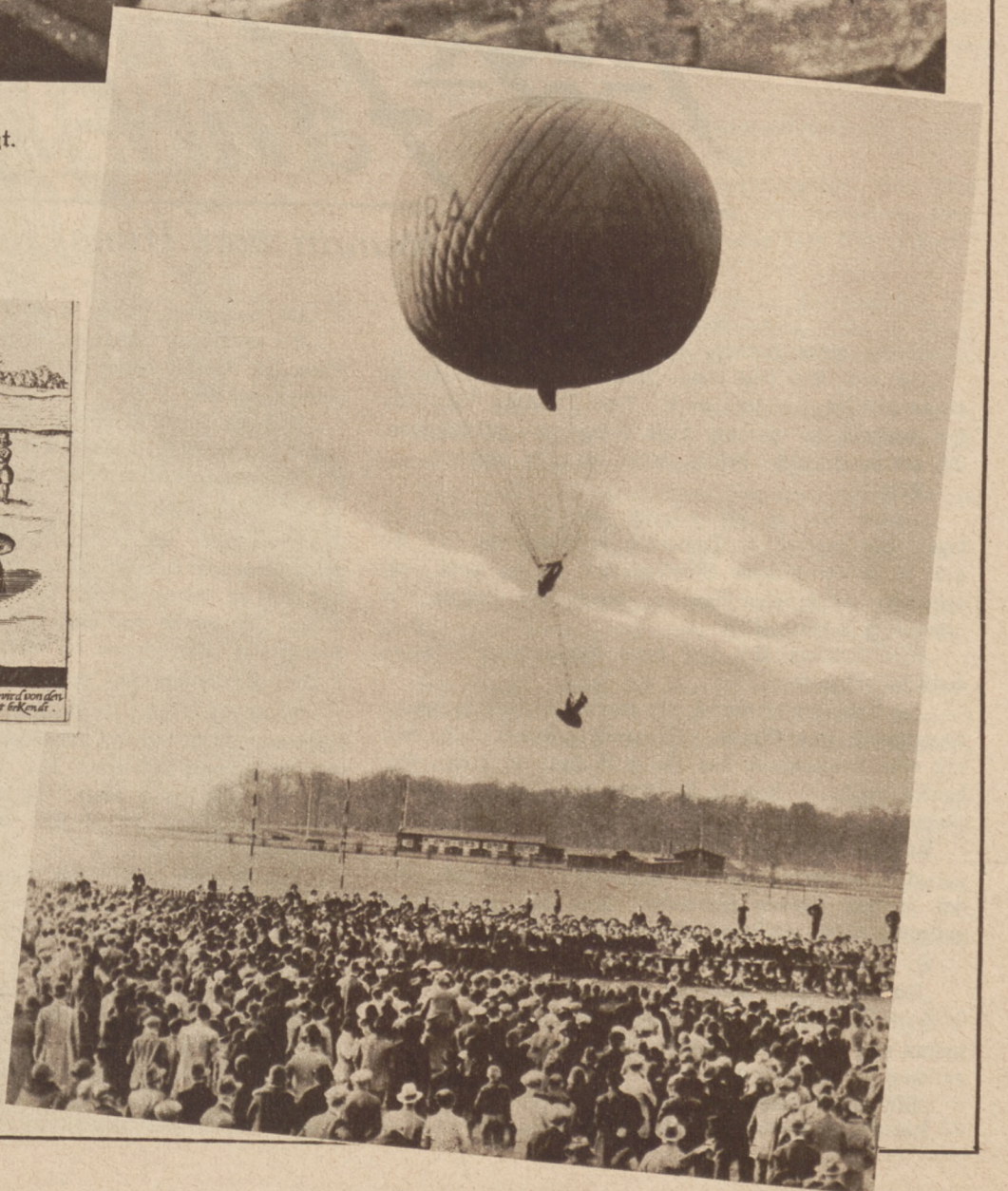


#### Ein Vorgänger des Elbe-Walfisches.

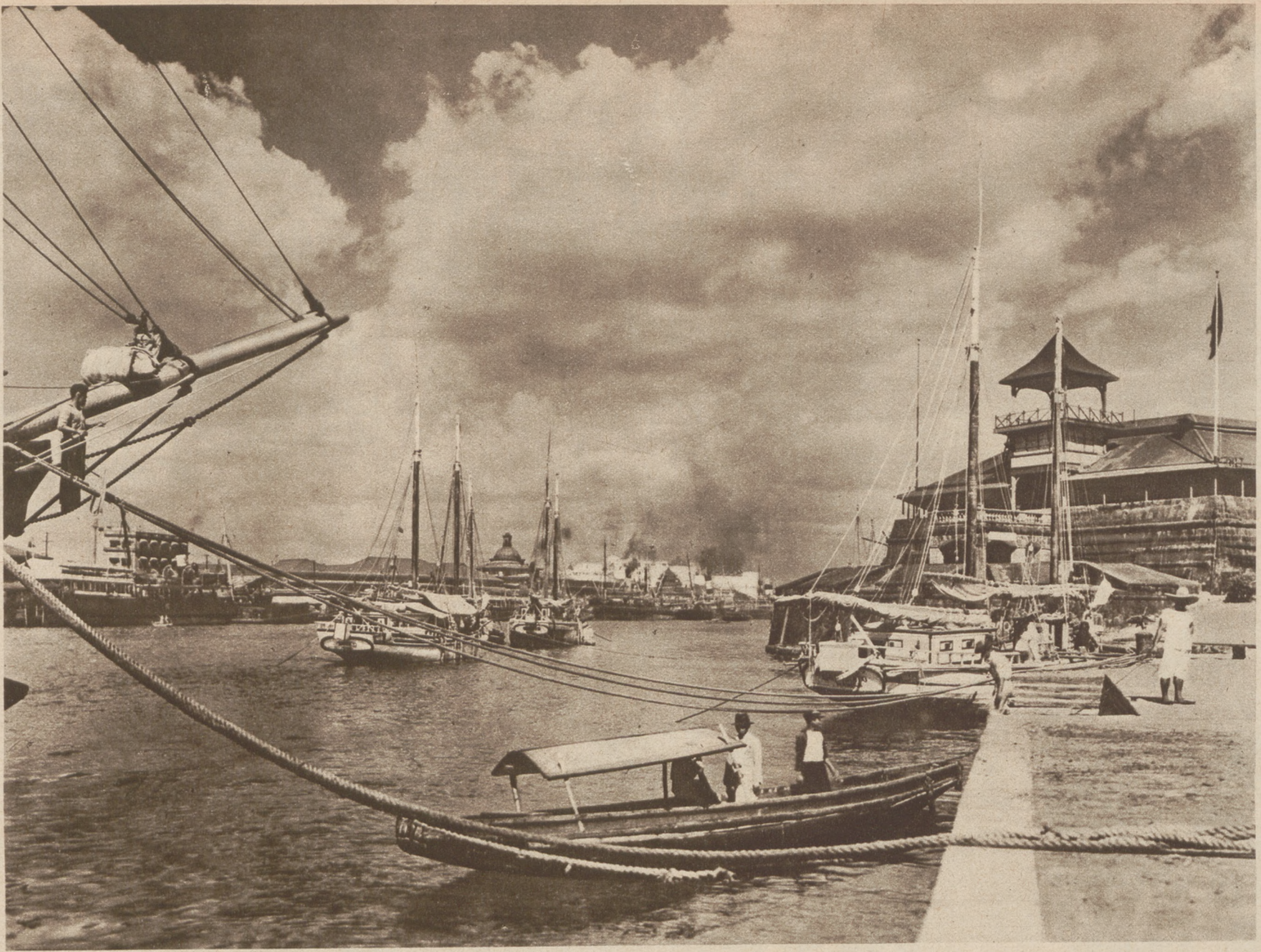
Flugblatt aus dem Jahre 1659 anlässlich des Erscheinens eines Walfisches in der Elbemündung. Wie man sieht, bedeutete das Ereignis auch damals eine Sensation.

#### Luftakrobatik.

Bei einem dieser Tage in Leipzig veranstalteten Ballonaufstieg zeigte die Luftakrobatin Elvira Wilson während der Fahrt, mit dem Kopf nach unten hängend, am Trapez allerlei waghalsige Kunststücke. Der Ballon startete auf dem Leipziger Mehlplatz und landete in Bitterfeld.







**Hafenanleger auf den Philippinen.**

Das alte Fort Santiago, rechts am Pasig-Fluß, ist das Zentralmotiv des modernen Manila. Im Jahre 1590 erbaut, war es als Schutz gegen die Chinesen und Meerpiraten gedacht. Jetzt ist es eines der interessantesten Bauwerke der Hauptstadt der Philippinen. Es dient als Hauptquartier für die Armee der Vereinigten Staaten auf den Philippinen.

# Inge fährt ins Abenteuer

Roman von Hans-Joachim Flechtner

Copyright 1932 by  
Deutscher Bilderdienst G.m.b.H., Berlin

(5. Fortsetzung.)

Wieder nickte Holberg nur.

„Ich muß Sie jetzt etwas fragen, was Sie vielleicht etwas peinlich berühren wird. Herr Direktor. Ich bitte Sie deshalb im Voraus, diese Frage zu entschuldigen. Ich würde sie nicht stellen, wenn ich nicht müßte.“

„Bitte?“

„Halten Sie es für möglich, daß Ihre Tochter — sagen wir einmal — freiwillig verschwunden ist? Es gibt da ja verschiedene Möglichkeiten, die ich wohl nicht besonders aufzählen brauche. War Ihre Tochter sehr romantisch veranlagt?“

„Wie kommen Sie auf diese Vermutung?“ fragte Holberg erstaunt.

„Ich habe den Eindruck, als wenn die Entführung — vorgetäuscht sein könnte. Ich muß gestehen, daß mich erst eine Beobachtung des Herrn Roden auf diesen Gedanken brachte.“ Und er berichtete die Szene im Hotelzimmer.

Holberg sah seinen Besucher nachdenklich an.

„Romantisch? — Nun ja, das war sie wohl sehr. Sie hat so ihre eigenen Gedanken. Und die ganze Reise entsprang solch einem plötzlichen Einfall.“

Dr. Gundlach nickte befriedigt.

„Darf ich fragen, was das für ein Einfall war.“

Holberg überlegte einen Augenblick, ob er dem Beamten von dem Gespräch Mitteilung machen sollte, dann entschloß er sich doch dazu:

„Sie wollten etwas abenteuernd“, sagte er nur.

Der Kommissar hob überrascht die Brauen.

„Oh, das gibt ja ganz neue Ausblicke.“

„Sie wollten ein Jahr ganz ungebunden leben, die Welt sehen, sich überall herumtreiben, ganz frei, nur auf ihre Launen gestellt.“

„Und als Vermisste im ganzen Lande gesucht zu werden, wäre ja keine schlechte Art des Abenteuers“, meinte der Kommissar nachdenklich.

Holberg wehrte ab.

„Das halte ich für ausgeschlossen. Meine Tochter würde einen solchen schlechten Scherz nicht unternehmen. Sie muß ja schließlich auch bedenken, was sie mir damit antut. Ich glaube bestimmt, daß diese Möglichkeit völlig ausscheidet. Dazu kenne ich meine Tochter zu gut.“

Der Kommissar hob zweifelnd die Schultern.

„Dann bleibt nur die Möglichkeit, daß sie sich in ihrer Abenteuerlust mit einem Menschen eingelassen hat, der sie in seine Gewalt bekommen hat. Es ist zu erwarten, daß Sie dann bald davon hören. Ich bitte Sie nur, mich sofort zu benachrichtigen, sobald Sie eine derartige Nachricht bekommen.“

„Das ist selbstverständlich“, sagte Holberg fest.

„Nichts ohne mich unternehmen, Herr Direktor. Sie können nur sich und Ihrer Tochter schaden.“

„Sie haben mein Wort. Ich denke gar nicht daran, mich in Erpressungsaffären einzulassen oder sonstige Zwangsmaßnahmen zu erdulden.“

Dr. Gundlach erhob sich.

„Ich danke Ihnen, Herr Generaldirektor. Das war alles. Hoffentlich kann ich Ihnen bald Bestimmteres sagen.“

Gegen Mittag aber traf eine Nachricht ein, die Hannemann an den Rand der Verzweiflung brachte und die auch Holberg so völlig aus dem Geleise warf, daß er für heute das Büro verließ und nach Hause fuhr: er war den dauernden Aufregungen einfach nicht mehr gewachsen: Friedrich Holm war seit zwei Tagen nicht mehr nach Hause gekommen. Seine Wirtin wollte den Fall gerade der Polizei melden. Seine Koffer und seine sämtlichen Sachen standen unberührt in seinem Zimmer, es fehlte nur eine Handtasche mit den notwendigsten Utensilien für eine Nacht. Verreist? Verschwunden?

Er hatte keinerlei Nachricht hinterlassen.

Wußte Holm, wo Inge sich befand? Oder wie war diese Reise sonst zu erklären? Holberg fand keine Antwort auf diese Frage — und auch Dr. Gundlach, der durch einen Anruf Holbergs über Holms Persönlichkeit aufgeklärt worden war, versuchte vergeblich, den Spuren nachzugehen. Holm war unauffindbar, wenigstens für die nächste Zeit.

In Wirklichkeit war Friedrich Holm in Berlin — aber er war aus seinem Zimmer ausgezogen und in ein kleines Hotel in der Nähe des Stettiner Bahnhofs übergesiedelt. Dort wohnte er unter falschem Namen.

Drei Tage nach seiner Ankunft in diesem Hotel erschien ein Besucher, der nach ihm fragte und den man in sein Zimmer brachte. Dem Portier war der unverkennbare amerikanische Akzent des Besuchers aufgefallen. Er hatte sich als Johann Schmidt melden lassen — aber in eingeweihten Kreisen hätte jeder, der ihn sah, gewußt, daß dieser John Smith niemand anderes war als der Privatsekretär von Washington Wormley. Und Washing-



ton Wormley war das Gehirn und der Hauptaktionär der „W. P. T.“, des Wormley Papers Trusts, des größten amerikanischen Papierfabrikations- und Zeitungsvertrages. Und dieser Mr. John Smith besuchte Friedrich Holm, der unter falschem Namen in einem kleinen Hotel im Norden Berlins wohnte. —

Und wiederum drei Tage später schloß die Merkur-Bank ihre Kassen. Der Zusammenbruch war da. Calmon saß in seinem Arbeitszimmer dem Direktor Wagner von den F.-R.-Banken gegenüber.

„Der gestrige Tag hat uns umgebracht. Die Millican-Bank hat plötzlich den kurzfristigen Kredit nicht verlängert — das war das einzige, was uns noch in den nächsten Monat wenigstens hinübergerettet hätte. Und im nächsten Monat wäre die Stützungsaktion wahrscheinlich zustande gekommen. Aber so — und am ersten sollten wir an Holberg dreieinhalb Millionen Mark auszahlen. Schluß — erledigt. Wenn ich bloß wüßte, wer hinter dieser amerikanischen Bande steckt. Es war alles geregelt, die Anleihe sollte auf drei Jahre verlängert werden. Und jetzt die plötzliche Ablösung. Ein bedauerndes Achselzucken: Tut uns leid, vielleicht später. Im Augenblick aber unmöglich.“

Direktor Wagner nickte traurig.

„Da spielen wahrscheinlich Konkurrenzfragen mit. Oder das übliche: abwürgen. Dreieinhalb Millionen hat Holberg bei Ihnen?“

Calmon nickte.

„Tut mir leid um ihn“, sagte er schwer, „hat jetzt wirklich schon genug ausgehalten.“

### Eine Begegnung.

„Eine schreckliche Hitze“, knurrte Mr. John Several. „Das ist ja wie in Neuport! Fahren wir denn immer noch nicht weiter?“ Und er sah mißmutig hinaus auf den Bahnsteig. „Wo sind wir jetzt?“ fragte er dann seinen Begleiter.

„In Hof in Bayern“, antwortete Hans Vermat, und lächelte sich mit einer Zeitung etwas Kühlung zu. „In zehn Minuten geht es weiter. Ich habe Ihnen ja geraten, auszustiegen, aber Sie wollten ja nicht.“

Der Amerikaner zuckte die Achseln.

„Zu sehen ist hier doch nichts und der Tag wird ja einmal ein Ende nehmen.“

„Gegen sechs Uhr sind wir in Bayreuth“, sagte Hans, „den Abend können wir dann noch zu einem hübschen Spaziergange benutzen.“

„Kennen Sie Bayreuth schon“, fragte Several.

„Gott sei Dank nicht“, antwortete Hans. „Um so interessanter wird es werden.“

„Einen schönen Reisebegleiter hab ich mir da geholt“, knurrte der Amerikaner, „kennt nichts, weiß nichts, ist noch nirgends gewesen. Das hätten Sie gleich sagen sollen.“

Hans lachte fröhlich.

„Aber Sie haben durch mich doch allerhand Interessantes zu sehen bekommen“, meinte er.

„Na ja, ich kann nicht klagen. Findig sind Sie, das muß ich sagen. — Was werden wir denn zuerst hören?“

„In diesem Jahre den „Tristan“.“

„Dauert?“ fragte der Amerikaner nur.

„Von 16 Uhr bis 23 Uhr.“

Der Amerikaner stöhnte auf.

„Sieben Stunden — bei dieser Hitze? Und da schleppen Sie mich hin?“

„Zwischen den Akten sind dreiviertelstündige Pausen zur Erholung“, sagte Hans lächelnd. „Und in Bayreuth muß man doch gewesen sein.“

„Das muß man — wie er das sagt. Ich muß überhaupt nichts, junger Mann, merken Sie sich das. Aber mich interessiert Bayreuth, deshalb fahre ich hin.“

Endlich setzte sich der Zug wieder in Bewegung und kam bald in Fahrt. Der Amerikaner hatte sich zum Schlafen in die Ecke gedrückt und Hans sah interessiert hinaus. Er hatte doch wirklich ein unwahrscheinliches Glück gehabt. Sie fuhren auf die bequemste Weise durch die herrlichsten Gegenden Deutschlands, und er hatte nichts zu tun, als immer wieder neue Möglichkeiten zu ersinnen. Sie waren in Several's Heimatstadt gewesen — ach du lieber Gott gab das einen Aufruhr, als er sein Geburtshaus sah. Am liebsten hätte er es gekauft und nach Amerika transportiert, in sein Museum. Seit Ford dort drüben sein Museum errichtet hatte, mußte doch jeder halbwegs mitzählende Amerikaner auch sein „Lebensmuseum“ haben. Aber schließlich hatte Several davon Abstand genommen: das Haus war wirklich nicht danach angetan, in ein romantisches Museum zu kommen.

Dann waren sie in Dresden gewesen, hatten einen Abstecher in den Harz gemacht und fuhren jetzt über Leipzig nach Bayreuth. Anschließend war dann die große Rheinreise projektiert.

Und dann saßen sie in ihrem Hotel, ganz in der Nähe des Bahnhofs; es war natürlich längst alles besetzt gewesen und nur durch einen Zufall hatten sie überhaupt

noch zwei Zimmer bekommen. Die Fenster ihrer Zimmer gingen auf den Bahnhofsvorplatz hinaus. Hans stand am Fenster und sah träumend hinunter. Jetzt war er also endlich einmal in Bayreuth. Wie lange hatte seine Sehnsucht diese Stadt umkreist, wie oft hatte er bei großen Opernaufführungen daran gedacht und davon geschwärmt, diese Werke hier sehen und hören zu können. Und jetzt waren alle Träume Wirklichkeit geworden, wie durch ein Geschenk des Schicksals.

Mr. Several riß ihn aus seinem Sinnen, sie gingen in den Garten zum Abendessen. Die Tische standen hier zwischen kleinen Hecken und Büschen, man saß unter grünen Bäumen und ließ sich das gute Essen und das noch viel schönere Bier herrlich schmecken. Several lehnte sich nach dem Essen genießerisch zurück, entzündete langsam seine Pfeife und stieß dicke Rauchwolken gegen den Himmel.

„Ich bin sehr zufrieden“, sagte er, seine langen Beine kreuzend, „jetzt kann es losgehen. Wohin wollen Sie mich heute noch schleifen?“ fragte er lächelnd.

„Ich schlage vor, wir machen einen Bummel durch die Stadt, ganz ziellos. Ich habe da eine sehr praktische Methode: ich gehe zuerst die Hauptstraße, dann die erste rechts abbiegende Nebenstraße, von dieser biege ich in die erste links abbiegende ein, dann wieder rechts, links in ewiger Abwechslung. Man lernt eine fremde Stadt nie besser kennen, als wenn man sich verläuft.“

Sie zählten und wanderten langsam die große Hauptstraße zur Stadt entlang, über die schöne breite Mainbrücke und dann gleich rechts am Main entlang. Dieser Main war allerdings hier nichts als ein etwas groß geratenes Bach, die lange Trockenheit hatte auch hier gewirkt. Und bald tauchten sie in die kleinen romantischen Gassen dieser alten herrlichen Stadt ein, die in ihren Bauwerken und historischen Erinnerungen, aus der Markgrafen-, Jean Paul- und Richard Wagnerzeit so viel Sehenswertes bietet und dem Reisenden durch ihre hübschen Bauwerke und kleinen Winkel immer wieder den ganzen Reiz dieses stillen Ortes gerade in den Abendstunden zeigt. Several war sehr zufrieden. Immer wieder sprach er davon, daß man das „drüben in den Staaten“ auch haben müßte, und er entwickelte in bester Laune einen Plan, „drüben“ eine genaue Imitation Bayreuths aufbauen zu lassen.

Und plötzlich befanden sie sich auf einer großen Chaussee. Rechts lag der Friedhof — Hans wies darauf hin und sagte, daß hier Franz Liszt begraben liege.

„Oh“, meinte Several, „der war ja auch eine Zeitlang in den Staaten. In Pennsylvania, gründete dort eine Kohlenengesellschaft. Hat mir mein Chef eingebläut, auch ein Deutschamerikaner. Hielt mir oft vor: so mußt du es „auch machen wie der Liszt mit seiner „Little Schuylkill Navigation Railroad & Canal Company“. Habs anders gemacht, aber ist auch gut gegangen.“ Und er lachte behaglich.

Hans sah ihn verduzt an.

„Liszt war in Amerika als Großunternehmer — aber um Gotteswillen, das ist doch Unsinn.“

„Na, Großunternehmer ist zuviel gesagt. Hat Glück gehabt, aber auch großes Heimweh nach Deutschland. Ging dann wieder rüber und baute lieber hier Eisenbahnen.“

Hans lachte schallend auf.

„Das ist ein Irrtum — Sie meinen Friedrich Liszt, den Schöpfer des deutschen Eisenbahnwesens. Dies ist Franz Liszt, der Musiker und größte Klaviervirtuose aller Zeiten.“

„Sie reden ganz amerikanisch: größte Klaviervirtuose aller Zeiten“, sagte Several schmunzelnd, „so wurden sie früher bei uns auch alle angekündigt.“

Hans lachte und unterließ es, dem Amerikaner weitere Aufklärung über Franz Liszt zu geben.

„Auf alle Fälle haben wir uns jetzt wirklich verlaufen“, meinte er dann.

„Rehren wir eben um, irgend wo werden wir schon in die Stadt kommen und einen Menschen finden, der uns Bescheid sagen kann.“

Sie gingen zurück, die Straße war nicht übermäßig hübsch und so waren sie froh, als sie bald wieder in einer der kleinen winkligen Gassen standen, die sich bei Dunkelheit alle aufs Haar gleichen.

„Ich weiß nicht weiter“, gestand Hans beschämt, „die Menschen scheinen hier sehr solide zu sein. Alles schläft schon.“

„Dort drüben geht jemand. Kommen Sie, wir werden fragen.“

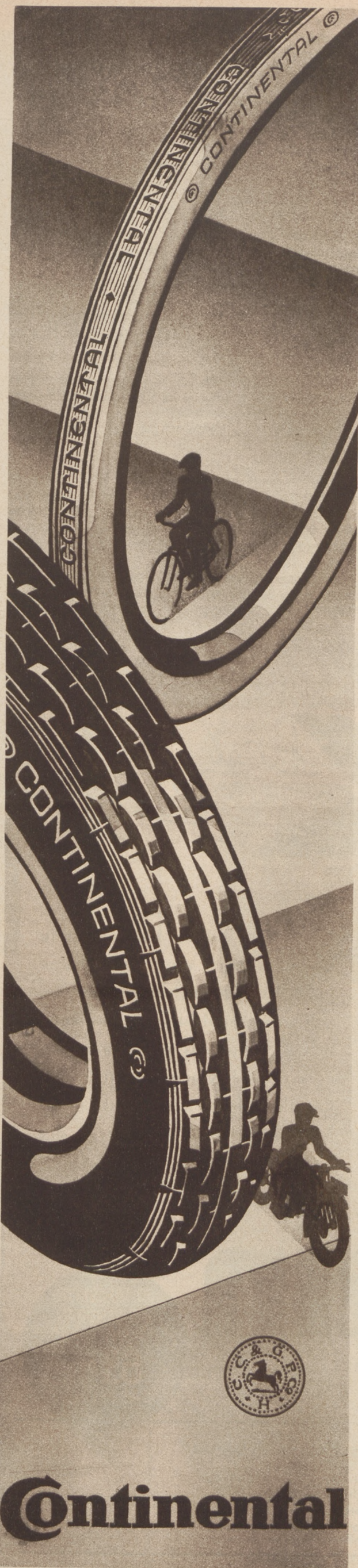
Sie überquerten die Straße und standen plötzlich vor einer jungen Dame, die sie verwirrt ansah.

Hans zog den Hut.

„Verzeihen Sie bitte, wir haben uns verlaufen. Können Sie uns den Weg zum Bahnhof zeigen?“

Sie sah sie verduzt an:

„Sie kommen mir mit Ihrer Frage zuvor“, sagte sie dann lachend, „ich habe mich nämlich auch verlaufen. Ich



**Continental**



war in der „Eule“ und bin dann wohl in die falsche Richtung gegangen. Ich möchte zum Markt, dort in der Nähe ist mein Hotel.“

„Also werden wir am besten gemeinsam suchen“, meinte Several fröhlich, „wenn es Ihnen recht ist.“ Sie nickte.

„Selbstverständlich — und ich danke Ihnen, daß Sie mir helfen wollen. Ich muß gestehen, daß ich ziemlich müde bin.“

Sie machten sich also zu Dreien auf den Weg, aber es muß gesagt werden, daß die beiden Männer wenig auf den Weg achteten, sondern ihre Aufmerksamkeit viel mehr auf die Unterhaltung mit ihrer Begleiterin verwandten. Man hatte sich vorgestellt — sie hieß Dore Remi — und plauderte behaglich von den Schönheiten, die man hier erwartete. Bis schließlich Dore die Herren an ihre Aufgabe erinnerte, den Weg zu suchen!

Aber das Glück hilft meistens denen, die es nicht verdienen und die sich auch gar nicht darum kümmern: sie standen in einer kleinen Straße, an deren Ende sie deutlich die Lichter des Marktplatzes leuchten sahen.

Und dann einigte man sich, daß man noch bei einem Glase Wein die „glückliche Heimkehr der verirrtten Kinder“ feiern müsse.

Neben Severals Platz lag eine Berliner Zeitung, und er griff gewohnheitsmäßig danach.

„Sie dürfen mir nicht böse sein, nur einen kleinen Blick will ich hineinwerfen. Ich kann auch im Urlaub eine Zeitung nicht ungelesen aus der Hand legen. Mich verfolgt dann der Gedanke, daß etwas Wichtiges verpaßt wäre.“

Sie gab ihm lächelnd die Erlaubnis zum Lesen. Er durchblätterte das Blatt, nichts, was ihn interessierte. Mißmutig legte er es wieder weg.

„Nichts Besonderes“, sagte er nur, „ein paar Unfälle, eine Entführung in Binz.“

„Eine Entführung?“ fragte Dore erstaunt. „Gibt es das noch?“

Er schlug die Zeitung wieder auf.

„Hier steht der Bericht. Die Tochter irgendeines Großindustriellen — halt, da steht ja der Name Holberg. Donnerwetter, das hatte ich gar nicht gesehen. Holbergs Tochter!“

„Holbergs Tochter? Inge Holberg entführt?“ rief Hans aufgeregt.

„Kennen Sie die Dame?“ fragte Dore, „Sie sind beide so erregt.“

Hans schüttelte den Kopf.

„Wir kennen nur Holberg — ich bin bei ihm angestellt.“

„Eine tolle Geschichte“, meinte Several, „keine schlechte Aufregung für Holberg. Tut mir leid. Die Zeitung schreibt auch, daß Holberg ganz gebrochen sei.“

„Das ist ja verständlich“, meinte Hans, während Dore nur nickte. Sie war ganz blaß geworden.

„Die Geschichte hat Sie aber auch mitgenommen, Fräulein Remi“, sagte Several beruhigend. „Sehen ja ganz blaß aus.“

Sie nickte.

„Man liest so darüber hin, wie über tausend andere Fälle. Wenn man das Ganze aber überdenkt, an die Angehörigen, den Vater denkt —“

„Und wie es dem Mädel selbst wohl gehen mag!“ warf Hans ein.

„Ja, auch das“, sagte sie kurz.

Die Stimmung war gestört, Eine Weile saßen sie noch, aber ein Gespräch wollte nicht mehr in Gang kommen. So verabschiedeten sich die Herren: „Man würde sich ja morgen beim „Tristan“ sehen“ — und gingen schweigend durch die stillen nächtlichen Straßen zu ihrem Hotel.

Am Vormittag besuchten sie „Villa Wahnfried“, wurden durch die Räume geführt, standen vor dem „Tristan-Flügel“, dem „Parsifal-Flügel“, betrachteten die schöne

Bibliothek, die sich rings um das Arbeitszimmer Wagners zog und Hans bestaunte den eigenartigen Deckenschmuck: die Wappen aller Städte, die Wagners Werke in ersten Aufführungen herausgebracht hatten. Und dann standen sie in dem schönen Garten vor Wagners Grabstätte, und Hans war ganz still geworden vor der Schönheit dieses kleinen Flecks Erde. Wenn die ewig photographierenden Besucher nicht gewesen wären! Aber da standen immer mindestens drei Menschen gleichzeitig mit Stativen und Apparaten und knipsten — zum Beweis, daß sie da gewesen wären.

Um halb vier fuhren sie zum Festspielhügel hinauf. Ein imposantes Bild bot sich ihnen. Vor ihnen das ragende, rote Festspielhaus und in ununterbrochener Reihe fuhren die Autos vor. Hielten sekundenlang, immer in drei Reihen nebeneinander und im strahlendsten Sonnenlicht bot sich eine Fülle der kostbarsten Toiletten. Zwei Polizisten regelten mit erstaunlichem Geschick den Andrang und alles vollzog sich reibungslos, wirklich festlich in Stimmung und Aufmachung.

An einem der Seiteneingänge trafen sie Dore Remi.

„Es ist herrlich hier, nicht wahr“, sagte sie gleich begeistert, „ich war schon ganz früh hier und kann mich an dieser prächtigen Auffahrt nicht sattsehen.“

Und sie zeigte ihnen einige bekannte Köpfe: Wolzogen, Muck, Winifred Wagner, die mit Toscanini sprach.

Die Aufführung des „Tristan“ selbst ließ Several kalt, während sich Hans und Dore daran begeisterten. Sie konnten in der Pause kein Ende finden, immer wieder neue Schönheiten zu erwähnen: das herrliche Orchester, „das schönste der Welt“, sagte Hans mit einem lächelnden Seitenblick auf Several, der nur zurücklachte, die Sänger und die großartige Ausstattung — es gab immer Neues, Ueberraschendes. Sie wanderten am Waldrande — der Wald ging bis fast an das Festspielhaus heran — entlang durch die Felder, genossen den herrlichen Blick auf das tiefliegende Bayreuth, das in der Abendsonne leuchtete.

Nach dem zweiten Aufzuge „gab Several auf“.

„Ich setze mich hier in das Festspielrestaurant“, sagte er, „und warte. Der Wein ist gut, das Essen ebenfalls und die Luft ist herrlich. Das Schreien da drinnen halte ich nicht länger aus.“

Die beiden anderen lachten:

„Schreien!“ sagte Dore lachend, „auch eine Einstellung zur Kunst.“

Er zuckte die Achseln.

„Man kann nicht aus seiner Haut heraus“, sagte er, „wems gefällt — schön. Ich kann nichts mit anfangen.“

So trafen sie sich, nun auch die beiden jungen Menschen recht ermüdet, nach der Vorstellung und gingen schweigend durch die köstliche Nachtluft hinunter zur Stadt.

„Morgen fahren wir zur Eremitage“, sagte Several beim Abschied, „hätten Sie nicht Lust mitzukommen.“

Sie nickte nur mit leuchtenden Augen, dann ging sie mit Hans, der sie zum Hotel brachte, weiter.

Der Amerikaner sah ihnen lange nach:

„Keines, nettes Mädel“, sagte er vor sich hin, „gefällt mir. Und der Junge auch.“

Lächelnd wandte er sich ab und trat ins Hotel.

Der nächste schöne Tag brachte diese drei Menschen, die der Zufall hier zusammengetrieben hatte, einander noch näher. Schloß Eremitage selbst gefiel ihnen trotz seiner Wasserkünste nicht übermäßig, um so mehr aber erfreuten sie sich an dem wundervollen Park, in dem sie lange spazieren gingen. Several hatte von den Staaten erzählt, von seinen Arbeiten und von den Schönheiten dieses Landes, seinen Reichtümern. Er hatte in dieser feierlichen Stille richtig angefangen, zu schwärmen. Hans hatte von seinen Irrfahrten berichtet und von der Art, wie er Several kennen gelernt hatte, so daß schließlich Dore auch ein paar Worte über ihr Schicksal sagen mußte.

So erzählte sie denn, daß sie von Hause „ausgerissen“ wäre, man hätte sie zwangsweise verheiraten wollen. Und nun warte sie ab, ob man zu Hause nicht doch nachgeben würde.

„Und so bin ich nach Bayreuth gekommen“, sagte sie, „auf die Dauer wird dieses Herumreisen und Warten ja langweilig.“

„Darum erschrecken Sie so“, sagte Hans leise, „als wir neulich abend von Holberg und seiner Tochter sprachen.“

Sie sah ihn an — dann nickte sie nur.

Wieder drohte die Stimmung schwer zu werden, so daß Several vorschlug, heimzufahren.

Hans riet, in der Rollwenzerei eine Erfrischung einzunehmen.

„Die zweite Gedenkstätte von Bayreuth“, sagte er, „Jean Paul.“

Sie saßen dann noch eine halbe Stunde in dem hübschen kleinen Garten, tranken einige Erfrischungen und saßen hinaus in das weite Land, durch die herrliche große Allee, die die Chaussee nach Eremitage umsäumt.

„Es gefällt mir hier sehr“, sagte Several noch einmal, „ich glaube, wir werden hier in Bayreuth einige Zeit bleiben.“

(Fortsetzung folgt.)



„Weißt Du, seitdem ich mit Palmin koche, bin ich eine große Sorge los. Was ich auch damit bereite, gelingt mir und ist leicht bekömmlich... und das ist ganz besonders für die Kinder wichtig! Für fast alles eignet sich Palmin — dabei ist es so angenehm in der Verwendung!“

**Palmin**  
das reine, geschmeidige Pflanzenfett

SO VIELSEITIG  
VERWENDBAR  
UND NUR  
**63 Pfg**  
DAS PFUND

106 PL.26-83

Lesen Sie, was eine Kochautorität über Palmin schreibt:

„... Palmin ein geradezu ideales, sehr haltbares, nahezu chemisch reines Speisefett... das sich selbst nach jahrelanger Aufbewahrung nicht zersetzt, fast keimfrei und leichtverdaulich ist.“

Aus dem „Buch der Hausfrau“ von Klara Ebert.



# Berg- touristik Luft- touristik

Wer über die Hochgipfel der Alpen fliegen will, muß Ruhe und Geduld haben. Einen großen Teil des Jahres liegen die Hochgipfel im Nebel, einen anderen Teil regnet oder schneit es, einen dritten Teil stürmt es, und da ist besonders der Föhn gefürchtet, der mit seinen gefährlichen Fallböen die stärksten Flugzeuge plötzlich abrutschen läßt.

Es ist etwas ganz anderes mit dem Fliegen, als wenn man mit der Eisenbahn fährt, oder mit dem Postauto über die Alpenpässe. Dort ist jeder Blick bekannt, jedes Bild photographiert, von der Bahn und vom Auto aus ist jede Aussicht gewissermaßen vorgeschrieben und festgelegt. Auch für den Bergsteiger ergeben sich zwangsläufig bestimmte Wege und Aufstiegrouten. Vom Flugzeug ist es jedesmal anders. In der Luft gibt es keine Chaussee, keine Schienen, auf denen man täglich den vorgeschriebenen Weg fährt, in der Luft ist überall und nirgends Weg, da muß man sich selbst seine Wege und Schleifen suchen, die man um



Gewitterstimmung vom Flugzeug.



Hochland-  
romantik.  
Waghalsige  
Kletterer am  
Westgrat im  
Vadretgebiet  
bei Davos.

die Berge fährt. Und so erklärt es sich auch, daß jede seitliche Abweichung, jeder Höhenunterschied die Bilder in gänzlich neuen Perspektiven erscheinen läßt, so daß jeder Berg für sich eine Unendlichkeit von Gesichtern hat, und für den Unerfahrenen schon nach einigen Kurven jede Orientierung verloren geht. Dazu kommt die Geschwindigkeit von durchschnittlich 180 km in der Stunde, die, wenn man nahe an den Bergen fliegt, die Bilder in rasender Schnelligkeit wechseln läßt, die aber, wenn man z. B. 4000 m über dem Rhonetal fliegt, den eigenartigen Eindruck erweckt, als stände man unbeweglich in der Luft still, weil eben bei der unendlichen Entfernung von der Erde jeder Maßstab fehlt, an dem man etwas messen könnte.

Hans Karl von Winterfeld, Rostock.



Viele kennen das Matterhorn von unten.

Aber erst wer dicht am Gipfel entlanggeflogen ist, lernt es wirklich kennen. Vom Flugzeug aus ist der Gipfel riesengroß, und der gewaltige Unterbau verfließt in perspektivischer Verkürzung.

## Perwachs

auch für Möbel  
wunderbar!



**Perwachs** gibt jedem Fußboden schönsten Hochglanz ohne Glätte. Für Möbel, Türen, Lederwaren, Stein und Marmor ist es ebenso ausgezeichnet.

Aber bitte: **Perwachs** nur hauchdünn auftragen, danach sofort polieren.  
Hersteller: Thompson-Werke G. m. b. H., Düsseldorf



# Vom erträumten Glück

## Etwas von Zahlen, Träumen, Wünschen und Aberglauben beim Lotteriespiel

Es ist etwa keine Seltenheit, daß von Lotteriespielern solche und ähnliche Karten geschrieben werden wie die nachfolgend wiedergegebene.

Herrn Staatl. Lotterie-Einnehmer Erdmann, Hannover

Sehr geehrter Herr!

Da ich im Traume die Nummer 299 367 gesehen habe, glaube ich, daß diese Zahl mir großes Glück bringt und ich bitte Sie, mir dieses Los zu besorgen.

Hochachtungsvoll  
Elli Markert.

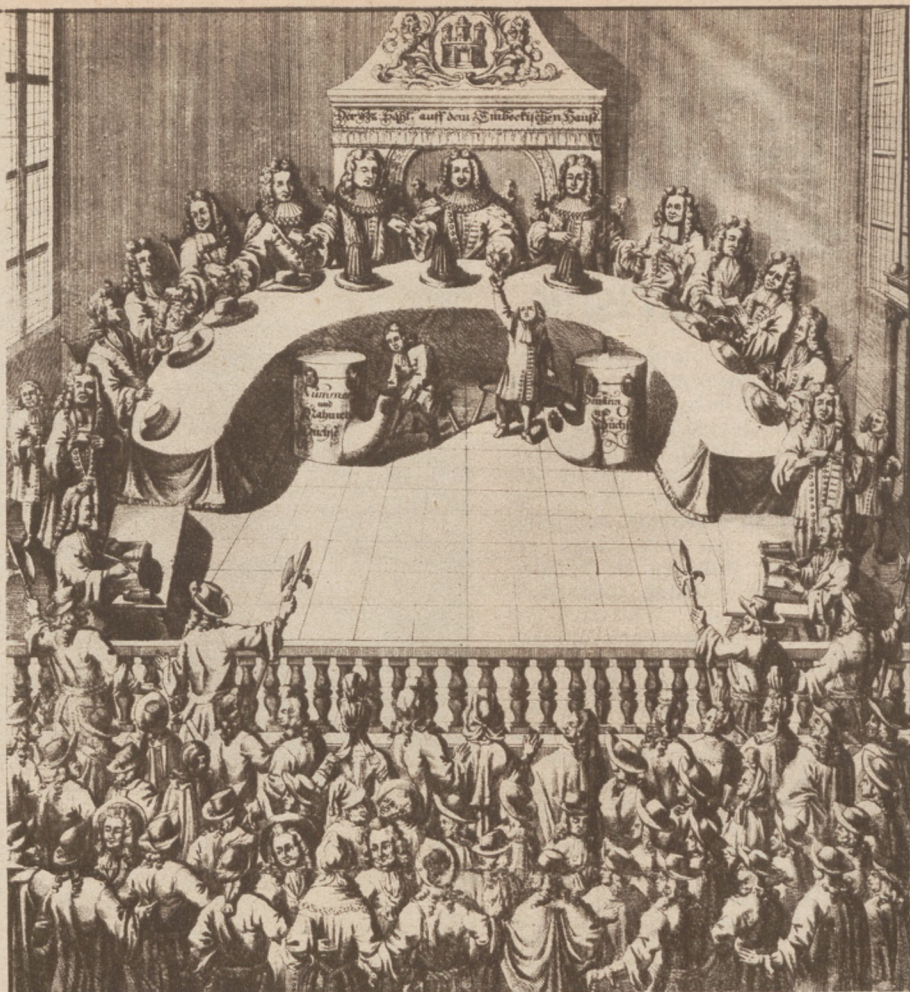
Wie oft solche und ähnliche Briefe einlaufen, zeigt am allerbesten die Tatsache, daß bei der Direktion der Staatslotterie eine ganze Abteilung, „Traum-Abteilung“, besteht, in der nachgeschlagen wird, welchen Lottereeinnehmern die einzelnen Losnummern zugeteilt sind, damit sie von dort dahin dirigiert werden können, wo sie gefragt sind. Da kommt neulich ein Mann in den Laden eines Lottereeinnehmers: „Bitte geben Sie mir ein Los mit der Nummer 14872“. Der Einnehmer, der dieses Los nicht zur Hand hatte, findet nur ein Los mit der Nummer 24872, und da drei Zahlen gleich waren, meinte er, ob es nicht dieses sein dürfe. „Nein, ich kann nur die Nummer 14872 gebrauchen“, war die Antwort. „Warum, wie kommen Sie gerade auf diese Zahl?“ „Das ist meine Kragenweite, 38, multipliziert mit meiner Schuhgröße 44.“

Sowas gibt es, ja sowas ist nicht einmal selten, weil viele Menschen glauben, daß eine Nummer, zu der sie oder die zu ihnen in irgendeiner Beziehung stehe, Glück bringen müsse. Da spielt der eine seine Telephonnummer, der andere glaubt, die Nummer seines Postschektkontos müsse mit dem Großen Los herauskommen. Die Hausnummer wird an die Autonummer angehängt, Geburtsdaten zum Beispiel 12298 (12. Februar 1898) ergeben wunderbare Ziffern.

Aber auch auf andere Weise finden die Menschen zu

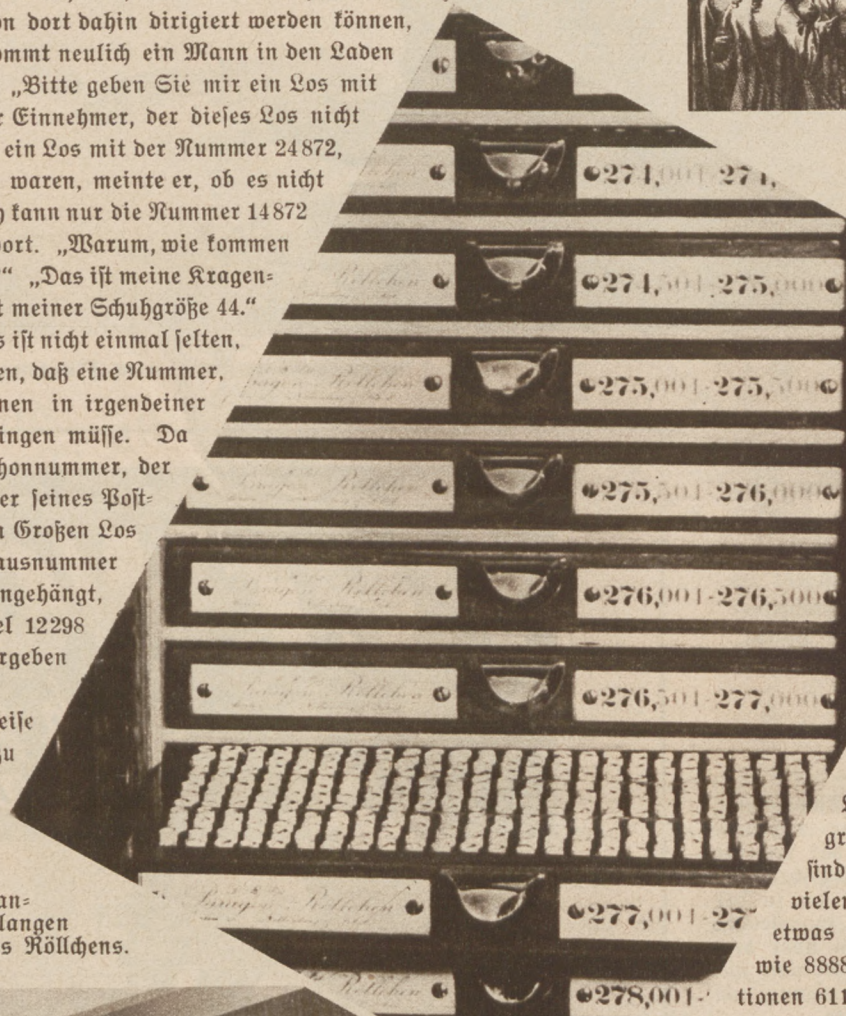
Rechts:

In dieser Kartothek liegen Losröllchen, bevor sie in die Trommel wandern. Die Losinhaber verlangen häufig die Vorzeigung des Röllchens.



So war es früher.

Lotteriezählung am Ende des 17. Jahrhunderts. Zwei Waisenkinder ziehen die Glücksnummern. Im Vordergrund Publikum.



irgendeiner Zahl eine Beziehung. Jemand geht durch die Stadt, sieht einen Straßenbahnwagen an sich vorüberfahren, dessen Nummer ihm gefällt. Gefällt? Kann einem eine Nummer überhaupt gefallen? O ja. Viele Leute behaupten, es gebe schöne und hässliche Zahlen, sympathische und unsympathische. Ein Ehepaar fährt von München nach Berlin und stellt bei der Ankunft fest, daß der Zug mit automatischer Pünktlichkeit eingetroffen sei. Man wundert sich, wie das bei einer so langen Strecke möglich ist, und der Mann sagt zu seiner Frau beim Verlassen des Bahnhofes: „Sieh mal, die gute Lokomotive hat uns so schön gezogen.“ Dabei fällt sein Blick auf die Nummer der Maschine: 272625. Er findet die Zahl fabelhaft, und noch seine Enkel werden dieses Los spielen. Sonst spielt die Zahl 7 als Glückszahl natürlich eine große Rolle, und Lose mit den Nummern 7, 77, 777 und so weiter sind immer in festen Händen. Auch die Nummer „Eins“ wird seit vielen Jahren von ein und derselben Familie gespielt. Andere halten etwas von der Nummer 13, der Glückszahl der Jäger, und Nummern wie 8888 oder 54321 oder 6789 sind ebenso begehrt wie die Kombinationen 6116 oder 221122 oder 32123. Manche verlassen sich auch auf Träume, und dann gibt es oft schwere Kämpfe mit den Lottereeinnehmern, weil diese die Nummern nicht immer haben. Auch werden Nummern verlangt, die es gar nicht gibt. Die Preussisch-Süddeutsche Klassenlotterie, als größte Staatslotterie der Welt, verkauft bei jeder Lotterie 800 000 Lose, es werden aber nur 400 000 Nummern verausgabt, weil in zwei Abteilungen gespielt wird und jede Nummer doppelt vorhanden ist. Wenn also jemand behauptet, er habe von der Zahl 666333 geträumt und möchte dieses Los spielen, dann wird man ihm sagen müssen, daß es eine solche Nummer nicht gibt.

Dabei ist es völlig gleichgültig, welches Los man im Besitz hat, denn bei der modernen Form der Klassenlotterie haben alle Nummern die gleichen Chancen. Alle! Das ist der Hauptwert einer Lotterie. Man kann zwar glauben, daß irgendeine Zahl vom Glück bevorzugt werde, aber wenn man spielt, muß man wissen, daß dies nicht der Fall ist, sondern daß der Zufall allein bestimmt, auf welches Los ein Gewinn fallen soll. Der höchste Traum jedes Spielers ist natürlich das Große Los, aber von 400 000 Losen hat nur eins diese große Chance, und wenn wir ehrlich sein wollen, dann spielen wir ja alle in der Hauptsache wegen der 22 780 mittleren Gewinne von 500 bis 10 000 Mark. Sie bilden die wesentliche Substanz der Lotterie, wenn auch jeder mit einem Auge nach den Hunderttausendern oder noch höher schießt. Und wenn wir uns die Wunschträume ansehen, die uns Tag für Tag bewegen, dann finden wir, daß sie mit den mittleren Summen schon recht gut zu befriedigen sind. Ein Grammophon, ein Rundfunkgerät, ein Paddelboot, eine Nähmaschine, ein Teppich, ein Motorrad und ähnliche Dinge stehen meist im Vordergrund des Interesses, und dem wird die moderne Lotterie in jeder Weise gerecht.



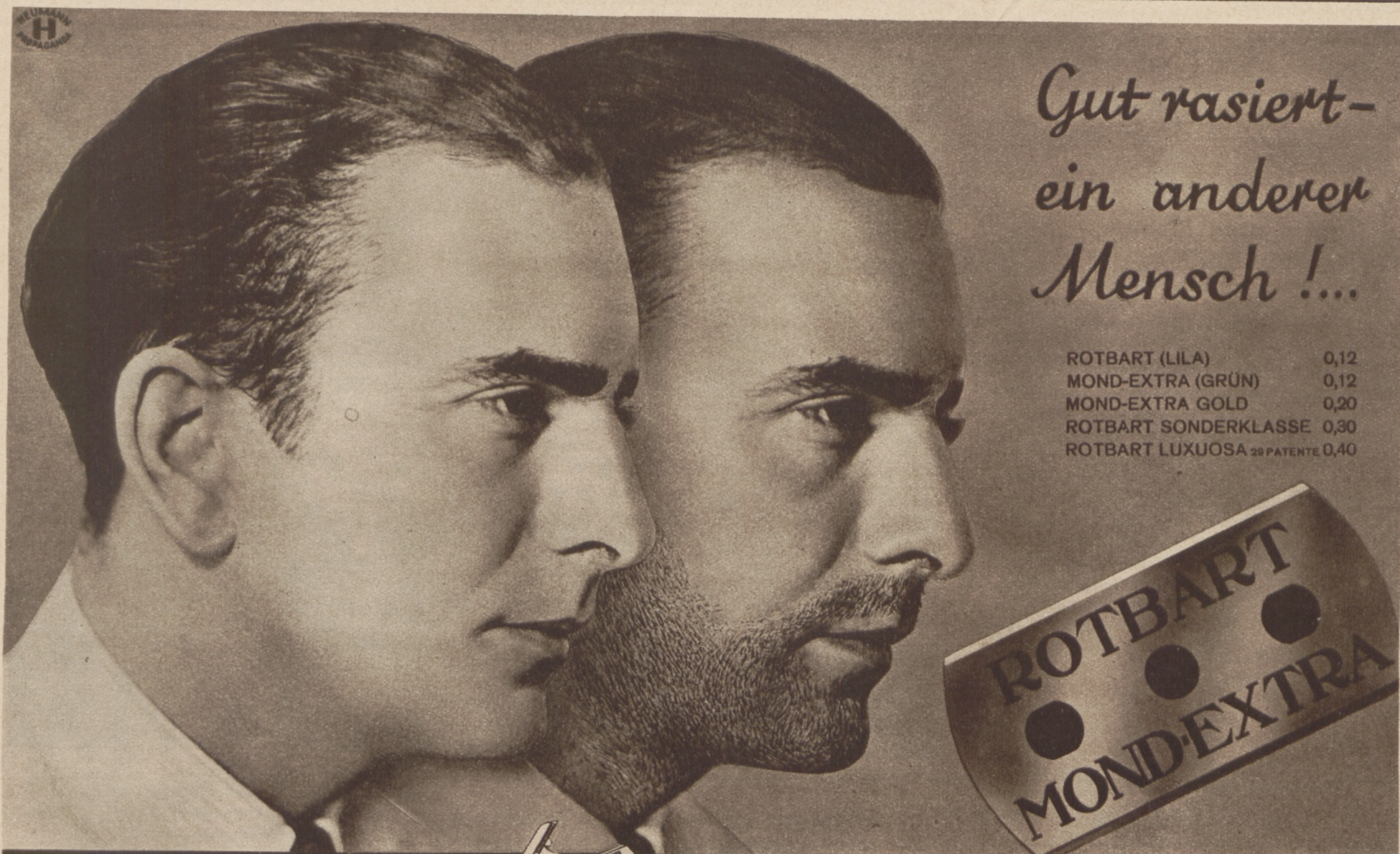
Am Tage der Ziehung.





### Der Glücks- raum

Es ist eine be-  
kannte Tatsache,  
daß sehr häufig  
zu den Lotterie-  
einnehmern  
Kunden mit der  
Bitte kommen,  
ihnen eine Los-  
nummer zuzu-  
teilen, die sie im  
Traum gesehen  
haben.



*Gut rasiert-  
ein anderer  
Mensch !...*

ROTBART (LILA)	0,12
MOND-EXTRA (GRÜN)	0,12
MOND-EXTRA GOLD	0,20
ROTBART SONDERKLASSE	0,30
ROTBART LUXUOSA 20 PATENTE	0,40



# ROTBART MOND-EXTRA

Roth-Büchner G. m. b. H., Spezialfabrik für Rasierapparate u. Rasierklingen, Berlin-Tempelhof R. J.



# R · Ä · T · S · E · L

## Zahlenrätsel.

1 2 3 1 4  
5 6 5 7 1 8  
9 2 3 7  
2 8 3 6 1 10  
6 7 10 6 8  
5 6 4 9 2 8 8 1

Die Anfangsbuchstaben nennen eine Alpenblume.

## Einfachrätsel.

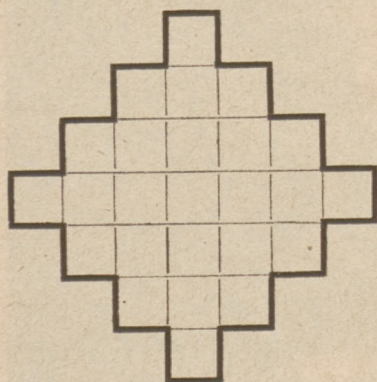
Arme — Alm — lau — Ei — Ass — Karin — Raub —  
Ort — Ute — Erde — Rio — Aue — Chor — auf —  
Lid — Sold — ade —

Jedes Wort ist durch Hinzufügen eines Anfangs- und Endbuchstabens in ein Wort von anderer Bedeutung zu verwandeln. Die Anfangsbuchstaben der Lösungen nennen eine Frauengestalt um Goethe.

## Die Saline.

Des Tales „Wort“ bedeckte weiße Schicht —  
ist's „herzlos Wort“ vom Salzwerk nicht?

## Magischer Diamant.



1. Mittlaut, 2. Weltstadt, 3. Harzfluß,  
4. Gichtart, 5. Suppenwürze, 6. Schweizer  
Kanton, 7. Selbstlaut.

## Malerrätsel.

Rembrandt — Murillo — Achenbach — Richter — Menzel  
— Raffael — Vautier — Tizian — Slevogt — Uhde —  
Holbein — Thoma

Jedem Malernamen ist ein Buchstabe zu entnehmen.  
Diese aneinandergereiht nennen einen großen italienischen  
Künstler.

## Staatsmänner-Rätsel.

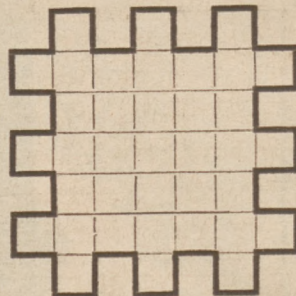
Chamberlain — Hoover — Mussolini — Baldwin —  
Bruening — Henderson

Die vorstehenden sechs Namen sind untereinander  
seitlich so zu verschieben, daß eine weitere senkrechte Reihe  
einen kürzlich verstorbenen ausländischen Staatsmann  
nennt.

## Gitterrätsel.

a — a — a — a — a — a  
— d — d — e — e — e —  
e — i — i — l — l — l —  
l — l — l — m — m —  
n — r — s — s — t — t —  
t — w — w — w — w

Bedeutung der waage-  
rechten und senkrechten Reihen:  
1. griechische Göttin, 2. In-  
begriff alles Bestehenden,  
3. deutscher Dichter der klassischen Zeit.



## Rätselgleichung.

$(A-h) + (B-e) + (C-m) + (D-m) = X$   
A = scharfer Spott, B = Flüssigkeit, C = Stadt in Süd-  
deutschland, D = Präposition, X = Haupt-  
stadt eines Territoriums der U. S. A.

## Auflösungen der vorigen Rätsel.

**Silberrätsel:** 1. Palermo, 2. Augustin,  
3. Nebel, 4. Zentrifuge, 5. Eboli, 6.  
Rudern, 7. Kastilien, 8. Nigolotto,  
9. Endivie, 10. Ulanen, 11. Zitrone,  
12. Eisenach, 13. Rebekka = Panzer-  
kreuzer.

**Verbrätsel:** Selma — Amsel.

**Raffenträtsel:** 1. Birne, 2. Neuz, 3. Iller,  
4. Ampel, 5. Nebel, 6. David = Briand.

**Bildzählrätsel:** 1. Metong, 2. Lanner,  
3. Flotow, 4. Reiter, 5. Abhang,  
6. Kreide = Elli Beinhorn.

**Eristaunliche Wandlung:** Och(!!)e —  
Echo.

**Leiterrätsel:** Chardin, Nanjing, Hela,  
Red, Iran.

**Ergänzungsrätsel:** Brenner, Binde-  
garn, Beutegier, Ballspiel, Berchtes-  
gaden, Blutdruck = Ende gut, alles gut.

*Wundervoll gepflegte Hände*  
trotz aller Hausarbeit, trotz ständigen Um-  
gehens mit kaltem und warmem Wasser

durch **NIVEA-CREME**

Reiben Sie Gesicht und Hände allabend-  
lich damit ein, aber auch am Tage, ganz  
nach Ihrem Belieben. Ohne einen Glanz  
zu hinterlassen, dringt Nivea-Creme voll-  
kommen in die Haut ein und gibt ihr jenes  
sanftweiche, frischgesunde Aussehen, das  
wir bei der Jugend so gern bewundern.

Preise für Nivea-Creme: RM. 0.15 bis 1.—

Nur Nivea-Creme enthält und darauf beruht ihre  
das hautverwandte Eucerit überraschende Wirkung.

Zur Körper-Massage **NIVEA-OL**, vor allem auch nach jedem Bade

## Der Väfer Siffe

Keine politische Kundgebung — sondern  
die Semmelweihe in Attendorf i. Sauer-  
land. Die Semmelweihe ist eine alte  
überlieferte Sitte und findet alljährlich am  
Osterfesttag, nachmittags gegen 2 Uhr, statt.  
Hunderte von Kindern versammeln sich um  
diese Zeit vor der katholischen Kirche, um  
ihre Semmel segnen zu lassen. Eigenartig  
ist dabei, daß die Semmeln nicht wie ge-  
wöhnlich an den beiden Kopsenden abgerundet  
sind, sondern in der Bäckerei so eingeschnitten  
werden, daß sich an den beiden Enden je  
2 Hörnchen bilden.



## Billige Eier im Winter

Wenn Sie Ihren Eierbedarf jetzt bei niedrigen Preisen in Garantol  
einlegen, dann brauchen Sie im Winter nicht die erhöhten Preise  
zu zahlen und sparen einen erheblichen Betrag im Haushalt.  
Verwenden Sie aber nur Garantol — es ist einfach, sauber, billig  
und trotzdem zuverlässig, und erhält den Eiern alle Eigenschaften  
frischer Eier. Packung zu 45 Pf. (für 120 Eier) erspart Ihnen 5—8 M.

**GARANTOL** Eier-Konservierungsmittel

Erhältlich in allen Apotheken und Drogerien.  
Alleinhersteller: Garantol-G. m. b. H., Heidenau 1 bei Dresden.

## „Gegen chronischen Bronchial- und Lungenkatarrh und Husten

nahm ich mit Erfolg Silphoscalin-Tabletten. — Starke Absonderung des  
sonst so zähen Schleimes, gewaltige Appetitsteigerung, Durchschlafen in  
der Nacht, Husten und Atmung bedeutend leichter. Mein Arzt rät, Sil-  
phoscalin weiter zu nehmen.“ S. W. in Abg. Durch das ärztlich emp-  
fohlene Silphoscalin kann die Hoffnung vieler Lungenkranter, Asth-  
matiker, Bronchitiker erfüllt werden. — Glas mit 80 Tabletten M. 2.85  
in allen Apotheken, bestimmt: **Rosen-Apothete 113, München, Rosenstr. 6.**  
Interessante Broschüre gratis.

Unsere Aufnahme wurde anlässlich der  
diesjährigen Semmelweihe von einer So-  
linger Wandergruppe gemacht.

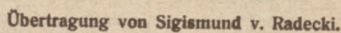
Phot.: P. Abs, Solingen.



Von Hilaire Belloc.

Ein anderer sehr nützlicher Tip besteht im Hineinbringen von unnützen Details, welche man dann sich schattig verweigern läßt zu einem üppigen Wachstum von Unbedeutung, und dieses System wirkt am besten, wenn man eine Geschichte erzählt, die auf Humor angelegt ist. So ist es zum Beispiel sehr wirkungsvoll, mit einem Zweifel über ein Datum anzufangen: „Das war im Juli 1921 — nein, warten Sie mal, jetzt wo ich dran denke, scheint mir, daß es 1920 war, weil nämlich —“ (sodann sagst du ihm,

Eine subtilere Verteidigung, und zwar eine sehr wirkungsvolle, wurde vor etwa dreißig Jahren von einem hochgestellten Staatsbeamten erfunden. Sie besteht darin, dem Vagweiser aufmerksam zuzuhören bis knapp vor seiner Schlussspitze — oder, was er so nennt —, im selben Moment aber eine völlig entrindete Miene aufzusetzen, und dann erstaunt zu fragen, warum er denn nicht fortfahre? Die betreffende Formel: „Na — und — —?“ tann unter Um-



ADAM OPEL A. G., RUSSELSHEIM AM MAIN

**Machen  
Sie eine Probefahrt!**





Eine Trauung  
in der kleinen  
Kirche des  
böhmisches  
Dorfes.



Man glaubt zu träumen,  
wenn man unverhofft aus dem Häusermeer Berlins auf die  
„Hauptstraße“ des kleinen Dorfes gelangt. Nichts läßt die  
Nachbarschaft des jagenden Tempos der Großstadt merken.  
Kein „modernes Verkehrsmittel“ stört die Ruhe der stillen Straßen.

**Am Sonntag**  
trifft sich alles auf  
der „Promenade“ des  
Dorfes. Die weiße  
Haube, der Rest der  
böhmisches National-  
tracht, die von  
den meisten Frauen  
des Dorfes immer  
noch getragen wird,  
ist ein eigenartiger  
Anblick im Herzen  
Berlins.

## Dorfinsel im Großstadtmeer

Was einem in Berlin böhmisches vorkommt.



Überall in der Welt  
gibt es innerhalb  
der großen Volksgemein-  
schaften fremde Einschie-  
sel, Reste von früheren  
Bewohnern, Zugezogene  
und Angedelte, die ihre  
Sitten und Gebräuche viel-  
fach bewahrt haben und  
auch häufig Sprachinseln  
bilden. Wir denken dabei  
an die deutschen Kolonien  
in Rußland, an die Wen-  
den im Spreewald, an die  
Siebenbürger Sachsen in

Rumänien und viele andere. Auch die Reichs-  
hauptstadt hat eine solche „Kolonie“ in dem  
Idyll des „böhmisches Dorf“ mitten in der  
Großstadt, dessen Bewohner vor zweihundert  
Jahren aus Böhmen auswanderten und sich den  
friedlichen Charakter ihres „Dorfes“ bis heute  
wahrten, teilweise auch spärliche Ueberbleibsel  
der einstigen Tracht noch jetzt zeigen. Aber es  
bleibt doch abzuwarten, ob nicht schließlich die  
neue Zeit und ihre Bedürfnisse über das Alte  
siegen.

Wie durch einen Zauberkreis erhalten, mitten in  
der Weltstadt steht in Neukölln ein böhmisches Dorf.  
Es wurde vor 200 Jahren von den aus Böhmen ver-  
triebenen Mitgliedern der Brüdergemeinde errichtet.  
Wenig hat sich da seit jener Zeit verändert; das  
böhmisches Dorf lebt sein eigenes Leben.



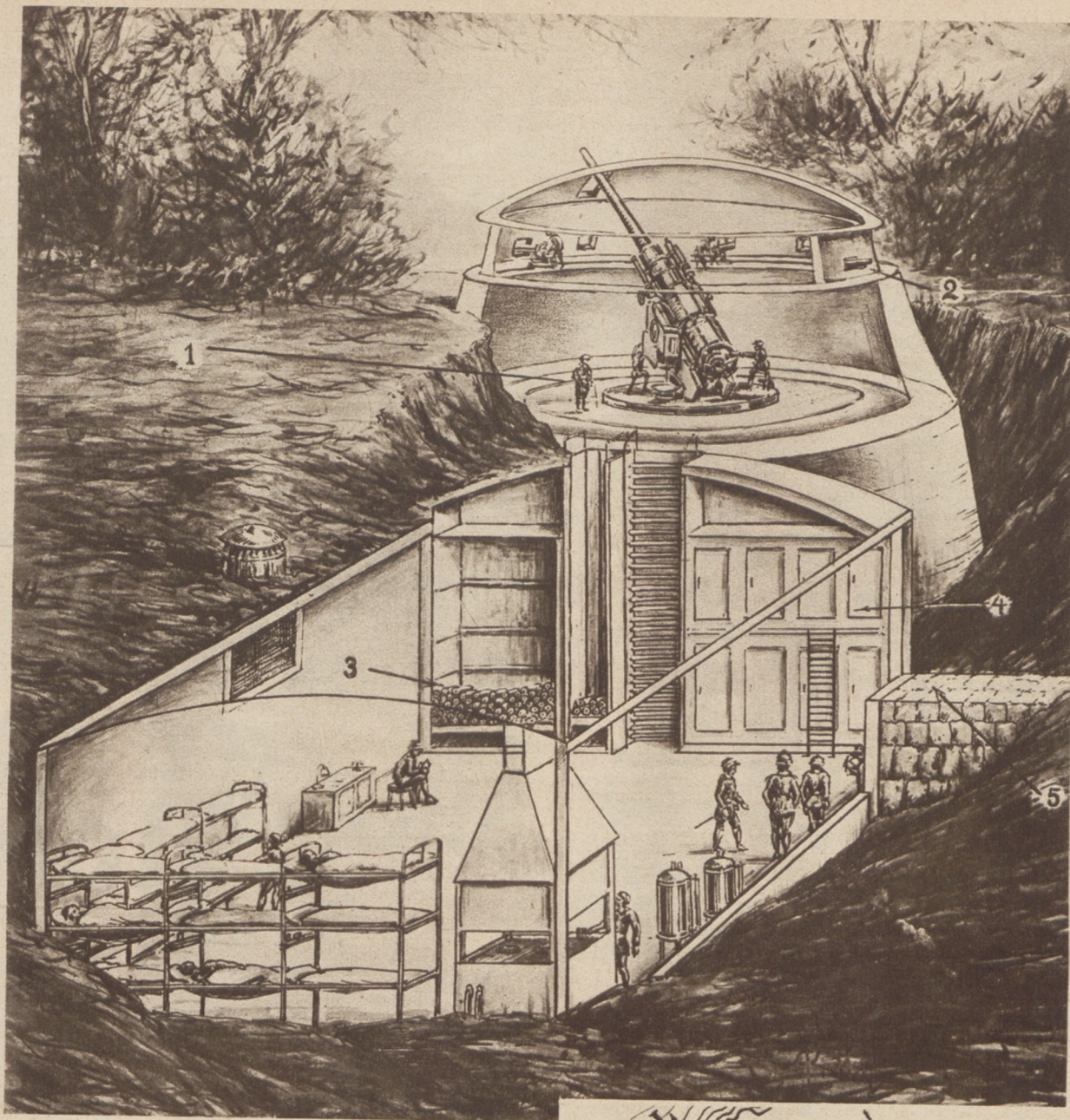


## Frankreich baut das größte Verteidigungssystem der Welt

Die berühmte große chinesische Mauer, welche von den Chinesen gegen die Einfälle der Mongolen vor mehr als zweitausend Jahren errichtet wurde, erlebt in dem im Bau befindlichen französischen Festungssystem eine moderne Auferstehung.

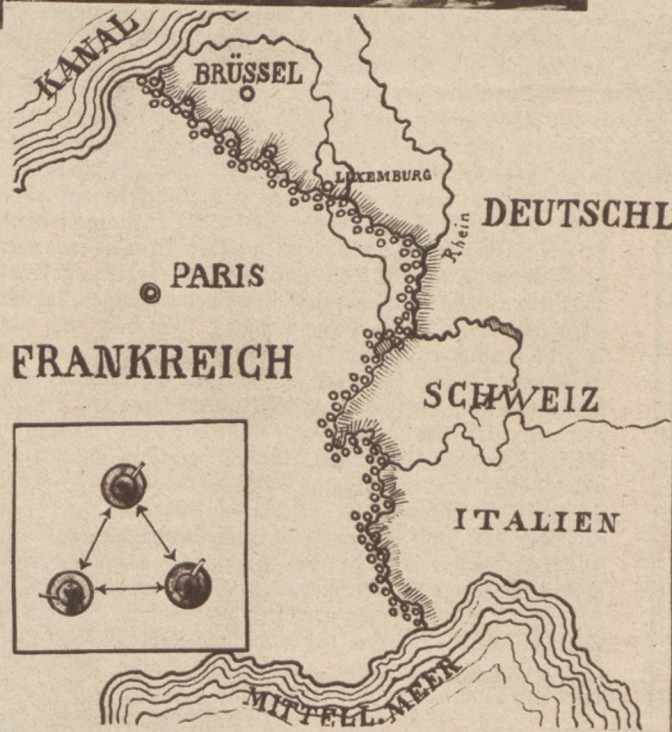
Nach Mitteilungen einer großen französischen Zeitung wird die gesamte französische Ostgrenze, beginnend am Mittelmeer bis zur Kanalküste, mit einem System von Sperrforts besetzt. Jedes Fort, dessen Konstruktion aus der Abbildung 1 ersichtlich ist, besteht aus einem versenkbaren Beton-Geschützturm und einem geräumigen Mannschaftsraum. Die Forts werden jeweilig in Gruppen von 3 Stück zu einer Einheit zusammengefaßt, wobei jedes einzelne Fort in etwa 1 km Entfernung voneinander liegt. Diese Aufteilung der großen Befestigungswerke in kleine Feldbefestigungen ist eine der wesentlichen Erfahrungen des Weltkrieges für den Bau von Verteidigungsanlagen. Im Kriegsfall sollen diese einzelnen Stützpunkte durch Schützengräben und Drahtverhaue miteinander verbunden werden, so daß ein unüberwindlicher, stark befestigter Wall gegen eindringende Armeen vorhanden sein wird. Die Armierung jeder Befestigung besteht aus einem schweren Langrohr-Geschütz und aus Maschinengewehren zur Abwehr eines unmittelbaren Angriffs. Die Kasematten sind für 30 Artilleristen eingerichtet. Die ganze Anlage ruht unter einer viele Meter dicken Erdschicht. Der Geschützturm versenkt sich automatisch nach jedem Schuß.

Man fragt sich, wie tief die Beunruhigung des französischen Volkes sein muß, daß man derartige kostspielige Befestigungsanlagen als notwendig ansieht.



Ein Schnitt durch eines der modernen französischen Forts.

1. Das Langrohr-Geschütz; 2. Die Schießscharten mit den Maschinengewehren; 3. Munitionsvorrat; 4. Verpflegungsvorräte; 5. übertunnelter Eingang.



Übersichtskarte über das im Bau befindliche Befestigungssystem.

Links im Bild: Eine schematische Darstellung über die Zusammenfassung von je 3 Forts zu einer Einheit. Die Entfernung zwischen den einzelnen Forts beträgt nur etwa 1 km.

# FRANKREICHS „CHINESISCHE MAUER“

## Keine Frau hat ein Recht, ihren Teint zu vernachlässigen —

wenn die richtige Pflege so einfach ist. Gründliche, regelmäßige Reinigung der Haut — das ist die Hauptsache.

Reinigen Sie Ihre Haut morgens und abends, indem Sie den reichen, weichen Schaum der Palmolive-Seife mit gleichmäßigen Bewegungen etwa 2 Minuten lang einmassieren. Sie werden fühlen, wie er in alle Poren eindringt und sie restlos von Staub, Schminke und Schmutz befreit. Spülen Sie alles zusammen zuerst mit warmem, dann mit kaltem Wasser sorgfältig ab und blicken Sie in den Spiegel. Sie werden entzückt sein, wie strahlend frisch und schön Ihr Teint aussieht.

Diese Behandlung ist deshalb so erfolgreich, weil die echte Palmolive-Seife aus Oliven-, Palm- und Kokosnüssen hergestellt wird, deren Zusammensetzung nach unserem Geheimverfahren geschieht.

Palmolive - Binder & Ketels G.m.b.H., Hamburg-Billbrook, Liebigstraße 2-10

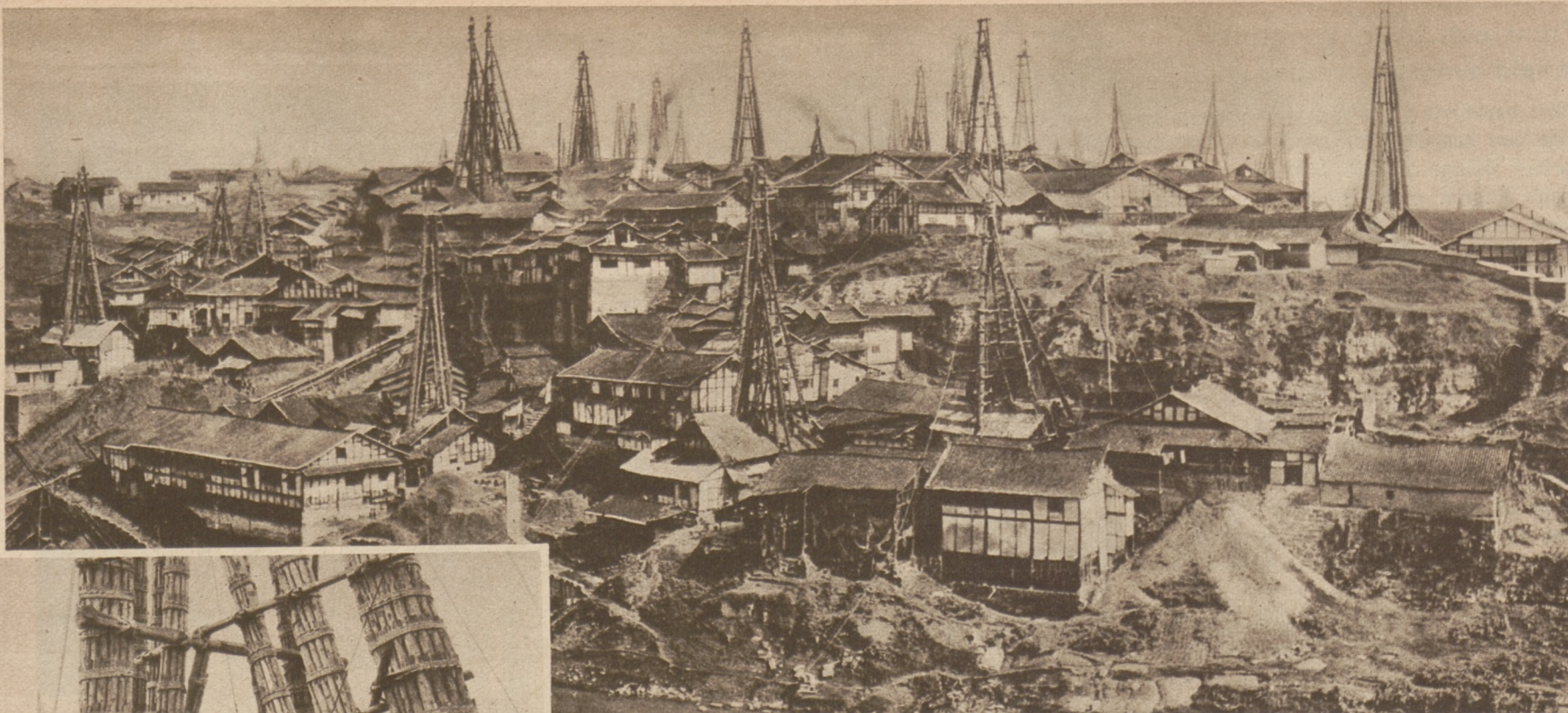
Fordern Sie stets die echte Palmolive-Seife, die Sie an der grünen Packung mit dem schwarzen Band und Goldaufschrift Palmolive erkennen.



Jetzt 32¢

DEUTSCHES ERZEUGNIS





Das Salz-Bohrfeld Tseliutsin-Kungtsin, das sich durch großen Gas-reichtum aus-zeichnet. Die Bohrtürme erreichen 30 bis 40 m Höhe.

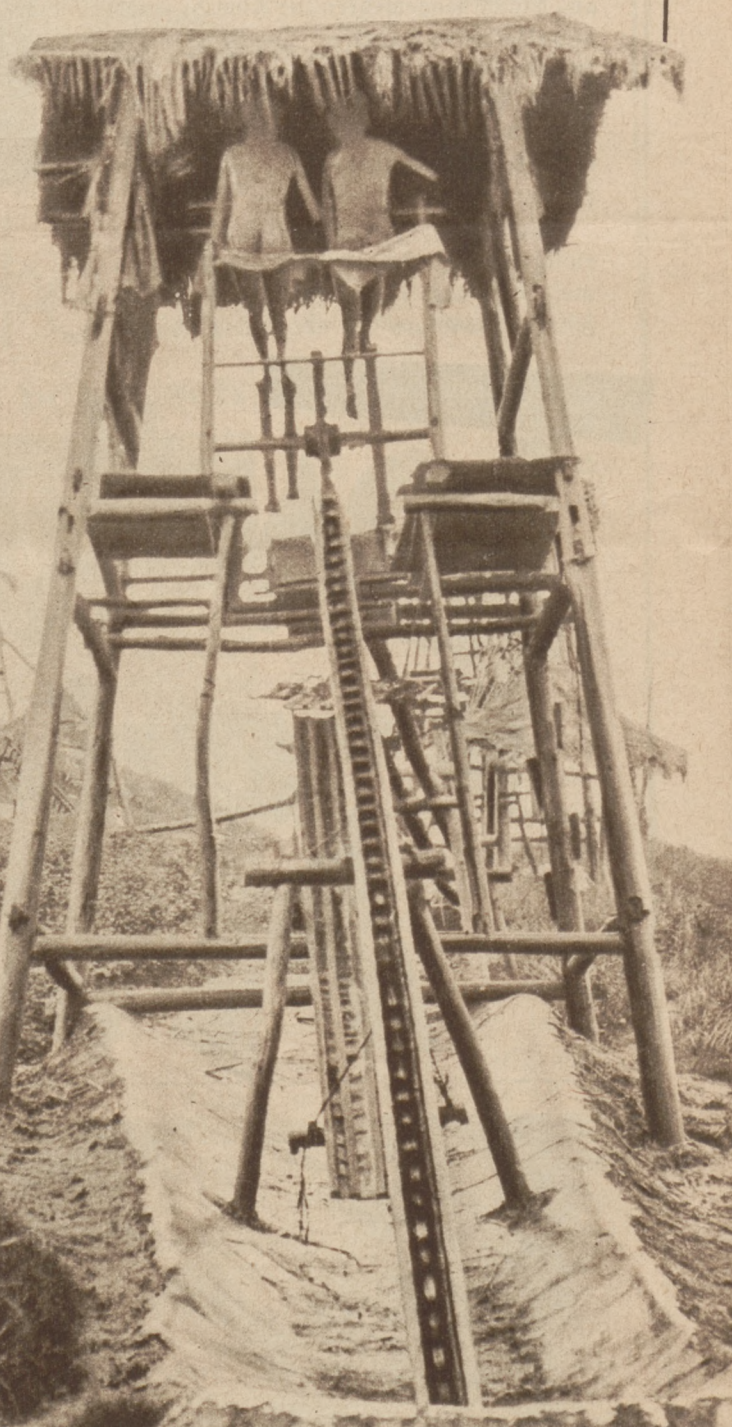


Aus dem Giebel des Maschinenhauses ragen die Bohrtürmpfeiler, zusammengefügt aus geschälten Föhrenstämmen.

# Das älteste Bohrfeld der Erde

von Dr. Arnold Heim  
Professor an der  
Sun Yat Sen Universität, Canton

Setschuan ist mit über 50 Millionen Einwohnern die am stärksten bevölkerte Provinz Chinas und Tseliutsin sein bedeutendster Bergbaudistrikt. Ueber eine Million Menschen sind dort mit Salzgewinnung und Salzhandel beschäftigt. Der einzige für regelmäßigen Verkehr geeignete Zugang zu der entlegenen Provinz bietet der Yangtse-Strom, auf dem regelmäßig Dampfschiffe mit besonders stark gebauten Maschinen und Motorboote verkehren. Tseliutsin liegt an einem Flüsschen etwa 200 Kilometer westlich der gewaltigen Stadt Tschungking und 70 Kilometer nördlich Süifu, der Endstation der Yangtse-Schiffahrt. Nach chinesischen Urkunden wurde dort schon zu Christi Zeiten Salz gewonnen. Nachdem die natürlichen Salzquellen am Fluß sich erschöpft hatten, haben die Chinesen das Bohren erfunden, und zwar schon vor mehr als 1000 Jahren. Heute erstreckt sich das Bohrfeld auf 15 Kilometer Länge und 3 bis 4 Kilometer Breite und zählt über 4000 Bohrungen. Das Salz entsammt den tieferen Schichten der Triasformation einer wüstenhaften Klimaperiode, während welcher Binnenseen verdunstet sind und die Krusten mit Ton und Sand zugeschüttet wurden. Die Bestimmung der Bohrplätze geschieht nicht etwa auf Grund geologischer Beobachtungen, sondern wird von Wahrsagern vorgenommen. Das darf uns nicht so sehr erstaunen, wenn wir bedenken, daß im Staate Oklahoma, U. S. A., noch in diesem Jahrhundert vielfach an derjenigen Stelle gebohrt wurde, wo ein auf einen Plan geworfener Würfel stehen blieb. Zunächst gräbt man einen Schacht bis auf 20 bis 30 Meter Tiefe. Dann wird darüber ein Bohrturm aus geschälten Föhrenstämmen errichtet, die in Form von Bündeln mit Bambusseil und Keilen fest zusammengefügt werden. So können Bohrtürme von 30 bis 40 Meter Höhe errichtet werden, so hoch wie die Bohrtürme der modernen Petroleumfelder Kaliforniens. Nahe der Spitze wird ein Querbalken mit einem Rad befestigt,



← Ein „Seinmotor“:  
Nackte Männer pumpen zu zweien die Sole von Station zu Station über die Hügel.

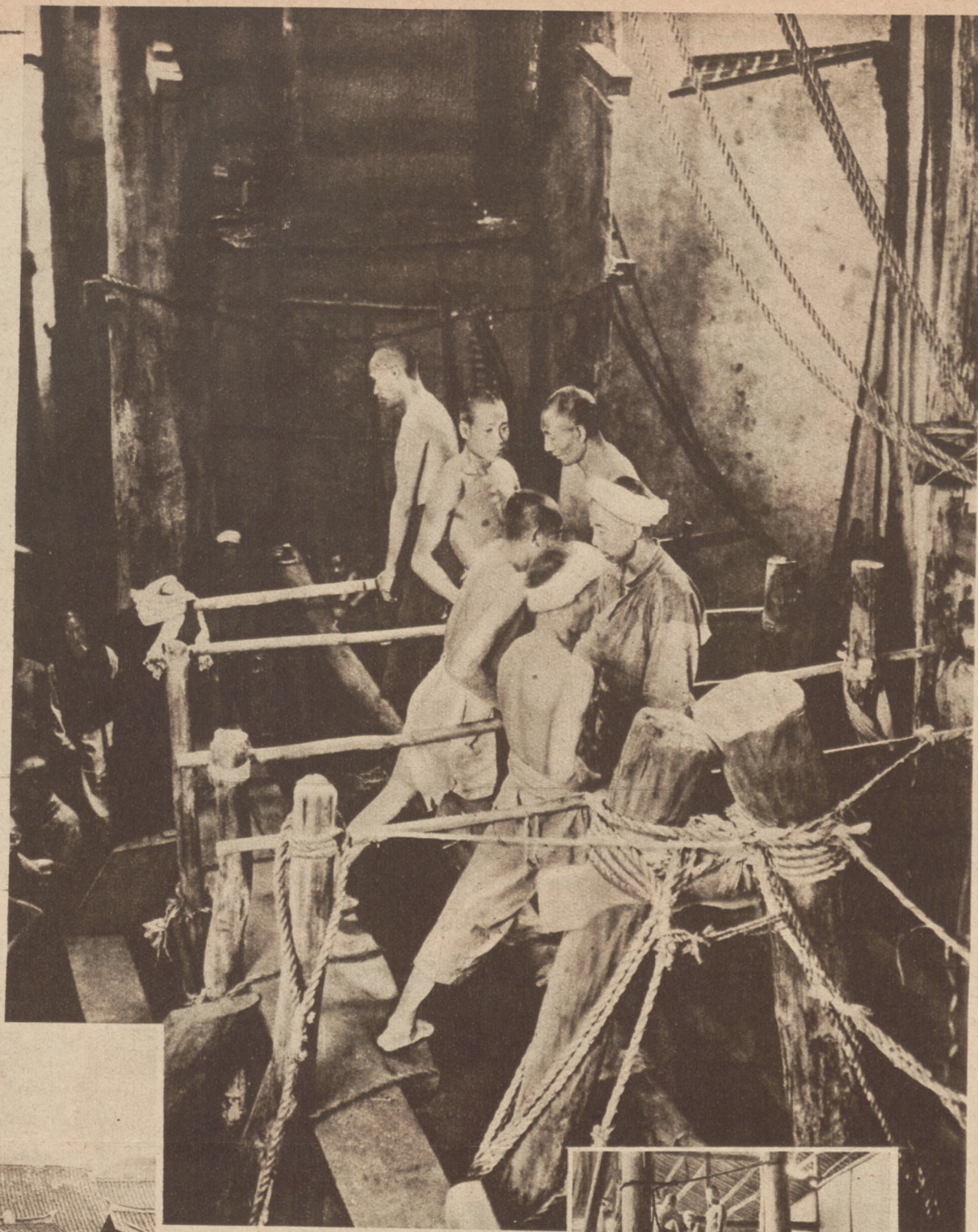
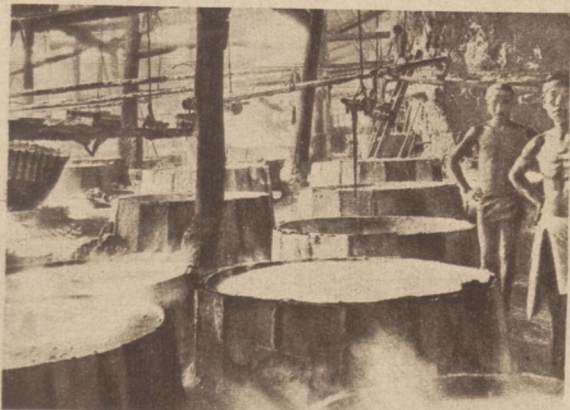
In kurzen Abständen reiht sich ein Tretgestell ans andere, auf dem die Kulis, durch ein Strohdach vor Sonne und Regen geschützt, die Sole über das Bergland pumpen.



über welches das Bambustafel läuft. Zum Bohren wird ein Eisenmeißel verwendet, der an einem Waagebalken bewegt wird. Die mechanische Arbeit wird aber nicht durch Wasserkraft oder andere Maschinen geliefert, sondern dadurch, daß drei oder vier Paar halbnackte Männer, im Takt sich kreuzend, auf den Balken treten, wobei jeweilen der Bohrmeißel im Bohrloch gehoben und wieder fallen gelassen wird.

Der Haupt-Salzhorizont wird im Durchschnitt bei etwa 1000 Meter Tiefe angetroffen, doch reichen die tiefsten Bohrungen bis auf 1160 Meter! In Form von konzentrierter Sole wird das Salz im Löffel geschöpft, und zwar durch Wasserbüffel, die das Bambusseil oder -band an einem großen Haspel mit vertikaler Achse heraufziehen. Die Sole wird in Bambusrohren zur nächsten Siederei geleitet, entweder mit natürlichem Gefälle oder mit „Fußmotoren“ über Hügel hinweg. In großen flachen Eisenpfannen wird sie eingedampft. In schmutzigen großen Blöcken kommt nun das Kochsalz in den Handel. Auf Hunderte von Kilometern und auf wochenweiten beschwerlichen Pfaden wird es durch Packtiere oder menschliche Träger verfrachtet. Was ein Setschuan-Chinese zu tragen vermag, übersteigt wohl alles, was von anderen Völkern bekannt ist, denn nicht selten trägt ein einzelner Mann Lasten von 150 Kilo. So wird noch heute vorzugsweise nach alten Methoden für Bohrung und Gewinnung gearbeitet, und sie werden bestehen, solange menschliche Kraft die billigste bleibt. Tatsächlich entsprechen jetzt noch die Arbeitslöhne einem Gegenwert von nur 3-10 Gold-dollar im Monat, wobei sich die Arbeiter samt Familie selbst zu verköstigen und für ihre Wohnung zu sorgen haben. So kommt es, daß Tseliutsin ein einzigartiges lebendiges Museum der Technik uralter Zeiten geblieben ist.

Verdampfung der Sole durch Erdgas, das aus den gleichen Bohrlochern gewonnen wird.



#### Bei der Bohrarbeit.

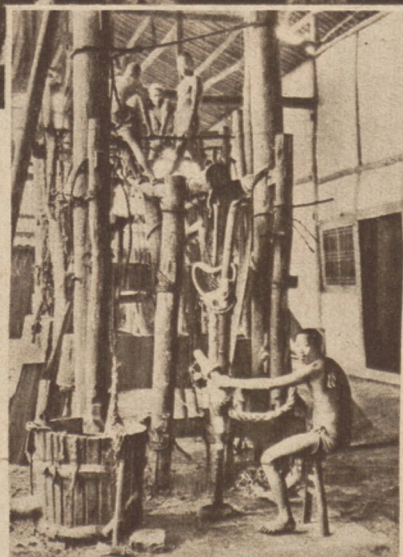
Drei Männerpaare treten, sich kreuzend, auf den Waagebalken, an dessen Ende das Bohrseil hängt.

Links:

Die Rohrleitungen für Sole und Gas sind aus Bambus primitiv zusammengefügt. Die Hauswand ist beplastert mit Kuchen aus Büffelmist, der nach dem Trocknen zum Kochen der Nahrung benutzt wird.

Rechts:

Der Mann vorne dreht mit einer Bambusschlinge das Bohrseil, damit der Meißel in der Tiefe ein rundes Loch aushöhlt.



# Für Raucher: Chlorodont

Gestatten Sie mir, daß ich Ihnen unaufgefordert über Ihre Zahnpaste „Chlorodont“ sowie Ihr Mundwasser ein uneingeschränktes Lob ausspreche. In Verbindung mit Ihrer Zahnpaste gebrauche ich Ihre Erzeugnisse samt meiner Familie schon seit Jahr und Tag zu meiner vollsten Zufriedenheit, nachdem ich es vorher mit . . . . . versucht habe. Keine der letzten konnte jedoch meinen üblen Mundgeruch (durch Zigarettenrauchen) beseitigen, was mir jedoch bei Ihrem Fabrikat gelungen ist. Düsseldorf, 5. 12. 31. H. B.

**Chlorodont-Zahnpaste**

**Chlorodont-Mundwasser**

**Chlorodont-Zahnbürsten**

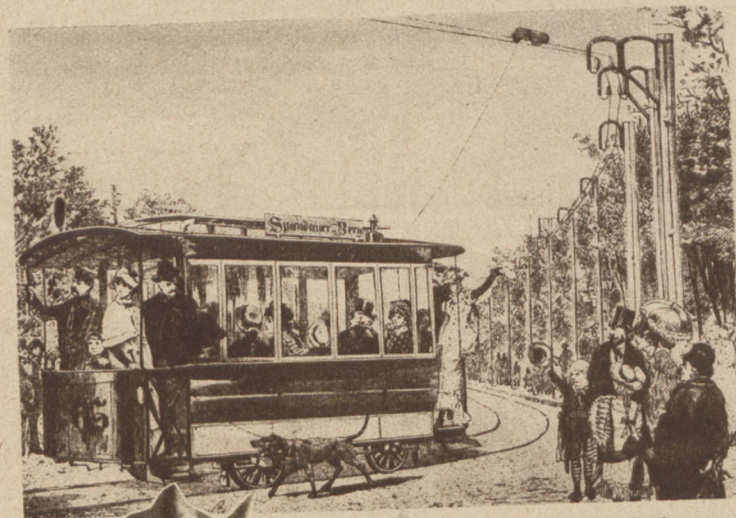




**Aus dem Berliner Kunstleben.**  
Blick in den neu eröffneten Saal der ostchristlichen und russischen Kunst im Erdgeschoß des Kaiser-Friedrich-Museums.

**Das Schloß  
zur schönen  
„Aussicht“.**

Ein englischer Landbesitzer, dem der Blick von seinem Haus über die großen Weiden nicht mehr gefiel, wollte die langweilige Aussicht verbessern und ließ auf einem der Hügel dieses „Schloß“ errichten. Es befindet sich in der Nähe von Bath in Somerset.



**50 Jahre  
Straßenbahn  
mit Oberleitung.**

Die Charlottenburger Bahn 1892. Wie langsam sie noch fährt, zeigt uns der nebenherlaufende Hund. Die Bahn führte vom Charlottenburger Bahnhof nach dem Spandauer Bod. Die Oberleitung bestand aus Drähten. Auf den beiden Drähten lief ein kleiner Kontaktwagen zur Abnahme des Stromes.

**— aber im Orient weiß  
man davon noch nichts.**

Diese „Schnellbahn“ verbindet Bagdad und die Heilige Stadt Mekka und fährt die Strecke von 5 Meilen in ungefähr 40 Minuten. Sie wird meistens von Pilgern benutzt, und trotz der langsamen Fahrt scheint kein Mangel an Fahrgästen zu sein.

